

Institut umění – Divadelní ústav
Výroční zpráva za rok 2015

15

Institut
umění
Divadelní
ústav

Institute
Theatre
and
Arts

INSTITUT UMĚNÍ – DIVADELNÍ ÚSTAV

VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK

2015

ředitelka:
Pavla Petrová

adresa:
Celetná 17, 110 00 Praha 1

T 224 809 111
F 224 809 226
E info@idu.cz

IČO 00023205
DIČ CZ00023205

www.idu.cz
www.culturenet.cz
www.divadlo.cz
www.theatre.cz
www.czechdance.info
www.programculture.cz
www.czechmusic.org
www.chr.nipax.cz
www.rokceskehudby.cz
www.czechlit.cz
www.pq.cz
www.mezikulturnidialog.cz
www.theatre-architecture.eu
<http://vis.idu.cz/>
www.kreativnicesko.cz
www.sitespecificart.cz

1 Úvodní slovo ředitelky	4
2 Funkce a poslání Institutu umění – Divadelního ústavu (IDU)	5
3 Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2015	6
4 Organizační struktura	10
5 Činnost jednotlivých oddělení	11
5.1 Pražské Quadriennale	12
5.2 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR	28
5.2.1 Zprávy o činnosti českých středisek mezinárodních nevládních divadelních organizací	38
AICT/IATC	38
ASSITEJ	38
FIRT/IFRT	39
ITI/IIT	39
OISTAT/IOSTAT	40
UNIMA	40
SIBMAS	41
5.3 Útvar Divadelního ústavu	42
5.3.1 Informačně-dokumentační oddělení	43
5.3.2 Knihovna	45
5.3.3 Bibliografické oddělení	47
5.3.4 Oddělení sbírek a archivu	48
5.3.5 Kabinet pro studium českého divadla	49
5.3.6 Ediční oddělení	52
5.4 Útvar Institutu umění	54
5.4.1 Hudební sekce	55
5.4.2 Taneční sekce	58
5.4.3 Literární sekce	59
5.4.4 Sekce tvůrčích rezidencí	61
5.4.5 Sekce výzkumu	62
5.5 Kancelář programu Kreativní Evropa – Kultura	67
6 Přílohy	69
6.1 Údaje o hospodaření IDU	70
6.2 Kontroly provedené v IDU	73
6.3 Poskytování informací	73
6.4 Přehled vyslaných a přijatých osob	74
6.5 Přehled vydaných publikací	84
6.6 Přehled realizovaných výstav	89
6.7 Kalendárium	90
7 Anglické resumé/English Summary	94
8 Kontaktní spojení	98



Vážení čtenáři, naši příznivci,

rok 2015 byl pro nás především rokem konání dalšího v pořadí již 13. ročníku **Pražského Quadriennale scénografie a divadelního prostoru**. PQ 2015 nabídlo rekordní počet národních expozic ze 78 zemí celého světa a rekordní byla i návštěvnost – na 180 000 českých i zahraničních návštěvníků. I tentokrát se nám podařilo uspět ve velké konkurenci a získat víceletý evropský grant z programu Evropské unie Kultura pod názvem SdílenýProstor: Hudba Počasí Politika, který tak vyplňoval i zbytek roku a přesahuje až do téměř poloviny roku 2016. Vyvrcholení nás čeká na evaluačním mezinárodním sympoziu Přeměny PQ, které proběhne v březnu 2016.

Přestože i některé naše aktivity v jiných částech IDU se rovněž dotýkaly PQ, zmiňme například speciální doprovodnou přehlídku pro zahraniční návštěvníky PQ Performing Prague, vydání rozšířeného čísla časopisu **Czech Theatre** nebo některé odborné konference, probíhaly i další nezávislé aktivity.

IDU se dál věnoval propagaci českého scénického umění v zahraničí a podpoře a rozvoji práce s publikem v českých institucích. Dařilo se nám též naplňovat náš ediční plán či rozsáhlé výzkumné úkoly. Mezi ně nepochybně patří jak vydání dalšího dílu České divadelní encyklopedie **Česká činohra 19. a začátku 20. století**, tak zahájení zkušebního provozu elektronické verze České divadelní encyklopedie či dokončení pětiletého výzkumného projektu NAKI **Mapování kulturních a kreativních průmyslů** s řadou důležitých výstupů.

Zvu Vás k prozkoumání výsledků naší velmi různorodé činnosti za rok minulý a těším se na setkání při některých z mnoha připravovaných akcí roku 2016!

Pavla Petrová

FUNKCE A POSLÁNÍ INSTITUTU UMĚNÍ – DIVADELNÍHO ÚSTAVU (IDU)

2

Institut umění – Divadelní ústav je státní příspěvkovou organizací zřízenou Ministerstvem kultury ČR. Byl založen v roce 1959 pod názvem Divadelní ústav a od poloviny 70. let sídlí v barokním Manhartském paláci v Celetné ulici v Praze. V roce 2007 došlo v souvislosti s rozšířením jeho činnosti ke změně názvu na Institut umění – Divadelní ústav (IDU).

Hlavním posláním IDU je poskytovat české a zahraniční veřejnosti komplexní služby z oblasti divadla a dílčí služby z dalších oblastí umění (hudba, literatura, tanec, vizuální umění, film). IDU shromažďuje, zpracovává a zpřístupňuje předměty sbírkového charakteru, vztahující se k oblasti divadla, věnuje se vědeckému výzkumu, iniciuje a podílí se na mezinárodních projektech a vydává odbornou literaturu. V roce 2010 byl IDU jmenován výzkumnou organizací.

Divadelní ústav

Divadelní ústav (DU) je otevřené informační, vědecké, poradenské, vzdělávací, produkční a nakladatelské centrum pro oblast divadla. Poskytuje široký servis služeb (knihovna, bibliografie, dokumentace, videotéka, internetové portály a databáze), iniciuje a podílí se na mezinárodních projektech, propaguje a prezentuje české divadlo v zahraničí, vyvíjí vědeckou, dokumentační a sbírkovou činnost a v poslední řadě vydává odbornou divadelní literaturu.

Institut umění

Institut umění (IU) vznikl jako samostatné oddělení Divadelního ústavu v roce 2005 s cílem přispívat k rozvoji a zvyšování společenské prestiže umění. IU podporuje výměnu informací a zkušeností mezi uměleckými obory, poskytuje informační a poradenské služby, věnuje se vzdělávací činnosti, prezentuje a propaguje české umění v zahraničí.



3.1 PREZENTACE ČESKÉHO UMĚNÍ V ZAHRANIČÍ

Prezentace českého divadla, tance a hudby na veletrhu APAP

9.–12. 1. – New York, USA



Newyorský veletrh APAP se za více než padesát let své existence stal jednou z největších událostí v oblasti scénických umění. Koná se každoročně a jeho součástí je stánková část, konferenční program a umělecký program showcasů jak amerických, tak zahraničních

organizací. Česká prezentace sestávala ze dvou částí: Veletržního stánku a Showcase.

Více v kapitole 5.1 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR

TPAM – Performing Arts Meeting in Yokohama

7.–15. 2. – Yokohama, Japonsko

Ve dnech 7. až 15. 2. proběhl v japonské Yokohamě veletrh TPAM – Performing Arts Meeting in Yokohama. Česká účast byla uskutečněna společně se slovenskou účastí, kterou zajistil Divadelný ústav Bratislava. Cílem účasti na veletrhu byla prezentace českého divadla, tance a hudby, zároveň také navázání nových zahraničních partnerství a networking. Česká prezentace na stánku se uskutečnila 11. a 12. 2. V Japonsku má silnou pozici především česká hudba – smyslem prezentace je proto posílit pozici dalšího segmentu českého umění, jímž je současný tanec a experimentální divadlo, který je pro japonský kontext dle předchozího mapování vysoce atraktivní.

Více v kapitole 5.1 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR

PAMS – Performing Arts Market Seoul

5.–10. 10. – Soul, Jižní Korea

Institut umění – Divadelní ústav ve spolupráci s Českými centry připravil účast na veletrhu scénických umění PAMS v Soulu (Performing Arts Market in Seoul), který letos proběhl od 5. do 10. 10. Veletrhu se Česká republika účastnila již potřetí; tentokrát se naše prezentace zaměřila na loutkové divadlo. Kromě tradičního veletržního stánku se v sekci Link odehrála dvě živá představení Divadla Continuo, které uvedlo v Mapo Arts Center ve dnech 7. a 8. 10. svoji inscenaci *Den osmý*. V rámci prezentace se také poprvé představila nová výstava IDU České loutkové divadlo třikrát jinak a prostor dostali i umělci ředitelé dvou významných loutkových scén – Dominika Špalková z Divadla DRAK a Stanislav Doubrava z Naivního divadla Liberec.

Více v kapitole 5.1 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR

Účast na mezinárodních hudebních veletrzích MIDEM a WOMEX

a) MIDEM 2015

Mezinárodní hudební veletrh MIDEM ve francouzském

Cannes je chápán jako mezinárodní platforma pro hudební sektor. Tématem r. 2015 bylo „Get Ready! Get Connected!“. Konání platformy změnilo termín z pravidelného data koncem ledna na 5.–8. 6. Česká expozice byla produkována ve spolupráci s C.E.M.A. a byla kofinancována dalšími přímými účastníky na stánku R7.F27, který byl třetím rokem záměrně prostorově a vizuálně propojen se stánkem Slovenské republiky.

b) WOMEX 2015



Hudební sekce Institutu umění z pověření MK ČR a ve spolupráci s Indies Scope koordinovala českou účast na 15. ročníku The World

Music Expo 2015 v Budapešti (21.–25. 10.). Tematicky byl ročník zasvěcen mj. i středoevropské hudební kultuře. Český stánek byl realizován díky podpoře MK ČR počtvrté.

Více v kapitole 5.4.1. Hudební sekce

Festival CSEKKOLD!

15.–17. 5.

Divadlo Józsefa Katony, Budapešť, Maďarsko

Na programu druhého ročníku byla tři představení, dvě scénická čtení a výstava fotografií. IDU finančně zajistil překlady a titulkování inscenací do maďarštiny a angličtiny. Pro festival také vznikla výstava fotografií Viktora Kronbauera mapující posledních deset let české činohry. Festival zahájilo představení kladenského divadla s adaptací klasického francouzského románu *Miláček* v režii Daniela Špinara. Do maďarské metropole zavítalo Divadlo Na zábradlí s představením *Korespondence V+W* režiséra Jana Mikuláška, jehož Europeanu mohli návštěvníci Csekkoldu! zhlédnout před dvěma roky.

Více v kapitole 5.1 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR

FESTIVAL IN ALTRE PAROLE

20.–28. 10. – Řím, Itálie

V rámci divadelního festivalu In Altre Parole, jehož cílem je seznamovat veřejnost se současnou dramaturgií v mezinárodním měřítku, se dostala ke slovu i česká tvorba. Za účasti samotné autorky, Lenky Lagronové, která se po právu řadí mezi nejvýznamnější žijící české dramatičky, se představila její zatím poslední hra *From the Dust of Stars* (*Z prachu hvězd*). Představení proběhlo v divadle Teatro Argentina Roma (27. 10.).

Více v kapitole 5.1 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR

NORWAY ARTWAY – přehlídka českého divadla a tance

12.–14. 11. – Bergen, Norsko

Organizátoři dvou významných mezinárodních festivalů 4 + 4 dny v pohybu (CZ) a METEOR (NO) ve spolupráci s Institutem umění – Divadelním ústavem pořádali ve dnech 12.–14. 11. v norském Bergenu přehlídku českého divadla a tance s názvem Norway Artway. V unikátním uměleckém centru USF se představili Ann van den Broek/420PEOPLE

s inscenací *Phrasing The Pain*, Handa Gote Research & Development s inscenací *Mraky*, Dora Sulženko Hořstová a Jan Čtvrtník s inscenací *Proces*. Součástí minifestivalu byla přednáška Sodji Lotker o Pražském Quadriennale a Tomáš Žížky o českém site-specific. Projekt Norway Artway byl důležitým faktorem pro mezinárodní mobilitu živého umění a pomáhá v tomto českém umění dostat se na mezinárodní umělecký „trh“. Prezentace české kultury v Norsku seznámila diváky, uměleckou kritiku a média s uměleckým vývojem performing arts v České republice a nabídla českým umělcům konfrontaci s norskou uměleckou scénou.

CZECH AND SLOVAK SCENOGRAPHY FOR SHAKESPEARE 6.–7. 11. – School of Drama, Music and Screen, University of Hull, Velká Británie

Mezinárodní konferenci uspořádali Christian Billing a Pavel Drábek (University of Hull) v souvislosti se shakespearovským výročí za účasti českých, slovenských, britských a amerických teatrologů. Věra Velemanová (Kabinet pro studium českého divadla IDU) vystoupila s příspěvkem *Hamlet of Urbánek, Horanský, Nývlt and Fára*, který se zabýval především výtvarnou stránkou inscenace Shakespearova *Hamleta* ve Státním divadle Ostrava v roce 1960. Vystoupení přispělo k prezentaci historie českého divadelního umění na důležitém zahraničním fóru.

3.2 KONFERENCE A PREZENTACE V ČR

PETR LÉBL 50

28. 5. – Divadlo v Celetné, Praha

K nedožitým padesátinám scénografa, herce, výtvarníka a režiséra Petra Lébla (1965–1999), uměleckého šéfa Divadla Na zábradlí, uspořádal IDU odbornou konferenci věnovanou této významné osobnosti českého divadla. Věra Velemanová (Kabinet pro studium českého divadla IDU) přednesla příspěvek *Léblovy Služky*. Při této příležitosti byla vydána obrazová publikace, která těží z bohatého fotografického a obrazového archivu a Léblovy pozůstalosti, jejíž část se v IDU nachází. Publikaci graficky koncipoval a realizoval Honza Petružela, texty napsala Vlasta Smoláková. Více v *Přehledu vydaných publikací*

PRAŽSKÉ QUADRIENNALE 2015



Pražské Quadriennale
scénografie a divadelního
prostoru

18.–28. 6. – Praha

Pražské Quadriennale 2015 se konalo na více než šedesáti místech v centru Prahy. Jeho součástí bylo přes 600 živých performancí a více než 150 výstav, na kterých během 11 dní představilo svá díla z oblasti scénografického, kostýmního, zvukového a světelného designu 78 různých zemí. Jednotlivé akce a projekty zhlédlo 180 000 diváků včetně 6 000 akreditovaných profesionálů z 90 zemí. Studentských workshopů a představení se zúčastnilo přes 1 300 studentů z celého světa. Tématem Pražského Quadriennale 2015 byl *SdílenýProstor: Hudba Počasí Politika*.

Více v kapitole 5.1 *Pražské Quadriennale*

Symposium FIRT-IFTR Scenography Working Group SharedSpace – 25.–27. 6.

v rámci Pražského Quadriennale scénografie a divadelního prostoru, Colloredo-Mansfeldský palác, Praha

Kabinet pro studium českého divadla IDU je členem Mezinárodní federace pro divadelní výzkum (FIRT-IFTR) od jejího zrodu v roce 1956, kdy byl jedním z iniciátorů jejího založení. Věra Velemanová (kontaktní osoba Kabinetu českého divadla pro spolupráci s FIRT) vystoupila s příspěvkem *Luboš Hrůza – Scenographer of Different Spaces, Landscapes and Regimes* a v následné diskuzi hovořila mj. o monografii věnované L. Hrůzovi, kterou chystá IDU.

NOC DIVADEL

21. 11.

NOC
DIVADEL
2015

Projekt Noc divadel je součástí mezinárodního projektu European Theatre Night, který se koná každoročně třetí listopadovou sobotu ve více než desítkách evropských zemí. Organizace projektu se ujal

Institut umění – Divadelní ústav. Česká Noc divadel je se svou tříletou historií zatím nováčkem, přesto se jí podařilo stát se jedním z největších divadelních svátků u nás i akcí tohoto druhu v Evropě. Třetí ročník překonal ten předchozí jak v počtu zúčastněných divadel, tak i v počtu měst. V roce 2015 se totiž Noci divadel účastnilo 130 divadel z 36 českých, moravských a slezských měst. Stoupla i divácká účast, třetí ročník divadel totiž navštívilo zhruba 50 000 diváků.

3.3 VÝZKUM A PUBLIKACE

Vydání a prezentace dalšího dílu České divadelní encyklopedie – Eva Šormová a kolektiv: Česká činohra 19. a začátku 20. století

3. 11. – Vila Lanna, Praha



Institut umění – Divadelní ústav (Kabinet pro studium českého divadla) a Nakladatelství Academia vydaly rozsáhlé dvoudílné kompendium zpracované pracovníky Kabinetu pro studium českého divadla IDU a externími spolupracovníky pod vedením PhDr. Evy Šormové a za redakční spolupráce Barbary Topolové a Markéty Trávníčkové. Encyklopedie zahrnuje více než půl tisíce hesel osobností, které během 19. století utvářely novověké české divadlo. Zastoupení jsou herci, divadelní ředitelé a intendanty, dramatikové a překladatelé, výtvarníci, kritici, teoretikové i vybraní představitelé loutkového divadla, šantánu a kabaretu. Text doprovází množství reprodukcí ikonografického materiálu. Slovník byl zpracován s finanční podporou Ministerstva kultury ČR, vydání podpořila Akademie věd České republiky.

Více v *Přehledu vydaných publikací*

Vydání a prezentace Divadelní revue 2/2015 věnované Adolfu Scherlovi k 90. narozeninám

3. 11. – Vila Lanna, Praha

Dlouholetý vědecký spolupracovník Kabinetu pro studium českého divadla IDU PhDr. Adolf Scherl, CSc., oslavil 18. 8. devadesáté narozeniny. Svazek, který mu prostřednictvím

časopisu Divadelní revue připravili zástupci české i zahraniční teatrologické obce, poukázal na jeho výjimečný přínos české teatrologii s výrazným mezinárodním přesahem a ohlase. Šestnáct příspěvků v češtině, němčině a angličtině odpovídá svým zaměřením jubilatovu širokému badatelskému záběru a celek dotváří jeho kompletní bibliografie. K časopisu je připojen zvláštní svazek vůbec první edice divadelní hry ze souboru českokrumlovských rukopisů *Comedia Der Baron Wurstelprung ein Zum Edelmann gewordener Strohschneider*, kterou připravil Christian Neuhaber z univerzity ve Štýrském Hradci.

Více v Přehledu vydaných publikací

Zahájení zkušebního provozu elektronické České divadelní encyklopedie

Elektronická encyklopedie byla zveřejněna v polovině prosince a je volně přístupná na webu IDU (<http://encyklopedie.idu.cz/>). V rámci zkušebního provozu budou v roce 2016 finalizována ediční pravidla, struktura dat a jejich propojení a grafická podoba. Encyklopedie nabízí v elektronické podobě hesla z předchozích tištěných lexikonů i nově zpracovaná biografická hesla. Nová hesla vznikají v jednotlivých tematicky a chronologicky vymezených projektech: Německá činohra v českých zemích v 19. století, Česká činohra 1900–1945 a Česká činohra 1945–1989. Součástí elektronické encyklopedie je publikační řada Studie a dokumenty k dějinám divadla, která obsahuje dva první příspěvky, monografii Vlasty Reittererové *Wenzel Scholz (1787–1857), vídeňský komik v Praze* a soupisový dokument *Historický repertoár Stavovského divadla 16. 7. 1815–31. 12. 1826* autorů Pavla Petráňka a Jitky Ludvové.

Více v Přehledu vydaných publikací

Vydání publikace Lenka Dohnalová: Proměny hudebního sektoru vlivem nových technologií

Moderní technologie jsou v posledních zejména třiceti letech faktorem, který markantně proměňuje obraz a dynamiku celého hudebního sektoru ve všech segmentech. Studie se snaží vyhodnotit, které specifitější ICT objevy a inovace nejvíce a jak ovlivnily způsob kompozičního myšlení, myšlení o hudbě, interpretaci a realizaci, šíření, prodej i tzv. spotřebu hudby a vzdělávání, tj. stav hudebního sektoru. Technologiemi se tedy studie zabývá výběrově a účelově. Speciální odborné informace jsou řešeny formou odkazů. Publikace je volně ke stažení na adrese: http://www.idu.cz/media/document/iu_promeny_hud_sek_a5.pdf (ISBN 978-80-7008-362-8).

Podpořen výzkumný projekt Divadelní režisér Alfréd Radok

Řešitel Jan Petružela (Grantová agentura ČR)
Přes jistou fundovanou odbornou reflexi díla divadelního i filmového režiséra Alfréda Radoka (1914–1976) nebyla v jeho případě dosud zpracována komplexní monografická práce, která by z teatrologického hlediska, tj. na základě hloubkové a kontextuální analýzy rozsáhlého a různorodého Radokova díla postihla celý rozsah jeho divadelní tvorby, rozkročení mezi divadelností a filmovostí, zmapovala dosud nepovšimnuté části jeho díla a zasadila je do výsledků dosavadního poznání i širších divadelních i kulturně-politických souvislostí a pokusila se pojmenovat fasety jeho divadelnosti, režijního a tvůrčího typu. Cílem projektu je zpracování monografie o tvorbě divadelního (a filmového) režiséra Alfréda Radoka a vydání této publikace.

Cesta k divadlu. Vývoj metodiky a specifických nástrojů pro uchování, exploataci a zpřístupnění historických divadelních cedulí se zvláštním zřetelem ke sbírkovým fondům Národního muzea v Praze a Moravského zemského muzea v Brně

Kabinet pro studium českého divadla IDU, řešitel za IDU Alena Jakubcová, řešitel příjemce-koordinátora NM Markéta Trávníčková (MK ČR, NAKI II)



Projekt v Programu na podporu aplikovaného výzkumu a experimentálního vývoje národní a kulturní identity, který na jaře podal Kabinet pro studium českého divadla v konsorciu s Divadelním oddělením Národního muzea a Oddělením dějin divadla Moravského zemského muzea, získal podporu pro výzkumnou práci v letech 2016–2020. Cílem projektu je vyvinout metodiku a specifické nástroje pro uchování, exploataci a zpřístupnění obsahu historických divadelních cedulí, které patří k nejpřírodnějším zdrojům informací o dějinách divadla. Metodika bude vytvořena na základě následujících činností: 1) digitalizace cedulí, 2) jejich vytěžení, verifikace a doplnění informací o inscenacích a 3) zpřístupnění komplexních digitálních dokumentů formou specializované veřejné databáze. Veřejně přístupná metodika umožní zpracování sbírkových fondů, které obsahují divadelní cedule. Proto bude provedena evidence cedulí roztroušených ve sbírkových fondech muzeí, archivů, knihoven i v soukromých sbírkách na území ČR.

Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR

V r. 2015 byl ukončen výzkumný projekt Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR (2011–2015), který byl podpořen z Programu na podporu aplikovaného výzkumu a experimentálního vývoje národní a kulturní identity (DF11P010VV031). Nejdůležitější výstupy projektu naleznete v kapitole 5.4.5 Sekce výzkumu.

3.4 KONFERENCE A SPOLUPRÁCE MEZINÁRODNÍCH NETWORKŮ A PROJEKTŮ

CREATE TO CONNECT

Create to Connect je pětiletý projekt, který se zaměřuje na problematiku rozvoje publika. Projekt spolupráce, který byl podpořen z programu EU Kultura, oficiálně zahájil aktivitu v září 2013. Partnery projektu je třináct evropských kulturních a výzkumných organizací, které se zaměřují na vytvoření nových modelů spolupráce a dlouhodobých vztahů mezi umělci, publikem, kulturní a odbornou veřejností. Do projektu jsou zapojeny následující země: Slovinsko, Rumunsko, Srbsko, Francie, Itálie, Nizozemí, Portugalsko a Velká Británie.

ENICPA Round Table Meeting

ENICPA je evropská síť informačních center pro performing arts, jejím hlavním cílem je zprostředkování kontaktů a zkušebnosti. Pravidelné každoroční pracovní setkání proběhlo v Helsinkách za účasti zástupců šestnácti členských organizací.

IETM (International European Theatre Meeting)

Mezinárodní konference IETM je již třicet let v Evropě vnímána jako vrcholná událost v oblasti současného scénického umění. Setkání IETM je pořádáno dvakrát ročně v nejrůz-

nějších městech Evropy a každého setkání se účastní více než 450 divadelních a tanečních manažerů a producentů z celého světa. Vedle odborných formálních i neformálních diskuzí a seminářů je vždy součástí konference přehlídka nejzajímavějších a nejkvalitnějších děl pořádaných země.

On the Move

Při příležitosti konání COP 21 (Paris France Sustainable Innovation Forum 2015) se v Paříži za organizace COAL, Julie's Bicycle, IFACCA, La Gaîté Lyrique a On the Move setkalo přes 150 významných kulturních činitelů z více než 25 zemí, aby diskutovali o tom, jak může kulturní sektor svou činností přispět k udržitelnosti kvality životního prostředí. On the Move je nevládní neziskové mezinárodní sdružení divadelních profesionálů, kteří se dlouhodobě věnují podpoře mobility umělců napříč uměleckými žánry a kontinenty. IDU je dlouhodobým partnerem networku.

PACE.V4 (Performing Arts Central Europe – Visegrad Countries Focus)

PACE.V4 je společná prezentační strategie zemí skupiny V4 rozšířená v případě potřeby o další středo- a východoevropské země. Od začátku roku 2012 network koordinuje IDU. Projekt vychází především ze společné synergie propagace živého umění malých zemí středo- a východoevropského regionu, přičemž je otevřen i dalším zemím mimo skupinu V4.

SPACE (Supporting Performing Arts Circulation in Europe)

SPACE je iniciativa založená v roce 2008 deseti evropskými národními institucemi, které působí v oblasti performing arts s mezinárodním dosahem. První dvě fáze projektu, které zahrnovaly tréninky pro kurátory, kulturní manažery a kritiky, byly realizovány v letech 2008–2013; v r. 2014 se IDU podílel na vytvoření koncepce třetí fáze projektu. Jednání v r. 2015 se týkalo nové strategie pro projekt v souvislosti s aktuální migrační krizí v Evropě. Pro léta 2016–2017 se v současné době vytváří funkční model pro mobilitu a její aktuální potřeby v souvislosti s přílivem utečenců na evropský kontinent.

STŘED ZÁJMU

V r. 2014 česká Kancelář Kreativní Evropa – Kultura ve spolupráci s Institutem umění začala uvádět zajímavá témata z oblasti kulturní politiky, managementu, propagace, financování pod hlavičkou Střed zájmu. V r. 2015 jsme v rámci cyklu Střed zájmu otevřeli dvě další témata.

Více v kapitole 5.5. Kancelář programu Kreativní Evropa – Kultura

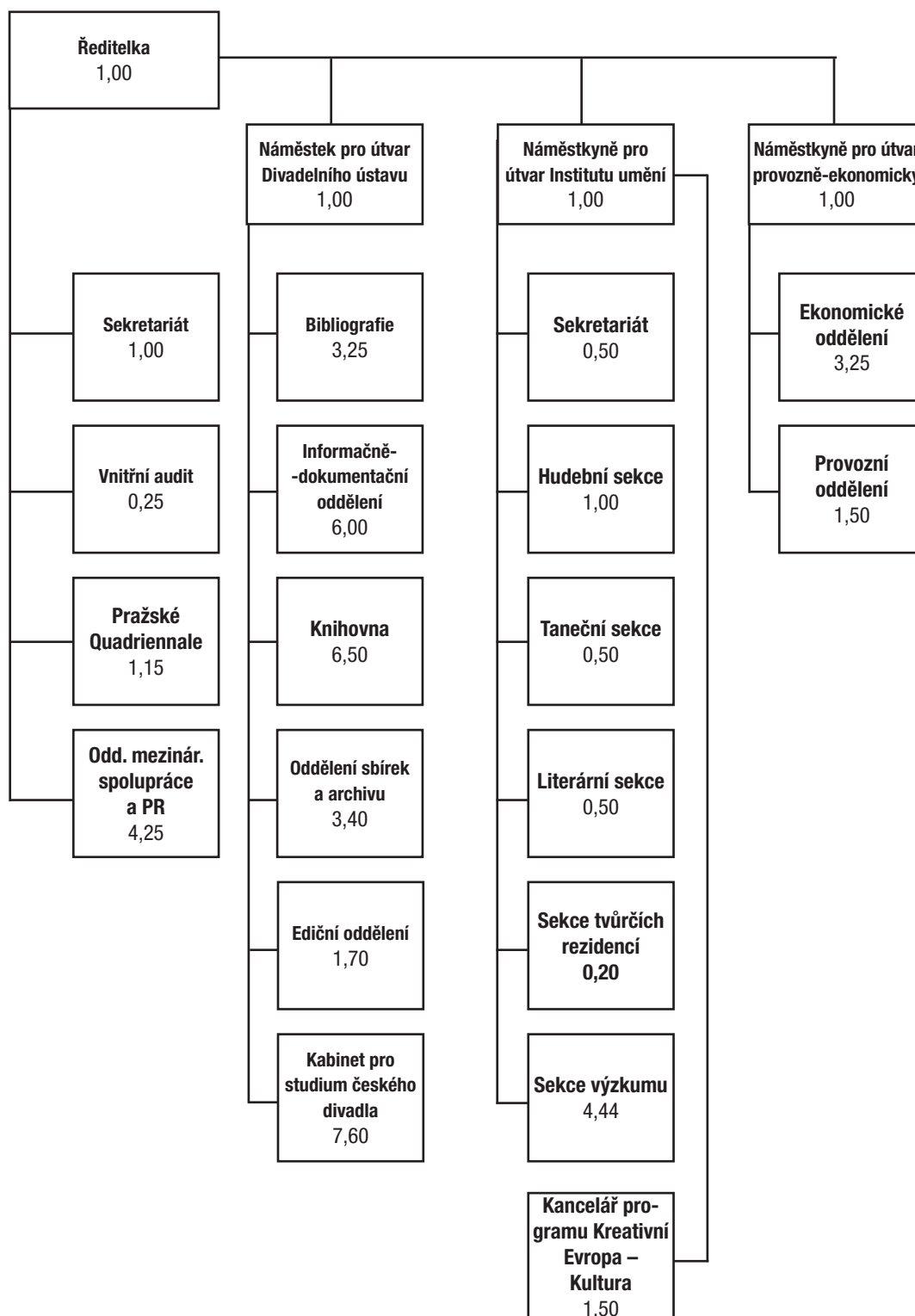
3.5 OCENĚNÍ

PQ 2015 získalo v září Cenu EFFE na roky 2015–2016 jako jeden z dvanácti evropských nejprogresivnějších festivalů

Pražské Quadriennale se prosadilo navzdory tvrdé konkurenci – mezinárodní odborná porota vybírala ze 760 festivalů z 31 zemí, mezi kterými nechyběly jak mezinárodně etablované festivaly, tak lokální akce, které jsou známé hlavně insiderům. Při rozhodování se zohledňovala zejména umělecká koncepce, inovativnost festivalu, mezinárodní přesah, společenský význam a dlouhodobá udržitelnost. Cenu organizuje Evropská asociace festivalů.

4 ORGANIZAČNÍ STRUKTURA

Přepočtený počet úvazků k 31. 12. 2015 (vč. České kanceláře Kreativní Evropa) činí celkem 52,24 úvazku.



- 5.1** Pražské Quadriennale
- 5.2** Oddělení mezinárodní spolupráce a PR
 - 5.2.1** Zprávy o činnosti českých středisek mezinárodních nevládních divadelních organizací
- 5.3** Útvar Divadelního ústavu
 - 5.3.1** Informačně-dokumentační oddělení
 - 5.3.2** Knihovna
 - 5.3.3** Bibliografické oddělení
 - 5.3.4** Oddělení sbírek a archivu
 - 5.3.5** Kabinet pro studium českého divadla
 - 5.3.6** Ediční oddělení
- 5.4** Útvar Institutu umění
 - 5.4.1** Hudební sekce
 - 5.4.2** Taneční sekce
 - 5.4.3** Literární sekce
 - 5.4.4** Sekce tvůrčích rezidencí
 - 5.4.5** Sekce výzkumu
- 5.5** Kancelář programu Kreativní Evropa – Kultura

5.1 PRAŽSKÉ QUADRIENNALE

Ve světě je pražská divadelní výstava unikátem. Její jedinečnost spočívá v širší spektra zastoupených zemí, divadelních oborů a žánrů. Týden PQ je „svátkem, který se z jednoduché soutěže toho nejlepšího ze světového divadelního designu vyvinul v obrovské setkání všech scénograficky orientovaných aktivit, které se rozlily do celého centra Prahy po dobu 11 horečných dní.“ *The Stage, UK*

1. Úvod – základní informace o PQ 2015

Pražské Quadriennale 2015 se letos konalo od 18. do 28. 6. na více než šedesáti místech v centru Prahy. Jeho součástí bylo přes 600 živých performancí a více než 150 výstav, na kterých během 11 dní představilo svá díla z oblasti scénografického, kostýmního, zvukového a světelného designu 78 různých zemí. Jednotlivé akce a projekty zhlédlo 180 000 diváků včetně 6 000 akreditovaných profesionálů z 90 zemí. Studentských workshopů a představení se zúčastnilo přes 1 300 studentů z celého světa. Tématem letošního Pražského Quadriennale byl SdílenýProstor: Hudba Počasí Politika.



*Slavnostní zahájení PQ2015 na Staroměstském náměstí.
Foto: Luděk Neužil*

MÍSTO A TERMÍN KONÁNÍ

Zásadním aspektem letošního ročníku oproti předchozím letům byla změna hlavního prostoru, který významně ovlivňuje obsah, organizaci i průběh akce. Prostorové řešení PQ 2015 ovlivnil fakt, že v Praze neexistuje výstavní prostor takového rozsahu, který PQ potřebuje pro koncentraci alespoň cca 110 národních a studentských expozic, případně i dalších součástí programu.

Již během příprav PQ 2011 se Quadriennale od jednorázové akce na jednom místě díky víceletým mezinárodním projektům postupně posunulo k institucionální kontinuální činnosti a aktivitám i ve čtyřletém mezidobí jak v České republice, tak i v zahraničí. Spolu s řadou domácích i zahraničních partnerů byla v uplynulých letech realizována mezinárodní symposia a umělecké workshopy, umělecké projekty, výstavy, publikační činnost. PQ 2015 tak představovalo vyvrcholení víceleté systematické činnosti PQ v ČR i zahraničí.

REALIZACE VÝSTAVY

Pořadatelem PQ je Ministerstvo kultury ČR, které přípravou a realizací pověřilo Institut umění – Divadelní ústav. Ředitelkou PQ 2015 byla Pavla Petrová, ředitelka IDU, jež vedla přípravný tým PQ 2015 v čele s uměleckou ředitelkou Soudjou Lotker a výkonnou ředitelkou Danielou Pařízkovou.

Mezinárodní tým

Umělecká koncepce PQ 2015 se odrazila také na podobě a složení kurátorského týmu. Na rozdíl od minulých ročníků nebyl jmenován jediný generální komisař, ale každé ze tří podtémat Sekce zemí a regionů měl na starosti jeden kurátor (komisař), své umělecké komisaře měly také další sekce. Základní mezinárodní tým pracoval ve složení: Sodja Lotker (CZ) – umělecká ředitelka PQ, hlavní autorka umělecké koncepce PQ 2015 a kurátorka výstavy Kmeny, Jiří Heřman (CZ) – komisař tématu Hudba, Simon Banham (UK) – komisař tématu Počasí, Aby Cohen (BR) – komisařka tématu Politika, Serge Von Arx (NO) – komisař části Divadelní prostor, Rebekka A. Ingimundardóttir (IS) – komisařka výstavy Tvůrci, Tomáš Svoboda (CZ) – komisař výstavy Předměty.

K tomuto základnímu uměleckému týmu se připojili: Jessica Bowles (UK) – umělecká vedoucí projektu SpaceLab, Dorita Hannah (NZ) – kurátorka teoretických debat, Barbora Příhodová (CZ) – odborná konzultantka, Martina a Jan Svobodovi (CZ) – kurátoři projektu PQ dětem, Karen Lauke (UK) – kurátorka projektu Sound Kitchen a také Zbyněk Baladrán (CZ), který společně s Tomášem Svobodou (CZ), vytvořil architektonické a prostorové řešení PQ 2015.

Rada PQ 2015

Rada PQ je složena ze zástupců různých institucí a organizací, které jsou do PQ zainteresovány, schvaluje základní dokumenty (Koncepci, Statut PQ), dohlíží na průběh příprav PQ a vyjadřuje se k zásadním organizačním i obsahovým otázkám.

ZÁŠTITY A PODPORA

Záštitu nad PQ 2015 převzal starosta Městské části Praha 1 Oldřich Lomecký, projekty jednotlivých účastnických zemí se konaly pod záštitami velvyslanců v ČR a za podpory příslušných zastupitelských úřadů a kulturních institutů. PQ 2015 jako součást tříletého projektu SdílenýProstor bylo podpořeno z programu Evropské unie Kultura. Spolupředatelem slavnostního zahájení na Staroměstském náměstí se stal Magistrát hlavního města Prahy a projekty ve veřejném prostoru se konaly ve spoluprádách s Městskou částí Praha 1, dílčí živé projekty ve veřejném prostoru i za podpory Městské policie Prahy 1.

OCENĚNÍ

PQ 2015 získalo v září 2015 Cenu EFFE na roky 2015–2016 jako jeden z dvanácti evropských nejprogressivnějších festivalů. Pražské Quadriennale se prosadilo navzdory tvrdé konkurenci – mezinárodní odborná porota vybírala ze 760 festivalů z 31 zemí, mezi kterými nechyběly jak mezinárodně etablované festivaly, tak lokální akce, které jsou známé hlavně insiderům. Při rozhodování se zohledňovala zejména umělecká koncepce, inovativnost festivalu, mezinárodní přesah, společenský význam a dlouhodobá udržitelnost. Cenu organizuje Evropská asociace festivalů.

ÚČASTNICKÉ ZEMĚ

Pozvání k účasti

PQ 2015 bylo oficiálně vyhlášeno 26. 9. 2013 v Konírně Nostického paláce Ministerstva kultury ČR, kam byli pozváni zástupci tisku, zainteresovaných institucí a také zahraničních zastupitelských úřadů a kulturních center. Byla vyhlášena umělecká koncepce PQ 2015 a oficiální výzva k přihlašování zemí i jednotlivých umělců. Oficiální pozvání byla rozeslána ve spolupráci s Ministerstvem zahraničních věcí ČR prostřednictvím českých zastupitelských úřadů v zahraničí obvyklou oficiální cestou v září 2013 na více než 110 zastupitelských úřadů. Informace o PQ 2015 byly zaslány kurátorům předchozích ročníků PQ, účastníkům minulých PQ, mnoha institucionálním kontaktům – např. národním střediskům OISTAT či Českým centřům a mnoha dalším individuálním kontaktům po celém světě.

Účast

Na PQ 2015 vystavovalo celkem 67 zemí a regionů z 5 kontinentů, což je nejvyšší účast za celou historii konání PQ, od minulého ročníku se účast navýšila o šest zemí a regionů. Úplně poprvé se PQ účastnilo Lichtenštejnsko, region Katalánsko, Macao, Monako, region Québec či Thajsko, představila se také společná expozice arabských zemí. Oproti minulému ročníku na PQ 2015 vystavoval také Egypt, Irsko, Peru či Ukrajina.

Původně se přihlásily k účasti v Sekci zemí a regionů také Argentina a Antarktida, které však účast v hlavní sekci odřekly vzhledem k organizačním i finančním problémům (Antarktida se prezentovala v přednáškách). Některé země musely z finančních či jiných organizačních důvodů omezit svou účast pouze na Studentskou sekci (Tchaj-wan, Indie, Bělorusko). Mnoha zemím organizátor PQ poskytl výstavní prostor a služby zdarma, podporu při mezinárodním transportu, zapůjčení techniky, materiálu a instalačního týmu, akreditace či letenky nebo ubytování, díky čemuž se tyto země PQ mohly alespoň v omezené podobě zúčastnit (Bulharsko, Bělorusko, Turecko, Venezuela, Ukrajina, Peru, Mongolsko, Indie, Bulharsko, Kuba, společná arabská expozice, Chile, Kolumbie).

PQ 2015 se v hlavních výstavních sekcích vůbec neúčastnila Francie, a to i přes intenzivní vyjednávání s francouzským velvyslanectvím, kulturním radou, českým zastupitelským úřadem ve Francii a Francouzským institutem v Praze. Itálie se reprezentovala pouze ve Studentské sekci, nepodařilo se zajistit účast v Sekci zemí a regionů. Problematická byla také účast Rakouska, kdy se opět nepodařilo dojednat podporu ze strany oficiálních rakouských kulturních institucí, účast se nakonec podařila, a to jen díky osobnímu nasazení kurátorky Vero Schürr, které se podařilo realizačně i finančně zajistit účast v Sekci zemí a regionů i ve Studentské sek-

ci. Rakouská expozice ve Studentské sekci dokonce získala Zvláštní cenu poroty za nejlepší sdílený prostor.

Počet vystavujících zemí v Sekci zemí a regionů stoupl oproti předchozímu ročníku o 5 zemí/regionů, ve Studentské sekci dokonce o 13 zemí/regionů. Trendem byla účast regionů (např. Katalánsko či Québec), které vytvořily samostatné expozice.

Celkový počet zúčastněných zemí ve všech sekcích a projektech PQ 2015 byl 78. Umělci z nevystavujících zemí, kteří se zapojili do jiných projektů PQ, pocházeli např. z Jihoafrické republiky, Francie, Makedonie, Portorika, Antarktidy, Bangladéše, Trinidadu a Tobaga, Ekvádoru, Kostariky, Moldavska či Lucemburska.

Dále byly na PQ 2015 pozvány delegace umělců ze zemí, které nemohly vystavovat na letošním ročníku, ale mají zájem o vystavování do budoucna, jedná se například o Albánii či Maroko.

Počet vystavujících zemí Počet vystavujících umělců

Celkově	66	cca 1 383
Sekce zemí a regionů	56	cca 405
Studentská sekce	55	cca 568
Divadelní prostor	16	cca 20
Ostatní projekty	78	cca 390

(dle informací uvedených v katalogu)

NÁVŠTĚVNOST

PQ 2015 překonalo rekord v počtu návštěvníků, a to nejen díky rozmanitosti rozsáhlého programu, ale také díky lokaci v centru Prahy. Návštěvnost PQ dosáhla 180 000 českých i zahraničních diváků včetně 6 000 profesionálů a studentů z 90 zemí světa. Jednalo se jak o scénografy, výtvarníky, pedagogy, teoretiky, režiséry, ředitele festivalů, organizátory, novináře, tak i o široké publikum z České republiky a turisty z celého světa.

Návštěvnost programu byla vysoká od brzkého rána (první performance začínala již ve 4.39) do pozdních večerních hodin, ať už se jednalo o akce na velkých náměstích nebo o instalace či jednorázové akce skryté v úzkých uličkách staré Prahy. V průběhu PQ bylo centrum Prahy neustále plné lidí s červenými visačkami akreditací. Praha se tak stala centrem pozornosti velkého množství místního i zahraničního publika.

Velký úspěch měly přednášky, kterých se konalo více než 50 a které v Colloredo-Mansfeldském paláci navštívilo vždy kolem 150–250 posluchačů, na některé přednášky byly fronty již několik hodin před akcí. Stejně tak Kmeny zaznamenaly velkou návštěvnost jak v Náprstkově muzeu, tak i na své trase centrem města. Velký zájem poutaly ostatně všechny akce ve veřejném prostoru – jak národní expozice, tak studentská Pouliční představení.

CELKEM NÁVŠTĚVNOST ZA HLAVNÍ LOKACE

v období 18.–28. 6.	184 007
Clam-Gallasův palác: Sekce zemí a regionů, Talks ..	24 464
nám. Jana Palacha – Hudba a prostor	23 922
Collaredo-Mansfeldský palác:	
Sekce zemí a regionů, Talks	21 431
centrum Prahy: Kmeny – celkem jednotlivé performance	20 543
Náprstkovo muzeum – základna Kmenů	
+ další projekty	14 747
Topičův salon: Sekce zemí a regionů	9 092
Ovocný trh: expozice Finska	9 000
Kafkův dům: Sekce zemí a regionů, PQ dětem	8 516
Lapidárium U Betlémské kaple: Studentská sekce	7 365
Pražská křižovatka – kostle sv. Anny:	
Sekce zemí a regionů	7 110
Galerie u Betlémské kaple: Tvůrci, Studentská sekce ..	6 947
Piazzeta ND: akce české expozice	5 000
Galerie Jaroslava Fragnera: Glastonbury	4 467
Spacelab – Pouliční představení	4 004
Nová síň – Předměty	3 032
Spacelab – Představení v DISKu	2 101
SpaceLab OFF Program – Containall	1 507
Podolí: akce expozice Švýcarska	1 500
Slavnostní zahájení PQ na Staroměstském náměstí ..	1 500
Česká expozice: Nebeský festival – představení	1 400
Mostecká věž: akce expozice Libanonu	1 000
Akce v Café NONA	1 000
VILA Štvanice – Golem CUBE	858
(A)VOID – Show and Tell	595
PQ Walks	576
Udílení cen PQ v Divadle Archa	450
Vltava: akce expozice Austrálie	360
Světlozor: projekce	330
Vltava: akce expozice Mexiko	320
centrum Prahy: akce expozice Španělska	300
Sound Kitchen	230
centrum Prahy: akce expozice Nového Zélandu	140
Václavské náměstí: akce expozice Řecka	100
nám. Jana Palacha: akce expozice Řecka	100

V celkové návštěvnosti není započítána návštěvnost představení v rámci Performing Prague.

AKREDITOVANÍ ÚČASTNÍCI

Celkem se na PQ 2015 akreditovalo **6 020 účastníků z 90 zemí a regionů** (45 % z Evropy, 32 % ze zámorí a 23 % z České republiky), z divadelních profesionálů to byli zejména scénografové, vizuální umělci, kostýmní návrháři, světelní designéři, divadelní technici, architekti, zvukoví designéři, teoretici a teatrologové, režiséři, ředitelé festivalů a kulturní manažeři či pracovníci kulturních institucí, novináři a studenti různých uměleckých oborů.

Z hlediska zahraniční i domácí návštěvnosti a účasti vystavujících i jinak zúčastněných zemí se PQ 2015 stalo nejúspěšnějším ve své dosavadní historii.

MEZINÁRODNÍ POROTA

Mezinárodní porota PQ je jmenována Radou PQ na základě návrhu organizátora PQ. Ceny PQ uděluje ministr kultury ČR na základě návrhu mezinárodní poroty PQ nebo organizátora PQ. Mezinárodní porota byla opět sestavená ze světových odborníků na jednotlivá odvětví divadla a scénografie. Porota pracovala ve složení:

- **Antonio Araújo** (Brazílie, 1966), umělecký ředitel divadla Teatro da Vertigem
 - **Kirsten Dehlholm** (Dánsko, 1945), umělecká ředitelka, Hotel Pro Forma
 - **Eloise Kazan** (Chorvatsko/Mexiko, 1975), scénografka a kostýmní designérka
 - **Dmitry Krymov** (Rusko, 1954), scénograf a režisér
 - **Radivoje Dinulović** (Srbsko, 1957), architekt, scénograf a teoretik
 - **Joslin McKinney** (Velká Británie), teoretička a profesorka
 - **Katrina Neiburga** (Lotyšsko, 1978), vizuální umělkyně
 - **Dominic Huber** (Švýcarsko, 1972), scénograf a režisér
 - **Kamila Polívková** (ČR, 1975), scénografka a režisérka
- Na letošním ročníku byl vzhledem k předchozím zkušenostem zvolen jiný přístup k hodnocení expozic. Vzhledem k šíři letošního Quadriennale a také jeho fragmentaci na několik výstavních prostor byl každému z porotců přidělen obor, na který se měl soustředit při hodnocení expozic, a tedy i cena, za kterou byl zodpovědný ve smyslu detailního zmapování expozic. Tento způsob práce poroty byl zvolen na základě zkušeností z předchozích ročníků, kdy členové poroty neměli dostatek času zhlédnout a zhodnotit všechny aspekty všech expozic na PQ. K finálnímu rozhodnutí o udělení všech cen však dospěla porota vždy jako celek.

CENY

Předávání cen – Zlaté trigy pro Estonsko, Foto: David Kumermann

Na PQ 2015 bylo uděleno celkem 23 cen (včetně Ceny dětského diváka). Porota hodnotila celou řadu kategorií, od nejlepšího výstavního designu přes inovativní přístup k divadelnímu designu či nejvýraznější studentský talent až po schopnosti expozic podnítit odborný dialog. Hlavní cenu PQ 2015 – Zlatou trigu za nejlepší expozici – získalo Estonsko za projekt Sjednocené Estonsko. Projekt byl současně oceněn Zlatou medailí PQ 2015 za inovativní přístup ke scénografii. Neobyčejný způsob, jakým byl projekt realizován, jej zařadil do nominací v mnoha dalších kategoriích. Oceněno bylo zejména využití scénografie způsobem, který dále napomáhá rozvíjení postupů, jakými lze sloučit narci se scénografií. Zlatou medaili za nejlepší design si odnesla expozice Belgie, cena za kurátorský koncept expozice putovala do Nizozemska a za nejlepší scénografii byla oceněna díla čínských tvůrců. Porota také udělila tři zvláštní ceny, mezi nimi např. Zvláštní cenu za nejlepší sdílený prostor (studentská expozice Rakouska).

Po dlouhém zvažování se porota PQ 2015 rozhodla neudělit cenu za nejlepší kostýmní design a nejlepší světelný design.

I když byly v obou těchto kategoriích představeny některé vynikající práce v rámci jednotlivých expozic, příliš málo bylo prezentováno způsobem, který by porotě dovolil ocenit kvalitu práce ve smyslu jejího přínosu k vnímání divadla.

Již počtvrté byla také udělena Cena dětského diváka, a to studentské expozici z Finska.

Organizátoři PQ 2015 dále poprvé udělili Cenu pro mentora v oblasti scénografie, a to Andrisu Freibergsovi, a dále Cenu za nejlepší scénografickou publikaci.

2. VÝSTAVNÍ A PROGRAMOVÁ ČÁST

Program 11 dnů výstavy je nesmírně bohatý a zahrnuje desítky akcí, představení, promítání, přednášek, performancí a diskuzí. Není možné zmínit celé ohromné množství instalací, performancí, diskuzí a odborných přednášek, které se v rámci PQ odehrály. Inspirace, údiv, zamyšlení či zážitek na návštěvníky zkrátka číhaly na každém kroku.

KONCEPCE PQ 2015

Ve své koncepci se PQ 2015 zaměřilo na scénografii jako na sdílený prostor a vyzvalo účastníky, aby se zabývali scénografií coby performativním prostředím, které v současné době ovlivňuje prostorové vazby mezi jednotlivými složkami představení a zároveň určuje podobu mentálních vazeb (k příběhu, ke společnosti, minulosti či budoucnosti) a vazeb mezi představením a publikem.

Cílem PQ 2015 bylo přezkoumat teatralitu jako tvůrčí společensko-politickou sílu a prostřednictvím navržených témat hudba, počasí, politika pro Sekci zemí a regionů odkrýt/zviditelnit neviditelné scénografie – prostředí, která nás hluboce ovlivňují, přestože nejsou hmatatelná.

V rámci PQ 2015 byly také zkoumány možnosti situování a shromažďování lidí a jejich vzájemných vazeb, možnosti vytvořit tak prostor pro projekty, do kterých se bude moci zapojit celé spektrum účastníků – od profesionálních umělců až po diváky.

V dalších třech experimentálních výstavách se pak tvůrci měli zabývat procesem tvorby – a vztahem mezi Tvůrci (scénografem a umělcem), Prostorem (architekturou představení) a Předměty (věci s příběhy).

Vzhledem k prostorovému pojetí PQ 2015 v samém centru Prahy koncepce také apelovala na návštěvníky i tvůrce, aby ve vztahu k městu mysleli lokálně (aby se věnovali tomu, co je pro daný prostor charakteristické) jak při přípravě výstav, tak při vystavování na konkrétních místech v Praze.

Těmto i dalším tématům se zároveň věnuje i stejnojmenný tříletý mezinárodní scénografický výzkumný a umělecký projekt (SdílenýProstor: Hudba Počasí Politika, 2013–2016), který tvoří sérii symposií, experimentálních výstav a rozsáhlého vzdělávacího programu SpaceLab (série dílen a představení). Hlavním cílem projektu je vytvořit platformu pro výzkum současné scénografie, zkoumat scénografii z interdisciplinárního hlediska a nahlížet ji jako aktivního hybatele při vytváření prostorových/performativních/společenských vztahů. V rámci projektu se experimentuje s vytvářením nových prostorů pro performance různého druhu za účelem objevování jejich politického potenciálu, a to skrze fyzické umístění a prostorovou situaci inspirovanou (ovlivněnou) scénografií/prostředím. SdílenýProstor nabízí profesionálům, studentům i široké veřejnosti společný prostor – interdisciplinární scénografickou platformu pro výzkum, prezentaci a tvorbu.

Akce pro scénografy, divadelníky, architektky, teoretiky (symposia, dílny, výstavy, rezidence atd.) jsou přístupné odborné i široké veřejnosti i studentům a odehrávají se v letech 2013–2016 v České republice, Itálii, Velké Británii, Lotyšsku, Polsku, Makedonii, Nizozemí, Norsku, Finsku, Izraeli a Švýcarsku. Budou tedy i ve zbytku roku a v r. 2016 pokračovat několika dalšími akcemi.

PQ 2015 bylo v mnoha ohledech vrcholem několika koncepčních přístupů ke scénografii i k vystavování scénografie za posledních patnáct let. Hlavní snahou PQ 2015 i posledních ročníků Pražského Quadriennale bylo doplnit výstavy živým prvkem (představit scénografii v kontextu živých akcí), podpořit kurátorské postupy související s vystavováním scénografie a experimentování s formou výstav, zkoumat scénografii jako disciplínu se širším záběrem (v souvislosti s vývojem současného divadla v posledních desetiletích), zdůraznit „inkluzivnost“ PQ (prezentováním rozmanitých disciplín, forem, žánrů, stylů, postupů, myšlenkových procesů a kultur) a propojit scénografii s dalšími disciplínami, nevnímat tuto událost jako produkt, ale jako akci v pohybu (zkoumání divadla a scénografie z performativního hlediska se zaměřením na jejich živost, životnost, dočasnost a neustálou proměnlivost), otevřít výstavu neodbornému publiku (včetně dětí a rodin), blíže propojit festival s Prahou, nenásilně a přirozeně provázat scénografickou teorii a praxi, umožnit prezentaci jednotlivým umělcům mimo národní expozice a přivítat na festivalu přední světové divadelní umělce. Tyto snahy si kladly za cíl dodat PQ 2015 na současnosti a naléhavosti, učinit z něj událost, již se touží zúčastnit všichni profesionálové a odborníci z branže, inspirativní událost, na níž se budou setkávat divadelníci z celého světa a vyměňovat si nápady a zkušenosti, událost, jež bude významně formovat pohled na současnou scénografii.

Součástí PQ 2015 tak byly jak tradiční výstavní sekce scénografie, kostýmů, a scénografických škol, tak experimentální výstavy (Divadelní prostor, Předměty, Kmeny, Tvůrce) obohacené o živé programy v podobě edukačního programu pro studenty a začínající tvůrce, workshopy, představení, kritické semináře, přednášky, diskuze, konference nebo program pro děti. Quadriennale se tak stalo platformou pro setkání divadelních kultur a umělců z celého světa, nabídlo neopakovatelnou příležitost k výměně zkušeností, objevování nových divadelních trendů a technických možností či možnost vyzkoušení si nových pracovních postupů v rámci workshopů.

Expozice i další účast spolu s organizátorem PQ organizovaly a kurátorský i finančně zajistily národní a mezinárodní divadelní a umělecké organizace, asociace, instituce a školy ze zemí celého světa. Kurátoři jednotlivých zemí byli tentokrát vyzváni k ještě intenzivnější spolupráci, přihlašování umělců a projektů i do kurátorovaných částí PQ či workshopů, celkově měli velkou možnost se do obsahu celé akce zapojit, čehož hojně využívali.

MÍSTO KONÁNÍ

Jednou z hlavních novinek ročníku 2015 oproti předchozím ročům byla změna hlavního prostoru. O prostorovém řešení PQ 2015 rozhodl fakt, že v Praze neexistuje výstavní prostor takového rozsahu, který PQ potřebuje pro koncentraci alespoň cca 100 národních a studentských expozic, případně i dalších součástí programu.

Požár Levého křídla Průmyslového paláce, tradičního místa

5.1

konání PQ, v r. 2008 změnil realizaci již Quadriennale 2011, kdy se tak akce rozčlenila na čtyři hlavní místa (Veletřzní palác, Piazzetu ND, Pražskou křižovatku a DAMU) a celou řadu další míst pro menší akce. Bohužel Praha podobný prostor, který by vyhovoval rozměry, charakterem i dopravní dostupností, nemá, a proto se organizátoři rozhodli změnit prostorové uspořádání a vytvořit z PQ 2015 akci rozloženou na mnoha místech centra metropole, a doslova je tak obsadit, podobně jako se tomu děje např. v Benátkách během Biennále.

Celkový počet hlavních lokací dosáhl počtu sedmi míst pro hlavní výstavní sekce (Colloredo-Mansfeldský palác, Clam-Gallasův palác, Kafkův dům, Pražská křižovatka – kostel sv. Anny, Topičův salon, Betlémská kaple – Lapidárium, Galerie U Betlémské kaple), dvanácti pro experimentální výstavy a další projekty (Náprstkovo muzeum, Nová síň, DAMU, Galerie Jaroslava Fragnera, /A/void Floating Gallery, náměstí Jana Palacha – Rudolfinum, Jungmannovo náměstí, Václavské náměstí, Ovocný trh, náměstí Franze Kafky, Divadlo Archa, Kampa) a celé řady dalších vnitřních i venkovních prostorů pro jednorázové akce.



Sekce Zemí a regionů, Výstava Estonska – Sjedenocné Estonsko, Foto: Adéla Vosičková

HLAVNÍ VÝSTAVNÍ SEKCE

Sekce zemí a regionů

Sekce zemí a regionů představila díla z 56 zemí. Kurátoři byli vyzváni, aby vstoupili do dialogu s hlavními tématy PQ 2015 – SdílenýProstor: Hudba, Počasí, Politika dle návrhů komisařů Aby Cohen (politika), Simona Banhama (počasí) a Jiřího Heřmana (hudba) – a aby se těmito tématy zabývali v kontextu současného divadla a scénografie.

Sekce zemí a regionů je organizována národními kurátory a představuje práce ze všech scénografických oborů v jednotlivých zemích a regionech, na výstavách se představují scénografická díla vytvořená v posledních šesti letech, jed-

notlivé expozice jsou soutěžní a mohou obdržet některou z cen PQ 2015. Tato sekce byla poprvé ve své historii rozdělena do více výstavních prostor, odehrávala se v Colloredo-Mansfeldském paláci, v Clam-Gallasově paláci, v Pražské křižovatce, v Topičově salonu, Kafkově domě, na piazzetě Národního divadla a ve veřejném prostoru centra Prahy, které jsou od sebe v docházkové vzdálenosti. Jednotlivé výstavy byly navrhovány přímo pro tato konkrétní místa a v dialogu s nimi. Čtyři země – Švýcarsko, Nizozemsko, Čína a Finsko – navíc zvolily také stálou instalaci ve veřejném prostoru. Svě národní expozice v této sekci poprvé představilo například Lichtenštejnsko, Katalánsko či Macao. Jednotlivé expozice byly prezentovány ve skupině spolu s ostatními, ale nechyběly ani samostatné výstavy věnované jednomu tvůrci či jednomu projektu a scénografické instalace (jevištní scénografické projekty upravené pro účely instalace nebo instalace vytvořené přímo pro PQ 2015). Vystavená díla vycházela z nejrůznějších divadelních tradic a představila rozmanitou práci od operních a činoherních projektů po současný tanec, performativní umění a instalace. Většina expozic obsahovala živou performativní složku (performera coby součást instalace), vyznačovala se interaktivním přístupem nebo ji doprovázel jiný živý prvek (přednáška, workshop, performance atd.).

Studentská sekce

Studentská sekce představuje školy jednotlivých zemí a regionů a na PQ 2015 představila práce divadelních, výtvarných a architektonických škol z 55 zemí. Výstavní sekce se také konala ve více výstavních prostorech – v Kafkově domě, Lapidáriu Betlémské kaple a Galerii U Betlémské kaple.

Také kurátoři studentské sekce byli vyzváni, aby vstou-



Studentská sekce, Výstava Finska – Druhá strana, Foto: Braňo Pažitka

pili do dialogu s hlavními tématy PQ 2015 – SdílenýProstor: Hudba, Počasí, Politika –, navrhli svá vlastní témata a představili práci a pracovní metodologii svých škol. Autory představovaných výstav jsou studenti a jejich pedagogové, jednotlivé expozice se účastní soutěže a mohou obdržet některou z cen PQ 2015. Poprvé se v této sekci představili např. studenti z Monaka.

Studentská sekce tradičně představila některé z nejživějších a nejkreativnějších prací a bylo zde možno vidět mnoho různých přístupů k výuce scénografie. Zúčastnily se divadelní a výtvarné školy i fakulty architektury. Některé expozice představily práce vytvořené v rámci výuky, jiné byly vytvořeny jako instalace či jako instalace s performancí, určené přímo pro danou událost (např. instalace Nizozemska, Velké Británie nebo Koreje).

Sekce zemí a regionů a Studentská sekce tradičně tvořily základ celého PQ 2015. Své práce v nich vystavilo více než 1 000 mělců a studentů z 66 zemí světa.

Mnoho zemí uspořádalo své „národní dny“ – Dny zemí a regionů, a to především formou koktejlů, společenských setkání, ale také přednášek či představení, celkově se uskutečnilo v rámci obou sekcí 73 akcí. Většina zemí ke svým expozicím vydala vlastní katalog či alespoň informační leták, v mnoha expozicích byl vzhledem k performativnímu charakteru expozic neustále přítomen některý z tvůrců.

EXPERIMENTÁLNÍ VÝSTAVY

Divadelní prostor neboli Pomíjivá Sekce architektury

Architektonická sekce pod názvem Divadelní prostor zkoumala mezinárodní projekty, které v sobě snoubily divadlo s architekturou, a pozvala tvůrce do Prahy coby partnery v dialogu mezi historií a současností města. Hlavním cílem bylo zamyslet se nad současnými trendy performativní architektury. Zadáním bylo připravit přednášku, diskuzi či interaktivní procházku na téma odpovídající koncepci, kterou sestavil komisař sekce – scénograf, designér a architekt Serge von Arx.

Architektonická sekce se tak skládala ze dvou vzájemně



Vernisáž výstavy *Předměty*, Foto: Adéla Vosičková

provázaných částí; z prezentací projektů prostřednictvím živých diskuzí a přednášek a z procházek po městě, které měly za cíl představit „divadelnost městského prostoru“.



Architektonická sekce, Česká expozice – *Golem Cube*, Foto: Viktor Tuček

Předměty

Výstava *Předměty* se konala v galerii Nová síň. Koncepcí bylo představit zajímavé příběhy skryté za rekvizitami, respektive předměty, které se staly součástí jakékoli veřejné performance. Výstava představovala soubor věcí, předmětů a rekvizit, které se dočkaly veřejného vystoupení, ať již na divadle či ve veřejném prostoru. Žádný z nich zde nestál sám za sebe, všechny zastupovaly příběhy s nimi spjaté – spojené s divadlem, veřejnou performancí nebo zasahující do politického či obecně společenského kontextu.

Kromě prohlídky samotných předmětů shromážděných doslova z celého světa napříč kulturami byla součástí výstavy i videoprojekce, jejímž obsahem byly všechny příběhy lidského bytí s předměty spojené. Koncepci výstavy připravil kurátor výstavy – výtvarný umělec a architekt Tomáš Svoboda.

Na základě otevřené výzvy se přihlásilo téměř 100 umělců se svými příběhy z celého světa. Návštěvníci měli nakonec příležitost se setkat s 30 unikátními příběhy a předměty.

Tvůrci

Výstava *Tvůrci* sestávala ze dvou živých akcí denně v Galerii U Betlémské kaple. Umělci z celého světa zde připravovali a vytvářeli gurmánské performance, vycházející z různých



Výstava *Tvůrci*, *Recept psí srdce*, Foto: David Kumermann

divadelních představení. Kurátorkou se stala scénografka a divadelní umělkyně Rebekka A. Ingimundardóttir, kurátorka islandské expozice PQ 2011. Jejím cílem bylo předvést umělce při práci a zachytit jejich činnost v dynamickém tvůrčím procesu. Výstava vybízela k prozkoumání průsečíků mezi světem divadla, dramatu a gastronomie. Apelovala na scénografy-tvůrce, aby vytvořili divadelní gurmánský zážitek přímo před divákem, a tím mu umožnili pozorovat nejenom vizuální stránku pokrmů, ale i performativní způ-

5.1

sob jejich přípravy, prezentaci, servírování a konzumaci. PQ Tvůrcům k tomuto experimentu poskytlo místo klasického divadelního jeviště tzv. pracovní kuchyni, nostalgicky vybavené galerijní prostory s divadelním nádechem.

Tvůrci byli vybízeni k přepracování svého již realizovaného divadelního/performativního díla – k jeho recyklaci (uzpůsobení některé části či myšlenky nové situaci). Téma mělo být divadelní a mělo souviset s existující hrou či performancí obsahující esenci některého z jejich minulých projektů. Šlo o to vytvořit nové inspirované starým, nikoli opětovně inscenovat něco, co už tvůrce dělal. Důležité je, že divák mohl sledovat, jak tvůrci koncipují, uvažují, pracují a rozvíjejí myšlenky a postupně vzniká nová tvorba, protože nejdůležitější je proces. Tvůrci navrhovali pokrmy tak, jako by vytvářeli scénografii. Diváci byli vyzváni na gurmánskou cestu, kterou mohli vidět, slyšet, ochutnat a především zažít.

Kurátorka vybrala z 55 přihlášených projektů 22 performancí z 21 zemí, z nichž Thajsko se na PQ prezentovalo vůbec poprvé. Návštěvníci se během PQ mohli setkat s více jak 70 umělci, performery a food designery z celého světa. Výstava měla velmi silný a výrazný vizuální styl, což vytvořilo atmosféru, kam se návštěvníci často rádi vraceli. Bylo to místo, kde se pořád něco dělo, každý moment byl jedinečný a neopakovatelný. Výstava fungovala spíše jako otevřená dílna, kam mohl kdokoliv kdykoliv přijít, pozorovat či se aktivně zapojit do procesu. Bylo to místo, kde se návštěvníci mohli setkat s umělci právě v okamžiku tvoření, takže se mohli stát performery nebo být jen diváky. Díky této specifické atmosféře přišlo do galerie více než 6 871 návštěvníků během 11 dní.

Kmeny

Základním konceptem Kmenů byla výstava kostýmu, masky a performerů ve veřejném prostoru pražského centra. V průběhu jedenácti dnů prošlo Prahou na 80 různě kostýmovaných a maskovaných průvodů lidí rozličných (ne) uměleckých profesí ze zemí celého světa, které se pokusily splynout s během všedních pražských dnů. Trasa pro tyto průvody byla předem daná – zahrnovala jak malé uličky v centru, tak turisticky nejnavštěvovanější atrakce (Karlův most, Václavské nám.), metro či nákupy v obchodním domě. Ve veřejném prostoru se tak představila přehlídka kostýmů, jež iniciovala střety, konflikty i harmonický dialog mezi realitou a fikcí. Kmeny na jejich cestě Prahou většinou následovalo početné publikum.

Kurátorkou byla Sodja Lotker, která ze 170 přihlášených projektů ze 41 zemí vybrala 72 projektů z 32 zemí, k těm se pak připojilo 5 existujících projektů ze zahraničí (umělci R. Ikonen, J. Hetzel, M. Khattari, M. Furlan, H. Seo) a 3 čes-



Výstava Kmeny, Massimo Furlan: Modří unavení hrdinové, Foto: Daniel Suška

ké projekty (od umělců K. Štefková a T. Hrzánová, K. Polívková, S. Rybáková). Součástí expozice Náprstkova muzea byla i instalace Chata českého souboru Handa Gote, která představovala aktuální práci na poli cestování a současné divadelní architektury. Ta se společně s instalací Recyklované divadlo Divadelního oddělení Národního muzea stala oblíbeným místem setkávání. Sídlem všech Kmenů bylo zejména Náprstkovo muzeum, kde se performeři převlékali, maskovali a líčili. Některé Kmeny už tento prostor vzali jako výzvu pro performerskou existenci a svou performance započali již na dvoře muzea.

Kromě komunikace s přihlášenými a vybranými umělci bylo potřeba shánět performery pro pět zahraničních projektů, komunikovat s Náprstkovým muzeem, pomáhat s přípravou dnu OISTAT, který se měl také odehrávat v Náprstkově muzeu, spolupracovat na tvorbě konceptu umělecké skupiny Handa Gote a vytvořit jak prostorovou, tak lidskou základnu pro zajištění hladkého průběhu celé výstavy.

Důležitou součástí projektu byla jeho dokumentace – Kmeny doprovázeli fotografové a kameraman, videa a fotografie byly okamžitě sdíleny na webu a sociálních sítích PQ a velmi přispěly k celkové propagaci projektu i celého PQ.

Projekt Kmeny intenzivně pracoval s publikem, což se projevovalo na návštěvnosti. Návštěvnost Kmenů byla velmi vysoká, považujeme-li za diváka každého, kdo se u výstavy zastavil, příp. vyfotil. Některé Kmeny přišli diváci očekávat už do muzea a poté prováděli průvod částečně nebo úplně do konce. Projekt japonského návrháře Jump! měl několik set diváků, a tím se stal Kmenem s největší diváckou účastí. Stávalo se i to, že performer potkal divák, který se po zhlédnutí výstavy stal PQ-dobrovolníkem a následujících několik dnů se účastnil Kmenů jako performer. Některé Kmeny počítaly s přímou diváckou účastí (Luxury – převlékání dětí na Kampě; Outcider, Go Get Some Ice-Cream či In-between, Bound by the Trip) a s diváky komunikovaly jako s objektem, kterého je potřeba se dotknout a zahrnout ho do své pohybové etudy, jiné k divácké účasti pasivně vybízely (Sculpting Fear – Obstacle svými performery ležícími na ulici stavěl diváky do pozice ignoranta, aktivního řešitele situace nebo hráče hry na ležení) a ostatní pouze poutaly pozornost svou neobyčejností.

DALŠÍ VÝSTAVNÍ A PROGRAMOVÉ ČÁSTI

Komisaři jednotlivých tematických linií Sekce zemí a regionů dostali prostor k vyjádření své představy o ztvárnění daného tématu.

Instalace Hudba a prostor

Během PQ se tato instalace před budovou Rudolfiny (před sídlem České filharmonie) v určené hodiny rozezněla hudební kompozicí skladatele Marka Ivanoviče, která byla inspirovaná prostorem zahrady na náměstí Jana Palacha. Dramatický prostor hudby doplnil instalace inspirované symfonií č. 9 e moll Z nového světa Antonína Dvořáka či předehrou k opeře Parsifa Richarda Wagnera. Každý den v 10, 12, 14, 16 a 18 hodin zazněly výše uvedené skladby v prostorách zahrady v rámci pravidelných třicetiminutových hudebně-pohybových performancí. Návštěvníci měli také příležitost zažít performance v zahradě při východu (ve 4.39) a při západu slunce (ve 20.48). Hlavní myšlenkou autora projektu operního režiséra Jiřího Heřmana bylo hledání vztahů mezi světem hudebních vizí a prostorem. Projekt

se zabýval dvěma cestami – inscenováním hudby v prostoru a prostorem jako inspiračním zdrojem pro kompozici a inscenování hudby. Celkem se odehrálo 54 představení, které zhlédlo více jak 23 000 diváků.

Instalace Mrak

Instalace Mrak neboli balonky v nebesích simulující mrak, s nímž diváci mohli přijít do bezprostřední konfrontace; do konfrontace s počasím, které na nádvoří Clam-Gallasova paláce bylo vždy jiné, než bylo předpovězeno. Instalace, kterou kurátoroval scénograf a divadelní designér Simon Banham, byla základnou tématu Počasí a scénografie.

V rámci tématu Počasí a scénografie se také konala tři setkání se Simonem Banhamem s názvem Pohled do oblak – veřejné diskuze zabývající se inspirací a intuicí, výzkumem a šetřením, interpretací a kurátorstvím, prezentací a komunikací vlastních nápadů.

Země nikoho – instalace Politika

V rámci tématu Politika byla ve Zlaté ulici vytvořena pomyslná aréna Země nikoho neboli scéna pod širým nebem, kde vznikl prostor pro otevřený dialog mezi lidmi. Instalace byla doplněna o vizuální příběhy vyprávěné graffiti malbou – druhem umění, které se často dostává do konfliktu se zákonem/tématem politika. Tu ztvárnili přední český streetartový umělec Michal Škapa a brazilský umělec Galo de Souza. Komisařkou byla kurátorka a scénografka Aby Cohen.

Hlavním tématem série diskuzí byl prostor jako zprostředkovatel vzájemných vztahů: prostor, který umožňoval prezentaci místních a globálních odkazů a přinášel odlišné identity do střetu v rámci prostorových a časových hranic. Kurátoři a umělci byli společně zváni ke scénickému obsazení tohoto (doposud) nikomu nepatřícího území. Proběhla tři setkání, na kterých se diskutovala témata: narativní prostor za účasti streetartových umělců, dále sdílený prostor či kartografie.

SpaceLab

Projekt SpaceLab byl vzdělávací součástí PQ 2015 a tříletého evropského projektu SdílenýProstor: Hudba Počasí Politika (2013–2016). Studentům divadelních a uměleckých škol i začínajícím divadelníkům umožnil, aby se setkali se špičkovými profesionály (nejen) v oboru scénografie; SpaceLab tak navázal na edukativní projekt Scenofest, který byl součástí dvou posledních ročníků PQ. SpaceLab studentům zprostředkoval nejen možnost předvést jejich práci, ale i příležitost seznámit se s nástroji, postupy, dovednostmi a způsoby myšlení profesionálů, se kterými se běžně na divadelních školách neseťkají. Uměleckou ředitelkou projektu se po čtyřech letech stala opět Jessica Bowles (UK).

SpaceLab v mnohém vycházel z obdobného edukativního projektu Scenofest, který byl součástí PQ 2007 a PQ 2011 a její společně PQ realizovalo s OISTATem. Před zahájením příprav se však obě organizace společně dohodly, že na dalším projektu spolupracovat vzhledem k rozdílnému přístupu nelze. Nicméně klíčovými spolupracovníky projektové manažerky SpaceLabu se stali jednak právě umělecká ředitelka SpaceLabu Jessica Bowles, jednak také James McKernan a Shane Kelly, kteří participovali na Scenofestu 11 jako zástupci OISTATu. Projekt byl realizován ve spolupráci s YORK University v Torontu (YORKU), DePaul University v Chicagu (DePaul), The Royal Central School of Speech and Drama v Londýně (RCSSD) a v neposlední řadě také Divadelní fakultou Akademie múzických umění v Praze (DAMU).

SpaceLab sestával ze dvou hlavních částí, první složkou byly SpaceLab Workshopy, druhou pak festival Zlomvaz – divadelní přehlídka vysokých uměleckých škol, jejíž součástí byla představení v DISKU a pouliční představení.

PQ Talks

Do série přednášek a diskuzí a prezentací PQ Talks přijaly pozvání největší hvězdy světového divadla – například Robert Wilson, Robert Lepage, Julie Taymor, Bianca Casady, Adrienne Lobel, Jim Clayburgh, Andris Freibergs, Jerzy Gurawski, Stefan Kaegi, Sean Patten, Mike Pearson, Maike Bleeker, John Collins, Tony Hall, Klaus Schuwerk, Reija Hirvikoski a mnozí další.

Hlavním tématem PQ Talks byla scénografie nahlížená z mnoha úhlů: diskuze o otázkách „národní scénografie“ s kurátory expozic Sekce zemí a regionů vedl irský divadelní kritik Peter Crawley, debaty o metodách výuky scénografie z celého světa s pedagožkami Tatjanou Dadić Dinulović a Sofií Pantouvaki. Problematické vzdělávání ve scénografii byla věnována také jedna diskuze ze série Theater der Zeit Talks, jehož redaktoři se v dalších diskuzích s Katrin Brack, Florianem Löschem, respektive Ulrike Hass a Markem Lammerem, zaměřili na problematiku scénografie v německém divadelním kontextu.

V rámci PQ Talks se také odehrála dvě sympozia. Třídenní symposium OISTAT Scenography Working Group vedené Scotem Palmerem a Nickem Huntem poskytlo platformu pro diskuzi teoretikům scénografie, zatímco OISTAT Architecture Working Group vedené Juliet Rufford a Andrew Filmerem teoreticky zkoumalo roli architektury v současném divadle.

S výjimkou diskuzí kurátorů Politika a Počasí se většina diskuzí odehrávala v přednáškových sálech Colloredo-Mansfeldského a Clam-Gallasova paláce, přičemž zájem diváků mnohokrát převyšoval kapacitu. Celkem 50 přednášek navštívilo 11 tisíc diváků.

Sound Kitchen a PQ Show and Tell

O účast na PQ projevuje vždy zájem mnoho individuálních umělců nezařazených do národních expozic, proto tento ročník navazoval na projekty z PQ 11 umožňující také účast individuálních umělců.

Projekt Sound Kitchen 2015 se znovu odehrával na Nové scéně Národního divadla, kde se během tří dní sešli zvukoví umělci a pod vedením kurátorky a zvukové umělkyně Karen Lauke prezentovali téměř 50 zvukových ukázek z oblasti zvukových instalací, hudby a zvukového designu. Akce byla organizována na bázi kurátorované výzvy k účasti, kterou organizovalo PQ ve spolupráci s asociací OISTAT Sound Design Working Group. Do výzvy se přihlásilo 81 tvůrců z 29 zemí a vybráno bylo 44 tvůrců z 23 zemí, zúčastnili se jak etablovaní, tak začínající umělci.

Dalším projektem, který umožňoval zájemcům prezentovat své umění, bylo „živé setkání“ PQ Show and Tell, kde se účastníci formou šestiminutové ukázky mohli s ostatními podělit o své nápady, projekty a myšlenky. V průběhu deseti dnů své projekty z různých oblastí, jako je scénografie, kostýmní, světelný a zvukový design, architektura, instalace a výtvarné umění, představilo 90 účastníků z 29 zemí. Akce se konala ve večerním centru PQ – na lodi AVOID kotví u tzv. Náplavky.

Cena za nejlepší scénografickou publikaci

Novinkou v programu letošního PQ byla výstava nejlepších publikací, které se zabývají scénografií. Výstavě předcházela otevřená výzva na přihlašování publikací – na základě došlých knih, časopisů, monografií a dalších materiálů se rozhodla porota ve složení Sodja Lotker (umělecká ředitelka Pražského Quadriennale), Daniela Pařízková (výkonná ředitelka Pražského Quadriennale), Aby Cohen (scénografka, komisařka části Politika) z přihlášených 78 publikací z celého světa udělit dvě hlavní ceny, které byly předány na slavnostním předávání cen PQ 2015:

Cenu PQ 2015 za nejlepší scénografickou publikaci obdržela kniha Katrin Brack *Bühnenbild/Stages* (nakladatelství Theater der Zeit). Čestné uznání PQ 2015 za nejlepší scénografickou publikaci připadlo progresivnímu časopisu *PLOT* (nakladatelství AV Edition).

Záměrem tohoto projektu bylo zmapovat a podpořit trend rostoucího zájmu nakladatelů i čtenářů o publikace, které se zabývají problematikou scénografie. Tento zájem následně potvrdila i účast návštěvníků této sekce. Všechny přihlášené publikace byly předány do Knihovny IDU.



Výstava Glastonbury: Země a legenda, Foto: Adéla Vosičková

Glastonbury: Země a legenda

Výstavu Glastonbury: Země a legenda pořádalo Victoria and Albert Museum ve spolupráci s PQ v rámci projektu SdílenýProstor v Galerii Jaroslava Fragnera. Jednalo se o první uvedení imerzivní videoinstalace o festivalu Glastonbury, která představila dosud nepromítaný záznam natočený v Glastonbury v r. 2014 zkoumající étos největšího uměleckého festivalu na světě. Instalace si kladla za cíl zachytit zejména vizuální komplexitu prostřednictvím pohledu na ideály a scénografii sdíleného prostoru. V rámci 13. ročníku PQ se jednalo o nejdéle trvající výstavu, která byla zahájena již 27. 5. koncertem kapely Mucha a Ty Syčáci.

PQ DĚTEM

Program PQ dětem byl součástí PQ již popáté a opět ho kurátorsky vedli a organizačně připravovali kurátoři Jan a Martina Svobodovi. Program si zachoval svou strukturu: projekt pro školy (příprava) – program ve výstavě (průběh) – dětská cena (reflexe výstavy). Obsah programu opět respektoval kurátorská témata celé výstavy.

Přípravný projekt pro školy – Rekvizitárna: Projekt pro školy byl představen už na jaře 2014 v rámci přípravného semináře k celostátní přehlídce výtvarných oborů všech stupňů škol. K jeho propagaci využili kurátoři dlouhodobou spolupráci s odbornými organizacemi (NIPPOS – Artama, VÚP

Sít apod.). Celoplošně byly v ročním předstihu celkem 4x obeslány základní a střední školy v celé ČR. Tato kampaň přinesla své výsledky v podobě 34 přihlášených škol z 19 měst. Dále byly o programu PQ dětem informovány cestovní kanceláře, které jsou poskytovatelem školních zájezdů.

Kurátoři si jako klíčové vybrali téma Počasí. Děti a studenti měli využít konstrukcí deštníků a vytvořit z nich nové objekty. Pro přípravu projektu sloužil pedagogům inspirativní materiál představující a rozvíjející dané téma.

Výtvarná dílna: Na tento program navázala výtvarná dílna realizovaná v průběhu výstavy. Návštěvníci mohli přispět vlastními deštníky nebo přetvořit deštníky připravené. Hotovými objekty jsme zaplňovali instalaci Rekvizitárny připravenou uvnitř galerie i na jejím dvoře. Do konce výstavy se podařilo shromáždit 362 deštníkových objektů, jejichž tvůrci i jejich doprovod získali vstup na výstavu zdarma. Všechny objekty byly na místě zdokumentovány s jejich autory a prezentovány jak velkoplošnou projekcí přímo ve vstupním prostoru galerie, tak i na Facebooku PQ dětem.

Velký ohlas měla i šperkařská dílna původně zvažovaná pouze jako odměna pro děti přihlášené do projektu. Neobvyklá technika zaujala jak děti se zájmem o tvůrčí činnosti (kupodivu bez rozdílu dívky i chlapce), tak i jejich maminky a babičky. Šperkařské dílny se zúčastnilo 190 dětí ze skupiny individuálních návštěvníků.

Akce deštník: Sběrka deštníkových objektů vyvrcholila v poslední den výstavy, kdy kurátoři za podpory dobrovolníků v ranních hodinách z deštníků vyskládali obří písmena PQ na Staroměstském náměstí a nafotografovali je z radniční věže. Komunikace PQ dětem: K řízení celoročního projektu na školách sloužily webové stránky pqdetem.cz. V průběhu výstavy se těžiště komunikace přeneslo na Facebook www.facebook.com/pqdetem, který se ukázal být mnohem živějším, pohotovějším a sledovanějším komunikačním prostředkem.

Program na výstavě a Cena dětských návštěvníků: Program na výstavě bylo oproti předchozím ročníkům potřeba zcela podřídit nové situaci – rozdělení výstavy do mnoha objektů/lokací. Předchozí programy využívaly dětské expozice jako výchozího i cílového místa, což umožnilo dát prohlídce příběh. Zároveň se děti pohybovaly pouze po jedné budově a tak bylo možné početné třídy rozdělit do menších skupinek.

Tentokrát bylo na rodičích a pedagózech, kolik a které expozice s dětmi navštíví. V centrále v Galerii umění pro děti v Kačkově domě byla umístěna hlasovací stěna Ceny dětských návštěvníků. V rámci úvodu byl každému dětskému návštěvníkovi představen fenomén PQ a aktuální podoba a rozmístění výstavy. Pro lepší orientaci sloužila dětem a rodičům speciální mapa, jejíž součástí byl i hlasovací lístek, který bylo možné zanechat v několika lokacích v modrém boxu umístěném poblíž pokladen. V mapě byly vyznačené doporučené instalace, které by mohly dětského návštěvníka zaujmout.

Divadelní zmrzlina: Pro dětské návštěvníky byla jako bonus na konci prohlídkové trasy připravená třibarevná (barvy vizuálu PQ 2015) zmrzlina, kterou bylo možné zakoupit v Náprstkově muzeu.

Velkým pozitivem bylo množství přihlášených škol. Početm 34 program převýšil všechny předchozí ročníky. Projektu pro školy se tak zúčastnilo přes 1 000 žáků a studentů. Stejně tak jsme zaznamenali nárůst počtu rodin s dětmi, které prošly programem a výstavou (přes 400 dětí).

PERFORMING PRAGUE

Přehlídka Performing Prague 2015 organizovaná Oddělením mezinárodní spolupráce a PR IDU byla koncipována jako doprovodný večerní program PQ 2015. Jejím základním posláním bylo představit zahraničním odborníkům a hostům PQ to nejzajímavější, co se během posledních sezón v českém divadle a tanci zrodilo. Během jedenácti dnů se odehrálo přes šedesát představení, všechna jazykově bezbariérová nebo titulovaná do anglického jazyka. Performing Prague zavedlo diváky jak do renomovaných pražských scén, jako je Divadlo Na zábradlí nebo Divadlo Archa, tak do ne primárně divadelních prostor, jako jsou například garáže Národního divadla nebo České muzeum hudby. Žánrově byla přehlídka neméně různorodá: nabízí současný tanec, loutky, fyzické divadlo, multimediální projekty, operu i site-specific dokument.

Kromě návštěvníků PQ byla přehlídka určena cizincům žijícím v Praze, respektive v České republice, kteří se do českých divadel kvůli jazykové bariéře často nedostanou. Performing Prague tak nabídlo příležitost navštívit jinak nedostupná představení. Na Performing Prague také přijela na pozvání IDU řada uměleckých ředitelů divadel či dramaturgů festivalů, přehlídka tak plnila i funkci showcase českého divadla. Deset zahraničních hostů (Igor Mativ – Molody Theatre Kiev, Vallejo Gantner – PS122, Marzia Macedonio – Alto Fest/TeatrInGestAzione, John Herbert – Legion Art, Keiko Miyamura – Tokyo Metropolitan Theatre, Dmitry Osipenko – Theatre Federation, Anja Krans – Dutch Performance, Rainer Hoffman – Spring Dance Festival, Matthieu Goeury – Arts Centre Vooruit, Karlien Vanhooacker – Spring Dance Festival, Giorgio Ursini – Festival MESS Sarajevo).

SPOLEČENSKÉ AKCE

Slavnostní zahájení na Staroměstském náměstí bylo svěřeno režisérovi Viliamu Dočolomanskému, který připravil společné vystoupení orchestru BERG, divadelního souboru Farma v jeskyni a pěveckého souboru Pofana z Jarabiny (SK). Slavnostního zahájení se zúčastnilo odhadem 1 500 diváků a také zástupci významných institucí a velvyslanectví. Úvodní slovo patřilo ministru kultury ČR Danielu Hermanovi a Pavle Petrové, ředitelce Institutu umění – Divadelního ústavu a ředitelce PQ. Po tomto zhruba dvacetiminutovém hlavním zahájení pokračovaly vernisáže v šesti hlavních výstavních prostorech PQ a také na DAMU. V každém z prostorů měl ještě úvodní slovo jeden z organizátorů PQ či členů mezinárodního uměleckého týmu.

Významnou společenskou událostí bylo udílení cen 20. 6. v Divadle Archa v režii Ewana McLarena, večerem provázela Leila Abbasová. Udílení cen se zúčastnila většina organizátorů expozic zemí a regionů. Během PQ 2015 se konaly i další společenské akce – především Dny zemí a regionů, tedy koktejly a živé akce v expozicích. Ve své expozici uspořádalo živou akci celkem 29 zemí, z toho 17 zemí mělo svůj Den zemí a regionů. Některé živé akce v expozicích se i opakovaly, celkem se konalo 73 živých akcí uvnitř expozic v rámci Sekce zemí a regionů a Studentské sekce.

DALŠÍ AKCE

Ještě před zahájením PQ proběhla na Karlově náměstí premiéra představení MAYDAY divadelního souboru Vosto5 a DAMU v podobě simulace nehody malého letadla. Mezi doprovodné výstavy patřily Exkurze současnou špa-

nělskou scénografií v Institutu Cervantes, Cabani v Českém centru v Praze a Mark Lammert v Goethe-Institutu.

Scenography Working Group of the International Federation for Theatre Research (IFTR) pořádala po dobu trvání PQ v hlavních přednáškových prostorách veřejná scénografická symposia. V Náprstkově muzeu se 20. 6. konal Den OISTATU, během akce této organizace probíhaly meetingy, workshopy a koktejly. Samotné pracovní skupiny OISTATU se scházely v přednáškové síni Clam-Gallasova paláce. Během Quadriennale probíhaly prezentace a meetingy mezinárodních uskupení Critical Costume a PERFORMANCE DESIGNERS' J(M)OBILITY.

ČESKÁ EXPOZICE

Kurátory a projekty zastupující Českou republiku ve dvou hlavních sekcích vybírala komise jmenovaná Ministerstvem kultury ČR, které vyhlásilo otevřené výběrové řízení. Soutěžní návrhy posuzovala hodnotící komise.

Za kurátora české expozice v sekci Divadelní prostor byl vybrán režisér Ivo Kristián Kubák s multimediální instalací GOLEM Cube. Unikátní videoinstalace přímo navazuje na inscenaci *Meyrink, Nováková, Kubák: GOLEM Štvanice* na stejnojmenném pražském ostrově. Úspěšný projekt, který se odehrával v původně opuštěné vile č. p. 858, poprvé v Česku použil inscenační metodu imerzivního divadla, které diváka zcela obklopuje a pohlcuje. Tvůrčí tým patnácti jevištních výtvarníků proměnil klasicistní vilu v dějiště mystického detektivního románu pražského německého



Česká expozice, *Sweet Sweet Sweet – Nebeský festival*,
Foto: Jitka Hejtmanová

spisovatele Gustava Meyrinka *Golem*. Později vznikl nápad přetvořit tuto interaktivní divadelní událost do podoby audiovizuální instalace a přenést tak imerzní zakoušení divadla na promítací plátna. Propojením audiovizuálního záznamu, divadelní i filmové režie, herectví, scénografie, designu a polyekranové instalace se divákovi zprostředkovává původní divadelní zážitek pomocí všeobklopující projekce. Díky GOLEM Cube je možno přehledně sledovat jak celé dramatické situace, tak ta nejjemnější herecká gesta a scénografické detaily, jedinečnou atmosféru, prostor a výtvarnou podobu původní inscenace. GOLEM Cube tedy nejenže dokumentuje původní inscenaci GOLEM Štvanice a práci zúčastněných scénografů, ale je také svébytnou uměleckou formou.

Při příležitosti vernisáže proběhl také křest knihy *Imerzivní divadlo a média*, kterou ve spolupráci se spolkem Tygr v tísní vydalo nakladatelství divadelní literatury Pražská scéna. Návštěvníky potěšil bohatý doprovodný program navazující

na inscenaci *GOLEM Štvanice* a instalaci *GOLEM Cube*: každý den od 18 hodin vilou provázeli tvůrci a/nebo účinkující obou projektů a představili ji tak svýma očima; na chodbách a v místnostech bylo možno zhlédnout výstavu fotografií dokumentující scénografii inscenace; uskutečnila se přednáška herce Jaroslava Achaba Haidlera na téma symboliky hebrejských znaků GLM a hebrejského kvadrátního písma obecně, architektonická vycházka pražským židovským městem o jeho podobě před asanací vedená odborníkem na historickou architekturu a urbanismus Petrem Kučerou, která se těšila rekordní účasti. Proběhl také celodenní workshop na téma Dostojevský jako materiál imerzivního divadla vedený režisérem a ředitelem vily Ivo Kristiánem Kubákem. Výstava byla ukončena dementisází a neformální diskuzí s většinou tvůrců. Za deset dní PQ si do vily našlo cestu téměř 1 000 návštěvníků, i přes její nevýhodnou pozici na mapě a nutnost vzdálit se z centra dění.

KNIHKUPECTVÍ

Knihkupectví bylo znovu realizováno ve spolupráci se zahraničním Centre of Performance Research (CPR) z Walesu. Kromě domácích publikací se scénografickou a divadelní tematikou dojednalo CPR prodej mnoha významných zahraničních titulů, jak od nakladatelství, tak od národních kurátorů a jednotlivých umělců, které měly u návštěvníků velký úspěch, a knihkupectví bylo po většinu času doslova v obležení. Celkem knihkupectví nabízelo přes 400 titulů z celého světa.

3. PROPAGACE

„PQ představuje obrovskou křížovátku přístupů k divadlu a také velkou příležitost objevovat vzájemné souvislosti jednotlivých kultur.“ (Český rozhlas)

„PQ je zkrátka Mekkou plnou tajemství a překvapení. V každém sále výstavy atakuje novými nepředvídatelnými vjemy, kde přestávají platit zákazy. Podněcuje touhu objevovat, která je nevládnější zónou neutilitární bezstarostnosti světa nejmenších, vesmíru sama pro sebe. PQ je jednou neokonečnou hernou.“ (Divadelní noviny)

Propagace PQ 2015 probíhala již před akcí, a to v rámci projektu SdílenýProstor, a dále pak soustředěně od slavnostního vyhlášení v září 2013. Od prvopočátku byla část komunikace zaměřena na odbornou veřejnost nejrušnějších uměleckých oborů a samozřejmě na nejširší veřejnost se zájmem o kulturu. Opomíjeny nebyly ani rodiny s dětmi, studenti středních a vysokých škol či zahraniční návštěvníci hlavního města.

VÝTVARNÁ KONCEPCE

V rámci výběrového řízení na vizuální styl v březnu 2014 byla výběrovou komisí vybrána koncepce studia Dynamo design, návrh studentů grafického designu Vítka Škopa a Markéty Monsportové. Koncepce doplnila trvalé logo od skupiny MUTANTA, které bylo v r. 2012 vybráno jako vítězné ve veřejném výběrovém řízení, výrazným motivem modré židle na červeném pozadí v několika variantách pro jednotlivé materiály. Židle byla graficky zvolena jako mezinárodně srozumitelný prvek a stala se hlavním prvkem vizuálního stylu PQ 2015.

Modrá židle se promítla v koncepci architektů Tomáše Svobody a Zbyňka Baladrána také ve veřejném prostoru, kdy byla cíleně umísťována v několika formách v centru Prahy

nedaleko lokací PQ 2015.

Vizuální podoba hlavní ceny Zlaté trigy a zlatých medailí 13. ročníku zůstaly v návrhu Krištofa Kintery pro 12. ročník PQ.

PR A PROPAGACE V ČR

Práce na PR a reklamní kampani 13. ročníku Pražského Quadriennale pro Českou republiku byla zahájena v září 2014. Cílem kampaně bylo komunikovat PQ 2015 skrze všechny typy médií české mediální scény na základě spolupráce v podobě mediálních partnerství, PR a tiskového servisu a inzertní spolupráce v podobě efektivního nákupu reklamních ploch a formátů v Praze i celé ČR. PR aktivity podstatně doplnila také spolupráce s partnerskými institucemi. V komunikaci byl kladen důraz na představení PQ, rozsahu a celosvětového významu a důležitosti této akce stejně jako na komplexní pokrytí všech témat, která s PQ 2015 a jeho programem souvisela.

MEDIÁLNÍ PARTNERSTVÍ

Generálním mediálním partnerem PQ 2015 se stala Česká televize, která kromě odvysílání 40 reklamních spotů na všech kanálech, zajistila také vysílání jedenáctidílné reportážní série v podobě festivalových vteřin Pražské Quadriennale 2015, které ve vlastní produkci vyrábělo PQ a které běžely každý den PQ po Událostech v kultuře. Dne 19. 6. proběhl Den s ČT, během kterého měli všichni návštěvníci vstup na PQ'15 zdarma (tento den přispěl také k rekordní návštěvnosti akce a jeho otvírací doba byla prodloužena do 23 hod.). Dne 25. 6. navíc proběhl online streaming přednášky americké režisérky Julie Taymor na ČT 24 a vznikla trasa ČTart, která provázela návštěvníky akce po zajímavých programových tipech PQ 2015.

Mezi hlavními mediálními partnery byly Český rozhlas (ČRo Vltava, ČRo Dvojka, ČRo Radiožurnál), *Lidové noviny* a *MF Dnes*.

PR A TISKOVÝ SERVIS

Za období listopad 2014 až říjen 2015 akce zaznamenala 542 článků v českých médiích (350 před akcí, 154 během akce, 40 po akci) z toho 24 televizních reportáží, 31 rozhlasových výstupů, 88 článků v denním tisku a magazínech. V listopadu 2014 byla vydána první tisková zpráva informující o konkrétním programu PQ'15. Následně bylo během PR kampaně v r. 2015 realizováno 14 tiskových zpráv informujících o jednotlivých programových částech, proběhly dvě tiskové konference (16. 3., 16. 6.) a během konání akce byla poskytována individuální podpora 158 českým akreditovaným novinářům, rozhlasovým reportérům i televizním štábům s cílem komunikovat akci směrem k veřejnosti v co nejsrozumitelnější, ale zároveň informačně rozmanité podobě. Z důvodu velkého zájmu ze strany médií o rozhovor s Robertem Lepagem byl 19. 6. uspořádán press meeting s tímto režisérem pouze pro vybrané české i zahraniční novináře.

Cílem PR kampaně bylo generovat zejména originální výstupy, tedy zaměřit se na kvalitní články a rozhovory. Celkově bylo v PR kampani realizováno více než 45 rozhovorů s více než 20 umělci a hosty PQ 2015. ČT 24 téměř denně informovala o dění na akci a ČT Art odvíšila každý den během konání PQ jeden díl zpravodajského pořadu věnovaného PQ, který produkovalo PQ.

REKLAMNÍ KAMPAŇ

V ulicích Prahy byla v polovině května zahájena reklamní outdoorová kampaň, která svým rozsahem předčila minulý ročník PQ. Kampaň obsahovala variapostery na pražských i mimopražských nádražích (20 ploch), CLV v ulicích Prahy, v metru a na nádražích (69 ploch), QS fólie na tramvajích (20 kusů), rámečky v metru (40 ploch), rámečky ve vlacích na linkách do Prahy (150 ploch), plakáty A4 v tramvajích a autobusech (2 720 ploch), plakáty A1 v ulicích Prahy (68 ploch) a také kulturní rámečky v kavárnách (45 ploch) a plakáty v kulturních institucích (52 ploch). Kampaň zahrnovala také použití reklamního videospotu, který byl odvysílán ve čtrnáctidenní kampani v autobusech společnosti Student Agency na linkách v ČR a na Slovensku a dále využit k propagaci v kiněch Světozor, Aero a Bio Oko, Scala a Central (390 uvedení). Speciálně vytvořený videospot byl uveden v týdenní kampani na obrazovkách Metrovision v pražském metru.

V rámci kampaně byly vytvořeny a distribuovány různé formáty propagačních materiálů. Celkově bylo distribuováno 51 200 DL letáků do partnerských a kulturních institucí, ambasad, škol, turistických informačních center a veřejných míst a na vybrané kulturní akce. Celkem 15 200 letáků bylo umístěno jako vklad v partnerských médiích (*Divadelní noviny*, *A2*, *Instinkt*) a například čtenáři *Instinktu* získali díky vkladu 50% slevu na vstupném. Další 10 000 letáků bylo umístěno v drátěných programových stojanech v pražském metru a byly také vytvořeny letáky k programové části PQ dětem, které byly distribuovány do kaváren, škol, školek a na akce zaměřené na děti.

V reklamním mixu pro PQ 2015 byly zohledněny jednotlivé cílové skupiny. Díky celé řadě mediálních partnerství a barterů zahrnovala česká kampaň reklamní spoty v televizi, radiové spoty, tištěnou inzerci, internetovou reklamu a samozřejmě i intenzivní outdoorovou reklamu, stejně jako živé akce v ulicích Prahy. Reklamní kampaň nabývala postupně na intenzitě a vrcholila na jaře 2015 s ohledem na zahraničí, v České republice pak v průběhu června. Hodnota reklamní kampaně v České republice dosáhla výše 9 662 185 Kč, z toho 8 538 006 Kč poskytli mediální partneři.

SPOLUPRÁCE S PARTNERSKÝMI INSTITUCEMI

Během PR a reklamní kampaně byla navázána spolupráce s desítkami institucí, které se značnou měrou podílely na rozšíření povědomí o akci u vybraných cílových skupin i široké veřejnosti. Významná byla spolupráce s Dopravním podnikem hlavního města Prahy.

MÉDIA: SPOLUPRÁCE S NOVINÁŘI

Na PQ se akreditovalo celkem 134 zahraničních novinářů z 35 zemí. Čtyři měsíce před konáním akce bylo kontaktováno cca 20 novinářů z prestižních odborných i obecných médií z prioritních zemí: Velké Británie, Německo, Rakousko, Polsko a Francie.

WEBOVÉ STRÁNKY A SOCIÁLNÍ SÍŤ

Celkový počet návštěv webu PQ od začátku jeho existence: 142 563, unikátní návštěvníci: 74 885, zobrazení stránek: 523 442, počet stránek na jednu návštěvu: 3,67, průměrná doba návštěvy: 4 min. a 1 s. Návštěvnost přes mobilní telefon činila kolem 40 000 návštěvníků. Stránky obsahují kromě hlavních informací také online katalog expozic zemí a regionů doplněný o fotografie a programovou databázi, které tak zůstávají i dokumentací uplynulého ročníku.

Pro PQ 2015 se využívaly tyto sociální sítě: Facebook, Twitter, Instagram a YouTube. Facebooková síť měla na začátku facebookové kampaně kolem 6 500 fanoušků, na konci se počet fanoušků vyšplhal na 11 000. YouTube kanál obsahující videa a reportáže z PQ i denní festivalové vteřiny.

KATALOG A JINÉ TISKOVINY

K výstavě byl vydán obsáhlý dvojjazyčný (česko-anglický) katalog, sestavený podle abecedního řazení zemí. Katalog byl vydán v nákladu 2 500 ks a bude nadále prodáván v internetovém obchodě IDU. Kromě toho byly připraveny Programové průvodce PQ 2015 v českém a anglickém jazyce s kompletním programem a praktickými informacemi o PQ 2015, které akreditovaní účastníci obdrželi zdarma jako součást akreditace. U příležitosti PQ 2015 byl vydán časopis *Czech Theatre*.

MERCHANDISING

V souladu s celkovou vizuální koncepcí grafiky modré židle a motta „This is Theatre!“ byl také realizován merchandising, který zahrnoval: tužky, trička a dámská tílka s několika variantami motivu židle, láhev, blok, dva druhy vějíře, placky a dětský batoh. V limitované edici byly vyrobeny kuchařské zástěry s motivem This is Theatre!, trička s konceptuálním návrhem kurátora výstavy Předměty Tomáše Svobody (I love stage – I love backstage) a trička s motivem scénografie Josefa Svobody. Prodej předmětů byl organizován na několika pokladnách v lokacích PQ a v bookshopu v Colloredo-Mansfeldském paláci.

DOKUMENTACE

Celkem bylo pořízeno více než 13 000 fotografií a více než 30 hodin videozáznamu. Archiv dokumentace shromažďuje také další záznamy a materiály – např. přednášky ze sekce PQ Talks natočené *Artyčok.TV*, veškerý hrubý materiál natočený pro „vteřiny“ uváděné **Českou televizi**, videa z výstavy Předměty a Tvůrci ad.

PARTNERSTVÍ

Partnerská struktura byla v rámci prezentace rozdělena do třinácti kategorií. Generálním mediálním partnerem byla pro PQ již poněkoličkáte **Česká televize**, hlavními mediálními partnery se poprvé stala *Mafra (MF Dnes a Lidové noviny)*. Dalšími mediálními partnery byly například *Radio 1*, *Art+Antiques*, *Literární noviny*, z odborných médií například *Artikl*, *Full Moon Magazine* či *Taneční zóna* a mnoho dalších. Vedle českých mediálních partnerů byla navázána mediální partnerství také v zahraničí – již tradičně s *American Theater Magazine* (USA) a *Flashart* (IT), dále nově proběhla spolupráce s *artinberlin.de*, *Kaltblut* (DE), *PLOT mag* (DE) a *The Gap* (AT).

PQ 2015 rovněž finálně i nefinančně podpořila celá řada zahraničních institucí a zastupitelských úřadů – Trust for Mutual Understanding, Goethe-Institut Praha, Velvyslanectví Spojených států amerických, Velvyslanectví Státu Izrael, Velvyslanectví Nizozemského království, Velvyslanectví Spojených států mexických a Vlámské zastoupení v ČR. Mezi partnery s nefinančním plněním spadá celá síť zahraničních i českých partnerských institucí, ať už se jedná o přímé partnery PQ či o partnery jednotlivých vystavujících kurátorských týmů, které získaly podporu přímo na jejich expozice nezávisle na pořadatelci.

V rámci spolupořadatelství Městské části Prahy 1 obdrželi občané této městské části do poštovních schránek leták, na základě kterého měli nárok na volnou jednodenní vstupenku – vstup zdarma. Tato nabídka se z letákových kampaní ukázala jako nejatraktivnější a s nejvyšší návratností místních obyvatel na výstavu.

4. ROZPOČET

Přípravy PQ 2015 byly zahájeny v r. 2012 ihned po pověření IDU přípravou a realizací ministrem kultury ČR. První náklady tak vznikly v r. 2012 a náklady s ročníkem 2015 budou ještě v r. 2016, kdy pokračuje projekt SdílenýProstor, bude vydána publikace o PQ 2015 a bude uhrazena část administrativních výdajů.

ROZPOČET PRO R. 2012

Vzhledem k předchozím zkušenostem přípravný tým PQ zahájil již od začátku roku přípravy PQ 2015 zaměřené na tvorbu základní obsahové, architektonické i výtvarné koncepce celé akce (honoráře). Další typ nákladů byl spojen s prezentačními akcemi PQ v ČR i zahraničí (organizační náklady, cestovní náklady, grafická příprava a tisk základních propagačních tiskovin). Další cestovní náklady byly spojené s přípravou evropského projektu SdílenýProstor a podáním grantové žádosti do programu EU Kultura. Byla také vyhlášena soutěž na trvalé logo PQ (autorský honorář). Příjmy v r. 2012 tvořil zejména příspěvek MK ČR a drobné příjmy z prodeje publikací.

ROZPOČET PRO R. 2013

V r. 2013 pokračovaly dramaturgické a produkční práce přípravného týmu a mezinárodního týmu na koncepci, tématu a programu, byla zahájena tradičně obsáhlá komunikace Kanceláře PQ se zahraničím (honoráře, cestovní náklady). Zástupci přípravného týmu prezentovali PQ na významných světových divadelních akcích (cestovní náklady). Vytvořily se první prezentační a propagační materiály a aktualizovaly se webové stránky PQ 2015. Pracovalo se také na různých produkčních a organizačních aspektech PQ, byl vytvořen harmonogram příprav, rozpočet na r. 2013–2016, architektonické plány výstavních prostor, uzavřeny dohody a smlouvy s řadou partnerů a podporovatelů PQ. Součástí rozpočtu byly již náklady na projekt SdílenýProstor, v rámci kterého se konaly první akce – mezinárodní symposia (cestovní náklady, honoráře, organizační náklady). Konalo se výběrové řízení na vizuální koncepci PQ 2015, připravovaly se propagační materiály.

Příjmy v r. 2013 tvořil zejména příspěvek MK ČR, dále již financování z programu EU Kultura a příspěvek ze SO EU MK ČR ke grantu programu Kultura a opět drobné příjmy z prodeje publikací.

ROZPOČET PRO R. 2014

V r. 2014 pokračovaly dramaturgické a produkční práce přípravného i mezinárodního týmu na programu PQ 2015. V průběhu roku se intenzivně pracovalo na různých produkčních a organizačních aspektech PQ dle harmonogramu příprav, uzavíraly se dohody a smlouvy s partnery a podporovateli PQ, rozpracovávali se architektonické plány jednotlivých prostor a jejich technická řešení a vedla se rozsáhlá

komunikace s národními kurátory a organizátory (produkční náklady, honoráře).

Připravoval se katalog, ubytovací kapacity, instalační a transportní služby pro vystavovatele. Pokračovala také příprava českých národních expozic ve všech sekcích. Zásadní bylo také zajišťování financování celého projektu, vedla se dlouhodobá jednání, jak s pořadatelem akce MK ČR, tak s dalšími partnery. Zahájena byla již některá výběrová řízení se subdodavateli (produkční a administrativní náklady).

Podrobně se připravila reklamní kampaň a PR strategie, zahájena byla jednání s českými i zahraničními mediálními partnery, uskutečnila se řada akcí v rámci domácí i zahraniční propagace PQ 15 (grafika, tisk, honoráře, inzerce).

V rámci projektu SdílenýProstor se již konala celá řada akcí – zejména série mezinárodních symposií, workshopů a experimentálních výstav. Vzhledem k rozsahu byl výrazně rozšířen přípravný produkční tým (produkční náklady, cestovní náklady, honoráře).

Příjmy v r. 2014 tvořil zejména příspěvek MK ČR, dále financování z programu EU Kultura a příspěvek ze SO EU MK ČR ke grantu programu Kultura, grant Trust for Mutual Understanding a opět drobné příjmy z prodeje publikací.

ROZPOČET V R. 2015

Náklady

Rozpočet PQ pro r. 2015 byl z větší části identický s projektem SdílenýProstor, a byl tak z velké části hrazen grantem programu Evropské unie Kultura (z těchto důvodů musí být veden odděleně). Tento projekt uspěl v r. 2013 jako jediný z českých projektů z celkem 80 projektů podaných z celé Evropy. EU projektu poskytuje celkem téměř 1,2 mil. EUR, dalších 451 tis. EUR do rozpočtu vkládá 11 koprodukčních partnerů z 9 evropských zemí.

V grantu jsou zahrnuty všechny typy nákladů, včetně provozních a personálních, což je naprostá výjimka ve všech grantech, které většinou hradí pouze přímé náklady s akcí spojené. Celý projekt SdílenýProstor navíc podléhá dle požadavků EU závěrečnému auditu, který prověří závěrečné vyúčtování (po uzavření v dubnu 2016).

V realizačním r. 2015 byly jako vždy největší náklady spojené s pronájmem výstavních prostor, úhradou služeb a stavebních, výrobních a instalačních prací v rámci celého prostoru a jeho jednotlivých částí, významnou položkou je také pojištění a ostraha objektu, počítačová a audiovizuální technika. Vrcholily produkční a organizační práce, doplněné pořadatelskými službami.

Zásadní položky tvoří náklady spojené s přípravou programu – honoráře umělců a jejich cestovní výdaje, dále náklady spojené s nákupem materiálu a pronájmem technologií a vybavení.

V realizačním roce dochází také k výraznému rozšíření přípravného týmu a produkčního týmu na jednotlivých místech.

Součástí rozpočtu je také úhrada realizačních prací na české expozici, katalogu PQ, přípravy a realizace dětského programu a doprovodného programu.

V r. 2015 se také uskutečnila hlavní fáze propagační, PR a reklamní kampaně, hodnota reklamní kampaně v České republice dosáhla výše 9 662 185 Kč, z toho 8 538 006 Kč poskytli mediální partneři.

Celý projekt bylo potřeba kompletně zdokumentovat a dále archivně zpracovat, výstupy jsou pak zpřístupňovány veřejnosti na webových stránkách PQ. O každém ročníku vychází publikace. Dokumentace a následné šíření informací o projektu jsou opět požadavkem Evropské unie, což znamená výrazné posílení propagace PQ v zahraničí, kde se materiály dále distribuují, archiv PQ je také významným centrem informací o světové scénografii pro odborníky a studenty. Zásadní položkou v kapitole Administrativa a organizace jsou bankovní poplatky a zejména kurzová ztráta. Její vznik zapříčiňují převody mezi eurem a českou korunou, protože celý grant EU a řada dalších zahraničních grantů je přijímána v zahraničních měnách a jejich převody dochází ke značným kurzovým ztrátám, které však netvoří uznatelné položky pro vyúčtování těchto grantů.

Vzhledem k mezinárodnímu charakteru projektu tvoří část rozpočtu také náklady na zahraniční cesty českého týmu, na cesty mezinárodních spolupracovníků do Prahy; velká část těchto cest je realizována a hrazena v rámci grantu EU. PQ je soutěžní, proto rozpočet obsahuje náklady na výrobu a udílení cen a také na mezinárodní porotu, kterou tvoří významní odborníci z jednotlivých oborů, jimž je hrazeno po dobu jejich téměř týdenní práce na PQ cestovné, ubytování a porotné. Jako mezinárodní akce musí PQ také zvát významné hosty ze zahraničí.

V celkovém souhrnu se 61 % nákladů vztahuje přímo k realizaci akce a programu, 21 % k personálním nákladům, 13 % se týká propagace a 4 % administrativních výdajů, jako např. běžný provoz, bankovní poplatky, kurzové ztráty apod. Součástí nákladů jsou samozřejmě také odvody do státního rozpočtu v podobě DPH za služby (IDU není pro většinu nákladů plátcem DPH) a daně z příjmu za honoráře a cestovní náklady spojené s účastí zahraničních umělců či spolupracovníků.

Příjmy

Rozpočet PQ 2015 byl samozřejmě plánován jako vyrovnaný. Hlavní část příjmů představuje příspěvek pořadatele PQ – Ministerstva kultury ČR, který je zásadní a vytváří jistotu pro konání a kontinuitu celé akce. Příspěvek MK ČR činil 25 mil. Kč (stejně jako pro ročník 2011). SO EU MK ČR také PQ udělil grant jako koordinátorovi mezinárodního projektu s podporou programu EU Kultura. V celkovém rozpočtu tak příspěvek MK ČR tvoří 59 % příjmů.

Celkem 41 % příjmové strany rozpočtu tvoří získané granty z ČR i zahraničí a vlastní příjmy. Další granty a dotace tvoří 16 % celého rozpočtu, ať už od tradičních podporovatelů, jako je americký Trust of Mutual Understanding, dále od zahraničních velvyslanectví či institutů v ČR, tak pro PQ 2015 zejména od Evropské unie. Významným zdrojem jsou vlastní příjmy (25 %), které opět zaznamenaly nárůst oproti předchozímu ročníku, a to zejména za vstupné a akreditační poplatky, dále se jedná o příjmy z prodeje merchandisingu, katalogu PQ a výstavnícké poplatky za služby.

Za důležité považujeme fakt, že se nám daří udržet podporu zejména zahraničních donátorů – ať už se jedná o Evropskou unii, kdy takto rozsáhlý grant získává PQ jako jediná akce v ČR, navíc opakovaně, a již počtvrté jsme získali grant americké nadace Trust for Mutual Understanding.

5. PRAŽSKÉ QUADRIENNALE 2015 VE FAKTECH

PRAŽSKÉ QUADRIENNALE SCÉNOGRAFIE A DIVADELNÍHO PROSTORU 2015

18.–28. 6., 13. ročník

Colloredo-Mansfeldský palác, Clam-Gallasův palác, Kafkův dům, Pražská křižovatka – kostel sv. Anny, Topičův salon, Betlémská kaple – Lapidárium, Národní divadlo – Nová scéna ND a piazzeta, Galerie U Betlémské kaple, Náprstkovo muzeum, Nová síň, DAMU, Galerie Jaroslava Fragnera, (A) void Floating Gallery, Vila Štvanice, náměstí Jana Palacha – Rudolfinum, Jungmannovo náměstí, Václavské náměstí, Ovocný trh, náměstí Franze Kafky, Containall, Plavecký stadion v Podolí, Divadlo Archa, Kino Světozor a dalších více než čtyřicet lokací v podobě divadel, galerií, náměstí, ulic i stanic metra v centru Prahy, které se staly dějištěm jednorázových projektů v rámci celé akce.

Základní informace

- rekordní účast 78 zúčastněných zemí a 1 300 umělců,
- nejúspěšnější ročník z hlediska návštěvnosti – program zaznamenal 180 000 návštěvníků během 11 dní,
- 6 020 akreditovaných účastníků z 90 zemí a regionů (45 % z Evropy, 32 % ze zámorí a 23 % z České republiky),
- 600 živých akcí na více než 60 místech po celé Praze.

Program

- prezentace aktuálních prací v oblasti scénografie, kostýmního, světelného a zvukového designu, divadelní architektury, nových médií, teorie scénografie,
- mezinárodní výstavy a instalace v galerijním i veřejném prostoru,
- edukační projekt pro studenty uměleckých škol z celého světa,
- představení, instalace, site-specific projekty, přednášky, workshopy, diskuze, symposia, projekty pro děti a mládež,
- ojedinělé mezinárodní setkání uměleckých profesionálů a studentů z celého světa,
- doprovodné projekty v mnoha divadlech a galeriích v celé ČR.

Organizace a partnerství

- pořádá Ministerstvo kultury ČR,
- realizuje Institut umění – Divadelní ústav,
- podpora: program Evropské unie Kultura, Trust for Mutual Understanding, Vlámské zastoupení v ČR, Francouzský institut v Praze, Goethe-Institut Praha, Velvyslanectví Spojených států amerických v Praze, Velvyslanectví Nizozemského království v Praze, Velvyslanectví Státu Izrael a Velvyslanectví Spojených států mexických,
- pod záštitou Oldřicha Lomeckého, starosty Městské části Praha 1,
- ve spolupráci s hl. městem Praha a Městskou částí Praha 1,
- Cena EFFE pro jeden z 12 nejprogresivnějších evropských festivalů na základě výběru odborné poroty ze 700 evropských festivalů,

5.1

- generální mediální partner – Česká televize a hlavní mediální partneři: *Lidové noviny*, *MF Dnes*, Český rozhlas a dalších 20 českých a 7 zahraničních mediálních partnerů,
- 13 partnerů projektu SdílenýProstor a 30 partnerských kulturních institucí v ČR, které se aktivně podílely na organizaci a propagaci akce,
- 47 institucí z řad divadel, dalších kulturních partnerů a informačních středisek zapojených do propagační kampaně cílené na širokou veřejnost v Praze i v regionech,
- 5 partnerských kulturních akcí v Praze, 2 festivaly v regionech a 2 mezinárodní kongresy.

Mezinárodní soutěžní výstava (Collaredo-Mansfeldský palác, Clam-Gallasův palác, Kafkův dům, Pražská křižovatka – kostel sv. Anny, Topičův salon, Betlémská kaple – Lapidárium, Národní divadlo – Nová scéna ND a piazzeta, Galerie U Betlémské kaple)

- Sekce zemí a regionů, Divadelní prostor a Studentská sekce,
- 66 vystavujících zemí,
- více než 1 300 vystavujících a zúčastněných umělců,
- více než 173 vystavujících škol,
- vítěz hlavní ceny Zlatá triga – Estonsko.

Předměty, Tvůrci, Kmeny

(Nová síň, Galerie U Betlémské kaple, Náprstkovo muzeum a veřejný prostor)

- unikátní experimentální výstavy v galerijním a veřejném prostoru,
- 132 umělců a uměleckých skupin z 32 zemí vybraných prostřednictvím veřejných výzev.

SpaceLab – vzdělávací projekt (DAMU, Jungmannovo náměstí, Containall)

- projekt spolupráce začínajících a renomovaných umělců z celého světa připravený ve spolupráci PQ a studentů ze 4 uměleckých škol,
- 61 interdisciplinárních workshopů, 64 studentských představení z 29 zemí,
- zúčastnilo se 1 300 studentů.

Přednášky PQ Talks, Sound Kitchen, Cena za nejlepší publikaci, Show and Tell, Glastonbury: Země a legenda, MAYDAY, Performing Prague a celá řada doprovodných programů

- 600 živých akcí,
- představení, výstavy, instalace, performance, módní přehlídky, filmové projekce, autogramiády divadelních publikací,
- přednášky a prezentace, diskuze, semináře, workshopy, konference, pracovní setkání.

PQ dětem

- dlouhodobý edukačně-tvůrčí projekt pro školy před výstavou – 1 000 žáků ze 34 základních škol z 19 měst celé ČR, 362 výtvarných objektů,
- program workshopů a prohlídkové trasy výstavou pro rodiny, děti, žáky a studenty základních a středních škol,
- celkově se programu PQ dětem pod vedením lektorů aktivně zúčastnilo 2 100 dětí a studentů.

Veřejný prostor

- 5 stálých expozic ve veřejném prostoru v centru Prahy,
- 130 pohyblivých projektů ve veřejném prostoru,
- 30 pouličních představení,
- slavnostní zahájení na Staroměstském náměstí navštívilo 1 500 návštěvníků.

Mediální ohlas

- 134 akreditovaných zahraničních novinářů ze 35 zemí a 158 českých novinářů,
- monitoring českých médií: 542 mediálních článků (350 před akcí, 154 během akce, 40 po akci) z toho 23 televizních reportáží, 31 rozhlasových výstupů, 83 článků v denním tisku a magazínech,
- zahraniční monitoring: 340 mediálních ohlasů,
- mediální partneři v ČR celkem poskytli plnění v hodnotě 8,5 mil. Kč.

Dokumentace

- celkem bylo pořízeno na 13 000 fotografií,
- více než 30 hodin videozáznamu,
- online katalog i program doplněný fotografickou dokumentací celé akce na www.pq.cz.

Rozpočet

- náklady: 41,9 mil. Kč,
- 61 % nákladů se vztahuje přímo k realizaci výstavy a programu, 21 % personálních nákladů, 13 % se týká marketingu a 4 % administrativních výdajů,
- příjmy: 42,3 mil. Kč,
- v souhrnu jsou náklady PQ 2015 z 59 % kryty z pořadatelského příspěvku MK ČR, ostatní granty tvoří 16 % a vlastní příjmy 25%,
- grant programu EU Kultura 720 tis. EUR pro projekt SdílenýProstor (2013–2016).

PQ obdrželo prestižní Cenu EFFE jako jeden z 12 nejprogresivnějších evropských festivalů pro roky 2015–2016 z více než 700 hodnocených evropských festivalů.

VÝSTAVY:

“0” – Scénografické videoeseje

Katowice (PL), 31. 3.–17. 5.; Jihlava, 2.–29. 6.
Pražské Quadriennale dále prezentovalo videoartovou výstavu “0” – Scénografické videoeseje, která byla k vidění od 31. 3. do 17. 5. ve Slezském muzeu v Katowicích a od 2. do 29. 6. v Horáckém muzeu v Jihlavě.

Noc divadel:

V rámci Noci divadel připravilo PQ speciální pětiminutovou interaktivní videoinstalaci v kancelářích PQ s názvem „you-arenothere“, do které se zapojilo na 50 návštěvníků.

SharedSpace:

Přestože Pražské Quadriennale 2015 bylo vrcholem víceletého evropského projektu SharedSpace (SdílenýProstor), už na podzim se začalo s přípravou dalších akcí, které PQ v rámci tohoto projektu uskuteční v r. 2016 – umělecká rezidence ve Žďáru nad Sázavou, pořádání symposia o projektu a o transformaci PQ za posledních 15 let, vydání publikace *SharedSpace* a příprava prezentačního filmu.



5.1

V r. 2015 IDU pokračoval v aktivitách v rámci stěžejních pilířů koncepce propagace českého scénického umění do zahraničí. Prezentace českého divadla, tance a hudby probíhala na veletrzích scénických umění v New Yorku, Jokohamě a Soulu. Oddělení mezinárodní spolupráce a PR IDU (OMSRP) dále pokračovalo i v dalších stěžejních aktivitách mezinárodní spolupráce, již je spolupráce při účasti zahraničních expertů na prioritních festivalech v ČR s důrazem na Pražské Quadriennale, největší akci IDU v r. 2015, a v podpoře jednotlivých segmentů současné české divadelní a taneční tvorby formou akcí v zahraničí (v r. 2015 především drama a činohra, experimentální divadlo a tanec, loutkové divadlo a scénografie), spolupráci na aktivitách a projektech mezinárodních divadelních nevládních organizací a sítí, vydávání propagačních materiálů o českém divadle pro zahraniční odbornou veřejnost. IDU i nadále rozvíjel spolupráci při společné prezentaci scénických umění v rámci skupiny zemí V4 zahájené již v r. 2012. České divadlo se také díky iniciativě IDU připojilo již potřetí k mezinárodnímu evropskému projektu Noc divadel, a i třetí ročník se v České republice těšil mimořádné pozornosti několika desítek tisíc diváků. Zároveň se v r. 2015 prohloubil mezinárodní přesah akce. Řada aktivit OMSRP byla realizována v součinnosti s dalšími odděleními IDU a českými a mezinárodními organizacemi, přičemž hlavní akcenty v těchto přesazích do dalších oblastí bylo evropské téma rozvoje publika a problematika kulturních a kreativních průmyslů.

Aktivity v oblasti propagace českého divadla do zahraniční realizované lze rozdělit do následujících okruhů:

- prioritní akce v zahraničí,
- prioritní akce v ČR,
- projekty, publikace, výstavy,
- publikace a web.

PRIORITNÍ AKCE V ZAHRAIČÍ

PREZENTACE ČESKÉHO SCÉNICKÉHO UMĚNÍ NA VELETRZÍCH PERFORMING ARTS

Prezentace českého scénického umění na veletrzích performing arts je součástí koncepce propagace českého divadla a scénických umění do zahraničí. V dlouhodobém horizontu je to především spolupráce s prioritními zahraničními divadelními a tanečními festivaly a networky a dále veletrhy performing arts, případně s nimi související aktivity (výstavy, semináře, prezentace, showcasy apod.). Výběr umělců, souborů, produkcí a organizací pro účast na veletrzích probíhá na základě konzultací expertů IDU se členy Dramaturgické rady IDU jako celku, popř. jejich podskupin (činohra, hudební divadlo, loutkové divadlo, tanec, nové směry živého umění).

Veletrh scénických umění APAP – Association of Performing Arts Presenters 9.–12. 1.

New York, USA

www.apapnyc.org

Newyorský veletrh APAP se za více než padesát let své existence stal jednou z největších událostí v oblasti scénických umění. Koná se každoročně a jeho součástí je stánková část, konferenční program a umělecký program showcasů jak amerických, tak zahraničních organizací. Česká republika se veletrhu účastní od r. 2010, kdy IDU poprvé společně s Českým centrem New York představil český veletržní stánek. Od r. 2011 se v rámci české účasti pravidelně koná také showcase českého divadla, tance a hudby v České ná-

rodní budově. Součástí účasti v r. 2013 a 2014 byla rovněž prezentace performing arts ze zemí tzv. Visegrádské skupiny formou prezentací na festivalu Under the Radar a na City University of New York, dále pak formou slovenského showcasu, který se uskutečnil taktéž v České národní budově. Tyto prezentace proběhly v rámci společné prezentační strategie zemí Visegrádské skupiny PACE.V4. PACE.V4 (Performing Arts Central Europe – Visegrad Countries Focus) je společnou prezentační strategií zemí skupiny V4 rozšířenou v případě potřeby o další středo- a východoevropské země. Od začátku r. 2012 ji koordinuje IDU. Iniciování projektu umožnila grantová podpora Mezinárodního visegrádského fondu (IVF). APAP je jedním ze tří největších zahraničních veletrhů, kterých se díky mimořádné podpoře MK ČR IDU v r. 2015 zúčastnilo.

Výběr umělců, souborů a organizací probíhá na základě konzultací expertů IDU se členy Dramaturgické rady IDU. Na produkční i dramaturgické přípravě veletrhu spolupracoval IDU stejně jako v předchozích letech s Českými centry. IDU tak navázal na spolupráci, která byla zahájena již v r. 2010, kdy se na veletrhu prezentovala Česká republika poprvé. V r. 2014 byl součástí veletrhu již potřetí showcase českých divadel, v r. 2015 byly vybrány tři soubory.

Prezentace sestávala ze dvou částí: Veletržní stánek, 9.–12. 1. IDU a Česká centra společně zajistily provoz veletržního stánku s názvem SOUNDCZECH, kde byly účastníkům veletrhu k dispozici propagační materiály a odborné katalogy a publikace o českém (zejména scénickém) umění. Největší ohlas měly katalogy *Czech Performance Collection 2014*, a to jak u souborů, ČC, tak návštěvníků konference. Na stánku byl kromě zástupce IDU vždy někdo za ČC a zástupci divadelních souborů, které v NY vystoupily v rámci showcase v ČC.

Showcase, 11. 1.

Letos se v New Yorku poprvé představila celá představení, nikoli jen ukázky – *O beránkovi, který spadl z nebe*, Naivní divadlo Liberec; *Sacrebleu*, 420PEOPLE; *Boys who like to play with dolls*, Alt@rt.



O beránkovi, který spadl z nebe, Naivní divadlo Liberec na Veletrhu APAP

TPAM – Performing Arts Meeting in Yokohama 7.–15. 2.**Jokohama, Japonsko**

Ve dnech 7. až 15. 2. proběhl v japonské Jokohamě veletrh TPAM – Performing Arts Meeting in Yokohama. Česká účast byla uskutečněna společně se slovenskou účastí, kterou zajistil Divadelný ústav Bratislava. Cílem účasti na veletrhu byla prezentace českého divadla, tance a hudby, zároveň také navázání nových zahraničních partnerství a networking. Česká prezentace na stánku se uskutečnila 11. a 12. 2. V Japonsku má silnou pozici především česká hudba; smyslem prezentace je proto posílit pozici dalšího segmentu českého umění, jímž je současný tanec a experimentální divadlo, který je pro japonský kontext dle předchozího mapování vysoce atraktivní. V r. 2015 zde Česká republika poprvé představila rozsáhlejší prezentaci, která byla možná díky předešlým účastím a jednáním na tomto veletrhu. Veletrh je rozdělen do několika částí:

1. TPAM showcase – jednalo se o showcase převážně japonského divadla, ale také asijsko-evropských koprodukcí, případně zahraničních představení.

2. TPAM exchange – networkingové aktivity pro návštěvníky TPAM se odehrávaly v BankArt Centre. ČR a SR se zúčastnily tzv. group meeting (skupinové setkání, kulatý stůl), kde jednotliví zástupci prezentovali své projekty a příležitosti pro mezinárodní spolupráci. Členové české i slovenské delegace se také zúčastnily tzv. speed networkingu (desetiminutová setkání s vámi vybranými odborníky).

3. TPAM joint project – zahraniční prezentace letos proběhla v rámci projektu PACE.V4, který se soustředí na společnou prezentaci zemí Visegrádské čtyřky na prioritních mezinárodních akcích, jako jsou významné divadelní, taneční či hudební festivaly a veletrhy scénických umění. Ze čtyř zemí se podařilo prezentaci uskutečnit České republice a Slovensku. Prezentace byla nazvaná Keep PACE with Japan a prostory pro ni byly poskytnuty 11. a 12. 2.

Prezentace České republiky a dalších zemí Visegrádské čtyřky: Keep PACE with Japan

IDU se zúčastnil veletrhu TPAM jako reprezentant České republiky v rámci fokusu věnovaného zemím Visegrádské čtyřky (v dřívějších letech se takto prezentovala například Francie nebo Německo – Goethe-Institut) s názvem Keep PACE with

Japan. Spolu se zástupci českého divadla a hudby vyslal také slovenský Divadelný ústav tři zástupce taneční scény (Radoslav Piovarčí, Šárka Ondříšová, Petra Fornayová). Zástupci ČR byli vybráni Dramaturgickou radou IDU s přihlédnutím k zájmům asijského (převážně japonského) publika:

- Viliam Dočolomanský – umělecký šéf souboru Farma v jeskyni,
- Eva Kesslová – ředitelka Orchestru Berg,
- Jakub Hora – Skupova Plzeň, ředitel Divadla Alfa.

Všichni tři zástupci byli přítomni oba dva dny prezentace (11. a 12. 2.) a návštěvníci tedy měli prostor a příležitost s nimi promluvit o projektech či případné spolupráci. Prezentace probíhala v prostoru BankArt Centre, kde se zároveň odehrávaly networkingové aktivity (group meeting, speed networking). Prostor vyhrazený pro česko-slovenskou prezentaci měl 120 metrů čtverečních a byl zaplněn propagačními materiály a plakáty jednotlivých institucí.

V návaznosti na jednání s Emi Iwanaga, ředitelkou Japan Foundation Budapešť, proběhla 11. 2. prezentace čtyř zástupců zemí Visegrádské čtyřky, jejichž výjezd do Japonska organizovala a financovala Japan Foundation. Mluvčími byli: Marcin Jacoby (Instituto Adama Mickiewicza, Polsko), Miroslava Kovářová (umělecká ředitelka, Bratislava v pohybe, Slovensko), Gabor Pinter (kurátor/koordinátor, Parallel Foundation, Maďarsko) a Jana Svobodová (umělecká ředitelka, festival Akcent/Divadlo Archa, Česká republika).

PAMS – Performing Arts Market Seoul**5.–10. 10.****Soul, Jižní Korea**

Institut umění – Divadelní ústav ve spolupráci s Českými centry připravil účast na veletrhu scénických umění PAMS v Soulu (Performing Arts Market in Seoul), který letos proběhl od 5. do 10. 10. Veletrhu se Česká republika účastnila již potřetí; tentokrát se naše prezentace zaměřila na loutkové divadlo. Kromě tradičního veletržního stánku se v sekci Link odehrála dvě živá představení Divadla Continuo, které uvedlo v Mapo Arts Center ve dnech 7. a 8. 10. svoji inscenaci *Den osmý*. V rámci prezentace se také poprvé představila nová výstava IDU České loutkové divadlo třikrát jinak a prostor dostali i umělečtí ředitelé dvou významných loutkových scén – Dominika Špalková z Divadla DRÁK a Stanislav Doubrava z Naivního divadla Liberec.

Veletrh, během kterého probíhá divadelní, taneční a hudební festival s národním i mezinárodním programem, se koná každoročně od r. 2005 v Národním korejském divadle. V letošním roce se ovšem veletržní část přesunula do konferenčních prostor hotelu Marriott. Vzhledem ke koncentraci akcí zaměřených na živá umění přitahuje veletrh velkou pozornost nejen místní, ale také mezinárodní odborné veřejnosti z Dálného Východu a z dalších zemí evropského či amerického kontinentu.

V r. 2012 koordinoval IDU na veletrhu fokus (veletržní stánek, čtyři představení v rámci hlavního programu, přednášku a společenský večer) věnovaný zemím Visegrádu a Balkánu. Účast zemí V4 probíhala za spolupráce partnerů z ČR, Polska, Slovenska a Maďarska (Institut umění – Divadelní ústav, Praha; Instituto Adama Mickiewicza, Varšava; Divadelný ústav, Bratislava; Maďarské divadelní muzeum a ústav, Budapešť).

První samostatnou českou účast na PAMS organizovala a koordinovala Česká centra v přímé spolupráci s Českým centrem v Soulu za podpory PIS v říjnu 2014.

5.2

PREZENTACE SOUČASNÉ ČESKÉ ČINOHRY A DRAMATU

Činohra a české drama patří kvůli jazykové bariéře k oblastem českého divadla, jejichž prezentace se v mezinárodním měřítku setkává s řadou překážek. Jejich propagaci věnuje proto Institut umění – Divadelní ústav zvláštní pozornost.

Kus Česka: Druhá sklizeň 2015/Ein Stuck Tschechien: Nachlese 2015

Květen/červen 2015

Berlín, Německo

V r. 2015 jsme pokračovali ve spolupráci s Českým centrem Berlín a projektem Drama Panorama, kdy jsme podpořili překlad hry a setkání s dramatičkou. V Berlíně byla představena vítězka divácké soutěže loňského festivalu Kus: Česka 2014/Ein Stück: Tschechien 2014 Eva Prchalová, která přijela na týdenní rezidenční pobyt, jehož vrcholem bylo čtení z její nově přeložené divadelní hry *Ažura* spojené s rozhovorem s autorkou. Dva páry a tři jazyky, to je základní situace postav hry, které se setkávají kdesi v berlínském bytě. Z jazykového zmatení se následně odvíjí série fatálních nedorozumění.

Festival Csekkold!

15.–17. 5.

Divadlo Józsefa Katony, Budapešť, Maďarsko

Na programu druhého ročníku byla tři představení, dvě scénická čtení a výstava fotografií. IDU finančně zajistil překlady a titulování inscenací do maďarštiny a angličtiny. Pro festival také vznikla výstava fotografií Viktora Kronbauera mapující posledních deset let české činohry. Festival zahájilo představení kladenského divadla s adaptací klasického francouzského románu *Miláček* v režii Daniela Špinara. Do maďarské metropole zavítalo Divadlo Na zábradlí s představením *Korespondence V+W* režiséra Jana Mikuláška, jehož Europeanu mohli návštěvníci Csekkoldu! zhlédnout před dvěma roky. „Divácký i kritický ohlas na Europeanu byl velmi pozitivní. I letos jsme chtěli divákům nabídnout Mikuláškův obrazivý a metaforický svět a zároveň představit maďarskému publiku Divadlo roku 2014,“ říká dramaturgyně festivalu a nová ředitelka Českého centra Budapešť, Lucie Orbók. Poslední festivalový den byl ve znamení české dramatiky. Odpoledne se na komorní scéně Sufni představily dvě české hry, a to ve formě scénického čtení. Ve spolupráci s herci a režiséry ze souboru Divadla Józsefa Katony byla uvedena hra Petra Zelenky *Dabbing Street* a text Martina Glasera a Olgy Šubrtové *Blackout*. Po skončení programu následovalo setkání s autory a diskuze o současném českém divadle. Festival zakončila inscenace libereckého divadla *Přísně tajné aneb Hrubá nemravnost*, která volně zpracovává příběh Alana Turinga. Součástí festivalu byla také již zmiňovaná výstava fotografií Viktora Kronbauera v prostorech Divadla Józsefa Katony a doprovodný program ve formě přednášek a diskuzí s českými hosty a maďarskými divadelníky. Všechna festivalová představení byla vyprodána a hlavní i doprovodný program sklídl nadšené ohlasy.

Festival In Altre Parole

20.–28. 10.

Řím, Itálie

V rámci divadelního festivalu In Altre Parole, jehož cílem je seznamovat veřejnost se současnou dramaturgií v me-

zinárodním měřítku, se dostala ke slovu i česká tvorba. Za účasti samotné autorky, Lenky Lagronové, která se po právu řadí mezi nejvýznamnější žijící české dramatičky, se představila její zatím poslední hra *From the Dust of Stars* (*Z prachu hvězd*). Představení proběhlo v divadle Teatro Argentina Roma (27. 10.).

Divadelní festival In Altre Parole pod záštitou Teatro Argentina Roma se letos ukázal ve svém již desátém vydání. Stejně jako předchozí ročníky seznámil festival publikum s mezinárodní divadelní tvorbou, přičemž prostor dostali i začínající autoři a také tvůrci, jejichž země původu není v souvislosti s divadlem tolik exponovaná. Cílem festivalu tak není pouze rozšiřovat obzory příznivců divadla, ale také ukázat samotným umělcům, že pojetí divadelní tvorby se může národ od národu lišit, avšak že se dá i přesto chápat jako jakýsi nadnárodní celek spojující jednotlivce skrze společný zájem.

Hra Lenky Lagronové má jistě potenciál uspět i v mezinárodním kontextu. O kvalitách české dramatičky svědčí jak desítky inscenací jejích her, tak celá řada ocenění a nominací. Právě za hru *Z prachu hvězd* získala druhou cenu v soutěži o novou česko-slovenskou hru *Dráma 2010*.

IDU koordinoval českou prezentaci na festivalu, poskytl dramaturgickou konzultaci, zajistil překlad hry i její uvedení. Cestu autorky do Itálie podpořilo České centrum Milán, které zajistilo i její setkání se studenty bohemistiky.



Norway Artway – přehlídka českého divadla a tance 12.–14. 11.

Bergen, Norsko

Organizátoři dvou významných mezinárodních festivalů 4 + 4 dny v pohybu (CZ) a METEOR (NO) ve spolupráci s Institutem umění – Divadelním ústavem pořádali ve dnech 12.–14. 11. v norském Bergenu přehlídku českého divadla a tance s názvem Norway Artway. V unikátním uměleckém centru USF se představili Ann van den Broek/420PEOPLE s inscenací *Phrasing The Pain*, Handa Gote Research & Development s inscenací *Mraky*, Dora Sulženko Hošťová a Jan Čtvrtník s inscenací *Proces*. Součástí minifestivalu byla přednáška Sodji Lotker o Pražském Quadriennale a Tomáš Žižky o českém site-specific. Projekt Norway Artway byl důležitým faktorem pro mezinárodní mobilitu živého umění a pomáhá v tomto českému umění dostat se na mezinárodní umělecký „trh“. Prezentace české kultury v Norsku seznámila diváky, uměleckou kritiku a média s uměleckým vývojem performing arts v České republice a nabídla českým umělcům konfrontaci s norskou uměleckou scénou.

PRIORITNÍ AKCE V ČR

V oblasti prioritních akcí v ČR je spolupráce navazována především s festivaly, které svou programovou nabídkou splňují nároky na oborový showcase českého divadla a/ nebo tance. Tyto akce jsou pečlivě vybírány vždy dle programu na aktuální rok ve spolupráci s Dramaturgickou radou IDU. Forma spolupráce se soustředí především na podporu účasti zahraničních odborníků v porotách, komisích či jiných evaluačních orgánech festivalů poskytujících českým umělcům zpětnou vazbu k jejich práci, popřípadě na podporu účasti zahraničních hostů a expertů na festivalech a jejich doprovodných akcích. Součástí akcí v ČR byla také série kulatých stolů věnovaných současnému českému divadlu, jejichž účelem bylo mapování terénu pro plánování budoucích aktivit v rámci programu propagace českého divadla do zahraničí.

Pražské Quadrenniale scénografie a divadelního prostoru 2015

Přehlídka Performing Prague Červen 2015

Praha

Přehlídka Performing Prague 2015 organizovaná IDU byla koncipována jako doprovodný večerní program 13. ročníku Pražského Quadrenniale. Jejím základním posláním bylo představit zahraničním odborníkům a hostům to nejzajímavější, co se během posledních sezón v českém divadle a tanci zrodilo. Během jedenácti dnů se odehrálo přes šedesát představení, všechna jazykově bezbariérová nebo titulkovaná do anglického jazyka.

Performing Prague zavedlo diváky jak do renomovaných pražských scén jako je Divadlo Na Zábradlí nebo Divadlo Archa, tak do ne primárně divadelních prostor jako jsou například garáže Národního divadla nebo České muzeum hudby. Žánrově byla přehlídka neméně různorodá: nabídla současný tanec, loutky, fyzické divadlo, multimediální projekty, operu i site-specific dokument. Alfred ve dvoře uvedl (mimo jiné) performance pro jednoho diváka, v MeetFactory zase v rámci představení ubytovali diváky přes noc.

Kromě návštěvníků Pražského Quadrenniale byla přehlídka určena cizincům žijícím v Praze, respektive v České republice, kteří se do českých divadel kvůli jazykové bariéře často nedostanou. Performing Prague tak nabídlo příležitost navštívit jinak nedostupná představení. Podpora překladů představení (např. formou titulků) je jedním z nástrojů propagace českého divadla do zahraničí, kterému se IDU dlouhodobě věnuje. Na Performing Prague také přijela na pozvání IDU řada uměleckých ředitelů divadel či dramaturgů festivalů, přehlídka tak plní i funkci showcasu českého divadla. Jsme rádi, že naše pozvání přijalo přes deset zahraničních hostů, kterým jsme při příležitosti PQ 2015 zprostředkovali přímý kontakt s českým scénickým uměním i jeho tvůrci. Do Prahy tak zavítal například John Herbert z Legion Arts ze Spojených států amerických, Igor Matii z Molody Theatre Kiev z Ukrajiny, ale i Vallejo Gantner ze slavného newyorského festivalu Coil nebo Keiko Miyamura z Tokyo Metropolitan Theatre.

Poločas rozpadu, version 2.1

23. 6.

Praha

Mezinárodní sympozium Poločas rozpadu, version 2.1 se uskutečnilo jako doprovodná akce třináctého ročníku Pražského Quadrenniale v prostorách Knihovny Václava Havla. Organizátory symposia byly České středisko OISTAT a Česká organizace scénografů, divadelních architektů a techniků (ČOSDAT) ve spolupráci s Institutem umění – Divadelním ústavem, Institutem světelného designu a jednotlivými národními centry OISTAT. Akci finančně podpořil Magistrát hl. m. Prahy a Institut umění – Divadelní ústav. Sympozium je součástí dlouhodobého profesního a odborného zájmu Českého střediska OISTAT a ČOSDAT o podoby a proměny současného stavu scénického výtvarnictví v zemích střední Evropy. Samotná akce byla připravována v několika fázích ve spolupráci s národními centry OISTAT a konkrétními osobami, které byly odpovědné za prezentaci národních expozic na třináctém ročníku PQ. Díky propojení symposia s PQ 2015 a dále díky využití platformy Performing Arts Central Europe – Visegrad Countries Focus, kterou od r. 2012 realizuje Institut umění – Divadelní ústav, se sympoziu podařilo nejen získat v nabitěm programu mezinárodní výstavy scénografie a divadelního designu zájem předních českých i zahraničních praktiků a teoretiků, ale sympozium dokázalo přitáhnout značný počet publika z řad odborné i laické veřejnosti.

Sympozium proběhlo ve dvou blocích. První, dopolední část byla věnována stavu a problematice českého scénického výtvarnictví, školství a odborné reflexe. Odpolední část se zaměřila na problematiku současné středoevropské scénografie a probíhala v anglickém jazyce.

SPOLUPRÁCE S FESTIVALY V ČR V R. 2015

Přehlídka ASSITEJ ke Světovému dni divadla pro děti a mládež

16.–22. 3.



Praha

České středisko ASSITEJ, významné divadelní nevládní organizace pomáhající rozvoji divadla pro děti a mládež na celém světě, už popatnácté oslavilo Světový den divadla pro děti a mládež zorganizováním stejnojmenné přehlídky (15 představení, cca 2 000 diváků). V jejím rámci byly představeny i inscenace, které IDU podporuje a doporučuje k výjezdům do zahraničí (*O beránkovi, který spadl z nebe* – Naivní divadlo Liberec, *Hygiena krve* – Divadlo Líšeň, *Kopanec* – Činohrák Ústí, *Karneval zvířat* – Tanec Praha).

Česká taneční platforma**21. ročník festivalu českého současného tance a pohybového divadla****9.–12. 4.****Praha**

Již 21. ročník festivalu českého současného tance a pohybového divadla Česká taneční platforma 2015 nesl letos podtitul Posouvání hranic. Festival se letos uskutečnil na pěti pražských scénách (Ponec – divadlo pro tanec, Alfred ve dvoře, Studio ALTA, Experimentální prostor NoD a Divadlo Archa). Díky velkému množství mezinárodních hostů byl program na menších scénách z 80 % vyhrazen pozvaným předstevům. Díky vyváženému programu, který obsahoval nejenom představení ale i diskuze, prezentace, prostor na síťování, návštěvy škol a mnohé jiné doprovodné akce, jsme se pokusili propojit veřejnost a taneční obec na několika úrovních. Hlavní program festivalu sestavila odborná porota ve složení Petra Hauerová, Ewan McLaren, Pavel Štorek, Nina Vangeli a za Tanec Praha se o jeden hlas podělily Yvona Kreuzmannová spolu s Markétou Perroud. Z celkového počtu 34 přihlášených děl bylo do programu vybráno 10 inscenací, které měly svou premiéru během r. 2014.

Institut umění – Divadelní ústav se podílel na podpoře zahraničních hostů mezinárodní taneční poroty.

Festival Mateřinka**16.–20. 6.****Liberec**

Mateřinka je mezinárodní festival profesionálních loutkových divadel pro děti předškolního věku, který se koná každé dva roky v Liberci. Letos se konal jeho 23. ročník. Během let si festival vydobyl pevné místo mezi evropskými loutkářskými festivaly. V r. 2015 byl vybrán mezi akce oceněné EFFE (Evropská asociace mezinárodních festivalů v Bruselu). Letošní program nabídl tvorbu devíti českých a čtyř zahraničních souborů (z Kanady, Belgie, Slovinska a Slovenska). Návštěvníky festivalu též čekal bohatý doprovodný program v podobě výstav, koncertů, filmových projekcí a workshopů. Festivalu se účastnili pozorovatelé z Belgie, Francie, Německa, Velké Británie, Slovenska, Slovinska, Španělska, Kanady, Chorvatska, Dánska, Norska, Japonska, Hongkongu a České republiky, kteří zastupovali umělecké instituce, mezinárodní festivaly, odborné časopisy i mezinárodní loutkářskou organizaci UNIMA v čele s jejím prezidentem panem Dadi Pudumje z Indie.

Institut umění – Divadelní ústav se finančně podílel na účasti zahraničních hostů.

23. Mezinárodní festival Divadlo**9.–17. 9.****Plzeň**

Institut umění – Divadelní ústav finančně zajistil překlady a titulkování českých inscenací do angličtiny. Zároveň poskytl materiály a publikace pro zahraniční hosty festivalu.

MIME FEST Polička**14.–19. 9.****Polička**

MIME FEST je mezinárodní festival mimického divadla. Představuje spolupráci se zahraničními festivaly, školami a významnými institucemi oboru. Dramaturgie programu se zaměřuje na profesionální umělce a široký okruh forem

mimického divadla. Jeho hlavní součástí je podpora mladé generace a edukativní činnost – díky tomu se MIME FEST stává unikátní platformou rozšiřující přehled o dění současného umění pantomimy ve světě. Během tří ročníků festivalu se workshopů zúčastnilo na 250 studentů uměleckých škol a více jak 200 umělců z bezmála čtrnácti zemí světa (USA, Egypt, Ekvádor, Německo, Finsko, Francie, Španělsko, Polsko, Maďarsko, Slovensko, Gruzie, Rusko, Malajsie a Česká republika). Během tří let se organizátorům podařilo vybudovat festival, který letos získal prestižní evropskou značku EFFE zaručující prestiž a vysokou kvalitu.

Institut umění – Divadelní ústav finančně zajistil workshopy se zahraničními lektory: Bodecker & Neander (DE) a Pau Bachero (SP).

**Akcent – mezinárodní festival dokumentárního divadla 19. 11.–2. 12.****Praha**

Divadlo Archa pořádá od r. 2010 každoročně mezinárodní festival dokumentárního divadla Akcent. Festival vznikl z naléhavé potřeby vytvořit platformu pro umění, které překračuje hranice mezi uměleckou tvorbou, sociálními problémy a politikou. Organizátoři festivalu chápou umění jako unikátní prostředek komunikace, která není omezena pouze na tradiční konzumenty umění, na návštěvníky divadel, galerií a koncertních sálů. Festival se snaží dát prostor pro konfrontaci divadla a ostatních druhů umění, které pracují formou komunitního umění, dokumentárního divadla, sociálních intervencí, umění ve veřejném prostoru či se zabývají specifickými sociálními tématy, a prezentovat aktivity, které uměleckými prostředky vstupují na pole společensky prospěšné či společensky kritické činnosti.

V r. 2015 přijela na pozvání IDU americká režisérka Jessica Litwak, která vedla v Praze třídní workshop Sólové a skupinové techniky společensky angažovaného divadla.

SPOLUPRÁCE V RÁMCI MEZINÁRODNÍCH NETWORKŮ A PROJEKTŮ:

Kromě správy a koordinace českých center mezinárodních nevládních divadelních organizací registrovaných v UNESCO (ITI, AICT, FIRT, UNIMA, ASSITEJ, OISTAT a SIMBAS), které mají sídlo v IDU, se organizace zapojuje také do specializovaných evropských sítí, s nimiž spolupracuje na společných projektech, popř. koordinuje jejich činnost.

PAGE.V4 (Performing Arts Central Europe – Visegrad Countries Focus)**www.theatre.cz/performing-arts-central-europe-2****www.performingartsV4.eu** (portál bude uveden do provozu v lednu 2016)

Hlavní koordinátor: Institut umění – Divadelní ústav. Partneri v r. 2015: Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego,

Varšava, Polsko; Divadelný ústav, Bratislava, Slovensko; Maďarské divadelní muzeum a ústav, Budapešť, Maďarsko. Partneri v předchozích letech: Instytut Adama Mickiewicza, Varšava, Polsko; Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego, Varšava, Polsko; Divadelný ústav, Bratislava, Slovensko; Maďarské divadelní muzeum a ústav, Budapešť, Maďarsko; Jurányi Art Incubator, Budapešť, Maďarsko.

PACE.V4 (Performing Arts Central Europe – Visegrad Countries Focus) je společná prezentační strategie zemí skupiny V4 rozšířená v případě potřeby o další středo- a východoevropské země. Od začátku r. 2012 network koordinuje IDU. Projekt vychází především ze společné synergie propagace živého umění malých zemí středo- a východoevropského regionu, přičemž je otevřen i dalším zemím mimo skupinu V4. V r. 2015 se network úspěšně ucházel o podporu ze strany Mezinárodního visegrádského fondu na projekt Putovní konference PACE.V4 – Transport a infrastruktura ve scénických uměních zemí V4. Přípravy projektu probíhaly od srpna 2015. V období do konce r. 2015 byly realizovány následující aktivity projektu:

- plánování, příprava a koordinace programu konference,
- komunikace a schůzky s lokálními partnery v jednotlivých destinacích konference (ČR, Polsko, Slovensko, Maďarsko),
- příprava a publikace výzev k účasti na konferenci a jejich distribuce v regionu V4 (především prostřednictvím portálů a adresářů organizátorů projektu), východní Evropy a zemí Východního partnerství (především prostřednictvím Eastern European Performing Arts Platform, <http://eepap.culture.pl>), v dalších evropských zemích i mimoevropských regionech (především prostřednictvím zahraničních adresářů IDU a partnerů projektu, mezinárodních networků, jejichž je IDU členem, a dalších organizací (např. Českých center),
- příprava struktury a obsahu nového portálu projektu www.performingartsV4.eu, který bude spuštěn v lednu 2016.

Putovní konference PACE.V4 – Transport a infrastruktura ve scénických uměních zemí V4

4.–15. 6.

Budapešť, Topolčany, Žilina, Olomouc, Ostrava, Katowice, Krakov

Přímý kontakt mezi performerem a jeho divákem je základní podmínkou scénických umění, a proto infrastruktura a transport (mobilita) hrají zásadní roli při jejich vzniku a existenci. Hlavním cílem konference bylo posílení spolupráce v oblasti scénických umění mezi zástupci scénických umění zemí V4, kontakt s různými segmenty veřejnosti a zástupci institucí ve vybraných lokalitách V4 a v neposlední řadě zaangažování dalších účastníků konference (zástupců zemí Východního partnerství, evropských zemí a dalších zemí světa) do současných kulturních a uměleckých kontextů Visegrádského regionu.

SPACE – Supporting Performing Arts Circulation in Europe

SPACE je iniciativa založená v roce 2008 deseti evropskými národními institucemi, které působí v oblasti performing arts s mezinárodním dosahem. První dvě fáze projektu, které zahrnovaly tréninky pro kurátory, kulturní manažery a kritiky, byly realizovány v letech 2008–2013; v r. 2014 se IDU podílel na vytvoření koncepce třetí fáze projektu. Jednání v r. 2015 se týkalo nové strategie pro projekt v souvislosti s aktuální migrační krizí v Evropě. Pro léta 2016–2017 se v současné době vytváří funkční model pro mobilitu a její aktuální potřeby v souvislosti s přílivem utečenců na evropský kontinent.

Účastníci jednání v r. 2015: Tanguy Accart (Francie, ONDA), Jumana Al Yasiri (Francie/USA, Sundance Institute, program MENA), Abdullah Alkafri (Libanon, Ettijahat), Pascal Brunet (Francie, Relais Culture Europe), Dirk De Wit (Belgie, Flanders Arts Institute), Vesselin Dimov (Bulharsko, ACT Association), Pascale Henrot (Francie, ONDA), Milica Ilic (Francie, ONDA), Joris Janssens (Belgie, Flanders Arts Institute), Marta Keil (Polsko, EEPAP), Joanna Klass (Polsko, Adam Mickiewicz Institute), Nevenka Koprivšek (Slovensko, Balkan Express/Bunker), Emanuela Morassi (Itálie, MiBACT), Nadine Patel (Velká Británie, British Council), Katarina Pavić (Chorvatsko, Clubture + Kooperativa), Olga Perevezentseva (Rusko, Theatre Union Russia), Pavla Petrová (Česká republika, IDU), Myriam Prongué (Švýcarsko, Pro Helvetia) Sonja Soldo (Chorvatsko, Pogon – Centre for Independent Culture & Youth), Rachel Spengler (Francie, ONDA), Pavel Štorek (Česká republika, IDU), Rarita Zbranca (Rumunsko, Alt Art).

ENICPA Round Table Meeting

21.–23. 10.

Helsinky

Hostitelské organizace: TINFO – Theatre Info Finland (Finnish Centre of the ITI), Dance Info Finland, Circus Info Finland and Theatre Museum.

ENICPA je evropská síť informačních center pro performing arts, jejím hlavním cílem je zprostředkování kontaktů a zkušeností. Pravidelné každoroční pracovní setkání proběhlo v Helsinkách za účasti zástupců šestnácti členských organizací. Během jednání byla mimo jiné řešena témata vzájemné spolupráce, sdílení dat, výměny expertů a propagace performing arts. V oficiálním programu byly za ČR prezentovány metody zpracování a zpřístupňování dokumentů souvisejících s divadlem s přihlédnutím k potřebám zahraničních uživatelů. Mimo hlavní program byla diskutována účast české strany na mezinárodním projektu PASSAGE 23°E: Theatre and Theatricality from the Baltic to the Aegean, který připravuje německé Mime Centrum ve spolupráci s berlínskou univerzitou. Častým tématem diskuzí bylo Pražské Quadriennale, které bylo přítomnými obecně hodnoceno velice pozitivně.

5.2 on the move

ON THE MOVE: ArtCOP21 – Professional Workshop 3. a 4. 12.

Paříž, Francie

www.artcop21.com

Při příležitosti konání COP 21 (Paris France Sustainable Innovation Forum 2015) se v Paříži za organizace COAL, Julie's Bicycle, IFACCA, La Gaîté Lyrique a On the Move setkalo přes 150 významných kulturních činitelů z více než 25 zemí, aby diskutovali o tom, jak může kulturní sektor přispět svou činností k udržitelnosti kvality životního prostředí. On the move je nevládní neziskové mezinárodní sdružení divadelních profesionálů, kteří se dlouhodobě věnují podpoře mobility umělců napříč uměleckými žánry a kontinenty. IDU je dlouhodobým partnerem networku.

IETM – International European Theatre Meeting

www.ietm.org

Mezinárodní konference IETM je již třicet let vnímána v Evropě jako vrcholná událost v oblasti současného scénického umění. Setkání IETM je pořádáno dvakrát ročně v nejrůznějších městech Evropy a každého setkání se účastní více než 450 divadelních a tanečních manažerů a producentů z celého světa. Vedle odborných formálních i neformálních diskuzí a seminářů je vždy součástí konference přehlídka nejzajímavějších a nejkvalitnějších děl pořádaných země.

Díky iniciativě IDU se letošních setkání mohli zúčastnit také čeští kulturní manažeři a umělci, kteří byli vybráni na základě otevřené výzvy v rámci podpory tzv. krátkodobé mobility. Jarní setkání IETM se konalo ve dnech 23.–26. 4. v seve-roitalském Bergamu. Podzimní setkání se konalo 5.–8. 11. v Budapešti. Každého setkání se zúčastnilo více než 500 divadelních, tanečních a performing arts manažerů a producentů z celého světa. Současně se v rámci IETM konalo zasedání evropského networku SPACE, jehož aktivním členem je IDU již od r. 2008.

(NET)WORKING
CREATE TO CONNECT

CREATE TO CONNECT

www.createtoconnect.eu

Create to Connect je pětiletý projekt, který se zaměřuje na problematiku rozvoje publika. Projekt spolupráce, který byl podpořen z programu EU Kultura, oficiálně zahájil aktivitu v září 2013. Partnery projektu je třináct evropských kulturních a výzkumných organizací, které se zaměřují na vytvoření nových modelů spolupráce a dlouhodobých vztahů mezi umělci, publikem, kulturní a odbornou veřejností. Do projektu jsou zapojeny následující země: Slovinsko, Rumunsko, Srbsko, Francie, Itálie, Nizozemí, Portugalsko a Velká Británie.

Hlavní organizátor projektu: Bunker, Lublaň, Slovinsko; Spolupřadatelé: Teatro Maria Matos, Lisabon, Portugalsko; Fabrica de pensule/Alt Art, Cluj, Rumunsko; Parc de la

Vilette, Paříž, Francie; Artsadmin, Londýn, VB; Noorderzon, Groningen, Nizozemí; Festival Santarcangelo, Santarcangelo, Itálie; Rotterdamse Schouwburg, Rotterdam, Nizozemí; Walking Theory, Bělehrad, Srbsko; Institut umění – Divadelní ústav, Praha, ČR.

Přidružení partneři: Univerzita Giessen, Německo; Fond B92/Cultural Centre Rex, Bělehrad, Srbsko; Balkan Express Network, Lublaň, Slovinsko.

V rámci projektu vznikla síť evropských umělců, kteří na základě podpory pořadatelů projektu tvoří umělecká díla, do nichž je pomocí inovativních postupů zapojeno publikum. Všichni oslovení umělci mají silný vztah k věcem veřejným a potřebu vést se společností dialog o problémech současného světa. Jednotlivé projekty hledají cesty především k publiku mimo tradiční diváckou základnu. Jednotliví partneři projektu hostí produkce vzniklé v rámci projektu a napomáhají umělcům napojit jejich práci na místní kontext a lokální komunitu. V rámci projektu tak vzniká 25 nových uměleckých děl. Všechny (ko)produkce, projekty a nové umělecké postupy a procesy jsou dokumentovány a vyhodnocovány. Na základě této dokumentace vznikne odborná publikace, studie pro časopis a návrh nového magisterského studijního modulu. Součástí projektu jsou také dvě konference, které nabídnou prostor pro výměnu zkušeností, konfrontaci názorů, hodnocení a také přinesou doporučení pro budoucí práci umělců a tvůrců především ve vztahu k publiku. Jedna z těchto konferencí proběhla v dubnu 2015 v Lublani, druhá proběhne v Praze v r. 2017.

IDU se podílí na sympoziích, projektových schůzkách, výzkumné části projektu a vytvoření odborné publikace. Výměnu zkušeností a informací týkající se práce s publikem a jeho rozvoje využívá především pro svou vzdělávací činnost pro českou kulturní komunitu a projekt Noc divadel, jejímž koordinátorem je od r. 2013.

Mezinárodní seminář pořádaný v rámci Festival d'Avignon

17.–25. 7.

Avignon, Francie

Díky členství v různých mezinárodních expertních networkích a svým zahraničním aktivitám obdržel IDU nabídku vyslat mladé české umělce na mezinárodní seminář pořádaný v rámci Festival d'Avignon – a to již podruhé. Vzhledem k tomu, že se jedná o jednu z nejprestižnějších divadelních událostí v Evropě, na které české divadlo nemá vybudováno téměř žádné pozice, ujalo se OMSPR koordinační role české účasti, která také byla ze strany IDU financována. I v letošním roce se do organizace semináře zapojila řada institucí: Nadace Pro Helvetia, Australia Council for the Arts, Institut umění – Divadelní ústav, Italian Ministry of Heritage and Cultural Activities – the General Directorate for Live Entertainment. Semináře se účastnilo celkem dvanáct mladých umělců z Austrálie, Itálie, ČR, Německa, Ruska a Švýcarska, pro které byl připraven náročný sedmidenní program. Účastníci měli možnost nejen sledovat programovou nabídku festivalu, ale také se setkat a diskutovat s pořadatelem festivalu a umělci, kteří na něm hostovali.

Čeští zástupci byli vybráni na základě výběrového řízení, které bylo vypsáno pro jednoho českého účastníka. Profil uchazečů musel splňovat následující kritéria: talentovaní umělci do 35 let věku, kteří se na profesionální bázi věnu-

jí oblasti scénických umění se zaměřením na divadlo (režie, scénografie, herectví, performance, choreografie apod.). Podmínkou účasti byla dále výborná znalost francouzského i anglického jazyka. Na základě podaných přihlášek vybrala Dramaturgická rada IDU Anne-Françoise Josephovou. Její zpráva z cesty je uložena v archivu OMSPR.

Sympozium Nehmotné kulturní dědictví a inovace: 2D a 3D dokumentace a vizualizace scénických umění, folklóru a rituálů na příkladu TANCE

16.–18. 11.

Berlín, Německo

Sympozium bylo zaměřeno na dokumentaci, uchování a zpřístupnění nehmotného kulturního dědictví. Během přednášek i praktických ukávek byly představeny současné trendy a technologie využitelné v této oblasti, a to od hi-tech pro běžné užití prakticky nedostupné až po masově užívané nástroje. Velká pozornost byla pochopitelně věnována šíření a zpřístupňování takto získaných záznamů a jejich dalšímu využití.

PODPORA ZAHRANIČNÍCH KONTAKTŮ V OBLASTI PROFESIONÁLNÍHO UMĚNÍ V ZAHRANIČÍ

Program na podporu krátkodobé mobility

Na základě pověření Ministerstva kultury ČR a v souladu s naplňováním aktualizované *Státní kulturní politiky na léta 2013 až 2015 s výhledem na léta 2016 až 2020* vyhlásil IDU výběrové řízení na podporu zahraničních kontaktů v oblasti profesionálního umění. Pro r. 2015 byla na výjezdy uchazečů vyčleněna celková částka ve výši 585 tis. Kč. Podpořené žádosti vybírá komise pro krátkodobou mobilitu, která byla ustanovena pro výběrové řízení. Celkem bylo v r. 2015 vysláno do zahraničí rekordních 60 uchazečů.

Mezinárodní spolupráce v rámci projektu Noc divadel 21. 11., celá Česká republika a další místa v Evropě

Noc divadel je součástí sítě European Theatre Night, kterou v r. 2008 založili chorvatští divadelníci. Postupně přibírali mezi účastníky tohoto mimořádného divadelního svátku kolegy z Bulharska, Slovinska, Slovenska, Bosny a Hercegoviny, Černé Hory, Belgie a Rakouska. Více informací na www.europeantheatrenight.com.

Česká Noc divadel je se svou tříletou historií zatím nováčkem, přesto se jí podařilo stát se jedním z největších divadelních svátků u nás i akcí tohoto druhu v Evropě. Letošní ročník s návštěvností cca 50 000 diváků a se 130 zapojenými soubory a divadly z 36 českých a moravských měst opět potvrdil toto prvenství a stal se mimořádně inspirativní akcí i pro další evropské země.

Sedmý ročník Noci divadel se letos konal v Chorvatsku, Rakousku, Bulharsku a na Slovensku. Druhou příčku v počtu participujících souborů drží po České republice s rovnou stovkou divadel Bulharsko, v ostatních zemích se jejich počet pohybuje mezi 60 a 85.

V letošním roce probíhala mezi partnery sítě European Theatre Night díky iniciativě IDU intenzivnější komunikace než v předchozích letech. V přípravné fázi projektu jsme si vyměňovali informace a tiskové podklady ohledně podoby Noci divadel v jednotlivých zemích, kde se konala. Dále jsme sdíleli informace a propagační materiály prostřednic-

tím sociální sítě Facebook a PR kampaní. V průběhu roku se také konalo několik skypeových konferencí mezi koordinátory Noci divadel v jednotlivých evropských zemích, během nichž se projednávala možnost užší spolupráce a její finanční možnosti. Byl připraven seznam aktivit, na kterých by koordinátoři rádi spolupracovali. Pro tento seznam využil IDU výsledky šetření mezi českými divadelními organizacemi, které měly během roku možnost vyjádřit se ke konkrétním podobám mezinárodní spolupráce v rámci European Theatre Night. Vzhledem k omezené kapacitě zahraničních partnerů byl záměr podat žádost o financování spolupráce v programu EU Kreativní Evropa odložen na r. 2016.

Jako zahraniční inspirace pro české divadelní organizace, které se v r. 2015 účastnily Noci divadel v ČR, byly využity příklady dobré praxe participativních projektů nejen sítě European Theatre Night, ale také ze zdrojů projektu na rozvoj publika Create to Connect. Na evaluační a koordinační schůzce k Noci divadel (26. 3.) se zástupci divadelních organizací byly prostřednictvím skypeové konference představeny následující participativní projekty:

Prezentace bulharské Noci divadel:

- Po ČR druhá největší; účastní se i galerie nebo kluby.
- Součástí jsou například i vzdělávací programy pro děti a učitele.
- Noc divadel zahrnuje mnoho výstav (např. fotografie z inscenací nebo divadelní plakáty).
- Koncept „ambasadorů Noci divadel“ – slavní bulharští herci pomáhají projekt propagovat.
- Noc divadel má v Bulharsku i sociální rozměr: pomoc debutujícím režisérům, sbírka pro herce v důchodovém věku...
- Více informací: <http://europeantheatrenight.com/bulgaria/>.

Bulharský koncept ambasadorů Noci divadel byl po dohodě s divadelními organizacemi, které se účastnily Noci divadel v ČR 2015, využit pro letošní propagační kampaň.



Workshop Loutkové pohádky na útěku, IDU, Noc divadel 2015

Střed zájmu: Divadelní lektor – luxus, nebo nezbytnost?

11. 5. Festival Flora Olomouc

12. 6. Národní divadlo Praha

20. 10. Divadelní svět Brno

Institut umění – Divadelní ústav se v r. 2015 zaměřil mimo jiné na téma divadelního lektorství. Tématu práce s publikem (audience development) se soustavně věnujeme již od r. 2013. Střed zájmu navazuje na mezinárodní konference RE:PUBLIKUM, Střed zájmu: PUBLIKUM, sympozium

5.2

Cesty ke spolupráci divadel a škol v českém a německém kontextu či na Noc divadel, kterou IDU koordinuje v České republice již třetím rokem. Cílem série diskuzí Střed zájmu: Divadelní lektor je zvýšení povědomí o divadelním lektorství, které je v jiných evropských zemích již etablovaným oborem. Proto se také jednotlivé semináře a setkání zaměřily nejen na mapování současného stavu českého divadelního lektorství, ale zejména na zprostředkování zahraničních zkušeností.

Série diskuzí si tak kladla za cíl zmapování zavádění praxe divadelního lektorství v českém prostředí a vytvoření platformy pro sdílení zkušeností jednotlivých divadel a divadelních lektorů. Na festivalu Divadelní Flora v Olomouci se – vzhledem k letošnímu slovenskému fokusu Flory – u kulatého stolu setkali zástupci českých i slovenských divadel. V Brně se pak představili jak slovenští, tak němečtí divadelní lektori.

Současný divadelní text mezi dramatickými a postdramatickými tendencemi

Dvoudenní mezinárodní sympozium, které se konalo mezi 25. – 26. červnem 2015 ve spolupráci s OMSPR IDU a PQ 2015, připravila Katedra teorie a kritiky DAMU a jeho tématem byla reflexe aktuálních tendencí v současných textech psaných pro divadlo v různých evropských zemích. Sympozia se mj. zúčastnil prof. Andrzej T. Wirth (Německo), prof. Patrice Pavis (Francie) a prof. Pia Janke (Rakousko).

PUBLIKACE A VÝSTAVY URČENÉ K PROPAGACI ČESKÉHO DIVADLA V ZAHRANIČÍ

Výzva na upgrade webových stránek a výrobu titulků v anglickém jazyce pro divadla a jiné neziskové subjekty z oblasti performing arts

V návaznosti na semináře věnované marketingu a propagaci kulturních subjektů vypsala Institut umění – Divadelní ústav výzvu, jejímž cílem bylo podpořit propagaci českého umění do zahraničí prostřednictvím anglické mutace internetových stránek a anglických titulků inscenací divadel a dalších subjektů z oblasti performing arts. Výzva byla určena divadelním subjektům (divadla, nezávislé soubory, organizace), případně subjektům, jejichž hlavní aktivity spadají do oblasti performing arts. Podmínkou bylo použití prostředků na překlad webových stránek a/nebo titulků do angličtiny a/nebo programátorské služby spojené s tímto účelem. Na výzvu reagovalo celkem 23 uměleckých subjektů, jako např. Divadlo DRAK, Dejvické divadlo, Mime Prague, Vila Štvanice, Opera Diversa, VOSTO5 ad. Vybráno bylo 18 subjektů a byla rozdělena podpora v celkové výši 180 tis. Kč.

Katalog inscenací doporučených na vývoz Czech Theatres' Top Selection

Czech Performance Collection je katalog inscenací doporučených pro prezentaci v zahraničí Dramaturgickou radou IDU. Jedná se o produkce, které mají potenciál přispět ke kreativnímu mezinárodnímu dialogu a inspiraci a které pokrývají nejrůznější divadelní formy a formáty.

Katalog je strukturován podle jednotlivých divadelních žánrů a dělí se na pět kapitol: činohra, opera, loutkové divadlo, tanec a fyzické/experimentální divadlo. Tištěná verze



vychází vždy jedenkrát za dva roky, OMSPR připravilo nové tištěné vydání právě v letošním roce. Novinkou letošního roku je umístění videoukázek, které tvoří součást katalogu, na moderní médium (flash disc). Zájemci o současnou českou divadelní scénu nadále najdou v katalogu informace, jako anotace inscenace, informace o souboru a umělcích, technické parametry, cenovou hladinu, počet osob na zahraniční turné, citace z tisku apod. V mezidobí vydání tištěné verze katalogu je pravidelně aktualizována jeho online verze na webovém portále www.theatre.cz.

Katalog je distribuován na zahraničních akcích IDU (veletrhy, prezentace, semináře, výstavy apod.) a zahraničním hostům, kteří se účastní akcí v České republice. V r. 2015 proběhla zevrubná aktualizace jeho online verze. Na r. 2016 připravujeme verzi novou.



České loutkové divadlo třikrát jinak

Výstava podává stručný, ale reprezentativní pohled na bohatou tradici i rozmanitou současnost českého loutkového divadla, které je ojedinělým fenoménem české kultury a dodnes okouzluje diváky na celém světě. Ve třech oddílech věnovaných historickému vývoji, poválečné proměně a loutkářským technikám se návštěvníci seznámí s různými kapitolami českého loutkového divadla. Ve třech magických boxech nahlédnou do období kočovného divadla i éry populárních rodinných divadel, seznámí se s významnými loutkářskými výtvarníky v kontextu slavných inscenací a loutkářských souborů, zhlédnou prezentaci fenoménu černého divadla a moderní divadelní architektury, a pokud dojdou až na konec cesty, čeká je interaktivní část, ve které poznají různé technologické druhy loutek v podobě typických postav z českých pohádek, s nimiž si mohou vyzkoušet manipulaci.

Kurátorky: Nina Malíková, Martina Černá.

Výtvarné a technologické řešení: Antonín Maloň a Tomáš Zmrzlý.

Informační portál o českém divadle www.theatre.cz

I v r. 2015 probíhala průběžná aktualizace informačního portálu o českém divadle v anglickém jazyce www.theatre.cz. Zajištěn byl také pravidelný servis v podobě vkládání aktuálních zpráv publikovaných na portále českou veřejností, jejichž překlady do angličtiny zajišťuje OMSPR. Na portále byly také umístěny nové elektronické publikace IDU a byl publikován pravidelný newsletter *Czech Theatre Today* určený pro zahraniční čtenáře.

Facebook IDU

V r. 2015 Institut umění – Divadelní ústav spustil svou prezentaci také na sociálních sítích. Na podzim dosahoval počet odběratelů novinek facebookového profilu přes 900 uživatelů.

Nástroj se ukázal být velmi efektivní při šíření grantových výzev, příležitostí mezinárodní spolupráce i ke sdílení fotek a zpráv z již realizovaných akcí.

Newsletter Czech Theatre Today

Internetový newsletter IDU vychází v anglickém jazyce a přináší třikrát ročně aktuální články, novinky a zprávy ze všech oborů performing arts – tance, dramatu, opery, loutkového a experimentálního divadla v České republice. Newsletter je rovněž volně k dispozici na www.theatre.cz.

Editorem newsletteru je Pavel Štorek a přispěvatelé jsou Kamila Černá a Michal Zahálka (drama), Nina Malíková a Kateřina Dolenská (loutkové divadlo), Barbora Dolejšová a Kateřina Řeháková (opera a hudební divadlo), Jana Návrátová a Roman Vašek (tanec), Pavel Štorek (divadlo nových forem), Martina Černá (novinky IDU), Alice Doleželová (Pražské Quadrenniale).

Newsletter využívá aktualizované zahraniční e-mailové adresáře zahrnující přední světové festivaly, divadla, kulturní domy a instituce, zahraniční zastupitelské úřady a další zahraniční subjekty, které se zajímají o uměleckou reflexi v ČR. Aktuality z oblasti českého performing arts tak dostává okolo 2 500 zahraničních subjektů z přibližně padesáti zemí světa. V r. 2015 byla ve spolupráci s IT Bartoň studio vytvořena nová grafická podoba newsletteru, která reflektuje technologický vývoj 21. století.

VNĚJŠÍ VZTAHY (PR)

Hlavním úkolem úseku vnějších vztahů (PR) je zajištění propagace a prezentace IDU a všech jeho aktivit směrem k veřejnosti. Úsek koordinuje celkovou prezentaci organizace, udržuje a rozvíjí kontakty a spolupráci s ostatními kulturními institucemi, komunikuje s médii a podílí se na produkci projektů instituce. Součástí činnosti úseku je rovněž propagace prodeje knih IDU.

Hlavní činnosti v r. 2015

- příprava a zajištění tiskových konferencí IDU (výroční tisková konference proběhla 2. 4.),
- zajištění propagačních kampaní pro všechny výstavy IDU (viz OMSPR a Oddělení sbírek a archivu) a rovněž pro všechny semináře a přednášky IDU,
- vydání následujících propagačních materiálů: Showworkshop, propagační materiály Hudební sekce, propagační materiály Taneční sekce,
- produkce semináře pro PR pracovníky v kultuře: Elegance internetového marketingu v praxi a
- setkání k Noci divadel,
- spolupráce s Úsekem Divadelního ústavu na obnově webových stránek IDU (www.idu.cz),
- monitoring akcí IDU (ve spolupráci s Oddělením bibliografie),
- zpracování a výroba výroční zprávy instituce,
- příprava a zajištění materiálů corporate identity (vizitky, komplementky, firemní desky a tašky),
- organizace a koordinace Noci divadel 2015.

Distribuce publikací

Distribuci publikací IDU zajišťuje OMSPR. Prodej publikací probíhá na recepci IDU a dále jsou v ČR a na Slovensku distribuovány prostřednictvím komisního prodeje ve smluvních knihkupectvích. Prodej publikací probíhá dále prostřednictvím e-shopu PROSPERO; v r. 2014 byla spuštěna nová česká a anglická verze e-shopu. Prostřednictvím komisního prodeje se naše publikace prodávají také v zahraničí – ve Velké Británii, momentálně probíhají jednání s partnery v Německu a USA.

OMSPR průběžně zajišťuje distribuci publikací a materiálů, které IDU vydává za účelem propagace českého divadla, tance, hudby a literatury v ČR a v zahraničí. Tato distribuce probíhá na významných a prioritních akcích, jako jsou veletrhy, festivaly či jiná setkání.

V r. 2015 byly naše publikace propagovány a prodávány v rámci knižního festivalu Knihex a dále během akcí Střed zájmu; v r. 2015 se IDU se svými publikacemi účastnil také PQ 2015. Během roku proběhlo několik slavnostních křtů našich knih, na nichž si zájemci mohli pořídit publikace z oblasti divadla, performing arts a kulturní politiky.

ZPRÁVY O ČINNOSTI ČESKÝCH STŘEDISEK MEZINÁRODNÍCH NEVLÁDNÍCH DIVADELNÍCH ORGANIZACÍ

Česká střediska jednotlivých mezinárodních nevládních divadelních organizací zajišťovala podobně jako v ostatních letech běžnou agendu, jako je komunikace s ústředím, zprostředkování kontaktů a informací, spolupráce na projektech, účast na setkáních apod.

AICT/IATC

(Mezinárodní asociace divadelních kritiků)

Výbor českého střediska pracoval ve složení: Karel Král (*Svět a divadlo*) – předseda, Martin Bernátek (KDS FF MU), Daniela Jobertová (DAMU), Josef Herman (*Divadelní noviny*), Radka Kunderová (JAMU), Tatjana Lazorčáková (KDFMS FF UP), Kateřina Lešková Dolenská (*Loutkář*), Jana Návrátová (*Taneční zóna*), Jan Petružela (*Divadelní revue*) a Jana Machalická (*Lidové noviny*, zástupkyně tzv. deníkářů).

České centrum zajišťovalo běžnou agendu domácí i zahraniční, zejména korespondenci, evidenci přihlášek, schválení a přijetí nových členů, vystavování legitimací a evidenci členských příspěvků.

V průběhu roku se uskutečnily tři schůze výboru a valná hromada.

Aktivity:

- kontinuální zapojení do mezinárodních akcí AICT (informace o českém divadle, jeho propagace, informace o činnosti českého střediska, odborné texty pro zahraniční ročenky, časopisy, zapojení do mezinárodních portálů – za vše např. spolupráce s webovým Critical Journal a Wat,
- péče o zahraniční hosty, podpora peticí, výzev, kondolence, přání atd.,
- participace na programu a činnosti Českého centra ITI jako střešní organizace divadelníků. Jejím prostřednictvím RUO (zejména podpora kultury, granty – ministerké i městské, koncepce). Vlastní iniciativa – dopis ministru kultury ČR o zvážení větší podpory grantového systému (zejména pro oblast odborných periodik) a posléze vypracování návrhu grantového systému, účast na jednáních s ministrem o *Státní kulturní politice* atd.

Jednu z nejvýznamnějších, přímo programových linií je pořádání veřejných debat a přednášek na aktuální témata – díky aktivitě členů výboru se uskutečnilo několik diskuzí, besed a přednášek:

O Jiřím Adámkovi a divadle, které se vzdaluje od příběhu – veřejná beseda na Mezinárodním divadelním festivalu Divadlo v Plzni (12. 9.), moderovali Karel Král a Vladimír Mikulka. Dále se uskutečnil seminář pro mladé kritiky zaměřený na scénografii v rámci PQ 2015 – dvanáct vybraných mezinárodních účastníků PQ pod vedením Arnolda Aronsona a Diany Damian s českými asistenty Barborou Příhodovou, Martinem Bernátkem a Tomášem Kubartem (23. 6. na DAMU). Dne 26. 11. se uskutečnila valná hromada Sdružení českých divadelních kritiků/Českého centra AICT, která se zabývala výhledem činnosti (např. průzkum možnosti zajištění monitoringu českého oblastního divadla), přípravou odborných

seminářů, diskuzí apod., zejména však budoucí statutární podobou – návrhem nových stanov spolku.

Od r. 2015 je Karel Král, prezident českého centra, rovněž členem Rady Státního fondu kultury – ta se kromě projednávání žádostí napříč uměleckými obory zabývá i hospodařením SFK: snaží se a) zabránit prodeji či snižování nájmu u nemovitostí, z jejichž nájmu získává SFK prostředky, b) o oddlužení SFK, což je kauza, která se táhne od vzniku fondu.

ASSITEJ

Výbor střediska pracoval ve složení: D. Bednářková, L. Horový, M. Hoskovcová, A. Hrnecková, J. Hulák, V. Hulec (předseda), Z. Jindrová, A. Lošťáková, Z. Mikotová, J. Provazník

Hlavní náplní činnosti střediska bylo zorganizování oslav Světového dne divadla pro děti a mládež a v jejím rámci především uspořádání 15. ročníku Přehlídka ke Světovému dni divadla pro děti a mládež. Přehlídka proběhla ve dnech 16.-22.3.2015 na scénách Divadla v Celetné, KD Mlejn a Divadla DRAX v Hradci Králové a jejich 17 představení přivedlo do divadel přes 2 tisíce natěšených školáků všeho věku.

Týdenní přehlídka, kterou organizuje Institut umění – Divadelní ústav s Českým střediskem ASSITEJ, Sdružením pro tvořivou dramaturgii a Sdružením Divadlo pro děti a mládež ve spolupráci s Divadlem v Celetné, KD Mlejn a Divadlem DRAX za podpory hl. m. Prahy, představuje výběr kvalitních divadelních inscenací činoherních i loutkářských od profesionálních skupin, amatérských souborů i souborů dětských a středoškolských s diváckou adresou od dětí předškolního věku přes žáky obou stupňů základních škol po dospívající mládež.

Během sedmi dnů přehlídky bylo k vidění mnoho výjimečných představení. Ze 17 uváděných představení velmi zaujala např. inscenace *O beránkovi*, který spadl z nebe libereckého Naivního divadla, která byla začátkem roku s úspěchem uvedena v New Yorku a v ČR byla nominována na prestižní Cenu divadelní kritiky a to dokonce v klíčové kategorii Nejlepší inscenace roku, inscenace *Karneval zvířat*, interaktivní taneční představení vzniklé ve spolupráci TANEC PRAHA / Ponec – divadlo pro tanec / FysioART, představení o holocaustu *Hygiena krve* brněnského Divadla Líšeň, které bylo uvedeno v rámci projektu *Konečné řešení* a současná Evropa a atraktivní večerní představení progresivních souborů, z nich jmenujeme emociálně silnou inscenaci *Činohráku Ústí Kopanec*, hru podle skutečné události, která v roce 2002 otrásla celým Německem. K oslavě Světového dne divadla pro děti a mládež se svým ojedinělým projektem *Labyrint světa a ráj srdce* přihlásilo i hradecké Divadlo DRAX.

Během přehlídky byla už popatnácté předána Cena ASSITEJ pro tvůrce, který se zvláště zasloužil o rozvoj divadla pro děti a mládež.

Držitelem ceny se stal ředitel Naivního divadla Stanislav Doubrava - za dlouholeté vedení Naivního divadla Liberec, ve kterém inicioval řadu původních českých her pro děti vesměs školního a předškolního věku a umělecky vysoce kvalitních inscenací moderního i tradičního loutkářství, jež zanechává hlubokou stopu jak v českém divadle tak - především - pozitivně formuje estetické a hodnotové vnímání dětí a dospívající mládeže. Především jeho zásluhou je dnes Naivní divadlo Liberec žádaným vyslancem českého loutkového divadla pro děti a mládež do celého světa. Předání ceny se uskutečnilo před představením O beránkovi, který spadl z nebe, kterým se Naivní divadlo zúčastnilo Přehlídky ke Světovému dni divadla pro děti a mládež.

V rámci oslavy Světového dne divadla pro děti a mládež středisko zveřejnilo překlad provolání Malaly Yousafzai, nositelky Nobelovy ceny za mír pro rok 2014 a Guily Clara Kessous, nositelky ocenění Umělec UNESCO pro mír ke Světovému dni divadla pro děti a mládež.

Po skončení 15. ročníku středisko začalo připravovat ročník další.

FIRT/IFTR

(Mezinárodní federace pro divadelní výzkum)

Středisko se snažilo ve spolupráci s Kabinetem pro studium českého divadla zajistit spolupráci na odborných konferencích, zejména při PQ – Věra Velemanová se se svým příspěvkem Luboš Hruža: Czech/Norwegian Scenographer: Set design in Different Spaces, in Different Climates, in Different Regimes účastnila odborného symposia, pořádaného organizátory PQ ve spolupráci se scénografickou skupinou IFTR/FIRT pod názvem SdílenýProstor.

ITI/IIT

(Mezinárodní divadelní ústav)

České centrum ITI podobně jako v minulých letech fungovalo jako zastřešující platforma hájící zájmy českých divadelníků (apelace a vyjádření k početným tuzemským kulturněpolitickým či přímo společensko-politickým událostem), poradní orgán ředitelky IDU a kontaktní místo a mediátor ve vztahu k zahraničí.

Rada Českého centra ITI pracovala ve složení: Táňa Fischerová – prezidentka, Marta Smolíková (nezávislí, Rada uměleckých obcí), Eva Kejkrtová Měříčková (Asociace profesionálních divadel), Zdeněk Prokeš/Jiří Pokorný (Taneční sdružení), Stanislav Doubrava (České centrum UNIMA), Karel Král (České centrum AICT) Simona Rybáková, resp. František Fabian (České středisko OISTAT), Sylva Pracná (České středisko SIBMAS), Daniela Jobertová (DAMU), David Drozd (JAMU a TS), Nina Vangeli (nezávislí), Radmila Hrdinová (Jednota hudebního divadla), Vladimír Hulec (České středisko ASSITEJ), Yvonna Kreuzmannová (nezávislí) a Pavla Petrová (IDU) – výkonná ředitelka. V průběhu roku byly kooptovány: Jana Návratová (Vize tance) a Šárka Maršíková (Cirqueon).

Rada se sešla na třech řádných pracovních zasedáních.

Hlavní aktivity:

- kromě běžné agendy, podpora peticí, výzev, kondolence, přání atd.,
- konzultační činnost (rozpočty, kulturní politika, granty, transformace divadel ad.),
- členství v Radě uměleckých obcí a participace na jejich aktivitách,
- spolupráce a podpora aktivit jednotlivých členů rady (např. na práci v Radě pro umění ad.), apelace ad rozpočty – zejména ohledně rozpočtu na živá umění, posléze se obrátila s žádostí o zásadnější financování živého umění i na předsedu vlády a ministra financí ČR a členy parlamentního výboru pro kulturu, školství atd.,
- práce na odborných koncepčních materiálech (r. 2013 skončila platnost *Koncepce účinnější podpory umění* a v r. 2014 platnost *Státní kulturní politiky*); nutnost jejich skutečné implementace – členové rady okomentovali a zaslali připomínky k návrhu nové *Státní kulturní politiky* – funkčnost Rady pro umění, boj o granty v tomto roce zejména ve znamení snahy o dosažení prostředků pro festivaly, výsledkem byl vznik samostatného grantového okruhu,
- nominace na Cenu MK a zastoupení v porotě,
- činnost členů rady Stanislava Doubravy a Karla Krále v Radě Státního fondu kultury – ta se kromě projednávání žádostí napříč uměleckými obory zabývá i hospodařením SFK: snaží se a) zabránit prodeji či snižování nájmu u nemovitostí, z jejichž nájmu získává SFK prostředky, b) o oddlužení SFK, což je kauza, která se táhne od vzniku fondu,
- České centrum ITI nadále funguje především jako prostředník pro návštěvníky z partnerských center, informační a konzultační činnost, zasílání informací o domácích akcích a do oficiálních materiálů organizace, případně příslušným komitétům a zainteresovaným odborníkům,
- spolupráce s partnerskými centry na projektech, na akcích jednotlivých komitétů, participace na mezinárodním webu a podpora ochrany práv umělců, podpora Úmluvy UNESCO o diverzitě, podpora komitétu pro festivaly apod.,
- centrum jako každý rok zajistilo český překlad a distribuci, promotion a následný monitoring (včetně zaslání reportu na GS) Provolání k mezinárodnímu Dni divadla (27. 3.), jehož autorem byl významný polský režisér Krzysztof Warlikowski. Poselství, resp. jeho část byla publikována v tisku, zejména však mnoho divadel před představením četlo z jeviště a použilo ve svých propagačních materiálech atd.,
- díky českému překladu provolání podíl na akcích UNESCO ke Dni mateřštiny,
- zprostředkování Provolání ke Dni tance (29. 4.), jehož autorem byla španělská hvězda flamenkového tance, choreograf a tanečník Israel Galván de los Reyes. Poselství bylo opět doprovázeno i videoukázkou, kterou centrum na přání kopírovalo a rozesílalo, aby se mohla promítnout/použít před představením; informace a zpráva o průběhu aktivit Vize tance v ČR Den, kdy se bude tančit všude, informace o projektu v návaznosti na podobné iniciativy (např. Noc, kdy se tančí),

5.2.1

- participace na Dni loutkového divadla (21. 3.) a Dni divadla pro děti a mládež (20. 3.).

OISTAT/ČOSDAT

(Mezinárodní organizace scénografů, divadelních architektů a techniků)

Aktivity českého střediska v r. 2015:

- Uskutečnilo se mezinárodní sympozium *Poločas rozpadu*, version 2.1.
- Simona Rybáková byla během zasedání OISTAT v Praze zvolena předsedkyní komise *Costume Design Group*.
- Jana Preková kurátorkou české expozice na PQ 2015.
- Příprava a logistika OISTAT Day v rámci PQ 2015.
- Organizace a podpora zasedání jednotlivých komisí OISTAT během PQ 2015.
- Účast členů na zasedání odborných komisí OISTAT (v Praze v rámci PQ i v zahraničí).
- Příprava Salonu české scénografie 2017.
- Výbor pracoval ve složení: Lenka Bednářová, Katarína Ďuricová, František Fabián (předseda), Marie Jirásková, Jana Preková, Jan Rolník, Simona Rybáková.

Mezinárodní sympozium *Poločas rozpadu*, version 2.1

Sympozium se uskutečnilo 23. 6. jako doprovodná akce třináctého ročníku Pražského Quadriennale v prostorách Knihovny Václava Havla. Organizátory sympozia byly České



středisko OISTAT a Česká organizace scénografů, divadelních architektů a techniků (ČOSDAT) ve spolupráci s Institutem umění – Divadelním ústavem, Institutem světelného designu a jednotlivými národními středisky OISTAT. Akci finančně podpořil Magistrát hl. m. Prahy a Institut umění – Divadelní ústav.

Sympozium je součástí dlouhodobého profesního a odborného zájmu Českého střediska OISTAT a ČOSDAT o podobě a proměny současného stavu scénického výtvarnictví v zemích střední Evropy. Samotná akce byla připravována v několika fázích ve spolupráci s národními centry OISTAT a konkrétními osobami, které byly odpovědné za prezentaci národních expozic na třináctém ročníku PQ. Díky propojení sympozia s PQ 2015 a dále díky využití platformy *Performing Arts Central Europe – Visegrad Countries Focus*, kterou od r. 2012 realizuje Institut umění – Divadelní ústav, se sympozium podařilo nejen získat v nabitěm programu mezinárodní výstavy scénografie a divadelního designu zájem předních českých i zahraničních praktiků a teoretiků, ale sympozium dokázalo přitáhnout značný počet publika z řad odborné i laické veřejnosti.

Sympozium proběhlo ve dvou blocích. První, dopolední část byla věnována stavu a problematice českého scénického výtvarnictví, školství a odborné reflexe. V neposlední řadě tématem dopoledního bloku byla reflexe samotné činnosti ČOSDAT jako profesní organizace českých scénografů, divadelních architektů, kostymérů a techniků. V této části vystoupili především členové ČOSDAT a její významní spolupracovníci. Dopolední část byla vedena v češtině a kromě českých praktiků a teoretiků přitáhla také pozornost studentů.

Odpolední část se zaměřila na problematiku současné střeoevropské scénografie a probíhala v anglickém jazyce. Úvodní slovo patřilo maďarské scénografce Juli Balázs, která je nejvýraznější představitelkou mladé generace maďarských scénografů a která kromě Maďarska tvoří také v německy hovořících zemích. Balázs ve svém referátu představila základní tendence v současné maďarské scénografii. Maďarský příklad byl vybrán na základě konzultace s našimi zahraničními partnery. Jedná se totiž o jednu z nejdynamičtější se rozvíjejících scénografií ve střeoevropském prostoru, jež je zároveň výrazně ovlivňována současnou ekonomicko-politickou situací v zemi. Po vystoupení J. Balázs následovala moderovaná diskuze, v níž se účastníci odpolední části věnovali nejen vývojovým trendům v jednotlivých národních divadelních kulturách, ale také problematice fungování a spolupráce v rámci OISTAT. Diskuze ukázala nejen dynamiku a sílu scénického výtvarnictví v zemích střední a východní Evropy (což se mimochodem ukázalo i na letošním PQ, jehož ocenění putovala právě do tohoto regionu), ale také shodné problémy, které představitelé odborných organizací řeší napříč regionem. Jedná se především o nedostatečnou aktuální znalost nejbližších divadelních kultur a málo rozvinutou mezinárodní spolupráci. Jedním ze závěrů odpolední části sympozia je proto snaha vytvořit mezinárodní platformu, která by v budoucnu takovou spolupráci umožňovala a rozvíjela. Tato snaha, již se budou České středisko OISTAT a ČOSDAT dále primárně věnovat, se setkala s pozitivní odezvou od hlavní manažerky OISTAT Wan-Jung Wei (Taiwan), která se sympozia osobně zúčastnila a která nabídla reprezentantům zúčastněných organizací pomoc při realizaci tohoto plánu.

UNIMA

(Mezinárodní loutkářská unie)

Dne 28. 5. si loutkáři 10. ročníkem Slavností UNIMA/UNIMA Festum připomněli výročí založení UNIMA. Slavnost byla za spolupráce UNIMA organizována v Říši loutek Centrem českých loutkářů a byla věnována významnému umělci, loutkáři, režisérovi a herci Karlu Brožkoví. Součástí slavnosti bylo otevření výstavy o jeho osobnosti, křest knihy *Karel Brožek* a byly uvedeny Brožkovy inscenace *Kouzelná píšťala* (ve výpravě Marka Zákosteleckého) a už legendární *Don Giovanni*. Během celého roku probíhaly práce na anglické internetové podobě Světové loutkářské encyklopedie UNIMA, pro kterou středisko zajišťovalo nejen zásadní doplnění původních hesel, ale i licenční smlouvy k průvodním obrázkům a fotografiím, které vyžaduje ostře sledovaný autorský zákon.

Nina Malíková se v červenci zúčastnila zasedání Komise pro dědictví UNIMA v kanadském Saguenay. Na tomto zasedání navrhla zpracování tématu týkajícího se významu UNIMA pro formování světového loutkářství ve 20. století. Návrh byl kladně přijat komisí i následně exekutivou UNIMA a nyní se pracuje na projektu, na kterém bude participovat Komise

pro dědictví UNIMA spolu s Českým střediskem a jehož výsledek (publikace, symposium) by měl být představen veřejnosti v roce 90. výročí založení UNIMA, tj. v roce 2019 v Praze.

Dalším námětem, který vzešel ze schůzky komise, bylo oslovení jednotlivých center s tím, aby navrhla významné zasloužilé žijící osobnosti své země pro čestné ocenění UNIMA právě v souvislosti s rozvíjením loutkářské tradice.

České středisko UNIMA a Spolek pro vydávání časopisu *Loutkář* (ve spolupráci Divadlem Minor, za finanční podpory Ministerstva kultury ČR a Hlavního města Prahy) uspořádaly v Divadle Minor 25. ročník oborové přehlídky *Přelet nad loutkářským hnízdem* (6.–8. 11.). V jeho rámci se divákům představilo sedmáct inscenací a podrobnější zpráva o něm se nachází na webových stránkách časopisu *Loutkář* www.loutkar.eu i na stránkách samotné akce www.prelet.cz.

České středisko UNIMA tradičně zorganizovalo hlasování odborné veřejnosti o nejinspirativnější počin v oblasti loutkového a alternativního divadla za uplynulý rok a vítězi udělilo putovní Cenu Erik. Letos hlasovalo 22 loutkářských odborníků, hlasy dostalo 23 inscenací, nejvíce jich získala inscenace Divadla Minor *Mami, už tam budem* v režii Jiřího Jelínka. Vítěz ankety byl vyhlášen na závěr *Přeletu nad loutkářským hnízdem* v příjemné atmosféře skromné „after party“ ve foyeru Divadla Minor. Na druhém místě se umístila inscenace *Perníková chaloupka* v podání Mirky Bělohávkové (Studio DAMÚZA) a na třetím místě skupina Geld und money theatre Plzeň se svou výtvarně-hudební miniaturou *Kachničky ošidori*.

Předmětem několika posledních schůzí předsednictva byly úvahy o větší propagaci činnosti Českého střediska, zájem o nové členy, a samozřejmě ofenzivní příprava na reprezentaci českého loutkářství na Kongresu UNIMA, který se bude konat 28. 5.–3. 6. 2016 ve španělském San Sebastianu a Tolose. Absence českých zástupců v současné exekutivě UNIMA (poprvé od roku 1929!) považujeme za varující a jedním z úkolů na kongresu je pro zvolené rady Českého střediska co nejvýraznější podpora pro našeho nominovaného kandidáta, kterým je Stanislav Doubrava.

Výbor Českého střediska tvoří: Jaroslav Blecha, Stanislav Doubrava, Michal Drtina, Alice Dubská, Jan Dvořák, Alena Exnarová, Simona Chalupová, Nina Malíková (předsedkyně), Jan Novák a Lenka Šaldová.

Více na webových stránkách <http://unima.idu.cz/cs/>.

SIBMAS

České národní středisko SIBMAS sdružuje v současné době 26 divadelních archivů, knihoven a muzeí. Pravidelné schůzky národního střediska se uskutečnily na jaře a na podzim. V dubnu v Knihovně IDU a v říjnu v Divadelním a filmovém oddělení Městské knihovny v Praze. Podrobné zápisy ze zasedání jsou k dispozici na <http://sibmas.idu.cz/cs/>. V prosinci České národní středisko SIBMAS pořádalo ve spolupráci s IDU návštěvu putovní výstavy *Dějiny Evropy* vyprávěné jejími divadly v Divadelním muzeu ve Vídni.

5.3 ÚTVAR DIVADELNÍHO ÚSTAVU

Útvar Divadelního ústavu (DÚ) zahrnuje Informačně-dokumentační oddělení, Knihovnu, Bibliografické oddělení, Oddělení sbírek a archivu, Kabinet pro studium českého divadla a Ediční oddělení.

V r. 2015 pokračovala realizace projektů v oblasti výzkumu divadelní historie a v oblasti zpracování a zpřístupnění fondů. Teatrologický výzkum je realizován s příspěvkem na Dlouhodobý koncepční rozvoj výzkumné organizace (DKRVO) a byl realizován ve třech liniích: 1) Česká divadelní encyklopedie (ČDE), 2) Divadelní revue (podrobněji o obou větvích viz Kabinet pro studium českého divadla) a 3) Česká divadelní fotografie (podrobněji viz Oddělení sbírek a archivu). Nejvýznamnějším počinem v oblasti zpřístupňování výsledků výzkumné činnosti bylo spuštění online České divadelní encyklopedie na adrese <http://encyklopedie.idu.cz>. Během jednoho měsíce po spuštění měla encyklopedie 150 registrovaných uživatelů a 55 000 zobrazených stran. Divadelní ústav rovněž funguje jako významný vydavatel teatrologické literatury. Úspěšně se rozběhla ediční řada Osobnosti české scénografie, která se v r. 2015 rozšířila o tři tituly (více viz Oddělení sbírek a archivu), nejvýznamnějším publikačním počinem pak bylo vydání dvousvazkového lexikonu Česká činohra 19. a začátku 20. století: Osobnosti (Eva Šormová a kol.).

I v r. 2015 byla velká péče věnována zpracování fondů – digitalizaci, databázovému popisu a zpřístupňování veřejnosti. Tyto aktivity, společně zahrnuté do dlouhodobého projektu Virtuální studovna (ViS), prostupují činnosti několika oddělení tzv. úseku fondů a služeb (Knihovna, Bibliografické oddělení, Informačně-dokumentační oddělení a Oddělení sbírek a archivu). Mezi nejvýznamnější počiny v této oblasti patří pokračující digitalizace dokumentačního fondu (celem je zpracováno 19 942 inscenací, což obnáší asi 320 000 digitalizovaných stran, 290 000 fotografií a asi 35 000 scé-

nických a kostýmních návrhů). Služby Virtuální studovny na adrese <http://vis.idu.cz> v r. 2015 využilo 20 903 uživatelů při 49 306 návštěvách, maximální denní návštěvnost byla 220 uživatelů. Současně s narůstající digitalizací fondů probíhá i průběžné zlepšování uživatelského rozhraní – přibyly moduly Obsazení a role a Tvorba osobností, které přinášejí uživatelům další rešeršní možnosti. Významným přínosem je pokračující identifikace osob (herců) na fotografiích – identifikovány již byly fotografie z 8 000 inscenací.

V r. 2015 pokračoval mezinárodní pětiletý projekt European Routes of Historic Theatres (ERHT), který je realizován za přispění grantu z programu EU Kultura pod vedením asociace historických divadel Perspectiv a na kterém se IDU podílí jako jeden z patnácti spoluorganizátorů. V souvislosti s tímto projektem je udržována a rozšiřována databáze divadelní architektury, kterou spravuje IDU na adrese www.theatre-architecture.eu.

Do činnosti útvaru Divadelní ústav spadá rovněž správa a rozvoj informačního portálu o českém divadle Divadlo.cz. V r. 2015 bylo na serveru zveřejněno přibližně 2 000 článků a nabídek v oborové burze a 1 105 položek v kalendáři (premiéry, festivaly, granty atp.). Adresář nyní obsahuje 12 277 divadel, souborů, festivalů, periodik, divadelních škol a dalších institucí. Také jsme se více zaměřili na rozšiřování okruhu čtenářů prostřednictvím facebookového profilu <https://www.facebook.com/divadlo.cz>. Ten momentálně sleduje 1 330 uživatelů.

Celkový počet návštěv serveru činil cca 210 000. Na serveru je registrovaných téměř 1 250 aktivních uživatelů (nárůst o 250), k odběru newsletteru je přihlášeno 2 900 uživatelů.

Informačně-dokumentační oddělení (IDO) shromažďuje, katalogizuje, aktualizuje a zprostředkovává dokumenty a informace v písemné a elektronické podobě (programy, tiskoviny, výstřižky, faktografické údaje apod.) a obrazové materiály (fotografie, scénografické návrhy, videozáznamy apod.) o profesionální divadelní činnosti (inscenace, festivaly, projekty, výstavy, ceny a další akce divadelních, resp. kulturních institucí) v ČR po r. 1945, od r. 1990 rovněž o českém profesionálním divadle v zahraničí.

IDO se podílí obsahově i organizačně na rozvoji Informačního portálu českého divadla www.divadlo.cz a na projektu Virtuální studovna <http://vis.idu.cz/> – zajišťováním obsahu informačních databází. Po posledním rozšíření vyhledávacích modulů o Tvorbu osobnosti <http://vis.idu.cz/Persons.aspx> přibyl nově v rámci Virtuální studovny modul Obsazení a role <http://vis.idu.cz/Roles.aspx>, který umožňuje rychlé a jednoduché vyhledávání seznamu tvorby každé osobnosti a také získání přehledu o ztvárnění určité role všemi herci, kteří jsou podchyceni v modulu Inscenace.

SLUŽBY VEŘEJNOSTI

Studovna dokumentace (pouze k prezenčnímu bádání) byla přístupná tři dny v týdnu (po, pá 9.00–16.00, st 9.00–18.00; o prázdninách provoz omezen).

Za r. 2015 služeb IDO fyzicky využilo kolem 600 badatelů. Dlouhodobé snižování počtu fyzických badatelů souvisí s provozem online databází na internetu, zároveň trvá fakt, že velká část služeb domácím i zahraničním zájemcům je poskytována elektronicky prostřednictvím Infopultu a především přes dotazy směřované na pracovníky IDO přímo. Tento stav trvale zvyšuje komfort zájemců o služby IDO, ale zároveň přenáší část jejich samostatné aktivity ve studovně na pracovníky IDO při přípravě odpovědí. Badatelský komfort je zvýšen možností samostatné práce s databází inscenací veřejně přístupnou na <http://vis.idu.cz/Productions.aspx>, s nejnovějšími moduly Tvorba osobnosti <http://vis.idu.cz/Persons.aspx> a Obsazení a role <http://vis.idu.cz/Roles.aspx> a s databází divadelních akcí na <http://vis.idu.cz/Events.aspx>. Zajištění obsahu databází a přesnosti zveřejňovaných dat vyžaduje vysoké nároky na práci pracovníků IDO, ale zároveň poskytuje větší zpětnou vazbu od badatelů z kterékoli části světa.

Jednotlivé úseky IDO byly po dohodě k dispozici i mimo stanovené hodiny především mimopražským badatelům; nadstandardní služby (zpracování objednaných témat) byly poskytovány zahraničním i tuzemským badatelům, médiím a kulturním institucím.

Z obrazového materiálu a dokumentačních dat čerpaly redakce např. *Divadelních novin*, *Světa a divadla*, *Czech Theatre*, *Loutkáře*, *Reflexu*, *České televize*), dále divadla a divadelní instituce či školy, autoři či editoři odborných publikací (např. Jaromír Kazda – pro knihu *Osudné pouto/ Jiřina Stránská a Klára Jerneková* a pro medailony umělců psaných pro server www.osobnosti.cz, dále Helena Albertová – podklady k monografii Jana Vančury, Marie Zdeňková – podklady k monografii Heleny Anýžové, Jan Dvořák a Nina Malíková – podklady k monografii Karla Brožka). IDO se podílelo na přípravě oslav 50. výročí založení Divadla za branou (slavnostní setkání a výstava).

Dále IDO materiály či odbornou radu poskytlo Divadlu Aréna Bratislava, Zámku Humprecht, Domu umění v Opavě (kde byla pořádána výstava *Ve šlépějích Sherlocka Holmese*). Z databází IDO čerpali zahraniční vědečtí pracovníci (např. Rudy Hurt z Central Saint Martins College of Arts and Design v Londýně pro svou dizertaci o hře *Věc Makropulos*, Helen Gush z Victoria and Albert Museum v Londýně pro práci o působení Josefa Svobody ve Spojeném království). Podklady z fondů IDO posloužily několika sociologickým průzkumům (např. Datank s. r. o. – Přehled počtu divadel, souborů a scén včetně jejich právní formy v jednotlivých krajích ČR).

Pro potřeby *Divadelních novin* a *Loutkáře* bylo zpracováno *Kalendárium jubilatů 2016*, pro *Divadelní noviny* byly rovněž připraveny rešerše pro nekrology.

Pro Program státní podpory profesionálních divadel a stálých profesionálních symfonických orchestrů a pěveckých sborů bylo v součinnosti s Ministerstvem kultury ČR a Asociací profesionálních divadel provedeno několik kontrolních propočtů variant nákladových indexů.

Pracovnice IDO se účastnila projektu Registr uměleckých výkonů (RUV) jako certifikátor sběru a konzultant Rady – segmentu scénická umění.

Pokračovala spolupráce s Kabinetem pro studium českého divadla, který připravuje Českou divadelní encyklopedii 20. století, období 1945–1989 (rešerše studijních materiálů). Dále spolupráce s Hereckou asociací na práci komisi Cen Thálie – přehled premiér a podklady pro bulletin.

Pracovníci oddělení se zapojili do přípravy i obsahové náplně druhého ročníku *Noci divadel* v IDO – vlastní expozici oddělení navštívilo asi padesát zájemců. Byly pořádány prohlídky oddělení s výkladem o činnosti, výstava ukázek dokumentačních materiálů, fotokvíz a také byla zahájena stálá výstava obrazů s divadelní tematikou malířky Zdenky Bílkové.

Pravidelně byly prováděny prezentace fondů, databází a služeb oddělení pro skupiny studentů uměleckých a odborných škol a pro zahraniční návštěvníky, kteří navštívili IDU např. během Pražského Quadriennale (Dept. Of Theatre Studies, University of Amsterdam).

DOPLŇOVÁNÍ A ZPRACOVÁNÍ FONDŮ

IDO pokračovalo ve standardní dokumentaci činnosti padesáti divadel, která jsou dotována převážně z veřejných rozpočtů (jejich inscenace, umělečtí pracovníci, fotodokumentace, adresář). Výběrově byla dokumentována činnost jiných produkcí (agentury, soukromá divadla, sdružení apod.) včetně adresáře, rovněž tak i další aktivity (festivaly, výstavy, zahraniční zájezdy apod.). Mapování byli absolventi a pedagogové uměleckých (divadelních) a uměnovědných škol z veřejně dostupných zdrojů.

5.3.1

Všichni pracovníci se průběžně podíleli na vlastní výstřižkové službě z českých periodik a na zpracovávání podkladů z internetové podoby regionálních mutací deníků a internetových portálů. Zároveň systematicky zpracovávali další příležitostné tiskoviny, především z divadel.

V r. 2015 byly fondy oddělení rozšířeny o 600 nově uskutečněných premiér, 90 festivalů, 50 výjezdů do zahraničí, 50 přijetí zahraničních souborů a 50 výstav. Fond videotéky byl obohacen o 650 zaznamenaných inscenací a pořadů s divadelní tematikou.

Všechny získané údaje byly systematicky vkládány do interní databáze IDO (Inscenace, Hry, Akce, Osobnosti).

Pracovníci IDO se podíleli na dohledávání údajů k inscenacím (zejména z období let 1945–1963), které ve fondech chybí; fond se podařilo obohatit o 300 záznamů. Dle časových možností pokračovalo retrospektivní vkládání dat do interní databáze IDO v části Akce.

Úspěšně pokračoval projekt Virtuální studovna – digitalizace materiálů:

Z fondu inscenací bylo ke konci r. 2015 digitalizováno celkem 20 000 položek/inscenací (roční přírůstek 7 600, tj. přes 120 000 „stran“ skenů).

V návaznosti na elektronickou Českou divadelní encyklopedii vznikající v Kabinetu pro studium českého divadla IDU se započalo se skenováním fondu personálií. Během roku byly naskenovány materiály k 85 osobnostem, což představuje přes 5 000 stran skenů.

Pracovníci IDO se rovněž podíleli na zpracování a digitalizaci fotografické dokumentace pro její zveřejnění na internetu v rámci databáze inscenací.

Součástí projektu je i revize fondu a jeho šetrnější uložení do archivních boxů, odkud se již materiály fyzicky nepůjčují. Ke konci r. 2015 obsahovaly interní databáze IDO toto množství záznamů:

- inscenace – 44 790
- hry, překlady, úpravy – 23 881
- osobnosti – 64 600
- akce (festivaly, zahraniční zájezdy, hostování ze zahraničí, výstavy) – 9 360

Zcela novou aktivitou je Projekt orální historie, který si klade za cíl přispět k dokumentaci českého divadla natáčením rozhovorů s významnými divadelními historiky, teoretiky a inscenátory. V r. 2015 byly pořízeny první dva záznamy.

ZVEŘEJŇOVÁNÍ FONDŮ

IDO má zásadní podíl na zpracování a redakci pravidelných periodických a přehledově faktografických publikací.

Newsletter Institutu umění – Divadelního ústavu (vychází 12x ročně v elektronické podobě), pravidelně byly zpracovávány podklady o aktuálním divadelním dění v ČR (zejména premiéry divadel, programy festivalů aj.).

Na portále www.divadlo.cz byly průběžně aktualizovány údaje v adresáři divadel, festivalů, divadelních škol, odborných časopisů a institucí (1 230 organizací s hlavními reprezentanty – celkem přes 3 100 záznamů), průběžně byly vloženy údaje o 600 připravovaných premiérách divadel (databáze již obsahuje přes 8 500 položek) a denní programy festivalů (cca 90 v průběhu roku).

VIDEOTÉKA

Pracoviště zajišťuje údržbu a organizaci fondu audiovizuálních záznamů divadelních inscenací, dokumentů o divadle i souvisejících disciplínách. Vytváření přehledné a komplexní databáze těchto záznamů také umožňuje badatelské veřejnosti přístup k těmto fondům.

Služby veřejnosti

Videotéka, která je z důvodů fyzické ochrany fondu a ochrany autorských práv určena výhradně k prezenčním projekcím, byla přístupná tři dny v týdnu. Studentům, odborníkům i zájemcům z řad veřejnosti bylo poskytnuto cca 250 individuálních projekcí.

Promítací místnost byla přestavěna a upravena. Nyní lze přímo z databáze pouštět záznamy na dvou badatelských místech. Pro potřeby zpracování a kontroly fondu bylo na jednom místě zachováno VHS vybavení propojené s DVD rekordérem.

Na více pracovištích v budově IDU je možné spustit záznamy z PC, a to jednak pro usnadnění práce odborných pracovníků i badatelů, ale také v rámci pomoci pohybově znevýhodněným, pro něž je videotéka umístěná ve 2. patře jinak téměř nedosažitelná.

Mimo otevírací dny byly rovněž zájemcům poskytovány konzultace osobní, telefonické i elektronické a také byly zpracovávány rešerše a zadání ostatních oddělení IDU.

Doplňování a zpracování fondu

Fond Videotéky je průběžně doplňován (většinou již přímo na DVD nosičích) po celý rok; databáze obsahuje 11 400 položek. I v r. 2015 pokračovala práce na elektronické archivaci, tedy přepisování záznamů na server, nyní je takto archivováno již 10 260 položek. Pokračuje revize fondu obzvláště s ohledem na propojení s interní databází inscenací, což umožňuje komplexní dostupnost údajů a materiálů z jednoho badatelského místa.

Akvizice fondu sestávají nejen z vlastního natáčení, ale i ze získávání záznamů inscenací přímo od jednotlivých divadel. V r. 2015 se fond rozšířil o téměř 650 položek – ty zahrnují domácí i zahraniční inscenace, záznamy dokumentárních filmů a medailonů věnovaných osobnostem divadelního světa, filmy s divadelní tematikou i dokumenty přibližující česká a zahraniční divadla z různých hledisek.

Knihovna IDU disponuje unikátním fondem české a zahraniční odborné divadelní literatury, dramatických textů, literatury příbuzných oborů, včetně odborných a kulturních periodik. Se svými cca 120 000 svazky patří k největším knihovnám svého druhu v Evropě. Knihovna IDU je členem Mezinárodní společnosti knihoven a muzeí divadelního umění (SIBMAS) a z titulu svého předsednictví Českého národního střediska SIBMAS koordinuje činnost jeho 26 členů.

SLUŽBY POSKYTOVANÉ VEŘEJNOSTI

- **klasické výpůjční služby** – (realizované zčásti absenčně, zčásti prezenčně). Knihovna zajišťovala výpůjční služby na třech dislokovaných pracovištích (studovna s katalogy, půjčovna knih, studovna časopisů) pravidelně tři dny v týdnu (po, pá 9.00–16.00, st 9.00–18.00; o prázdninách je provoz omezen na jeden den).
- **meziknihovní výpůjční služba (MVS)** – MVS byla prováděna na základě platných směrnic o poskytování MVS. Pro odborné pracovníky DÚ byly zajišťovány též výpůjčky prostřednictvím mezinárodní MVS.
- **reprografické služby, tj. pořizování a expedice xerokopii vyžádaných publikací** – Knihovna zajišťovala tyto služby na základě osobních, telefonických, písemných a e-mailových objednávek (proti vyúčtování).
- **zprostředkování elektronického dodávání dokumentů v rámci projektu Virtuální polytechnické knihovny (VPK)** – Úkolem bylo zprostředkování článků z periodik elektronickou cestou. Výběr probíhal na základě aktualizovaného souborného katalogu VPK, do kterého jsou zanesena periodika dostupná v Knihovně Divadelního ústavu.
- **služba EOD – elektronické knihy na objednávku** – Knihovna Divadelního ústavu rozšířila služby pro nejširší veřejnost o službu EOD. Služba Elektronické knihy na objednávku (eBooks on Demand, EOD) je výsledkem mezinárodní spolupráce evropských knihoven. Projekt si klade za cíl usnadnit přístup ke knihám nechráněným autorským zákonem, tj. vydaným do roku 1900 (resp. do r. 1910) nejširšímu spektru uživatelů. Za Českou republiku vstoupily do mezinárodního projektu čtyři knihovny – Národní technická knihovna, Moravská zemská knihovna, Vědecká knihovna v Olomouci a Knihovna Akademie věd ČR. Knihovna Divadelního ústavu uzavřela smlouvu s Národní technickou knihovnou, díky které lze o službu EOD požádat i u dokumentů z fondu Knihovny DÚ; dokumenty vydané v letech 1500–1900 si tak zájemce může objednat jako elektronický dokument. Objednaný dokument je zapůjčen k dalšímu zpracování do NTK, která také přebírá komunikaci s uživatelem. Dokumenty zdigitalizované touto cestou budou nadále zpřístupněny v elektronické knihovně DÚ (systém Kramerius). Služba není omezena pouze na území ČR, ale mohou ji využívat badatelé a zájemci o historický divadelní fond naší knihovny po celém světě.
- **informační služba Infopult** – Infopult slouží pro jednodušší a snazší cestu k informacím. Prostřednictvím

internetové stránky www.divadlo.cz/infopult může kdokoli položit dotaz z oblasti divadla nebo činnosti IDU. Dotazu se ujmou odborní pracovníci, kteří ho s pomocí dostupných zdrojů a fondů zodpovědí e-mailem. Odpověď tazatel obdrží ve většině případů do jednoho týdne. Je-li dotaz složitější a jeho řešení vyžaduje více času, bude o tom informován. Zajímavé dotazy a odpovědi všeobecného rázu mohou být vystaveny v rubrice Archiv odpovědí – slouží tak i ostatním uživatelům.

- **roční čtenářský poplatek** – Roční čtenářský poplatek činil 120 Kč (studenti a senioři), resp. 200 Kč (ostatní). Poplatek se vztahoval na všechny standardní služby knihovny, resp. služby celého IDU pro veřejnost. Za kopírovací služby (dvě pracoviště jsou vybavena xerozem, jedno pracoviště tiskárnou) jsou vybírány poplatky dle platného ceníku služeb.

DOPLŇOVÁNÍ FONDU

Publikace české provenience byly zajišťovány průběžným nákupem na základě nakladatelských plánů, bibliografií, údajů v odborných časopisech, skrytých bibliografií i osobních doporučení. Nemalou část zahraničních přírůstků získala knihovna pomocí mezinárodní meziknihovní výměny. Významné přírůstky byly získány také z darů a pozůstalostí. Dezideráta byla doplňována mimo jiné i z antikvariátů.

ZPRACOVÁNÍ A ZVEŘEJŇOVÁNÍ FONDU

Vedle klasických lístkových katalogů (autorských) je knihovní fond současně zpracován rovněž v automatizovaném systému. Elektronický katalog knihovny je přístupný na internetu.

Přírůstky Knihovny DÚ byly zveřejňovány v Novinkách IDU. Soupisy byly publikovány takto:

- Digitální podoba životopisu Karla Kovařovice,
- Časopisy odebírané Knihovnou DÚ v r. 2015,
- Přírůstky zahraniční literatury v Knihovně DÚ za r. 2014 – divadelní hry,
- Přírůstky zahraniční literatury v Knihovně DÚ za r. 2014 – odborná literatura,
- Soupis úplných divadelních textů uveřejněných v r. 2014 v časopisech pravidelně docházejících do Knihovny DÚ,
- Nepublikované texty divadelních her a inscenační verze z r. 2014 uložené v Knihovně DÚ.

ÚDRŽBA A ADJUSTACE FONDU

Knihovna IDU pravidelně odesílá do vazby kompletní ročníky odebíraných časopisů, spolu s nimi jsou odesílány i poško-

5.3.2

zené knihy. V r. 2015 bylo odesláno k odbornému svázání 7 knih a 76 ročníků časopisů. Méně poškozené svazky jsou průběžně opravovány pomocí dostupné kancelářské techniky. Vzhledem k rozsahu a stavu staršího fondu je však tato péče stále nedostačující.

ZPŘÍSTUPNĚNÍ FONDU PROSTŘEDNICTVÍM DIGITÁLNÍ KNIHOVNY KRAMERIUS

Pro prezentaci zdigitalizovaných dokumentů na internetu byl vybrán systém Kramerius, který je velmi často využíván v jiných knihovnách (např. v Národní knihovně nebo v Městské knihovně v Praze) a jeho prostředí tak může být řadě uživatelů známé. Na URL adrese <http://kramerius.divadlo.cz/kramerius/Welcome.do> jsou k dispozici zdigitalizované dokumenty z fondu Knihovny DÚ.

GRANTOVÝ PROJEKT MK ČR VISK 9/II

Knihovna plnila grantový projekt s názvem Kontrola duplicit národních autorit NK ČR a lokálních personálních autorit knihovní databáze Divadelního ústavu. V rámci projektu proběhla revize stávající databáze jmenných autorit – to znamená systematická kontrola a porovnání jmenného rejstříku IDU čítajícího v daném termínu 116 251 záznamů s rejstříkem národních autorit a v případě shody jejich aktualizace z databáze národních autorit. V rámci revize bylo harmonizováno 311 jmenných autorit – odstraněním duplicit v lokální databázi nebo doplněním údajů v databázi NK ČR.

ÚČAST NA KONFERENCÍCH A SEMINÁŘÍCH

Zaměstnanci knihovny se zúčastnili následujících odborných konferencí a seminářů:

- Inforum – VŠE, Praha,
- Knihovny současnosti 2015 – Olomouc, SKIP (Svaz knihovníků a informačních pracovníků České republiky) a SDRUK (Sdružení knihoven),
- Knihovny, archivy a muzea v digitálním světě – Národní archiv, Praha,
- Setkání uživatelů KPWINSQL – Praha,
- Setkání lokálních supervizorů pro národní autority – Národní knihovna, Praha,
- Setkání příspěvatelů souborného katalogu NK ČR – Národní technické muzeum, Praha,
- LIBDESIGN – Národní technická knihovna, Praha.

STATISTIKA KNIHOVNY DÚ ZA R. 2015

Počet evidovaných čtenářů	10 394
Počet nově registrovaných čtenářů ... 434 (z toho 140 nově zapsaných)	
Počet návštěvníků v knihovně celkem	3 230
Půjčeno svazků (absenčně i prezenčně)	5 250
Půjčeno svazků (absenčně)	4 891
Vráceno svazků	4 426
MVS půjčených svazků	115
Počet přírůstků	1 277
Počet požadavků VPK	4
Počet informací v rámci Infopultu	23
Přírůstky audiofondu	34

AUDIOTÉKA DIVADELNÍHO ÚSTAVU

Audiotéka Divadelního ústavu umožňuje studium audiozáznamů mluveného slova a hudebního divadla. Záznamy jsou převážně na CD nosičích a gramofonových deskách. Fond gramofonových desek a magnetofonových pásek je postupně digitalizován. Nahrávky lze studovat prezenčně v prostorách knihovny vždy v úterý 9.00–12.00 a 13.00–16.00. CD nosiče, určené k absenčnímu půjčování, si lze též vypůjčit v rámci výpůjční doby pro veřejnost v knihovně. Do fondu bylo v r. 2015 zapsáno celkem 34 přírůstků (4x mluvené slovo, 30x hudební divadlo).

Oddělení bibliografie vytváří elektronickou databázi článkové bibliografie, která ke konci r. 2015 obsahovala 306 000 záznamů o českém a světovém divadle z českých a zahraničních periodik. Ve spojení s listkovou kartotékou (zpřístupněnou na webových stránkách IDU), obsahující záznamy článků o českém i zahraničním divadle z českého tisku od r. 1851 do r. 1990 (přes 390 000 listků), jde o unikátní fond, cenný i v kategorii bohemik. Oddělení bibliografie dále zajišťuje využití bibliografického fondu – zpřístupňuje jej veřejnosti, zpracovává rešerše a podílí se na dalších projektech.

SLUŽBY VEŘEJNOSTI

Bibliografické oddělení poskytuje své služby ve společné studovně s Dokumentačním oddělením. Zajištěno je též propojení se studovnou knihovny. Studovna bibliografie a dokumentace zajišťovala služby veřejnosti v pondělí a v pátek (9.00–16.00) a ve středu (9.00–18.00).

DOPLŇOVÁNÍ A ZPRACOVÁNÍ FONDU

Ke konci r. 2015 bylo excerpováno cca 130 titulů českých tištěných a elektronických novin, časopisů a bulletinů (včetně všech regionálních titulů *Deníku*). Záběr excerpovaného tisku zahrnuje všechny celostátní nebulvární deníky, vybrané regionální deníky, většinu odborných periodik zaměřených na divadlo, tanec, hudbu a literaturu, významné společenské týdeníky aj. Při budování databáze byl kladen důraz na její fulltextový charakter. Ze zahraničních odborných periodik byla sledována a excerpována bohemika z cca 65 titulů (z čehož pětina připadá na slovenská periodika; dále jde převážně o anglicky, německy a francouzsky psané časopisy, ale též periodika ve španělštině, italštině, ruštině, nizozemštině, finštině, maďarštině, rumunštině a bulharštině). Další tiskoviny byly zpracovávány příležitostně (festivally, akce, hostování jednotlivců i souborů); výběrově jsou zpracovávány sborníky. Pokračovalo se s retrospektivním skenováním odborných periodik a jejich provazováním se záznamy v bibliografické databázi.

V dubnu byla zahájena katalogizace podle nových pravidel RDA. V listopadu došlo k propojení jmenných autorit s databází Dokumentačního oddělení, což si vyžádalo změnu ve způsobu zakládání jmenných autorit.

Při průběžné excerpaci článků vycházelo Bibliografické oddělení především z periodik, která získává Knihovna DÚ. U zahraničních periodik byl tento zdroj doplňován materiály ze zahraničních cest pracovníků IDU, případně materiály, získanými výměnou prostřednictvím Oddělení mezinárodní spolupráce a vnějších vztahů IDU. Články ze Slovenska získává Bibliografické oddělení v rámci reciproční spolupráce od Divadelního ústavu Bratislava. Slovenský partner zaslal bohemika ze slovenského tisku výměnou za články o slovenských umělcích a souborech v České republice.

Na základě grantu z programu VISK 8 pokračovala možnost přístupu do databáze Anopress. Ta byla využita mimo jiné ke zpracování regionálních mutací *Deníků Bohemia*, *Deníků Moravia*, regionálních mutací *Mladé fronty Dnes* a některých regionálních časopisů.

ZVEŘEJŇOVÁNÍ A VYUŽITÍ FONDU, DALŠÍ AKTIVITY

Bibliografické oddělení zpracovávalo podrobné rešerše (např. průběžná bibliografie pracovníků Kabinetu pro studium českého divadla IDU) a pokračovalo ve službě SDI (průběžné rešerše – sledován tisk, kopírovány a zasílány články dle zadání objednavatele). Pro interní potřeby IDU probíhal podrobný monitoring Pražského Quadriennale a byl zpracován archiv výstřížků PQ. Oddělení se též podílelo na aktualizaci webových stránek. Zástupci oddělení poskytovali konzultace v oblasti divadla a divadelní bibliografie a účastnili se řady dalších projektů. Podíleli se na náplni elektronického periodika Newsletter IDU, webu Czech Dance Info a na dalších aktivitách. Mezi aktivity oddělení patřilo napojování plných textů z *Divadelní revue* k příslušným bibliografickým záznamům (za období 1989–2006), práce na jmenných národních autoritách, účast na semináři Bibliografické sekce SDRUK v Karlových Varech aj.

SPOLUPRÁCE S NÁRODNÍ KNIHOVNOU ČR

V r. 2015 byla dále rozvíjena spolupráce s Národní knihovnou ČR, do jejíhož souborného katalogu ANL přispíváme záznamy z časopisů *Loutkář*, *Divadelní noviny*, *Svět a divadlo*, *Divadelní revue*, *Amatérská scéna*, *Czech Theatre*, *E15*, *Harmonie*, *Hudební rozhledy*, *Rozrazil* a *Taneční zóna*.

Oddělení sbírek a archivu (OSA) bylo jako samostatné oddělení založeno v r. 2009. Zastřešuje sbírkovou činnost, která je v rámci IDU systematicky vyvíjena od r. 2006, správu vyčleněného fondu ucelených souborů dokumentačních materiálů nezahrnutých v Informačně-dokumentačním oddělení, fotografický fond digitalizovaný v rámci grantu z Finančních mechanismů EHP/Norska a fond divadelních plakátů; podílí se na výstavní a ediční činnosti IDU.

SBÍRKOTVORNÁ ČINNOST

Na základě rozhodnutí Poradního sboru pro sbírkotvornou činnost, jehož jednání se uskutečnilo 24. 11., byly zakoupeny skici a scénografické návrhy Jarmily Konečné, Karla Svolinského a Jana Vančury a na základě schválení Poradního sboru z r. 2014 kostýmní návrhy Květuše Kovářové. Ke dni 31. 12. činil počet zaevidovaných sbírkotvorných předmětů 3 364 u podsbírký scénografické a 357 u podsbírký fotografické. Ke dni 31. 12. byla provedena inventarizace všech sbírkových předmětů.

MONOGRAFICKÁ EDICE

V r. 2015 byly vydány tři publikace edice Osobnosti české scénografie, a to *Jan Vančura* (Helena Albertová), *Vladimír Soukenka* (Ondřej Svoboda) a *Helena Anýžová* (Marie Zdeňková). Ediční řada navázala na přerušenu tradici drobných monografií, kterou Divadelní ústav vydával v 70. a 80. letech 20. století. Na konci roku započaly přípravy dalšího svazku věnovaného Ireně Greifové.

VÝROČÍ JANA GROSSMANA A PETRA LÉBLA

R. 2015 byl rokem nedožitých narozenin významných českých režisérů Jana Grossmana (90) a Petra Lébla (50). Jejich tvorba byla připomenuta 24. 5. komponovaným večerem ve spolupráci s Divadlem Na zábradlí na jeho scéně, kde byla rovněž pokřtěna obrazová publikace s názvem *Petr Lébl 50* (autoři Vlasta Smoláková a Honza Petružela). Dne 28. 5. se v Divadle v Celetné za účasti teatrologů i pamětníků (Věra Ptáčková, Nina Vangeli, Jan Vedral, David Drozd ad.) konala Léblůvi věnovaná konference. Autorkou obou akcí a výstavy v Malém sále IDU byla Vlasta Smoláková, která Léblůvu osobnost připomněla také přednáškou v rámci Noci divadel 21. 11. v IDU.

DIGITALIZACE A PREZENTACE SBÍRKY A FONDŮ

V r. 2015 pokračovala digitalizace fotografického fondu, scénografické dokumentace a plakátů. V současnosti je v rámci Virtuální studovny na internetu nebo v badatelně IDU odborné i laické veřejnosti k dispozici téměř 300 tisíc fotografií, přes 30 tisíc scénografických artefaktů a 600 divadelních plakátů. Oddělení sbírek a archivu pokračovalo v nové praxi, která se velmi osvědčila – digitalizaci scénografických návrhů a skic, které zůstávají v držení autorů či pozůstalých. V r. 2015 byly databáze obohaceny o více než 500 digitalizovaných návrhů Bedřicha Bartáka, Květuše Kovářové a Milana Palce. Nejen sbírkotvorná činnost byla prezentována v *Divadelní revui* 1/2015 v článku Denisy Šťastné pod názvem Scénografická sbírka a další fondy IDU.

ARCHIV

Archiv se rozrostl o dary z několika pozůstalostí (například Jiřího Bulise, Karla Krause a Františka Mišky). Se záměrem shromáždit a zpracovat pozůstalost Jiřího Bulise byla na stránkách IDU vyhlášena výzva. Pokračovala digitalizace fondů Václava Havla a Divadla E. F. Buriana.

KOMORNÍ VÝSTAVY V MALÉM SÁLE IDU

Mějte se tu dobře... tě buch!

Výstava fotografií a dokumentů připomínající osobnost a tvorbu Pavla Landovského (listopad 2014 až březen 2015, připravila Helena Albertová, prosinec 2015 až únor 2016 v prostorách Dejvického divadla).

Petr Lébl (1965–1999)

Scénografické návrhy, fotografie a artefakty připomínající osobnost a tvorbu Petra Lébla (duben až září, připravila Vlasta Smoláková).

Kabinet pro studium českého divadla (KČD) je vědeckým a dokumentačním centrem. Jeho pracovníci se zabývají výzkumem dějin divadla na území dnešní České republiky v časovém rozpětí od středověku do současnosti a v kontextu evropské divadelní historie. Dlouhodobým strategickým úkolem KČD je lexikografický projekt Česká divadelní encyklopedie (ČDE), zahájený v r. 1998 a financovaný Ministerstvem kultury ČR z prostředků na dlouhodobý koncepční rozvoj výzkumné organizace. Předmětem výzkumu jsou české i jinojazyčné divadelní projevy. Získané poznatky jsou zpřístupňovány formou lexikonů jak v tištěné, tak v elektronické podobě. KČD spoluorganizuje vědecké konference a reprezentuje českou divadelní vědu na mezinárodním fóru. Publikační platformou KČD je teatrologický časopis *Divadelní revue* (zařazen do jedné z nejprestižnějších mezinárodních databází SCOPUS).

VÝZKUMNÉ PROJEKTY

Česká divadelní encyklopedie (ČDE)

Výzkumná činnost v projektu ČDE se soustřeďuje na zpracování života a tvorby divadelních osobností prostřednictvím archivních a bibliografických rešerší, soupisů repertoáru, srovnávacího studia dramaturgie a charakteristiky divadelní tvorby. Vznikají biografická hesla divadelníků 19. století a 20. století, studie pro časopis *Divadelní revue* a pracuje se na soupisu repertoáru Stavovského divadla. Stávající webovou prezentací nově zpracovaných hesel nahradila v r. 2015 elektronická encyklopedie, která umožňuje průběžnou aktualizaci lexikografických dat a elektronické publikování dokumentačních a soupisových materiálů.

Česká elektronická encyklopedie je volně přístupná na webu IDU (<http://encyklopedie.idu.cz/>). V rámci zkušebního provozu budou v r. 2016 finalizována ediční pravidla, struktura dat a jejich propojení a grafická podoba. Encyklopedie nabízí v elektronické podobě hesla z předchozích tištěných lexikonů i nově zpracovaná biografická hesla. Nová hesla vznikají v jednotlivých tematicky a chronologicky vymezených projektech: Německá činohra v českých zemích v 19. století, Česká činohra 1900–1945 a Česká činohra 1945–1989. Součástí elektronické encyklopedie je publikační řada Studie a dokumenty k dějinám divadla, která obsahuje dva první příspěvky, monografii Vlasty Reittererové *Wenzel Scholz (1787–1857), vídeňský komik v Praze* a soupisový dokument *Historický repertoár Stavovského divadla 16. 7. 1815–31. 12. 1826* autorů Pavla Petráňka a Jitky Ludové. V r. 2015 probíhala výzkumná práce na těchto projektech:

Starší divadlo v českých zemích

Garantka: PhDr. Alena Jakubcová, Ph.D.

Dlouhodobým úkolem je český překlad a aktualizace biografických hesel, která byla publikována v lexikonu *Theater in Böhmen, Mähren und Schlesien. Von den Anfängen bis zum Ausgang des 18. Jahrhunderts: Ein Lexikon* (Praha – Wien 2013).

Česká činohra 19. a začátku 20. století

Garantka: PhDr. Eva Šormová

Práce na projektu vyvrcholila dokončením obsáhlého dvoudílného lexikonu **Česká činohra 19. století a začátku 20. století. Osobnosti** (rozsah 1 294 stran). Dílo kolektivu autorů vznikalo pod vedením Evy Šormové a bylo publikováno ve spolupráci IDU a Nakladatelství Academia v r. 2015.

– viz *Přehled vydaných publikací*

Německá činohra v českých zemích v 19. století

Garantka: Mgr. Berenika Zemanová Urbanová

Pokračovala tvorba biografických hesel (paralelní texty v češtině a němčině). Dokončen byl soupis repertoáru Stavovského divadla 1815–1826 a pokračovala digitalizace divadelních cedulí Stavovského divadla (ve spolupráci s Národním muzeem).

Česká činohra 1900–1945

Garantka: Mgr. Petra Ježková, Ph.D.

Zahájení prací, sestavení hesláře osobností (s Markétou Trávníčkovou), příprava edičních zásad, redakční zpracování hesel pro elektronickou encyklopedii.

Česká činohra 1945–1989

Garant: Mgr. Martin Švejda

Koordinátorka: Mgr. Věra Velemanová

Pokračovala tvorba biografických hesel a výzkum tématu Divadlo Na zábradlí v době normalizace. Participace na výuce v lexikografickém semináři Katedry divadelní vědy FF UK a na odborné konferenci Petr Lébl 50.

– viz *Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2015*

ARCHIV KABINETU PRO STUDIUM ČESKÉHO DIVADLA

Pokračování zápisu pramenů a dokumentů do evidenčního seznamu (celkem zapsáno 780 jednotek), pořádání příruční knihovny KČD, zajišťování mezinárodní meziknihovni služby.

PŘÍPRAVA PROJEKTŮ A GRANTOVÝCH ŽÁDOSTÍ

Žádost pro Grantovou agenturu ČR:

Divadelní režisér Alfréd Radok (Jan Petružela)

– viz *Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2015*

Žádost pro MK ČR (NAKI II):

Cesta k divadlu. Vývoj metodiky a specifických nástrojů pro uchování, exploataci a zpřístupnění historických divadelních cedulí se zvláštním zřetelem ke sbírkovým fondům Národního muzea v Praze a Moravského zemského muzea v Brně (Markéta Trávníčková, Alena Jakubcová)

– viz *Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2015*

EDIČNÍ ČINNOST

(ve spolupráci s Edičním oddělením IDU)

PŘIPRAVOVANÉ PUBLIKACE**Josef Kodíček: Kritické stati (České divadlo. Eseje, kritiky, analýzy, sv. 8)**

Editoři: Jan Pospíšil, Michal Kosák, Daniel Řehák

Redaktorka: Eva Šormová

Výbor divadelních referátů a statí Josefa Kodíčka (1898–1954) z let 1909–1939 představí jednu z význačných osobností tzv. čapkovské generace a její vklad do české divadelní kritiky a divadla vůbec (Kodíček byl též dramaturgem a režisérem Městského divadla na Královských Vinohradech, překládal divadelní hry). Vedle vybraných kritik a teoretizujících statí přinese bibliografii Kodíčkovy díla, doprovodnou studii a bude mít náležitý aparát (poznámky, vysvětlivky, rejstříky). Plánované vydání v r. 2016.

Antologie současné polské teatrologie

Editoři: Jan Roubal (†), Jan Hyvnar

Redaktor: Honza Petružela

Antologie přibližuje polskou reflexi divadla především v posledních dvou desetiletích. Vedle metodologických úvah o současných otázkách divadelní teorie, historiografie, kritiky, dramaturgie a přístupů k herectví antologie nabízí výběr prací inspirovaných fenomenologií, sémiotikou, kognitivismem, genderovými studiemi, divadelní antropologií a performatikou. Plánované vydání v r. 2017.

Stůň touž nemocí. Julius Zeyer a Jan Lier v zrcadle vzájemných dopisů

Editorka: Petra Ježková (ve spolupráci s Michalem Fránkem a Evou Stehlíkovou)

Vzájemná korespondence dvou významných osobností literatury a divadla představuje v celistvém souboru jedinečnou výpověď o společenském, kulturním i uměleckém milieu v českých zemích na konci 19. století. Edici doplní předmluva a studie o editovaném materiálu v širším kontextu doby jeho vzniku. Plánované vydání v r. 2017.

REDAKČNÍ PRÁCE

- Věra Velemanová pro knihu *Luboš Hrůza scénograf* (odborná redakce textů, výběr obrazové přílohy, autorský text do monografie, soupisy obrazových příloh literatury, popisky, finalizace rukopisu).
- Petra Ježková *Czech Theatre* 31, IDU, ISSN 0862-5409.

VYDANÉ TITULY

(ve spolupráci s Edičním oddělením IDU; soupis vydaných titulů s anotacemi viz příloha *Přehled vydaných publikací*)

**MONOGRAFIE**

Eva Šormová a kol.: Česká činohra 19. a začátku 20. století: Osobnosti

I. díl: A–M, II. díl: N–Ž

– viz *Nejvýznamnější počiny IDU v roce 2015*– viz *Přehled vydaných publikací***Vlasta Reittererová: Wenzel Scholz (1787–1857), vídeňský komik v Praze**– viz *Přehled vydaných publikací***OBRAZOVÉ PUBLIKACE****Petr Lébl 50**

Autoři: Vlasta Smoláková, Honza Petružela

– viz *Přehled vydaných publikací***Divadelní revue (26. ročník)**

Divadelní revue je odborné recenzované teatrologické periodikum, které třikrát ročně vydává IDU, vychází od r. 1989. Časopis od r. 2010 plně splňuje standardy evropského odborného periodika. Od r. 2006 je zařazen v mezinárodní databázi European Reference Index for the Humanities (ERIH+) a od r. 2012 zároveň v jedné z nejprestižnějších mezinárodních databází vědeckých výsledků – SCOPUS. Periodikum je také hlavním publikačním médiem pro průběžné výsledky projektu Česká divadelní encyklopedie. Ročník 26 obsahuje tyto tematické bloky: divadelní scénografie, vybrané příspěvky z konference Havel na scéně (FF UK, 2014), starší divadlo, české divadlo 20. století a studie vzešlé z pražské konference IDU o režiséru Petru Lébloví. Redakce pracuje ve složení Honza Petružela (šéfredaktor), Barbara Topolová a Martin Pšenička. Předsedkyní redakční rady je od května Eva Šormová. Webové stránky časopisu se od října přesunuly na doménu www.divadelnirevue.cz.

– viz *Přehled vydaných publikací***PŘÍSPĚVKY DO KOLEKTIVNÍCH MONOGRAFIÍ A SBORNÍKŮ**

- Petra Ježková: „Těžko říkat brečťanu: buď dubem!“ Josef Svatopluk Machar a Božena Viková Kunětická. *Politici, umělci a vědci ve veřejném prostoru na přelomu 19. a 20. století*, ed. H. Kokešová, Praha 2015, s. 115–120.
- Jitka Ludvová: Česká tvorba na pražském německém jevišti (Das tschechische Repertoire auf der Prager deutschen Bühne). *Mosty a propasti. Česko-německé hudební vztahy v meziválečném Československu (Zwischen Brücken und Gräben. Deutsch-tschechische Musikbeziehungen in der ČSR der Zwischenkriegszeit)*, ed. J. Bajgarová a A. Wehmeyer, Praha 2014, s. 181–195 (s. 205–220).
- Jitka Ludvová: Das Repertoire des Ständetheaters in Prag im 19. Jahrhundert. Das sogenannte Martinec-Verzeichnis. *Brücken: Germanistisches Jahrbuch Tschechien-Slowakei 22 (Schwerpunkt: Romantik in Böhmen)*, ed. S. Höhne et al., Berlin 2014, s. 227–295.
- Martin Švejda: Co se Zahradní slavností „tady a teď“ (K inscenacím hry po roce 1989). *Zahradní slavnost: Klíčová událost moderního českého divadla*, ed. L. Jungmannová, Praha 2015, s. 37–43.

STUDIE A DALŠÍ PŘÍSPĚVKY V ODBORNÝCH ČASOPISECH

- Petra Ježková: „Mizí ta cizota, která se kladla mezi dva národy obývající jednu zemi“? Otokar Fischer v Národním divadle: česko-německý diplomat na sklonku třicátých let. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 2, s. 98–106.
- Markéta Trávníčková: Záhada kolem písní z Fidlovačky v Divadelním oddělení Národního muzea. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 2, s. 53–65 (s J. Zimmerem).

- Věra Velemanová: Trojí spíše letmé setkání. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 1, s. 63–81.
- Věra Velemanová: Martin Neureutter ml. známý i neznámý. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 2, s. 72–77.
- Věra Velemanová: Sen dvou vězňů. Cesta k celistvosti. Duální princip postupující inscenací Genetových Služek v režii Petra Lébla. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 3, s. 118–126.
- Jitka Ludvová: Bernhard Gutt a jeho portrét. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 2, s. 66–71.
- Alena Jakubcová – Hubert Reitterer: Konečná stanice Košice. Poslední angažmá principála Václava Mihuleho. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 2, s. 39–52.
- Martin Hanoušek: Bibliografie prací Adolfa Scherla. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 2, s. 183–200.

RECENZE, ROZHOVORY, ZPRÁVY

- Petra Ježková: Česká divadelní encyklopedie knižní a elektronická. *Divadelní revue* 26, 2015, č. 3, s. 178–180.
- Markéta Trávníčková: Druhá lesní žínka duší katedry divadelní vědy (rozhovor s divadelní historičkou Evou Kolárovou). *Divadelní revue* 26, 2015, č. 2, s. 168–180.
- Martin Švejda: Alfréd Radok. Příjemná oslava v Arše. *Divadelní noviny* 24, 2015, č. 1, s. 10; Popeláři v kapitalistickém světě, *Lidové noviny* 18. 3. 2015; Země se chvěje – co s tím? *Lidové noviny* 10. 4. 2015; Principálovo divadlo. *Divadelní noviny* 24, 2015, č. 9, s. 7; Anamnéza na Zábradlí příliš při zemi. *Lidové noviny* 5. 5. 2015; Romulus v rozverně „omalovánkovém“ pojetí. *Lidové noviny* 26. 5. 2015; Dobrá volba – výsledek nijaký. *Lidové noviny* 2. 6. 2015; V moci královny Mab. *Lidové noviny* 20. 7. 2015; Co s ošklivým světem za dveřmi. *Divadelní noviny* 24, 2015, č. 12, s. 7; Surový Bambušek a zvrácené děti. *Lidové noviny* 6. 10. 2015; Spolupracovníci na periferii. *Lidové noviny* 13. 10. 2015; Až moc velká švanda u Švandů. *Lidové noviny* 29. 10. 2015; pravidelné příspěvky pro internetový divadelní blog Nadivadlo.
- Věra Velemanová: „Neumřelať, ale spí,“ děti dětem. Zlomky PQ 2015. *Svět a divadlo* 26, 2015, č. 5, s. 13–19.

ÚČAST NA KONFERENCÍCH A SEMINÁŘÍCH V ČR

- Martin J. Švejda: Iva Janžurová aneb Jak se píše slovníkové divadelní heslo, přednáška Teatrologické společnosti a IDU, Praha 19. 3. Pořadatel: Teatrologická společnost a IDU.
- Věra Velemanová: Výstavy o režisérských osobnostech, odborná debata, Brno 27. 4. Pořadatel: Katedra divadelních studií FF MU.
- Věra Velemanová: Petr Lébl 50, odborná konference, Praha 28. 5. Pořadatel: IDU. Příspěvek: *Léblovy Služky*.
- Věra Velemanová: Fára 90, vzpomínkový večer, Praha 21. 9. Pořadatel: Knihovna Václava Havla. Příspěvek: *Libor Fára a Václav Havel*.
- Věra Velemanová: SharedSpace, sympozium FIRT-IFTR, Praha 25.–27. 6. Pořadatel: Scenography working group FIRT-IFTR a Pražské Quadriennale. Příspěvek: *Luboš Hrůza, scénograf mezi různými prostory, v různém podněbí a v odlišných režimech*.

Ediční oddělení tvoří základ nakladatelských aktivit IDU. Vydává původní i přeložené práce z oblasti divadelní historie, teorie a kritiky v edicích České divadlo (její součástí je i řada Eseje, kritiky, analýzy), Světové divadlo i mimo ně. Dále vydává dvě edice dramatických textů: Divadelní hry (výbory z klasických dramatických textů) a Současná hra (překlady nových zahraničních her). EO se podílí na projektu Visegrad Drama (hry autorů visegrádské oblasti přeložené do angličtiny) a redakčně připravuje ročenku *Czech Theatre*, určenou zahraničním zájemcům o české divadlo, a číherní část časopisu *Czech Theatre Today*. Kromě edic, které odborně a redakčně zajišťuje a vydává, spolupracuje na edičních projektech s ostatními odděleními IDU i s jinými nakladatelstvími.

VIDANÉ TITULY

Lars Norén: Tři hry

Svazek obsahuje tři hry z posledních dvou desetiletí tvorby nejvýznamnějšího současného švédského dramatika. Texty se dotýkají základních lidských situací, odrážejí stav současného světa, ale i vztah bohaté a chudé Evropy. Doplněno studií Mikaela van Reise *Před konečností*. Překlad Zbyněk Černík a Martin Severýn.

Válka

V této hře, volně variující témata Sofoklova posledního dramatu *Oidipus na Kólonu*, rezonuje násilí a brutalita války v Jugoslávii na začátku devadesátých let minulého století. *Válka* líčí „propastně hlubokou katastrofu ve společnosti, ze které se stal její vlastní protiklad, ne-společnost“.

V skrytu

Ubíjející předměstský život středních vrstev, který se pohybuje mezi alkoholem, nevěrou a vypnutými mobily. Drama odhaluje citové omrzliny a potlačované touhy několika partnerských dvojic, jejichž osudy se vzájemně protínají.

O lásce

Intimní prostory rozchodů a nejistot. Spíše než láskou se autor zabývá jejím nedostatkem, její pomíjivostí. A naplněním či ztroskotáním nadějí, které do vztahu přináší vytoužené dítě.

Kniha je padesátým svazkem edice Současná hra, kterou vydává Divadelní ústav již od r. 1997.

ISBN 978-80-7008-363-5 / 220 stran / Cena 220 Kč

Czech Theatre 31

Časopis *Czech Theatre* vychází jedenkrát ročně v angličtině. Přináší informace o stavu českého divadla, událostech uplynulých sezón, uměleckých trendech i výrazných současných osobnostech. Obsahuje také kaleidoskop nejúspěšnějších inscenací, anotace nových českých her, divadelní ceny a statistické údaje. Číslo 31 bylo tematicky zaměřeno na českou scénografii, především ve vztahu k české expozici PQ 2015. Jsou zde zastoupeny články o scénografii inscenací Jana Nebeského, o výtvarnosti práce režijního tandemu SKUTR, o pojetí prostoru několika českých nezávislých divadelních skupin, ale i o úspěších operních inscenací a o loutkovém divadle pro nejmenší děti.

ISSN 0862-9380 / 84 stran / Cena 150 Kč

ROZPRACOVANÉ TITULY:

Jan Klossowicz: Divadlo Tadeusze Kantora

Monografie polského teatrologa a kritika Jana Klossowicze je první a stále nejpřehlednější analýzou divadelní tvorby

i teoretického myšlení jednoho z nejvýznamnějších divadelních režisérů a reformátorů 2. pol. 20. stol. Kniha je rozdělena do dvou částí. V první části se Klossowicz zabývá jednotlivými fázemi Kantorova divadla a dále představuje režisérovo teoretické uvažování o divadle. Druhá část monografie je věnována analýze inscenací Tadeusze Kantora (jedná se např. o inscenace *Mrtvá třída*, *Wielopole*, *Wielopole* či nedokončený opus *Dnes mám narozeniny*). Publikace bude doplněna o studii o Kantorově vlivu na současné divadlo a jeho teorii a o obrazovou přílohu. Titul do češtiny přeložila Irena Lexová a jeho vydání je připravováno ve spolupráci s Polským institutem v Praze.

V r. 2015 byl dokončen překlad, byla koncipována a zadána studie a provedena rešerše současné kantorovské literatury.

Jana Patočková: Otomar Krejča – monografie

Monografie Otomara Krejči navazuje na kult Umělecké divadlo Otomara Krejči v české divadelní kultuře, který se zabýval činností Divadla za branou. Monografie zahrnuje celé režijní působení Otomara Krejči na našem území, výběrově i v zahraničí, jeho režijní i herecké začátky, působení v Národním divadle i na dalších scénách. Kniha bude první kompletní současnou monografickou prací, věnovanou Otomaru Krejčovi, který je i v zahraničí považován za největší osobnost české divadelní režie 20. století.

V r. 2015 byly dokončeny kapitoly týkající se prvních režii Otomara Krejči a jeho problematického rozchodu s Frejkou, byla započata práce na Krejčově éře v Národním divadle v Praze. Dále byla zpracována bibliografie vztahující se k tomuto období a pokračovala práce na obrazové příloze publikace.

Vsevolod Mejerchold: Vybrané stati I a Vybrané stati II

Výběr statí o divadle známého ruského avantgardního režiséra Vsevoloda Mejercholda zahrnuje jedinou Mejercholdovu knižní publikaci – sborník *O divadle* a některé z dalších jeho statí, diskuzních vystoupení a poznámek k inscenacím. Druhý díl bude obsahovat i úryvky z autentických zápisů z Mejercholdových divadelních zkoušek. V r. 2015 probíhala redakce prvního i druhého dílu; dále příprava poznámek, aparátu, obrazové přílohy a doslovu a studie pro díl první i druhý.

Luigi Pirandello: Hry I a Hry II

Dvoudílný výbor dramatických textů nejvýznamnějšího italského dramatika 20. století, přinášející nové překlady jeho proslulých i méně známých děl. Vzniká ve spoluprá-

ci s Ústavem románských studií FF UK. V r. 2015 byly dokončeny překlady deseti her prvního dílu, proběhla kolace a připravovala se studie pro první díl.

Jean Giraudoux: Hry

Výbor z díla francouzského dramatika; v r. 2015 probíhala práce na nových překladech a kolace textů.

České divadlo. Eseje, kritiky, analýzy, sv. 9

Jana Patočková: Stati (pracovní název)

Probíhaly přepisy textů, jejich kolace a ediční úpravy.

TITULY PŘIPRAVOVANÉ VE SPOLUPRÁCI S KABINETEM PRO STUDIUM ČESKÉHO DIVADLA:

Divadlo v průsečíku reflexe: Antologie současné polské divadelní teorie. Eds.: Jan Roubal – Jan Hyvnar – Štěpán Otčenášek, IDU 2012.

Antologie přibližuje polskou reflexi divadla především z posledních dvou desetiletí, kterou i v mezinárodním srovnání charakterizuje nesporná specifická, odborná kompetence a aktuálnost. Odráží vitalitu a originalitu polského divadla i teatrologie, otevřené podnětům a inspiracím současné teorie, metodologie a prosazující se interdisciplinárnosti. Výběr více než dvaceti textů osmnácti autorů se snaží přiblížit příznačné teoretické přístupy k divadlu jako svébytnému umění a k jeho širším sociokulturním a kulturněantropologickým kontextům. Vedle metodologických úvah o současných otázkách divadelní teorie, historiografie, kritiky, dramaturgie a přístupů k herectví tak antologie nabízí výběr prací inspirovaných fenomenologií, sémiotikou, kognitivismem, genderovými studiemi, divadelní antropologií a performatikou. V mnohém ohledu tak může být užitečným a provokujícím, ale i komplementárním příspěvkem k obdobnému hledání nových cest naší současné domácí teatrologie.

České divadlo. Eseje, Kritiky, analýzy, sv. 8:

Josef Kodíček

Výbor divadelních referátů a statí J. Kodíčka (1898–1954) z let 1909–1939 představí jednu z význačných osobností tzv. čapkovské generace a její vklad do české divadelní kritiky a divadla vůbec (Kodíček byl též dramaturgem a režisérem Městského divadla na Královských Vinohradech, překládal divadelní hry). Autor, který po více než čtvrtstoletí spouštěl směřování českého divadla, byl po své dvojí emigraci (před nacismem a před komunismem) z širšího povědomí vytěsněn. Chystaná publikace ho usiluje vrátit na místo, jež mu náleží. Vedle vybraných kritik a teoretizujících statí přinese bibliografii Kodíčkovy díla, doprovodnou studii a bude mít náležitý aparát (poznámky, vysvětlivky, rejstříky).

PŘÍPRAVA PROJEKTŮ A GRANTOVÝCH ŽÁDOSTÍ

Příprava a žádost o grant na vydání knihy Lars Norén: *Tři hry*, vedení a vyúčtování grantu.

Příprava a žádost o grant na vydání knih Luigi Pirandello: *Hry I a Hry II*

PUBLIKAČNÍ A AUTORSKÁ ČINNOST

Kamila Černá: Theatre of the Year (studie o Divadle Na zábradlí, *Czech Theatre* 31)

Jan Jiřík: Do-It-Yourself (studie o inscenačních principech skupiny Handa Gote, *Czech Theatre* 31)

Všichni redaktoři oddělení publikovali během roku v odborných periodikách, účastnili se domácích i zahraničních konferencí a vykonávali zároveň práci odborných konzultantů v oblasti současného českého divadla a dramatu a v oblasti divadla světového.

ZAHRA NIČNÍ SPOLUPRÁCE

- účast v Dramaturgické radě IDU (Kamila Černá)
- konzultační činnost pro zahraniční festivaly a editory

DALŠÍ AKTIVITY:

- průběžná lektorace a výběr textů pro jednotlivé edice a lektorace externích edičních návrhů,
- průběžné budování a pořádání archivu Otomara Krejčí,
- prezentace vydaných knih, diskuze s autory, příprava pořadů, propagujících vydané publikace a jejich autory,
- konzultační činnost pro zahraniční i domácí zájemce a diplomanty v oboru českého i světového divadla a dramatu a výběr titulů ze současné české dramatiky.

Institut umění (IU) je samostatné oddělení IDU, které bylo založeno k 1. 1. 2005 s cílem přispívat k rozvoji a společenské prestiži umění. IU podporuje výměnu informací a zkušeností mezi uměleckými obory, poskytuje informační a poradenské služby, věnuje se vzdělávací činnosti, prezentuje a propaguje české umění v zahraničí.

AKTIVITY

IU má v současnosti tři odborné (pro hudbu, tanec a literaturu) a dvě tematické sekce (tvůrčích rezidenčních projektů a výzkumu); pod IU rovněž spadá činnost České hudební rady (ČHR). V r. 2015 IU realizoval i další projekty zadané a podpořené MK ČR: např. dokumentaci projektu Rok České hudby, zajištění účasti na mezinárodních hudebních veletrzích MIDEM, WOMEX a EUROSONIC, Showcase Česká hudba či správu portálu pro mezikulturní dialog. IU pokračoval v realizaci výzkumného projektu podpořeného Ministerstvem kultury ČR v rámci Programu aplikovaného výzkumu a vývoje národní a kulturní identity (NAKI) Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR (2011–2015).

KULTURNÍ PORTÁL – NEWSLETTER, DATABÁZE KULTURNÍCH SUBJEKTŮ, DATABÁZE ODBORNÉ LITERATURY, ANGLICKÁ VERZE



V dubnu uplynul rok od spuštění nové verze portálu. Proto byl začátek roku věnován primárně odstraňování případných nedostatků. V květnu byl proveden průzkum uživatelské spokojenosti formou veřejného online dotazníku. Jeho výsledky potvrdily správnost nového nastavení, uživatelského rozhraní i grafického vizuálu. Uživatelé oceňují nejen nový design, strukturu, ale především náplň webu. Ve slovním hodnocení je portál popisován jako vysoce obsažný, přehledný a komplexní zdroj informací. Dotazník byl podnětem se i nadále věnovat intenzivnímu plnění rubrik Práce a Příležitosti a mapovat dění v kulturních a kreativních odvětvích i na poli kulturní politiky.

V červnu byla spuštěna nová anglická verze portálu. Její naplňování stále probíhá a bude na programu i v r. 2016. V r. 2015 byla nastavena základní struktura obsahu, údaje a kontakty k jednotlivým odvětvím, pořízeny doprovodné texty a audiovizuální záznamy. Byl vyroben propagační materiál ve formě záložky informující o existenci anglické stránky s popisem základních funkcí a využití. Anglická verze portálu má ambici stát se hlavním rozhraním české kultury pro zahraniční uživatele.

V r. 2015 pokračovalo plnění databáze kulturní politiky, která je jednou ze sekcí portálu Culturenet.cz. Proběhlo zveřejnění 500 nových bibliografických záznamů a příprava dalších pro online zařazení v r. 2016. Databáze je dostupná v českém i anglickém jazyce. K prosinci databáze obsahovala 924 záznamů publikací.

Celkový počet návštěv portálu Culturenet.cz za r. 2015 činil 250 243 návštěv, což představuje nárůst o 46 % oproti r. 2014. Počet unikátních návštěvníků činil 90 633 (v r. 2014 to bylo 68 550).

Elektronicky rozesílaný newsletter, generovaný ze sekce Aktuality, je rozesílán registrovaným odběratelům. K prosinci činil počet odběratelů 4 247, což představuje nárůst o 531 odběratelů oproti r. 2014. Aktuality jsou děleny do rubrik: Granty/stipendia, Příležitosti, Akce, Publikace, Práce, Rezidence, Stalo se, Placené pozvánky a Kreativní Česko (rubrika propojená s portálem Kreativnicesko.cz – informační zdroj projektu mapování KKP v ČR). V r. 2015 bylo rozesláno 2 101 aktualit (o více než 100 aktualit více než v r. 2014), z toho 80 placených. V rámci portálu je zapsáno 1 225 uživatelů, kteří mohou využívat vkládání vlastních aktualit nebo subjektů do databáze. V r. 2015 jich přibýlo 184.

HS zajišťuje informační a propagační servis české hudební kultuře prostřednictvím webu www.czechmusic.org v česko-anglické mutaci. Cíl je zajišťován také prostřednictvím dalších samostatných projektů HS (expozice na mezinárodních hudebních veletrzích MIDEM, WOMEX a EUROSONIC, Rok české hudby – dozvuky, Showcase Česká hudba, vzdělávací projekt České ucho). HS je též sídlem nevládní organizace Česká hudební rada. Cílem HS je využívat synergií projektových aktivit.

HS v r. 2015 nadále zajistila aktualizaci česko-anglického webu/portálu www.czechmusic.org/ www.ceskahudba.cz. Tento web překračuje horizont projektu Rok české hudby, který má své vlastní stránky (www.rokceskehudby.cz), avšak programově/obsahově je napojen na tento web a web IDU; funguje od r. 2003. Web mapuje oblast osobností, organizací, projektů, výročí a dalších informačních zdrojů. Je možné vkládat obrazový materiál a je napojen na lokaci. Plnění webu je zajišťováno externími službami a vlastním pracovníkem IU. Patří k tzv. expertně spravovaným webům, tj. prochází kritickou revizí záznamů, tj. neobsahuje „mrtvé“ nebo duplicitní údaje, soustřeďuje se na oborově relevantní data zejména z klasické hudby. V rámci webu jsou také aktualizovány seznamy výročí a odkazy na další informační zdroje. V současnosti databáze obsahuje údaje o cca 200 osobnostech, přes 2 000 organizací a přes 3 000 projektových záznamů.

HS spravuje také webovou stránku pro projekty site-specific (www.sitespecificart.cz).

Součástí přehledu o současném hudebním sektoru je sledování mezinárodních platforem oboru. Jednou z nich je ClassicalNEXT, jejíž 4. ročník se konal v Rotterdamu (20.–23. 5.). Tato platforma představuje segment klasické hudby, a to především vydavatelství. Významnou součástí je konferenční část a showcases. NEXT 2015 se účastnila Lenka Dohnalová. Vzhledem k tomu, že ClassicalNEXT zastupuje pouze oblast klasické hudby, není veletrh zařazen do platforme, na kterých by bylo efektivní zajistit vlastní stánek. Pro propagační účely HS využilo partnerského stánku Slovenské republiky, HS zde prezentovala své propagační CD samplery a publikace. L. Dohnalová zde provedla šetření o music export offices.



HS také navázala na udržení některých aktivit započatých v Roce české hudby. Podílela se spolu s ČHR na pokračování edukativního projektu České ucho ve spolupráci s Institutem moderní hudby (ředitel J. Raušer), tj. uplatnění modelu creative partnership, na jehož principech už HS spolupracovala v minulých letech se Společností pro kreativitu ve vzdělávání i samostatným projektem (Špalíček, r. 2009). Tisková zpráva a výsledky jsou dostupné na <http://ucho>.

sitespecificart.cz/. Hlavním záměrem je poskytnout dětem a mladým ve věku 10–18 let kompetence sluchové a kompoziční v oboru zvukové tvorby. Výsledky, které hodnotila mezinárodní porota ve spolupráci s mezinárodní soutěží Musica Nova, ukazují rychlý rozvoj schopností a narůstající zájem škol. Projekt bude pokračovat v dalším roce.

HS se podílela i na výzkumných činnostech v rámci projektu mapování KKP v ČR. Lenka Dohnalová je autorkou kapitoly Hudební průmysl (s. 328–368) a kapitoly Lenka Dohnalová, Jana Návrátová, Bohumil Nekolný: Scénická umění (s. 56–102).

MIDEM 2015

HS odpovídá dlouhodobě za českou účast na mezinárodním hudebním veletrhu MIDEM ve francouzském Cannes, který je chápán jako mezinárodní platforma pro hudební sektor. Tématem r. 2015 bylo „Get Ready! Get Connected!“. Konání platformy změnilo termín z pravidelného data koncem ledna na červen (5.–8.). Česká expozice byla produkována ve spolupráci s C.E.M.A a byla kofinancována dalšími přímými účastníky na stánku R7.F27, který byl třetím rokem záměrně prostorově a vizuálně propojen se stánkem Slovenské republiky. Společný byl také tzv. propagační Český a Slovenský den (6. 6.). Přímými účastníky na stánku byly organizace: C.E.M.A., A Tempo Verlag, Centrum slovanské hudby, Fermata, Indies Scope, IDU/MK ČR, OSA, Pangat Ultimo Musical Productions a P&J Music. Stanoviště posloužilo i jako místo schůzek a depozitum pro další jednotlivě registrované české účastníky. HS zajišťuje propagaci české hudební kultury jako celku, a to formou syntetických publikací: *Czech Music Guide*, *Identity/ies of Czech Music*, dále CD antologie české hudby, samplerů *Czech Contemporary Pop* a *Czech Contemporary Jazz*, které byly pro zájem znovu vydány, dále novější sampler *Czech Music Crossroads* (v koprodukcii s Colours of Ostrava, zaměřený na world music a alternativu, sampler první showcase při Colours of Ostrava v r. 2014) a *Diaries, Dreams, Night-Mares, Current Czech Indie, Electro and Experimental Scene* (red. P. Klusák). Pro r. 2016 byl připraven z rozpočtu MIDEM ještě sampler folklóru, který v portfoliu nabídky druhé hudby chyběl, a to v koprodukcii s Indies Scope (*Antologie moravské lidové hudby*, díly 6 a 7 s odborným sleeve-note). Dále HS zajistila aktualizaci brožurky s přehledem významných kontaktů na české organizace, projekci na stánku (plazma TV) z produkce jednotlivých organizací a především ČT, a to i předpremiérových materiálů, které ČT uvádí na screeningu. Součástí byl také osobní informační servis na stánku.

Součástí MIDEM je také konferenční část, z níž byly poznatky využity v rámci výzkumných projektů IU, týkajících se hudebního průmyslu. Konference se věnovala tématu vzta-

5.4.1

hu nových technologií a práva, konkrétním inovacím, novým obchodním modelům.

WOMEX 2015

Patnáctý ročník WOMEXu (World Music Expo) se konal v říjnu v Budapešti v Maďarsku. Tematicky byl mj. zasvěcen středoevropské hudební kultuře. Český stánek byl realizován díky podpoře MK ČR počtvrté. HS koordinuje účast ve spolupráci s organizací Indies Scope, která zajišťuje dovoz a odvoz materiálu, pronájem a instalaci stánku.

Na českém stánku č. 1.150 (ve velikosti dvou jednotek) se účastnily organizace IDU, Petra Burthey (agentka Clarinet Factory), Colours of Ostrava, Český rozhlas, Česká hudební rada, Folk Holidays, *Full Moon*, Indies Production, Indies Scope, P&J Music, Rachoť, Respect, Dušan Svíba a dva nezávislí novináři (P. Dorůžka, J. Moravčík) a umělkyně Kateřina Gottlichová. Stánek byl součástí tzv. Visegrádské zóny a byl propojen se slovenským stánkem. V r. 2015 také podruhé v historii vystoupila česká skupina, kterou vybrali organizátoři do showcase středoevropské produkce (Clarinet Factory). WOMEXu se samostatně účastnila samostatně také Lucia Udvardyová (v rámci kulatého stolu Why Curation Will Save the Music Industry) z *Radia Wave*. Stánek byl bohatě navštěvován, image stánku se podřizovala hlavním organizátorům společné výstavní plochy (Maďarsko).

V konferenční části se kromě konferenčních příspěvků konaly networking meetings, tzv. one-to-one setkání, a kulaté stoly. K nejzajímavějším patřily The Wise and The Wild (od Systemic Industry Jamming), Biomatrix Web Hagar Graiser z Izraele, Nationalism and Traditional Music – Exploring the Relationship between Music and Cultural Politics (debata D. Hamar, N. Hoobs a D. Immanovič). Česká hudba byla zmiňována v souvislosti s folklórem, klasickou hudbou (Smetana, Dvořák) a dále v diskuzi Why Curation Will Save the Music Industry.

EUROSONIC NOORDERSLAG 2016

HS také poprvé v závěru roku zajišťovala účast na nejdůležitějším a nejlivnějším evropském showcase festivalu zaměřeného na současnou populární hudbu, který se každoročně koná v nizozemském Groningenu. Hudební umělci/kapely, kteří dostanou příležitost si na festivalu zahrát, se tím zároveň představí agentům, promotérům, zástupcům klubů a organizátorům více než 400 festivalů z celé Evropy. Vystoupení na festivalu je příležitostí pro české hudební umělce/kapely nastartovat mezinárodní kariéru.

Ročník 2016, který se konal v polovině ledna 2016, byl zaměřen na střední a východní Evropu, a proto představoval mimořádnou možnost představení české hudební scény a připojení se k projektu Central Eastern European Talent Exchange Programme (CEETEP, www.etep.nl/en/festivals/ceetep-festivals), který sdružuje celkem třináct zemí ze střední a východní Evropy a zaměřuje se na podporu mladých talentů prostřednictvím velkých evropských festivalů. Na festivalu se kromě kapely WE ARE NOBODY, prezentované v rámci projektu Českého rozhlasu Czeching, představily hudební skupiny MYDY RABYCAD a dále KIESLOWSKI (zastupované agenturou Indies Scope). Obě skupiny byly vybrány na základě přihlášek nezávislou poradní radou festivalu. ČR se v rámci projektu CEETEP FOCUS PROMO prezentovala v rámci společné prezentace zemí střední a východní Evropy a dále prezentací na samostatném místě prostřednictvím obsluhy a propagačních materiálů: např.

výběr hudby na flash discu z české hudební scény v oblasti rock, pop a elektro vzhledem k dramaturgii festivalu, tedy z hudebních žánrů, které dosud nejsou ze strany státu systematictěji v rámci exportu podporovány a propagační materiály vystupujících skupin.

ROK ČESKÉ HUDBY – DOZVUKY R. 2015

Rok české hudby byl tradičním výročním projektem české hudební kultury opírajícím se o jubilea řady českých skladatelů, interpretů a organizací, především A. Dvořáka, B. Smetany a L. Janáčka v r. 2014. HS byla pověřena tvorbou koncepce, koordinací a propagací a podílela se také vlastní produkcí.

Projekt byl založen na finanční pobídce MK ČR formou přímých dotací do příspěvkových organizací MK ČR v celkové výši 37 649 tis. Kč a 11 829 tis. Kč pro 54 projektů ve zvláštním grantovém řízení. Konal se pod uměleckou záštitou Sira S. Rattlea a M. Koženého a pod politickou záštitou prezidenta České republiky M. Zemana.

Hlavní náplní r. 2015 byla především strukturovaná dokumentace všech formátů projektu (tiskových, obrazových, zvukových, audiovizuálních) všech segmentů (s podporou MK ČR, veřejnou podporou a bez veřejné podpory, domácích i zahraničních) pro účely další podrobnější reflexe i dalšího využití pro propagaci české hudby mj. Českými centry a CzechTourism. V r. 2015 také proběhlo po redakci databáze projektů výsledné statistické vyhodnocení náplně projektu. Podle statistik z databáze a monitoringu, podkladu vlastních statistik Českých center (427 akcí), zastupitelství (75 akcí), monitoringu České televize (131 pořadů) a Českého rozhlasu (404 pořadů) proběhlo v Roku české hudby na čtyři tisíce událostí (nejvíce koncertů, scénických představení, rozhlasových pořadů), z toho 76 % v ČR, z dalších zemí nejvíce v Německu, USA, Velké Británii, Francii, Slovensku, Rakousku, Belgii, Švýcarsku (pořadí ostatních zemí: Japonsko, Nizozemí, Itálie, Polsko, Maďarsko, Bulharsko, Rumunsko, Švédsko, Austrálie, Španělsko ad.). Databáze www.rokceskehudby.cz eviduje události z 50 zemí. Statistiku zpracovávají IDU v r. 2015 zahrnují jak projekty ze státních a veřejných dotací, které se přihlásily k Roku české hudby (logem, deklaratorně) – celkem 237 pořadatelů se 314 projekty (1 913 akcí), tak projekty nedotované z českých veřejných zdrojů.

V r. 2015 se uskutečnila také postprodukční práce filmového sběrného dokumentu *Krajinou české hudby*s anglickými titulky, který byl odvysílán 20. 9. na ČT Art, autory scénáře byli L. Dohnalová a R. Urban, režisérem R. Urban. www.ceskatelevize.cz/porady/10755764150-krajinou-ceske-hudby/.

Dále byl postprodukčně zpracován dokument o Českých snech ve Švýcarském *Bielu* s premiérou komorní verze *Rusalky* A. Dvořáka v úpravě Mariána Lejavy a režii Daniela Pflugera, <https://www.tobs.ch/de/musiktheater/stuecke/stueck/prod/94/>. Režisérem krátkého dokumentu je A. Vojta. V r. 2015 pokračoval vzdělávací pilotní projekt pro děti a mladé České ucho (ve spolupráci s Českou hudební radou, Institutem moderní hudby a Společností pro elektroakustickou hudbu).

V rámci reflexe byly objednány studie, které by měly rozšířit brožuru vzniklou v přípravné fázi Roku české hudby *Národní identita/y v české hudbě* (vydáno 2012), www.rokceskehudby.cz/download/co_je_ceska_hudba.pdf.

HS pokračovala v linii Roku české hudby i v edici dalších

propagačních materiálů (hrazených ze samostatných účetních středisek), a to koprodukcí druhého CD *Czech Music Crossroads* (s Colours of Ostrava), flash discu *Czech in Time* (s Common Creation) a dvou dílů CD *Antologie moravské lidové hudby* (s Indies Scope). Plnila tak záměr postupně pokrýt všechny druhy a žánry české hudby.

V prosinci vznikla v rámci institucionálního výzkumu samostatná studie formou elektronické publikace, navazující na témata výzkumného úkolu IU Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR *Proměny hudebního sektoru vlivem nových technologií* (autorka L. Dohnalová), www.idu.cz/media/document/iu_promeny_hud_sek_a5.pdf.

SHOWCASE MLADÝCH ČESKÝCH UMĚLCŮ

Dne 5. 6. se ve spolupráci s Janáčkovým májem o. p. s. konala na Janáčkově konzervatoři první Showcase mladých českých interpretů v oboru klasické hudby. Odborná porota ve složení Lenka Dohnalová, Helena Havlíková, Jiří Hlaváč, Jaromír Javůrek, Soňa Javůrková a Ivan Ruml vybrala účastníky instrumentální i vokální části. Na showcase u příležitosti setkání zástupců Evropské asociace hudební festivalů vystoupila nejmladší generace úspěšných talentovaných českých umělců (B. Brabcová, V. Hofbauer, M. Hrudová, L. Kolek, E. Kukulová, M. Novák, A. Paulová, J. Svěčená, M. Špačková, H. Švendová, T. Vrána, v pěvecké sekci L. Bařák, H. Dobešová, E. Gattringerová, P. Havránková, B. Perná, L. Skala, J. Štáva a A. Vomáčková). Z showcase bylo vytvořeno CD a video záznam (dostupný na hwww.rokceskehudby.cz/tiskovy_servis) *Young Performer Showcase Czech Republic* navazující na publikaci H. Havlíkové a P. Zapletala *Classical Music Performers in the Czech Republic*, který byl vydán IDU v r. 2014 (ISBN 978-80-7008-338-3).

Taneční sekce (TS) je odborné pracoviště pro oblast tance, jehož cílem je poskytovat konzultační, metodickou a informační podporu oboru a podílet se na propagaci českého tanečního umění v zahraničí. TS spolupracuje na výzkumných grantech IU a je sídlem profesní platformy Vize tance. Kontinuálně zajišťuje sběr materiálů pro Informačně-dokumentační oddělení IDU a realizuje odbornou konzultační činnost jak pro oblast domácí scény, tak mezinárodně. TS úzce spolupracuje s dalšími sekcemi IU a přispívá ke komplexnímu odbornému diskurzu, reflexi, rozvoji a propagaci české kultury a umění.

TS je odbornou platformou s konkrétními výstupy a zcela nezastupitelným vlivem na současnou vnitroboborovou komunikaci, teoretickou reflexi, výzkum a mezinárodní vztahy. Od ledna 2011 TS konzultuje oborová témata s poradním grémiem pro oblast tance – Taneční radou. V tomto orgánu zasedají tyto odborníci: Jana Bohutínská – nezávislá publicistka, Kristina Durczaková – kritička a tanečnice, Roman Vašek – publicista a kritik, Yvona Kreuzmannová – ředitelka o. s. Tanec Praha a Veronika Štefanová – dramaturgyně a manažerka o. s. Cirqueon. Pracovnice TS působí v Dramaturgické radě IDU, komisi pro tzv. krátkodobou mobilitu (v rámci IDU), grantové komisi MHMP a OMV MK ČR.

Taneční sekce provozuje česko-anglický portál www.czechdance.info, který je určen především zahraničním zájemcům o český tanec. Přináší aktuální informace o premiérách baletu, současného tance a nového cirkusu, rozhovory s tvůrci a pravidelné měsíční kalendárium. Součástí portálu jsou i odborné studie a databáze subjektů českého tance. Průběžná aktualizace a udržování portálu byla jednou z hlavních činností Taneční sekce i v r. 2015.

Podporou workshopu Tanec a kamera se taneční sekce pravidelně podílí na rozvoji oblasti tanečního filmu. V r. 2015 se workshop, který pořádá Festival tanečních filmů ve spolupráci s FAMU, konal 19.–25. 4. pod vedením nizozemské režisérky Clary van Gool. S její mentorskou podporou natočili studenti FAMU spolu s českými tanečníky a choreografy čtyři krátké taneční filmy. Film Kristiny Bartošové *Insomnia* následně na podzim získal první cenu na londýnském festivalu Screenmotion.

TS se významně podílela na výzkumných činnostech v rámci projektu Mapování KKP v ČR. J. Návratová je autorkou

studie věnované scénickým uměním v rámci druhého svazku tzv. mapovacího dokumentu a koordinátorkou výzkumné studie *Tanec jako podnikatelská činnost – taneční studia: Struktura a její rysy v rámci taneční podnikatelské komunity*, která popsala formou kvantitativní i kvalitativní analýzy situaci v oblasti tanečního podnikání v ČR. Taneční studia nebyla doposud předmětem odborného zájmu a tento výzkum je tedy prvním pokusem zmapovat oblast tanečních subjektů s cílem poukázat na velikost segmentu, typologii, jejich nabídku, lektorskou základnu a klientelu a v neposlední řadě také na ekonomický potenciál této výchovně-vzdělávací a zároveň podnikatelské činnosti.

Do činnosti TS patřila i série prezentací tanečních fotografií Vojtěcha Brtnického, resp. jeho kolekce *Only Good Light*, kterou začátkem roku vystavila pražská výstavní síň v prostoru Era svět na Jungmannově náměstí, v létě kavárna Mezisvěty v Žamberku a hotel Gustav Mahler v Jihlavě. Výstavu, která v sérii dvaceti velkoformátových fotografií dokumentuje současný český tanec, kurátorsky připravila TS už v r. 2012 a v současnosti se chystá její první zahraniční prezentace v Českém centru v izraelském Tel Avivu.

Komunikaci uvnitř oboru TS podpořila spoluprací na sérii diskuzí *Mluvme o tanci!*, které v pražské Galerii Langhans pořádala profesní organizace Vize tance. Po čtyři podzimní pondělní podvečery se v moderovaných diskuzích rozebírala aktuální témata současného tance, jako je problematika odborné kritiky, situace ve školství či umělecký aktivismus.

Literární sekce (LS) byla zřízena v r. 2009; jednou z jejích hlavních činností je řízení a administrace Portálu české literatury (CzechLit).

PORTÁL ČESKÉ LITERATURY/CZECHLIT

Především česko-anglicko-německý portál (www.czechlit.cz) je určený zejména k propagaci české literatury v zahraničí. Portál slouží jako zdroj aktuálních informací pro zahraniční bohemisty, studenty, odbornou veřejnost i pro běžné čtenáře a zájemce o českou literaturu. Na koncepci portálu dohlíží redakční rada složená z odborné veřejnosti, v r. 2015 se rada sešla dvakrát; koncem roku byla příkazem ředitelky IDU pod názvem Dramaturgická rada ustavena rada v novém složení. Šéfredaktorem Portálu české literatury se k 1. 1. na základě výběrového řízení stal David Zábranský. Nedílnou součástí změny na postu šéfredaktora byla i celková změna koncepce a vizuálního stylu, který byl nově přejmenován na CzechLit s podtitulem Czech Literature Online; už toto přejmenování signalizuje zásadní změnu orientace webu, který se nově orientuje na zahraniční čtenáře; primární je přitom anglická mutace (angličtina je pojímána jako univerzální dorozumivací jazyk nakladatelského a agenturního prostředí, nejde tedy o jednoznačnou preferenci anglické jazykové oblasti). Vzhledem k zastaralosti původní verze webu bylo třeba vytvořit web zcela nový, a to včetně ručního zadání veškerého obsahu; web byl nově pojatý jako „web databázový“, což do budoucna zamezí podobným komplikacím. Postavení nového webu se ujal Jack Coling, editor anglické mutace. Pokud jde o novou koncepci, ta vychází z původního zadání (CzechLit má sloužit propagaci české literatury v zahraničí) a k jejím základním myšlenkám patří: jednoznačná orientace na běžného zahraničního čtenáře; zpřehlednění webu a s tím související nutnost výběru prezentovaných autorů (snaha poskytnout odpověď na otázku „co je současná česká literatura?“); jasné rozdělení stabilních a dynamických obsahů; nahrazení aktualit jedním rozsáhlým tématem měsíce, „Monthly Feature“; orientace na německy mluvící země a na Polsko; důraz na knižní grafiku a typografii (spolupráce s Uměleckoprůmyslovým museem, VŠUP/UMPRUM, Památkem národního písemnictví – soutěž Nejkrásnější české knihy).

Nový web s celkově proměněnou strukturou a vizuálním stylem byl spuštěn v létě. V rámci změn bylo vytvořeno nové logo a zajištěno písmo od předního typografa Františka Štorma. Pokud jde o stránku obsahovou, během roku 2015 došlo k redukci prezentovaných autorů (celkový počet je nyní zhruba čtvrtinový proti staré verzi); na výběru prezentovaných autorů se podílela redakční rada CzechLit. U všech nově prezentovaných autorů (107) došlo k vytvoření obsahově a stylově sjednocených medailonů a u všech prezentovaných autorů byla zkompletována bibliografie. Plně zprovozněna byla česká a anglická mutace, na webu se nachází dále polský blog (vede Olga Słowik) a německo-jazyčný blog (vede Lena Dorn). V průběhu roku byly v české a anglické mutaci, jakož i na polském a německém blogu, průběžně doplňovány rubriky Zprávy (příležitosti, granty, stipendia, servisní zprávy), Nové knihy (jak české, tak pře-

klady českých knih v zahraničí), Literární pozvánky – Akce (na akce v Čechách i v zahraničí). Koncem roku se obnovilo rozesílání e-mailového newsletteru, na počátek roku 2016 je v plánu obnovení pravidelné aktualizace profilu anglické a české mutace na sociální síti Facebook (na konci roku činil počet odběratelů na této sociální síti cca 3 200 jednotlivců). Návštěvnost webu vzhledem k proměně charakteru informací a následném přirozeném odlivu českých návštěvníků klesla vůči předchozímu roku o cca polovinu. Pokračovaly práce na tvorbě Bibliografie zahraničních vydání děl českých a byl zahájen nový systém průběžného doplňování databáze. Došlo k navázání spolupráce s Moravskou zemskou knihovnou, která byla pověřena realizací českých stánků na vybraných knižních veletrzích (Lipsko, Frankfurt nad Mohanem aj.). CzechLit dále navázal spolupráci s Mezinárodním bienále grafického designu v Brně, polským Institutem knihy, Dilia či Dokumentačním střediskem pro literaturu střední a východní Evropy.

REZIDENCE

LS se rovněž významně podílela na organizaci tvůrčích rezidenčních pobytů pro české a zahraniční literáty. Sekce organizovala následující tvůrčí rezidenční pobyty: v Praze pobýval slovenský básník, literární kritik a hudebník Klemen Pisk (1.–31. 5.; uspořádáno čtení a diskuze), německo-makedonská překladatelka Elizabeta Lindner (1.–30. 8.). Především se však LS aktivně podílela na organizaci čtvrtého ročníku Visegrádského programu rezidenčních pobytů pro spisovatele, jehož byla LS spoluorganizátorem za ČR. LS měla na starosti organizaci pobytů, čtení a diskuzí. Visegrádského programu se účastnilo osm rezidentů (Ondřej Hložek, Gábor Mezei, Anna Herbut, Eva Maliti Fraňková, Jana Bodnářová, Attila Sirbik, Kamil Bouška a Darek Foks) a rezidenční pobyty se uskutečnily v termínu 1. 5.–12. 6., resp. 1. 9.–30. 11.; uspořádána čtení a diskuze. V rámci spolupráce s Cenou Česká kniha se uskutečnil rezidenční pobyt Davida Vaughana v Krakově (1.–20. 12.).

EVROPSKÁ CENA ZA LITERATURU / VEČERY EVROPSKÉ LITERATURY

LS se dále významně podílela na organizaci dalšího ročníku cyklu Večery evropské literatury ve spolupráci s kanceláří Kreativní Evropa – Kultura, Zastoupením Evropské komise v ČR a Památkem národního písemnictví. Akce mají podobu debatních večerů v literárním salonu Pelléovy vily v Praze a jejich cílem je představit evropskou současnou literaturu a témata, jimž se věnuje, díla oceněných autorů, debatovat o problémech při překladech z/do evropských jazyků či seznámit se s širším kontextem daného regionu, v jehož rámci evropská spisovatelé tvoří. V r. 2015 proběhlo osm večerů na témata: komiks, historický román, literární kritika, politická literatura, detektivka, německá literatura, peer literatura a nacionalismus v literatuře a umění.

5.4.3

PŘEKLADATELSKÁ SOUTĚŽ

V r. 2015 pokračovala rovněž spolupráce LS s Českými centry (a některými zastupitelskými úřady) na organizaci překladatelské soutěže určené začínajícím překladatelům do cca 40 let věku; soutěž byla nově nazvána po významné švýcarské překladatelce Susanně Roth (1950–1997). V letošním roce překládali účastníci část románu Davida Jana Žáka *Návrat krále Šumavy*. Z celkem devadesáti přihlášených bylo vybráno třináct vítězů, každý za jednu zemi (Bulharsko, Egypt, Finsko, Chorvatsko, Japonsko, Lotyšsko, Maďarsko, Polsko, Rumunsko, Rusko, Španělsko, Švýcarsko a Ukrajina). Každý oceněný překladatel získal symbolickou doživotní průkazku do Moravské zemské knihovny a dostal pozvání na několikadenní návštěvu ČR spojenou s účastí na Bohemistickém semináři, pořádaném MK. Bohemistický seminář, organizovaný nakladatelstvím Větrné mlýny, proběhl 11. – 15. 7. 2015 v literárních zastávkách Brno (Měsíc autorského čtení), Stará Říše (J. Florian), Petřkov (B. Reynek), Lipnice (J. Hašek), Sázava (P. Kohout a J. Mašínová) a Praha (P. Placák, D. J. Žák). Během semináře účastníci poznali soudobý literární život – program zahrnoval i setkání se spisovateli, autorská čtení, teoretické literárně-historické přednášky a možnost seznámit se s literárním provozem nakladatelství Fra, Labyrint a Revolver Revue a významných institucí v ČR. Vzhledem k úspěchu soutěže

jak u samotných účastníků, tak u jednotlivých Českých center, byla koncem roku soutěž vypsána opět.

Dále LS pokračovala ve spolupráci se zahraniční Cenou Česká kniha (www.ceskakniha.com) na jejím čtvrtém ročníku (propagace a rezidenční pobyt vítěze Ceny čtenářů Davida Vaughana v Krakově), zodpovídala za partnerskou účast v dalším ročníku mezinárodního literárního festivalu Transfer (Budapešť, 15.–18. 10., <http://transzferfeszt.blog.hu/>) prostřednictvím odborných konzultací (výběr českých účastníků) v rámci projektu podpořeném Mezinárodním visehradským fondem a úspěšně pokračovala ve spolupráci s iniciativou Praha – město literatury: vedoucí LS se účastní setkání užší pracovní skupiny a je koordinátorem pracovní skupiny zaměřené na založení Českého literárního centra/literárního domu v Praze. Vedoucí LS prezentoval koncept na Sjezdu spisovatelů (6. 6.), pořádaném nově založenou Asociací spisovatelů.

LS se rovněž podílela na výzkumných aktivitách IU. Vedoucí LS je autorem oborové studie *Knihy a tisk* (v rámci vědecko-výzkumného projektu IDU *Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR, 2011–2015*). Vedoucí LS byl členem diskuzního panelu na téma rezidenčních pobytů, pořádaném Českým centrem Praha (26. 5.) a nadále působil ve funkci člena Dramaturgické rady Českých center za oblast literatury (od r. 2013) a nově jako člen poroty Státní ceny za literaturu.

Sekce realizuje program výměnných tvůrčích pobytů pro umělce od r. 2004. Cílem programu je podpora mezinárodní komunikace, konfrontace a především poskytnutí času a prostoru pro nerušenou tvorbu a inspiraci umělců. Vedle vysílání českých umělců do zahraničí se IDU zároveň stará o přijímané zahraniční umělce v ČR. Reciproční pobyty jsou uskutečňovány na základě vzájemné dohody partnerských institucí a jejich participace na finančních nákladech a odpovědnosti za výběrová řízení. Vzhledem k ekonomické situaci v partnerských zemích se ale v posledním roce reciproční pobyty výrazně omezily, převažovalo vysílání českých umělců do zahraničí nad přijímáním umělců zahraničních. Výrazně se rovněž zvýšil podíl Českých center na rezidenčních pobytech v zahraničí. Institut umění stále vyhledává na základě dlouhodobých kontaktů nové partnery doma i v zahraničí, vypisuje výběrová řízení na rezidenční pobyty v zahraničí, organizuje ateliéry pro zahraniční umělce v Česku a poskytuje servis vybraných rezidentům.

Kromě uvedených rezidencí realizuje IU ve spolupráci s Ministerstvem kultury ČR a Nadací Sabarsky-Sonnenberg tvůrčí pobyty v ateliéru Egon Schiele Art Centra v Českém Krumlově. Sekce zajišťuje členství IDU v mezinárodní síti rezidencí pro umělce a rezidenční prostory ResArtis.

PŘEHLED USKUTEČNĚNÝCH REZIDENČNÍCH POBYTŮ

V r. 2015 proběhlo 21 rezidenčních projektů nebo výběrových řízení, jichž se celkem zúčastnilo nebo na začátku r. 2016 zúčastní 10 českých tvůrců (dvě rezidence v Českém centru v Bruselu – Markéta Magidová, Tereza Ondráková, vizuální umění/choreografie, Eliška Perglerová, vizuální umění; dvě rezidence v Českém centru v Bukurešti – Jan Zdvorák, vizuální umění; Martina Smutná, vizuální umění; Sura Medura, Srí Lanka ve spolupráci se Čtyřmi dny a UZ Arts – Martin Janiček; performance. Rovněž proběhla výběrová řízení na rezidenční pobyt v Delfina Foundation, Londýn – Michal Novotný, kurátorství, BE Festival, Birmingham – Věra Ondrašíková, choreografie a Gasworks, Londýn – Barbora Kleinhamplová, vizuální umění. V rámci spolupráce s Cenou Česká kniha se uskutečnil rezidenční pobyt Davida Vaughana v Krakově (1.–20. 12.).

Zahraničními partnery Institutu umění byly: České centrum v Bukurešti, České centrum v Bruselu, České centrum v Londýně, UZ Arts, Delfina Foundation, Gasworks, Villa Decius, Robert Bosch Stiftung/Litterarisches colloquium Berlin a Goga. V České republice IDU úzce spolupracoval s organizací MeetFactory.

Výběr umělců pro pobyty v zahraničí probíhá vždy formou výběrového řízení. Odborná komise při posuzování přihlášek přihlíží zejména k zaměření rezidenčního programu hostitelské organizace, ale i k tvorbě a konceptu přihlášených umělců; pořadí kandidátů je sestaveno na základě bodovacího systému.

V ČR v rámci programu rezidenčních pobytů působili: britská vizuální umělkyně Naomi Fitzsimmons (1. 10.–30. 11.), slovenský básník, literární kritik a hudebník Klemen Pisk (1.–31. 5.), německo-makedonská překladatelka Elizabeta Lindner (1.–30. 8.) a osm rezidentů v rámci Visehradského programu rezidenčních pobytů pro spisovatele, jehož byl Institut umění spoluorganizátorem za Českou republiku (Ondřej Hložek, Gábor Mezei, Anna Herbut, Eva Maliti Fraňová, Jana Bodnárová, Attila Sirbik, Kamil Bouška a Darek Foks; rezidenční pobyty se uskutečnily v termínu 1. 5. – 12. 6., resp. 1. 9. – 30. 11.).

TVŮRČÍ REZIDENCE V ČESKÉM KRUMLOVĚ

Pro tvůrčí pobyty v Egon Schiele Art Centru v Českém Krumlově byli vybráni a rezidenční pobyty v r. 2015 realizovali tito umělci: Markéta Magidová, Kateřina Kučerová, Petra Lelláková, Lucie Mičková, Veronika Přikrylová, Paal Gumpen Steinar, Karolína Mikesková, Nikola Brabcová, Lenka Burdová, Marek G. Hruška, Kateřina Drahošová, Adéla Součková, Aneta Šebelková a Olga Šimová.

O výběru rezidentů pro r. 2016 rozhodla výběrová komise v listopadu. Pro tvůrčí pobyty byli vybráni: Dominika Hadelová, Petr Švolba, Filip Jakš, Michal Cáb, Martin Prudil, Monika Manderlová, Jana Kasalová, Matěj Lipavský, Apolena Vaníšová, Jakub Valenta, Nikola Klinger a Šárka Koudelová.

5.4.5

SEKCE VÝZKUMU

Sekce výzkumu koordinuje výzkumnou činnost IU. V r. 2015 se Sekce výzkumu zabývala především realizací výzkumného projektu s názvem *Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR (2011–2015)* podpořeného v rámci Programu aplikovaného výzkumu a vývoje národní a kulturní identity (NAKI) MK ČR. Výzkumné aktivity IU sledují trendy kulturní politiky na úrovni EU a využívají zapojení představitelů IDU v expertních pracovních skupinách otevřené metody koordinace Evropské komise (pracovní skupina pro mobilitu a pracovní skupina pro kulturní a kreativní průmysly). Sekce výzkumu v r. 2015 realizovala rovněž aktivity v rámci institucionální podpory výzkumu. Na výzkumné činnosti se aktivně podílí i další pracovníci IU.

AKTIVITY V R. 2015

MAPOVÁNÍ KULTURNÍCH A KREATIVNÍCH PRŮMYSLŮ V ČR

V r. 2015 byl ukončen výzkumný projekt *Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR (2011–2015)*, který byl podpořen z Programu aplikovaného výzkumu národní a kulturní identity Ministerstva kultury ČR (DF11P010W031). Mezi nejdůležitější výstupy projektu patří:

MAPOVACÍ DOKUMENT KKP v ČR

Výzkumný projekt byl realizován s cílem získat kompletní a detailní informace o stavu jednotlivých odvětví kulturních a kreativních průmyslů v ČR včetně informací o působení globálního prostředí na tato odvětví. Hlavními přínosy projektu je definování a vymezení KKP pro ČR podle ekonomických činností, detailní analýza třinácti odvětví z pohledu jejich potřeb i mnohovrstevnatý pohled na odvětví jako celek. Výše uvedené výstupy jsou obsahem dvou svazků elektronické publikace *Mapování KKP v ČR*.



Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR. Svazek I. Vymezení, kvantitativní mapování a strategické dokumenty Evy Žákové, Pavla Bednáře a kolektivu dalších autorů přináší makroekonomický pohled a celkové zhodnocení stavu KKP a porovnání s dalšími sektory v ČR. Dokument nahlíží celou problematiku komplexně, přičemž důraz je kladen na vysvětlení významu a dopadů KKP, jejich postavení v národní ekonomice, metodiku makroekonomického mapování a statistická data. Na zpracování této publikace se podílelo osm hlavních autorů a několik dalších spoluautorů. Jednotlivé kapitoly byly vypracovány na základě zadání různými odborníky z celé republiky. Stěžejním tématem této publikace je především definování významu celého konceptu kulturních a kreativních průmyslů (v ČR) a návrh podrobného vymezení KKP dle statistické klasifikace ekonomických činností národních účtů Českého statistického

úřadu (ČSÚ). Významná část publikace je rovněž věnována významu kreativní ekonomiky, tedy významu KKP pro další ekonomická odvětví. Publikace obsahuje osm kapitol: Význam, definice a vymezení kulturních a kreativních průmyslů v ČR; Kvantitativní mapování kulturních a kreativních průmyslů v České republice; Účet kultury; Postavení kultury v rámci makroekonomiky ČR: organizace statistických dat, satelitní účty; Kulturní cestovní ruch a možnosti jeho měření s využitím satelitních účtů; Výdaje na výzkum a vývoj v kulturních a kreativních průmyslech; Strategické dokumenty související s podporou kulturních a kreativních průmyslů; Možnosti využití evropských strukturálních a investičních fondů pro podporu kulturních a kreativních průmyslů 2014–2020. Publikace je dostupná na www.idu.cz/cs/mapovani-kulturnich-a-kreativnich-prumyslu-v-cr-i-.



Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR. Svazek II. Stav, trendy a potřeby Evy Žákové a kolektivu dalších autorů obsahuje třináct odvětvových kapitol popisujících a analyzujících následující odvětví: knihy a tisk, výtvarné umění, scénická umění, film, design, hudební průmysl, architektura, digitální hry, reklama, TV a rozhlas, památky, umělecká řemesla, odvětví digitálního obsahu. Studie věnovaná scénickým uměním se zaměřuje na obory divadla, tance a klasické hudby s tím, že do ní bylo začleněno i téma festivalů (nejen z výše jmenovaných oborů) a infrastrukturní segment kulturních domů. Obor neklasické, tedy populární hudby je pojednán ve studii věnované hudebnímu průmyslu. Digitální hry jsou sice součástí širšího odvětví digitálního obsahu, nicméně jim je věnována samostatná studie díky jejich specifickému charakteru a významu coby rapidně rostoucímu oboru.

Studie jsou koncipovány jako kulturněpolitické, to znamená, že nejsou zaměřeny na obsahovou či uměleckou stránku odvětví, ale pojímají popis a analýzu odvětví z pohledu jejich procesního nastavení a fungování, včetně podchycení

jednotlivých fází hodnotového řetězce neboli produkčního cyklu. Koncepce studií reflektuje rovněž celkový přístup projektu ke KKP, který spočívá v mapování všech segmentů činnosti bez ohledu na typ subjektů, které je vykonávají. Bere tudíž v potaz subjekty veřejné, neziskové, soukromé, vzdělávací a výzkumné. Studie byly zpracovány na základě jednotné osnovy obsahující následující části: Základní struktura, stav a podmínky; Ekonomická data a výkonnostní ukazatele; Zahraniční trendy; Silné a slabé stránky; Potřeby; Typové záměry projektů. Studie jsou uvedeny výčtem činností s cílem upozornit na celkový záběr daného odvětví a obsahují přílohu, kde jsou činnosti vymezeny čtyřmístnými kódy klasifikace ekonomických činností podle CZ- NACE. Na zpracování odvětvových studií se podílelo množství autorů – expertů na daná odvětví. Mnozí z nich jsou představiteli zastřešujících či oborových organizací, s kterými byla navázána spolupráce od počátku řešení výzkumného projektu. Jedná se např. o Českou komoru architektů, České hry, Czechdesign, Svaz českých knihkupců a nakladatelů, Asociaci spisovatelů, Vizi tance či Institut pro digitální ekonomiku. Další autoři jsou interními řešiteli projektu, kteří se dlouhodobě věnují konkrétním oborům. Jedná se o odvětví scénických umění, hudebního průmyslu, literatury (knihy a tisk) a výtvarného umění. V neposlední řadě se na zpracování studií podíleli i odborníci z akademického a mediálního sektoru (reklama, TV a rozhlas).

Úvod druhého svazku je věnován celkovému shrnutí všech odvětvových studií a kromě stručného přehledu o nejdůležitějších rysech a tématech odvětví, shrnutí poznatků o dostupných statistických datech, nejdůležitějších zahraničních trendech a silných a slabých stránkách napříč odvětvími v ČR obsahuje i teze strategie podpory KKP v ČR. Tyto teze se snaží postihnout všechny identifikované potřeby napříč odvětvími, o kteréžto potřeby se rovněž opírají.

Kromě odvětvových studií obsahuje druhý svazek i speciální kapitolu věnovanou kreativním inkubátorům. Ta pojednává o roli podnikatelských inkubátorů, o specifických potřebách, které provázejí vznik start-upů neboli začínajících firem v KKP a identifikuje různé modely kreativních inkubátorů. Jako zahraniční příklad uvádí praxi na podporu kreativních inkubátorů v Estonsku a detailněji popisuje záměry i již fungující iniciativy, místa a služby v České republice (Plzeň – DEPO2015/Centrum kreativního podnikání v Plzni, Kreativní centrum Brno, Centrum kreativních průmyslů Zlín a Kreativní inkubátor města Písku/Sladovna o. p. s.). Publikace je dostupná na: www.idu.cz/cs/mapovani-kulturnich-a-kreativnich-prumyslu-v-cr-ii.

METODIKA MAPOVÁNÍ NA LOKÁLNÍ A REGIONÁLNÍ ÚROVNI

Dalším důležitým výstupem je vytvoření metodiky pro mapování KKP na lokální a regionální úrovni na základě realizace pilotních projektů mapování v českých městech (Zlín, Brno, Pardubice, Plzeň, Uherské Hradiště a Olomouc). Tento výstup lze považovat za unikátní, protože obdobná metodika není v zahraničí dostupná. Za příznivý dopad projektu lze považovat i návazné konkrétní aktivity a záměry zmapovaných měst (kreativní centra, inkubátory, kreativní platformy, kreativní vouchery), které jsou mnohdy iniciovány představiteli samosprávných orgánů.

Mezi nejdůležitější aspekty metodiky patří:

- nastavení kvantitativní fáze mapování, která umožňuje získat data o výkonu KKP (počet subjektů, obrát, za-

městnanost) v daném místě. Při použití metodiky ve více lokalitách pak umožňuje metodika srovnání „výkonů“ českých měst v KKP a zároveň umožňuje i opakování procesu mapování a tudíž i srovnání výkonu KKP v jednom místě v čase (např. jednou za pět let).

- uplatnění participativního přístupu a podpora spolupráce, partnerství a síťování aktérů KKP ze všech sektorů. V procesu kvalitativního mapování je kladen důraz na zapojování místních aktérů a zároveň i na proporční zastoupení zástupců subjektů KKP ze všech sektorů (soukromého, veřejného, neziskového, vzdělávacího a výzkumného). Samotný proces mapování pak představuje příležitost pro získávání kontaktů, výměnu informací a vytváření platformy.
- zachování otevřenosti a flexibility metodiky ve smyslu možnosti jejího nastavení a implementace sledující různorodé cíle zadavatelů. Metodiku je možné snadno přizpůsobit různorodým požadavkům a cílům. Ze zkušenosti s realizací pilotních projektů mapování vyplývá, že zadavatelé (města) jsou motivováni různě a stejně tak sledují i různé cíle.

Samotné výsledky mapování pak mohou napomoci při vytváření a implementaci strategických podpůrných opatření pro podporu KKP. Proto jsou samosprávné orgány, které mají největší míru vlivu na využití výsledků mapování, nevhodnějšími subjekty/zadavateli realizace mapování s využitím předkládané metodiky. Metodiku (23. 3. 2016 byla metodika certifikována Ministerstvem kultury) však mohou využít i další subjekty, např. vzdělávací a výzkumné organizace typu univerzit, regionální rozvojové, inovační či technologické agentury, případně další subjekty, které sledují konkrétní cíl, pro jehož naplnění je nezbytné realizovat mapování KKP.

METODIKA VÝPOČTU EKONOMICKÝCH DOPADŮ KULTURNÍCH AKCÍ, SOFTWARE WWW.KULKAL.CZ

V rámci projektu byla vytvořena také metodika výpočtu ekonomických dopadů kulturních akcí, která byla zpřístupněna kulturním organizátorům prostřednictvím veřejně přístupného softwaru (www.kulkal.cz). Aplikace byla k 10. 11. využita přibližně 320 uživateli, kteří díky ní spočítali ekonomické dopady zhruba 280 kulturních akcí

k r e a
t i v n í
č e s k o

platforma pro kulturu
a kreativitu

z celé ČR.

KREATIVNÍ ČESKO

Během projektu byl kladen důraz na šíření povědomí o KKP prostřednictvím informační platformy (www.kreativnicesco.cz a FB), odborných konferencí a dalších propagačních nástrojů. V oblasti praktické kulturní politiky bylo vyvinuto úsilí na uplatnění zjištěných poznatků zejména v souvislosti s možnostmi financování KKP z evropských strukturálních a investičních fondů v období let 2014–2020. Pozornost byla věnována komunikaci prostřednictvím profilu na sociální síti Facebook; profil má dnes na 1 200 fanoušků.

5.4.5

KULTURNÍ IDENTITA

Projekt se zabýval i tématem české kulturní identity, jejíž znalost je rovněž nezbytná pro vytváření strategií na podporu KKP. Projekt mapování umožnil zpracovat základní analýzy nezbytné právě pro vytvoření strategie pro podporu KKP v ČR, které je naplánováno v aktuální *Státní kulturní politice na léta 2015–2020 (s výhledem do roku 2025)*. Pokud porovnáme obdobné projekty mapování v zahraničí, jsme přesvědčeni o tom, že základní podmínky znalosti prostředí, stavu a potřeb KKP v ČR pro vytvoření strategie byly splněny.

O stoupajícím významu a důležitosti KKP svědčí rozsáhlý soubor **mediálních výstupů** a ohlasů v tisku, online médiích a také v **České televizi** či **Českém rozhlasu**, které naznačují, že kulturní a kreativní odvětví jsou nyní v České republice aktuální téma. Veškeré výstupy projektu jsou dostupné na www.kreativniprumysly.cz a www.kreativni-cesko.cz.

AKTIVITY V RÁMCI INSTITUCIONÁLNÍ PODPORY VÝZKUMU

V rámci institucionální podpory výzkumu pokračovalo retrospektivní plnění unikátní Bibliografie zahraničních vydání děl českých autorů. V databázi je v současné době 4 076 záznamů o překladech české literatury do cizích jazyků.

Dále pokračovalo i zpracování rešerší a bibliografických záznamů s anotacemi literatury z oblasti kulturní politiky, které jsou obsahem veřejné databáze. K prosinci 2015 databáze obsahovala 885 publikací a dalších asi 100 odkazů je evidováno v interní databázi ke zpracování. Databáze je přístupná online na www.culturenet.cz/kulturni-politika.

V r. 2015 byla rovněž vydána elektronická odborná publikace pracovnice HS IU Lenky Dohnalové *Proměny hudebního sektoru vlivem nových technologií*. Moderní technologie jsou v posledních zejména třiceti letech faktorem, který markantně proměňuje obraz a dynamiku celého hudebního sektoru ve všech segmentech. Studie se snaží vyhodnotit, které specifické ICT objevy a inovace nejvíce a jakým způsobem ovlivnily způsob kompozičního myšlení, myšlení o hudbě, interpretaci a realizaci, šíření, prodej i tzv. spotřebu hudby a vzdělávání, tj. stav hudebního sektoru. Technologiemi se tedy studie zabývá výběrově a účelově. Speciální odborné informace jsou řešeny formou odkazů.

PODPORA KULTURNÍCH A KREATIVNÍCH ODVĚTVÍ Z FONDŮ EU NA LÉTA 2015–2020

IU obdržel v r. 2015 výzkumný grant z programu BETA Technologické agentury ČR s názvem Podpora kulturních a kreativních odvětví z fondů EU na léta 2015–2020, který zpracovává pro Ministerstvo zahraničních věcí ČR a který bude ukončen do konce března 2016.

DALŠÍ AKTIVITY IU

KNIŽNÍ EDICE IU – KULTURNÍ POLITIKA A ARTS MANAGEMENT – PŘEKLADY ODBORNÉ LITERATURY

Institut umění zahájil v r. 2014 ve spolupráci s nakladatelstvím Barrister and Principal o. p. s. vydávání edice zaměřené na překlady odborné literatury z oblasti kulturní politiky a uměleckého managementu. V r. 2015 byly vydány dvě publikace v rámci ediční řady *Kultura & arts management*: První titul je překladem díla: **François Matarasso, Charles**



Landry: Hledání rovnováhy: 21 strategických dilemat v kulturní politice. Strategie kulturního managementu a kulturní politika obecně je jednou z nejvíce zanedbaných oblastí v ČR, v praktické i akademické rovině. Publikace zpracovaná předními odborníky pro Radu Evropy nabízí ověřený a přehledný úvod do problematiky. Ceněná je zejména pro své originální pojetí a přehlednost, díky nimž je dobře využitelná nejen pro vedení diskuzí s vysokoškolskými studenty, ale zejména k promyšlení konceptů a modelů kulturních politik na všech úrovních, akademické i politické. Jako pilotní titul nové edice je vhodná také proto, že odráží evropskou realitu a částečně i směr uvažování evropských nadnárodních institucí.

Druhý titul ediční řady je překladem díla britského autora: **Dave O'Brien: Kulturní politika: Management, hodnoty a modernita v kreativních průmyslech.** Kniha nabízí sofistikovaný a filozoficky podložený úvod do problematiky kulturního managementu založený na zkušenostech z Velké Británie. Kniha je cennou a inspirativní příručkou pro ty, kteří pracují v oblasti umění, kultury a veřejné politiky.

V r. 2015 byla připravena k publikování kniha tureckého autora Eylema Erturka: *Místní kulturní politiky: Přístupy, nástroje a klíčové studie*.

EVROPA PRO FESTIVALY – FESTIVALY PRO EVROPU

IU pokračoval ve spolupráci na mezinárodním projektu *Evropa pro festivaly – festivaly pro Evropu*, pilotním projektem financovaným Evropskou komisí. V r. 2015 proběhlo vyhodnocení žádostí o udělení značky a cen. V září se uskutečnilo slavnostní vyhlášení a předání cen v Paříži. Jednu z hlavních cen obdrželo Pražské Quadriennale a další české festivaly se staly nositeli značky EFFE. Veškeré informace o projektu jsou k dispozici na www.effe.eu. Spolupráce IU spočívala v propagaci projektu, konzultacích se žadateli a zpracování zprávy o uskutečnění národního kola soutěže, které se uskutečnilo v r. 2014.

VISEGRAD ACADEMY OF CULTURAL MANAGEMENT

IU v r. 2015 pokračoval v účasti v mezinárodním projektu *Visegrad Academy of Cultural Management (VACuM)*, www.vacum.eu, který představuje dvouletý vzdělávací program pro mladé profesionály v oblasti kultury ze zemí V4 a EaP (Východní partnerství) – hlavní část české části programu byla realizována v březnu, kdy se uskutečnil desetidenní intenzivní seminář pro dvacet účastníků cyklu. LS IU přizvala ke spolupráci *Central European Culture Education Institute*, s nímž zajišťovala obsahovou stránku akce.

PORTÁL PRO MEZIKULTURNÍ DIALOG

Portál www.mezikulturnialog.cz nahlíží na mezikulturní

dialog v celé jeho šíři a snaží se přinášet informace o všech tématech, která se k němu jakýmkoli způsobem vztahují. Posláním portálu je přispět k podpoře integrace cizinců, národnostních, kulturních a jiných menšin do české společnosti a zároveň přispět ke zlepšení schopnosti všech vyrovnat se s multikulturním prostředím, v němž vedle sebe žijí lidé různých vyznání, kulturních a národnostních identit, tedy prostředím, které je v současné době přítomné jak v Evropě, tak v ČR. Na portálu je velký prostor věnován kulturním a uměleckým akcím, jako jsou například koncerty, výstavy, festivaly apod., které jsou pořádány nejruznějšími neziskovými organizacemi či sdruženími národnostních a kulturních menšin.

Největší pozornost byla na portálu v r. 2015 zaměřena – v souvislosti s migrační vlnou do Evropy – na otázky migrace a integrace cizinců. Portál přinášel v podstatě každodenně informace vztahující se k těmto tématům a redakce portálu se snažila pokrýt nejruznější aspekty této problematiky a informovat o ní z různých úhlů. Redakce portálu se domnívá, že takový přístup, kdy není na migraci nahlíženo pouze z jedné úzké perspektivy, ale ze široka, může pomoci k pochopení této problematiky a pozitivně přispět do společenské diskuse o ní. Na stránkách www.mezikulturnidiaalog.cz byly zveřejňovány jak informace vyjadřující oficiální stanoviska ČR, tak informace vydané nejruznějšími neziskovými organizacemi a subjekty, které se zabývají migrací a integrací cizinců do české společnosti. Zveřejňovány byly zprávy, studie, články, analýzy, koncepce a další materiály, které se tématu migrace věnovaly. Vedle materiálů českého původu šlo také o materiály zahraniční. Na portálu byly dále zveřejňovány příklady dobré praxe, které ukazovaly, jak lze k migraci přistupovat, aby byla usnadněna integrace migrantů a cizinců do české společnosti.

Značný prostor byl na stránkách věnován informacím pro migranty o právních otázkách spojených s migrací či integrací cizinců do české společnosti, o jazykových kurzech češtiny nebo o kurzech zaměřených na osvojení si znalostí potřebných k získání českého státního občanství. Kromě toho portál přinášel informace pro ty, kteří se věnují vzdělávání cizinců, inkluzivnímu vzdělávání či nějakým jiným způsobem přispívají k začlenění migrantů či národnostních menšin do české společnosti. Jednalo se například o pozvánky na workshopy, kurzy a semináře pro učitele češtiny jako cizího jazyka a učitele, kteří se věnují vzdělávání žáků-cizinců.

Portál také mapoval vyhlašované granty na podporu národnostních menšin a cizinců (granty podporující vzdělávání cizinců, granty podporující kulturní aktivity menšin, granty podporující boj s diskriminací a romskou integrací apod.). Tyto granty jsou vyhlašované Vládou ČR, jednotlivými ministry a dalšími vládními orgány. Čtenáři se na stránkách mohli také dozvědět o volných pracovních pozicích, a to zejména v neziskových organizacích, které se věnují integraci cizinců, právnímu poradenství pro cizince, podpoře národnostních menšin, inkluzivnímu vzdělávání apod. Portál tedy slouží jak neziskovým organizacím a subjektům, které se věnují mezikulturnímu dialogu profesionálně, tak široké veřejnosti či samotným migrantům a příslušníkům národnostních menšin.

ČLÁNKY A UDÁLOSTI V ČEŠTINĚ

Meziroční nárůst počtu článků zveřejněných na portálu za léta 2014 a 2015 byl přibližně 37 procent. Pokud jde o události, které jsou zobrazovány v Kalendáři, pak byl tento

meziroční nárůst přibližně pětiprocentní. Redakce portálu chce v dalších letech v tomto trendu pokračovat a přinášet návštěvníkům portálu stále větší množství informací.

ČLÁNKY V ANGLIČTINĚ

Od r. 2014 jsou na portálu vedle článků v češtině zveřejňovány také články v angličtině. V r. 2015 se redakce snažila zvýšit množství těchto uveřejňovaných článků; články v angličtině tak tvořily přibližně 12 procent všech článků uveřejněných na portálu.

NÁVŠTĚVNOST

Problematicke mezikulturního dialogu je v české společnosti a v médiích věnována čím dál tím větší pozornost. Tento fakt je patrný z několika ukazatelů. Jedním z nich je například velké množství v současné době konaných kulturních akcí, které se k mezikulturnímu dialogu vztahují. Tento zvýšený zájem v české společnosti se odráží i v návštěvnosti portálu, která již několik let narůstá. Nárůst návštěvnosti je ale dán také tím, že portál si vytvořil svou stálou čtenářskou základnu, která se stále zvětšuje. V r. 2015 dosáhla návštěvnost cca 53 000 návštěv, což je přibližně o 11 000 návštěv více než v r. 2014. (V letech 2012 a 2013 byla návštěvnost stránek cca 34 000, respektive cca 36 500 návštěv). V r. 2015 bylo rozesláno celkem 38 newsletterů, což odpovídá frekvenci rozesílání přibližně jeden newsletter za devět dní.

ÚČAST NA SEMINÁŘÍCH, VELETRŽÍCH A FESTIVALECH

Zaměstnanci IU a jeho spolupracovníci se účastnili odborných seminářů a mezinárodních akcí, které souvisí s aktivitami IU a též navštívili vybrané festivaly za účelem získání poznatků a zkušeností souvisejících s aktivitami IU. Přehled zahraničních cest – viz dále.

ČESKÁ HUDEBNÍ RADA (ČHR)

IDU (Hudební sekce) je sídlem nevládní organizace ČHR, českého centra Mezinárodní hudební rady UNESCO. Dlouhodobě priority ČHR vycházejí ze strategie UNESCO/Mezinárodní a Evropské hudební rady. Aktuálními prioritami ČHR je téma výchovy ke kreativě, kulturní politika a mapování potřeb sektoru. ČHR též pravidelně od r. 1994 uděluje cenu za aktivity, které kultivují a propagují českou hudební scénu. Činnosti ČHR jsou záměrně provazovány s cíli Institutu umění.

ČHR v r. 2015 sdružovala 49 organizací včetně významných asociací např. Asociaci hudebních festivalů ČR, Asociaci symfonických orchestrů ČR, Asociaci uměleckých agentur, Asociaci hudebních umělců a vědců, Společnost autorů a interpretů či Asociaci neprofesionálních komorních a symfonických těles. ČHR sdružuje dále odborná pracoviště, ochranné organizace, média, muzea, nadace, čímž plní funkci platformy českého hudebního života včetně non-artificiální hudby (členy jsou SAI nebo Muzeum populární hudby) a neprofesionálních aktivit (členem je NIPOS i neprofesionální asociace sborové a symfonické). Předností ČHR, na rozdíl od jiných asociací, je začlenění do prestižní oborové mezinárodní sítě sdružující jak národní centra, tak mezinárodní specializované asociace, a to v prvním stupni do Evropské hudební rady, jejíž lobbingová pozice v EU je vlivná, v druhém stupni pak do Mezinárodní hudební rady, která má silné vazby na UNESCO.

Prezidium ČHR zvolené 18. 6. 2014 pracovalo ve složení: prezident Jaromír Javůrek, Ph.D., viceprezident prof. Jan Vičar. Dalšími členy jsou: S. Barek (SAI), Bc. R. Dietz (ASOPS)

5.4.5

ČR), Mgr. L. Horák (Pražská konzervatoř), PhDr. R. Hrdinová, PhDr. O. Janáčková, Ing. O. Matyáš (ČF), PaedDr. J. Prchal (SHV), Mgr. J. Raušer (Institut moderní hudby), Ing. J. Saráz (Asociace neprofesionálních orchestrů ČR). V kontrolní komisi Mgr. A. Chalupský (ÚUR ZUŠ), A. Kroeper, Ph.D. Tajemnicí zůstává PhDr. L. Dohnalová, Ph.D. (HS IU).

Vzdělávání se věnuje pedagogická skupina při ČHR ve složení: L. Dohnalová, S. Javůrková, L. Hurník, K. Klementová, M. Kodejška, A. Kroeper, J. Pirner, J. Prchal, J. Raušer, J. Šefl.

V březnu se konalo zasedání komise Programu podpory profesionálních symfonických orchestrů a sborů (L. Dohnalová je za ČHR členkou komise). V dubnu se konalo Česko-slovenské setkání ke spolupráci v oblasti hudby v Žilině.

ČHR se od začátku roku podílela na přípravě a propagaci Showcase mladých českých interpretů při Janáčkově máji (5. 6.).

Dne 23. 6. byla udělena tradiční Cena ČHR mezinárodnímu festivalu Forfest v Kroměříži. Cenu předali prezident ČHR J. Javůrek a tajemnice ČHR L. Dohnalová. Téhož dne na mezinárodní konferenci při festivalu přednesla L. Dohnalová konferenční příspěvek k tématu Elektroakustická hudba – Musica Nova. L. Dohnalová se jako zástupce ČHR účastnila konference organizované NIPOS k tématu Participace dětí a mládeže na kultuře a umění prostřednictvím zážitku (30. 9.) s příspěvkem Příklady dobré praxe z hudební oblasti. ČHR také spolupracovala na organizaci a PR vzdělávacího projektu České ucho a poskytuje záštitu mezinárodní soutěži Musica Nova, při níž proběhlo vyhodnocení výsledků prací (11. 12. v Divadle Alfred ve dvoře).

ČHR průběžně připomínkovala kulturněpolitické materiály: *Státní kulturní politika* (březen a duben) a *Implementace SKP (září)* a *Koncepce podpory umění na léta 2015–2020* (červenec a srpen).

Kancelář Kreativní Evropa – Kultura byla zřízena k 1. 1. 2014 na základě rozhodnutí Ministerstva kultury ČR jako součást Kanceláře Kreativní Evropa, již koordinuje Národní filmový archiv. Součástí kanceláře je Sekce pro kulturní dědictví, která s Kancelářem Kreativní Evropa – Kultura úzce spolupracuje. Hlavním úkolem je šířit informace o programu EU Kreativní Evropa – Kultura mezi odbornou i širokou veřejností. Mezi další priority patří organizování seminářů, individuální konzultace s žadateli o grant a šíření evropské kulturní agendy.

R. 2015 probíhal ve znamení konsolidace nového programu Kreativní Evropa. Proběhl druhý ročník výzev, úspěšné projekty se začaly realizovat. Fungování a spolupráce tří konzultačních kanceláří (Kultura, Sekce pro kulturní dědictví a MEDIA) v rámci jednoho evropského programu se stabilizovala. Kancelář je důležitým odborným poradcem pro mezinárodní spolupráci významných kulturních organizací i menších ziskových či neziskových subjektů.

PROPAGACE

V průběhu roku byla prováděna kontinuální propagace a medializace programu a podpořených projektů prostřednictvím webové stránky www.programculture.cz, elektronického newsletteru Kanceláře Kreativní Evropa – Kultura, facebookového profilu Kancelář Kreativní Evropa, portálu IU www.culturenet.cz a speciální inzerce na vybrané akce. Jako v minulém roce jsme propagovali program u příležitosti Dne Evropy, jenž se konal 7. 5. na Střeleckém ostrově v Praze, kde jsme na hlavním podiu promítali spot Kreativní Evropy. Dále byla vydána tisková zpráva o výsledcích výzev v r. 2014 a spoluorganizovali jsme tiskovou konferenci u příležitosti zahájení evropského projektu spolupráce *Content[er]aj*. Kancelář také vydala mimofádnou přílohu *Literárních novin* Kreativní Evropa a její otisk v české kultuře.

KONZULTACE ŽADATELŮM

Kancelář vyřídila množství dotazů týkajících se podpory nejrozdílnějších kulturních projektů. Vzhledem k náročnosti přípravy projektu po obsahové i formální stránce patří konzultace mezi prvořadé úkoly kanceláře. Kancelář zodpověděla na stovky dotazů a poskytla přes padesát osobních konzultací. Kromě běžných konzultací jsme také konzultovali přípravu žádosti o přijetí do sítě kreativních měst UNESCO: Praha – město literatury a Brno – město hudby.

KANCELÁŘ

Kancelář rovněž kontinuálně sleduje kulturní politiku EU v širším záběru – v kontextu Strategie 2020, projektu Evropské hlavní město kultury, Cen EU – a informuje o ní v rámci seminářů. Kancelář sledovala a průběžně zveřejňovala výzvy operačních programů v rámci strukturálních fondů EU v ČR, ale i ostatních programů vhodných k financování projektů z oblasti kultury. Kancelář monitoruje kulturní politiku na úrovni ČR. Kancelář i během r. 2015 pokračovala ve spolupráci s dobrovolníky a stážisty z řad studentů oboru arts managementu a dalších souvisejících oborů; zájmem kanceláře je využít jejich potenciál a nabídnout spolupráci v prestižní organizaci, a tím posílit jejich uplatnění na pracovním trhu a zvyšovat jejich profesní odbornost. V r. 2015 rovněž pokračovala úzká spolupráce s dalšími

národními kanceláři evropských programů a spolupráce s podpořenými organizacemi programem Kreativní Evropa a zastřešujícími kulturními organizacemi a příspěvkovými organizacemi MK ČR.

PUBLIKACE

Kancelář vydala kompletní přehled projektů podpořených programem Evropské unie Kultura v letech 2007–2013 v rámci publikace *Česká účast v evropských projektech: Program Kultura 2007–2013*. Tato publikace navazuje na první část, jež představuje 29 ukázkových podpořených projektů obrazovou přílohou. Nová publikace stručně popisuje projekty a nabízí celkový výčet všech 150 podpořených projektů.

SEMINÁŘE

Česká kancelář se snaží vybrat lokalitu jednotlivých seminářů tak, aby pokryly celé území ČR, a vítá pozvání na krajské veletrhy programů EU organizované sítěmi Eurocentrum a EuropeDirect ve spolupráci se Svazem měst a obcí ČR či krajskými úřady. Semináře mimo hlavní město byly zaměřené na obecné informace o programu Kreativní Evropa s důrazem na podporu mezinárodních projektů. Na předešlý rok navázaly a byly realizovány cykly seminářů po ČR, kde byly pravidelně představovány programy Kreativní Evropa, Erasmus+ a Evropa pro občany a další programy. Program byl představen v Plzni, Pardubicích, Olomouci, Zlíně, Českých Budějovicích (2x), Liberci, Hradci Králové a Jihlavě. V r. 2015 proběhly tyto akce:

27. 1. – Dotace pro obce – Krajský úřad, Plzeň
3. 2. – Jak financovat kulturní projekty z prostředků EU
Turistické informační centrum, Pardubice
19. 2. – Seminář evr. dotačních programů pro obce
Krajský úřad, Olomouc
5. 5. – Dotace pro obce – Krajský úřad, Zlín
13. 5. – Dotace pro obce – Krajský úřad, České Budějovice
4. 6. – Podpora projektů v novém – Krajský úřad, Liberec
11. 6. – Dotace pro kulturní instituce
Nová knihovna, Hradec Králové
17. 6. – Podpora kulturních a vzdělávacích projektů
Krajský úřad, Jihlava
3. 11. – Podpora kulturních a vzdělávacích projektů
Krajský úřad, České Budějovice

CYKLUS SEMINÁŘŮ PRO ŽADATELE

V r. 2015 již počtvrté proběhl cyklus seminářů pro žadatele o podporu projektů spolupráce, který směřoval ke třetí uzávěrce výzvy programu Kreativní Evropa – Kultura. Na základě zjištění potřeb účastníků jsme navázali spoluprá-

ci s odborníky, kteří provedli školení k základům projektového managementu, a odborníky, kteří mají zkušenosti s mezinárodními projekty v oblasti auditu, financování či managementu. V r. 2015 se uskutečnily tři celodenní semináře. Ze 43 přihlášených projektů se cyklu zúčastnilo 30 mezinárodních projektů. Vzhledem k velmi nízké úspěšnosti žadatelů v první i druhé výzvě programu je cílem cyklu profesionalizace účastníků v oblasti projektového koncipování a managementu.

Kancelář organizovala či se účastnila dalších devíti akcí. Veškeré informace ze seminářů jsou dostupné na www.programculture.cz/cs/seminare.

STŘED ZÁJMU

V r. 2014 kancelář ve spolupráci s Institutem umění začala uvádět zajímavá témata z oblasti kulturní politiky, managementu, propagace a financování pod hlavičkou Střed zájmu. V r. 2015 jsme v rámci cyklu otevřeli dvě další témata.

Střed zájmu: Divadelní lektor proběhl v r. 2015 třikrát. Tato iniciativa vzešla přímo od divadelních lektorek z Moravskoslezského národního divadla a Národního divadla. Pilotní kulatý stůl proběhl při divadelním festivalu Divadelní flora, na který navázal seminář doplněný o pracovní stoly v Národním divadle. Poslední setkání se uskutečnilo v rámci festivalu Divadelní svět Brno, kdy jsme představili práci různých typů divadel v jednom městě. Toto téma úzce souvisí s prioritou práce s publikem. Cyklus probíhá ve spolupráci s Divadelním ústavem.

Střed zájmu: IT. Využití digitálních technologií v kultuře je setkání obou kanceláří Kreativní Evropy. Tato akce navázala na licenční forum GDS, které propojuje vývojáře herního průmyslu a filmaře. V letošním roce se akce rozšířila i mimo film. Celodenní akce (18. 11.) uvedla filozofka Dita Malečková příspěvkem O vlivu technologií na lidské vnímání, myšlení a prožívání. Pozvání přijal také zahraniční host Benjamin Cölle (INDI FILM), který hovořil o transmediálních projektech. Byly představeny možnosti využití digitálních technologií v širokém spektru kulturních a kreativních odvětví. Tato akce navazuje na prioritu nové technologie.

Střed zájmu: PUBLIKUM II se uskutečnil 23. 9. ve Studiu Hrdinů v Praze. Bylo na něm představeno 12 projektů, které úspěšně či neobvyklým způsobem pracují se svými diváky, návštěvníky či účastníky. Jde o neformální setkání. O možnost prezentovat se byl velký zájem, do výzvy se přihlásilo 40 organizací. Představené projekty byly vydané v e-publikaci. Práce s publikem je pro kancelář prioritní téma, v příštím roce kancelář plánuje mezinárodní konferenci.

ÚČAST NA SETKÁNÍCH ZÁSTUPCŮ KANCELÁŘÍ PROGRAMU KREATIVNÍ EVROPA – KULTURA

Kancelář se pravidelně účastní formálních setkání národních kanceláří programu Kreativní Evropa – Kultura spolu se zástupci Generálního ředitelství pro vzdělávání, audiovizí a kulturu (DG EAC) a Výkonné agentury EACEA, která tato setkání organizuje. V r. 2015 proběhlo pouze jedno setkání, druhé setkání a plánovaná mezinárodní konference Culture Forum 2015 muselo být kvůli bezpečnostní situaci v Bruselu zrušeno. V únoru se uskutečnilo setkání iniciátorů mezinárodních kulturních projektů s partnery (Get Ready for Creative Europe Call 2015) v Belgii. V březnu se kancelář účastnila mezinárodní konference u příležitosti lotyšského předsednictví pod názvem Cultural and Creative Crossovers: Partnering Culture with Other Sectors to Maximize Creativity, Growth and Innovation v Lotyšsku a v květnu mezinárodní konference Creative Europe – Focus on the Danube spolupořádané maďarskou národní kanceláří; jejím cílem bylo představit region Podunají, druhá část byla věnována workshopům na témata priorit Kreativní Evropy.

- 6.1 Údaje o hospodaření IDU**
- 6.2 Kontroly provedené v IDU**
- 6.3 Poskytování informací**
- 6.4 Přehled vyslaných
a přijatých osob v roce 2014**
- 6.5 Přehled vydaných publikací**
- 6.6 Přehled realizovaných výstav**
- 6.7 Kalendárium**

6.1

ÚDAJE O HOSPODAŘENÍ IDU

Výnosy a náklady

V r. 2015 představovaly skutečné náklady ke dni 31. 12. celkovou částku ve výši 96 934 tis. Kč a skutečné výnosy celkem částku 97 004 tis. Kč. IDU dosáhl v r. 2015 zisku ve výši 70 758,25 Kč.

Přehled výnosů a nákladů Institutu umění – Divadelního ústavu ke dni 31. 12. 2015:

Ukazatel	Rozpočet po úpravách v tis. Kč	Skutečnost celkem vč. dotací od jiných poskytovatelů v tis. Kč
Výnosy celkem	77 648	97 004
v tom:		
Výnosy z činnosti	15 216	25 378
Finanční výnosy		
Výnosy ústředních rozpočtů	62 432	71 626
Náklady celkem	77 648	96 934
v tom:		
Spotřeba materiálu a energie	1 652	6 969
Služby	45 182	56 267
Osobní náklady	25 940	28 546
Daně a poplatky	44	24
Odpisy	850	824
Ostatní náklady	3 980	4 304
Hospodářský výsledek	0	70

Schválený příspěvek IDU na provoz pro r. 2015 ve výši 18 847 750 Kč Ministerstvem kultury ČR pod č. j. MK – S 784/2015 OE byl v průběhu roku navýšen rozpočtovými úpravami (v tis. Kč):

Věda a výzkum

Institucionální podpora výzkumných organizací 2 189
Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR 4 245

Kulturní aktivity/PPVMKA:

Institut umění 875
Informační stánek na veletrhu APAP 265
Pražské Quadriennale 25 000
Tvůrčí rezidenční pobyty 680
Propagace českého umění v zahraničí 2 400
Portál mezikulturního dialogu 230
Provoz stánku na veletrhu MIDEM 500

Rok české hudby 2014 300
Členství v expertních skupinách
při Evropské komisi 100
Divadlo.cz 153
Tvůrčí rezidenční pobyty v Českém Krumlově 390
Showcase – česká hudba 750
Online zpřístupnění fondů/Virtuální studovna 950
Koncepte podpory umění na léta 2015–2020 400
Veletrh TPAM 145
Divadelní architektura 100
Aktivity českých center MNNO – krátkodobá mobilita 600
OMC 85
Divadelní revue 200
Veletrh PAMS 350
Český národní informační stánek na veletrhu WOMEX 220
Česká hudební rada 157
Veletrh Eurosonic 350
Projekt SharedSpace 250
Scénografická monografie 370
Komunitární program Kreativní Evropa (MEDIA Desk, Kultura) 1 100
VISK 9/11 Kontrola duplicit národních autorit
NK ČR a lokálních personálních autorit 12

Investice:

Rekonstrukce budovy č. p. 887, Praha 1 – Nekázanka (134V113000003) 1 184
Výměna střešní krytiny budovy v Celetné (134V112000286) 169
Teleskopické stoly (134V112000272) 373

Mimorozpočtové zdroje:

Evropská komise – provoz Kanceláře
Kreativní Evropa – Kultura 1 213
Evropská komise – Pražské Quadriennale 5 812
Trust for Mutual Understanding – PQ 666
Kulturní instituty a zastupitelské úřady – PQ 451
Nakladatelství Goga, Slovinsko
– rezidenční pobyt pro spisovatele 20
Columbus Museum of Art, USA – výstava loutek 75
Mezinárodní visegrádský fond – program
rezidenčních pobytů pro spisovatele 363
Evropská asociace festivalů 108
Literarisches colloquium Berlin/Robert Bosch Stiftung
– rezidenční pobyt pro překladatelku 22
Creative Encounters Asia – podpora kulturní mobility .. 121
Mezinárodní visegrádský fond
– putovní konference PACE.4 19
TA ČR – podpora kulturních a kreativních odvětví
z fondů EU 128

Dary:

Velvyslanectví Státu Izrael – realizace PQ 17

Celkem 54 107 tis. Kč

Výkaz zisku a ztráty	
PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE	
Institut umění - Divadelní ústav, Celetná 17, 110 00 Praha 1, Příspěvková organizace, IČ: 00023205 sestavená k 31.12.2015 (v Kč, s přesností na dvě desetinná místa) okamžik sestavení: 22.03.2016 13:51:44	

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2	3	4
			ÚČETNÍ OBDOBÍ			
			BĚŽNÉ		MINULÉ	
		Hlavní činnost	Hospodářská činnost	Hlavní činnost	Hospodářská činnost	
A.	NÁKLADY CELKEM		96 933 788.43	0.00	70 168 572.85	0.00
I.	Náklady z činnosti		95 290 826.02	0.00	68 757 188.06	0.00
1.	Spotřeba materiálu	501	2 387 428.60	0.00	1 576 724.81	0.00
2.	Spotřeba energie	502	1 553 359.07	0.00	1 382 724.17	0.00
3.	Spotřeba jiných neskladovatelných dodávek	503	0.00	0.00	0.00	0.00
4.	Prodané zboží	504	2 179 893.92	0.00	2 820.50	0.00
5.	Aktivace dlouhodobého majetku	506	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Aktivace oběžného majetku	507	0.00	0.00	0.00	0.00
7.	Změna stavu zásob vlastní výroby	508	847 867.43	0.00	135 779.67	0.00
8.	Opravy a udržování	511	1 731 833.83	0.00	1 669 268.00	0.00
9.	Cestovné	512	5 772 926.22	0.00	3 475 494.29	0.00
10.	Náklady na reprezentaci	513	2 188 793.64	0.00	422 998.96	0.00
11.	Aktivace vnitroorganizačních služeb	516	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Ostatní služby	518	46 573 889.53	0.00	31 567 277.66	0.00
13.	Mzdové náklady	521	21 553 254.00	0.00	19 023 817.00	0.00
14.	Zákonné sociální pojistění	524	5 728 044.00	0.00	5 502 515.00	0.00
15.	Jiné sociální pojistění	525	47 222.00	0.00	45 093.00	0.00
16.	Zákonné sociální náklady	527	1 217 506.04	0.00	1 191 630.19	0.00
17.	Jiné sociální náklady	528	0.00	0.00	0.00	0.00
18.	Daň silniční	531	0.00	0.00	0.00	0.00
19.	Daň z nemovitostí	532	23 661.00	0.00	16 572.00	0.00
20.	Jiné daně a poplatky	538	0.00	0.00	0.00	0.00
22.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	541	8 563.10	0.00	1 990.00	0.00
23.	Jiné pokuty a penále	542	0.00	0.00	0.00	0.00
24.	Dary a jiná bezúplatná přecání	543	0.00	0.00	0.00	0.00
25.	Prodaný materiál	544	0.00	0.00	0.00	0.00
26.	Manka a škody	547	0.00	0.00	0.00	0.00
27.	Tvorba fondů	548	0.00	0.00	0.00	0.00
28.	Odpisy dlouhodobého majetku	551	823 661.00	0.00	840 979.00	0.00
29.	Prodaný dlouhodobý nehmotný majetek	552	0.00	0.00	0.00	0.00
30.	Prodaný dlouhodobý hmotný majetek	553	0.00	0.00	0.00	0.00
31.	Prodané pozemky	554	0.00	0.00	0.00	0.00
32.	Tvorba a zúčtování rezerv	555	0.00	0.00	0.00	0.00
33.	Tvorba a zúčtování opravných položek	556	-3 392.73	0.00	-1 042 296.98	0.00
34.	Náklady z vyřazených pohledávek	557	0.00	0.00	0.00	0.00
35.	Náklady z drobného dlouhodobého majetku	558	968 351.35	0.00	533 969.81	0.00
36.	Ostatní náklady z činnosti	549	1 687 964.02	0.00	2 409 830.98	0.00
II.	Finanční náklady		215 492.41	0.00	91 644.79	0.00
1.	Prodané cenné papíry a podíly	561	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Úroky	562	0.00	0.00	0.00	0.00
3.	Kurzové ztráty	563	215 492.41	0.00	91 644.79	0.00
4.	Náklady z přecenění reálnou hodnotou	564	0.00	0.00	0.00	0.00
5.	Ostatní finanční náklady	569	0.00	0.00	0.00	0.00
III.	Náklady na transfery		0.00	0.00	0.00	0.00
1.	Náklady vybraných ústředních vládních institucí na transfery	571	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Náklady vybraných místních vládních institucí na transfery	572	0.00	0.00	0.00	0.00
V.	Daň z příjmů		1 427 470.00	0.00	1 319 740.00	0.00
1.	Daň z příjmů	591	1 427 470.00	0.00	1 319 740.00	0.00
2.	Dodatečné odvody daně z příjmů	595	0.00	0.00	0.00	0.00

6.1

Číslo položky	Název položky	Syntetický účet	1	2	3	4
			ÚČETNÍ OBDOBÍ			
			BĚŽNÉ		MINULÉ	
		Hlavní činnost	Hospodářská činnost	Hlavní činnost	Hospodářská činnost	
B.	VÝNOSY CELKEM		97 004 546.68	0.00	70 180 916.02	0.00
I.	Výnosy z činnosti		25 377 827.63	0.00	14 975 602.37	0.00
1.	Výnosy z prodeje vlastních výrobků	601	1 522 074.16	0.00	205 056.48	0.00
2.	Výnosy z prodeje služeb	602	5 621 178.63	0.00	2 478 615.04	0.00
3.	Výnosy z pronájmu	603	10 242 459.26	0.00	10 165 863.19	0.00
4.	Výnosy z prodaného zboží	604	2 461 161.41	0.00	22 564.78	0.00
8.	Jiné výnosy z vlastních výkonů	609	0.00	0.00	0.00	0.00
9.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	641	0.00	0.00	0.00	0.00
10.	Jiné pokuty a penále	642	0.00	0.00	0.00	0.00
11.	Výnosy z vyřazených pohledávek	643	0.00	0.00	0.00	0.00
12.	Výnosy z prodeje materiálu	644	0.00	0.00	0.00	0.00
13.	Výnosy z prodeje dlouhodobého nehmotného majetku	645	0.00	0.00	0.00	0.00
14.	Výnosy z prodeje dlouhodobého hmotného majetku kromě pozemků	646	0.00	0.00	0.00	0.00
15.	Výnosy z prodeje pozemků	647	0.00	0.00	0.00	0.00
16.	Čerpání fondů	648	520 348.00	0.00	1 416 618.87	0.00
17.	Ostatní výnosy z činnosti	649	5 010 606.17	0.00	686 884.01	0.00
II.	Finanční výnosy		267.58	0.00	25 326.92	0.00
1.	Výnosy z prodeje cenných papírů a podílů	661	0.00	0.00	0.00	0.00
2.	Úroky	662	0.00	0.00	267.86	0.00
3.	Kurzové zisky	663	267.58	0.00	25 059.06	0.00
4.	Výnosy z přecenění reálnou hodnotou	664	0.00	0.00	0.00	0.00
6.	Ostatní finanční výnosy	669	0.00	0.00	0.00	0.00
IV.	Výnosy z transferů		71 626 451.47	0.00	55 179 986.73	0.00
1.	Výnosy vybraných ústředních vládních institucí z transferů	671	71 626 451.47	0.00	55 179 986.73	0.00
2.	Výnosy vybraných místních vládních institucí z transferů	672	0.00	0.00	0.00	0.00
C.	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ					
1.	Výsledek hospodaření před zdaněním	-	1 498 228.25	0.00	1 332 083.17	0.00
2.	Výsledek hospodaření běžného účetního období	-	70 758.25	0.00	12 343.17	0.00

Zaměstnanost a čerpání mzdových prostředků

V IDU je přepočtený stav zaměstnanců po všech úpravách schváleného rozpočtu v průběhu r. 2015 ve výši 52,24 zaměstnanců.

Čerpání mzdových prostředků k 31. 12. 2015

	Limit v Kč	Skutečnost v Kč	Rozdíl v Kč
Platy celkem	15 398 944	15 908 944	571 470
OON celkem	4 090 800	5 582 840	1 492 040
Platy + OON celkem	19 489 744	21 491 784	2 063 510

Rozdíl mezi limitem prostředků na platy a mezi skutečností je vykázán čerpáním z mimorozpočtových zdrojů od Evropské komise ve výši 510 000 Kč. U OON bylo překročení ve výši 1 492 040 Kč z prostředků Evropské komise na provoz Kanceláře Kreativní Evropa – Kultura ve výši 40 000 Kč, dále na realizaci PQ ve výši 1 363 740 Kč. 40 000 Kč bylo pokryto z programu Visegrad Literary Residency Program (VLRP). 18 300 Kč bylo pokryto z projektu Visegrad Academy of Cultural Management (VACuM). A 30 000 Kč agenturou TA ČR. Nemocenské náhrady byly ve výši 61 470 Kč.

Zpráva o účetní uzávěrce

Účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky a vlastní zdroje v IDU k 31. 12. Zobrazuje věrně i výsledek hospodaření a finanční situaci za účetní období od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

6.1

KONTROLY PROVEDENÉ V IDU

V r. 2015 byla v IDU provedena kontrola ze strany zřizovatele (MK ČR). Jednalo se o kontrolu ověření využití podpory v období let 2011–2014, uznaných nákladů a finanční kontrolu projektu Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR. Výsledkem bylo doporučení důsledně dodržovat podmínky

smlouvy a nastavit opatření ve fungování vnitřního kontrolního systému se zaměřením na kontrolu hospodárnosti. Další uskutečněnou kontrolou byla kontrola ze strany Ministerstva financí ČR, která je ve fázi podávání námitek k protokolu kontroly.

6.2

POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

IDU je podle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím tzv. povinným subjektem. Jako takový má tedy povinnost poskytovat informace týkající se jeho působnosti. Žadatelem o informaci může být každá fyzická i právnická osoba. Splňuje-li žádost o informaci všechny náležitosti, je srozumitelná a vztahuje se k působnosti IDU, poskytne IDU žadateli odpověď do 15 dnů od přijetí podání nebo data upřesnění žádosti. V r. 2012 byla za tímto účelem zpřístupněna na webových stránkách IDU Úřední deska (www.idu.cz/cs/uredni-deska), která kromě povinně zveřejňovaných údajů nabízí ke stažení také formuláře žádosti o poskytnutí informace a rozkladu. Zveřejněny jsou také informace o sazbách za poskytování informace a návod, jakým způsobem žádost podat. Písemná žádost

se podává na adresu Institutu umění – Divadelního ústavu, Celetná 17, 110 00 Praha 1. Žádost v elektronické formě lze podat i prostřednictvím elektronické zprávy na adresu epodatelna@idu.cz, faxem na číslo 224 809 226 nebo osobně na sekretariátu IDU. V r. 2015 byl zodpovězen jeden dotaz podaný touto cestou.

IDU provozuje také informační službu Infopult – ptejte se, která slouží pro jednodušší a snazší cestu k informacím. Prostřednictvím internetové stránky www.divadlo.cz/infopult-ptejte-se může kdokoli položit dotaz z oblasti divadla nebo činnosti IDU, který nechce položit přes podatelnu. Zajímavé dotazy a odpovědi všeobecného rázu mohou být vystaveny v rubrice Archiv odpovědí, a sloužit tak i ostatním uživatelům.

6.3

Vyslání

V roce 2015 Institut umění – Divadelní ústav (IDU) vyslal celkem 165 delegátů k pracovním cestám do zahraničí (z toho 98 na základě příkazních dohod).

Rozdělení výjezdů:

- pracovní cesty v rámci podpory zahraničních kontaktů v oblasti profesionálního umění (krátkodobé mobility) - celkem 56 vyslaných
- pracovní cesty na mezinárodní i národní přehlídky performingarts, tance a dramatu podle pozvání
- pracovní cesty na výroční zasedání – kongresy mezinárodních nevládních divadelních organizací (dále MNDO) či zasedání jejich výkonných výborů (OISTAT, AICT, IETM, ENICPA), odborných komisí těchto organizací (OISTAT) – z titulu účasti zástupců ČR v těchto orgánech
- pracovní cesty za účelem účasti na mezinárodních projektech a akcích, propagace českého divadla v zahraničí aj. (projekty SPACE, Linked Heritage, Tandem, Evropská cesta historickými divadly, scénická čtení)
- pracovní cesty na mezinárodní semináře, symposia, konference apod., pořádané odbornými institucemi, festivaly nebo národními středisky MNDO (pro účastníky za IDU s povinností vystoupit s referátem nebo diskuzním příspěvkem)
- pracovní cesty v rámci programu EU Culture
- pracovní cesty v rámci projektu PQ Sdílený prostor
- pracovní cesty za účelem bádání v archivech, dokumentacích atd.

- pracovní cesty za účelem instalace a otevření výstav IDU
- tvůrčí rezidenční pobyty
- studijní cesty v rámci grantů

Vysílání delegáti byli vždy vybaveni informačně-propagačnickými materiály a publikacemi o IDU, českém divadle a umění, významných osobnostech českého divadelnictví, zajímavých inscenacích, současných původních divadelních hrách, jejich autorech atd. (časopis *Czech Theatre*, katalogy výstav připravovaných IDU, monografie významných scénografů, katalog her *Let's Play Czechs*, katalog doporučených představení *Czech Performance Collection*, propagační film o českém divadle *89 minut s českým divadlem*, katalogy PQ, publikace a DVD o PQ, propagační CD a DVD o tanci a hudbě; propagační letáky IDU, katalog knih, DVD a CD aj.). Materiály přivezené ze zahraničních cest (knihy, ročenky, odborné publikace, videozáznamy představení, nové hry, programy a informační brožury) jsou významným obohacením fondů knihovny, dokumentace a video-dokumentace a jsou zdrojem informací pro badatele i jedním z podkladů pro ediční činnost IDU. Zkušenosti a odborné poznatky ze zahraničních cest jsou v podobě zpráv evidovány, vybrané informace zveřejňovány v měsíčním newsletteru (*Novinky IDU*) a na webových stránkách organizace a jednotlivých národních středisek MNDO. Zahraniční cesty tak umožňují naplňovat jeden z prioritních úkolů IDU, tj. snažit se v co nejširší míře prezentovat českou divadelní kulturu a umění v zahraničí.

PŘEHLED VYSLANÝCH OSOB
6.4

DATUM	JMÉNO	CÍL A ÚČEL CESTY
6.–12. 1.	Pavla PETROVÁ	USA, New York – účast na Cultural Mobility Symposium, účast na veletrhu APAP
5.–17. 1.	Barbora DOLEŽALOVÁ	USA, New York – účast na veletrhu APAP
25.–26. 1.	Pavla PETROVÁ	VB, Londýn – účast na zasedání a výběrové komisi PAJ Japan Foundation
28.–31. 1.	Pavla PETROVÁ	Španělsko, Madrid – účast na konferenci Publica, jednání v ČC
9.–15.2.	Jakub HORA	Japonsko, Jokohama – účast na veletrhu performing arts TPAM
	Eliška ČERNÁ	Japonsko, Jokohama – účast na veletrhu performing arts TPAM
9.–17.2.	Eva KESSLOVÁ	Japonsko, Jokohama – účast na veletrhu performing arts TPAM
	Viliam DOČOLOMANSKÝ	Japonsko, Jokohama – účast na veletrhu performing arts TPAM
8.–14.2.	Pavla PETROVÁ	Japonsko, Jokohama – účast na veletrhu performing arts TPAM
27.–29.1.	Sodja LOTKER	Nizozemí, Amsterdam – účast na scénografické konferenci Univerzity HKU v Utrechtu (projekt SharedSpace)
18.–22.2.	Pavel ŠTOREK	Belgie, Brusel a Švýcarsko, Curych – setkání členů networku SPACE
28.–29.1.	Eva ŽÁKOVÁ	Belgie, Brusel – účast na setkání informačních a konzultačních center projektu Evropa pro festivaly
6.–11.2.	Eva ŽÁKOVÁ	Německo, Berlín – setkání národních kanceláří Kreativní Evropa – Kultura
	Magdalena MÜLLEROVÁ	Německo, Berlín – setkání národních kanceláří Kreativní Evropa – Kultura
13.2.	Magdalena MÜLLEROVÁ	Belgie, Brusel – účast na workshopu Get Ready for Creative Europe Call 2015
29.–31.1.	Dragan STOJČEVSKI	Polsko, Poznaň – jednání se zástupci Silesian Museum o projektu SharedSpace
10.2.	Ondřej SVOBODA	Slovensko, Bratislava – návštěva Divadelného ústavu Bratislava a výstavy divadelní fotografie
	Denisa ŠTASTNÁ	Slovensko, Bratislava – návštěva Divadelného ústavu Bratislava a výstavy divadelní fotografie
	Lucie ČEPCOVÁ	Slovensko, Bratislava – návštěva Divadelného ústavu Bratislava a výstavy divadelní fotografie
	Marie ZDENKOVÁ	Slovensko, Bratislava – návštěva Divadelného ústavu Bratislava a výstavy divadelní fotografie
9.–13.3.	Eva ŽÁKOVÁ	Lotyšsko, Riga – účast na 4. setkání OMC expertní skupiny pro KKP a na konferenci Cultural and Creative
	Magdalena MÜLLEROVÁ	Crossovers
8.–10.2.	Jiří BLÁHA	Polsko, Varšava – účast na setkání projektu ERH a na vernisáži výstavy The History of Europe Told by Its Theatres
3.–9.3.	Kamila ČERNÁ	Maďarsko, Budapešť – účast na přehlídce současného maďarského divadla a dramatiky dunaPart3

6.4

6.–8.3.	Pavel ŠTOREK	Maďarsko, Budapešť – účast na přehlídce současného maďarského divadla a dramatiky dunaPart3
22.–24.3.	Pavla PETROVÁ	Belgie, Brusel – účast na prvním plenárním zasedání OMC pracovní skupiny Přístup ke kultuře
24.–27.3.	Jan MOCEK	Finsko, Helsinky – účaast na sympoziu Critical Costume 2015
9.4.	Kamila ČERNÁ	Rusko, Moskva – účast na festivalu Zlatá maska
23.–26.4.	Pavla PETROVÁ	Itálie, Bergamo – účast na plenárním zasedání networku IETM
	Pavel ŠTOREK	Itálie, Bergamo – účast na plenárním zasedání networku IETM
27.4.–10.5.	Markéta MAGIDOVÁ	Belgie, Brusel – rezidenční pobyt
	Tereza INDRÁKOVÁ	Belgie, Brusel – rezidenční pobyt
28.–31.3.	Sodja LOTKER	Irsko, Dublin – účast na konferenci
28.–31.3.	Jan MOCEK	Irsko, Dublin – účast na konferenci
26.3.–1.4.	Dragan STOJČEVSKI	Polsko, Katowice – instalace a zahájení výstavy About
15.–21.6.	Adorján BALÁZS	Švédsko, Göteborg – účast na letní škole Side by Side
16.–19.5.	Anežka BARTLOVÁ	Itálie, Benátky – účast na Bienále
15.–21.6.	Zuzana BLOCHOVÁ	USA, Pittsburgh – Carnegie Museum, CCA Wattis Insr., REDCAT
12.–21.6.	Nikola BŮHMOVÁ	Nizozemí, Terschelling – festival Oerol
8.–26.4.	Veronika BROMOVÁ	ČLR, Hongkong – Performance ART LAB
17.–20.4.	Katarína ĎURICOVÁ	Španělsko, Barcelona – Aerowaves Spring Forward Festival
15.–20.6.	Vladimír FEKAR	Polsko, Poznaň – MALTA Festival
13.–18.10.	Daniela FIALOVÁ	Irsko, Galway – festival Baboró
17.–20.4.	Zuzana HÁJKOVÁ	Španělsko, Barcelona – Aerowaves Spring Forward Festival
10.–23.8.	Karolína HEJNOVÁ	VB, Edinburk – účast na Fringe Festival
17.–20.4.	Jan HORÁK	Španělsko, Barcelona – Aerowaves Spring Forward Festival
15.–22.9.	Tomáš HRŮZA	USA, New York – účast na The NY Art Book Fair
21.–24.5.	Lucia KAŠIAROVÁ	Itálie, Lecce – setkání Trans Europe Halles
17.–18.4.	Eva KATRUŠÁKOVÁ	Slovinsko, Lublaň – mez. konference Education Challenges
20.–23.5.	Kateřina KOŠTÁLOVÁ	Nizozemí, Rotterdam – festival Classical:NEXT
26.12.2015–10.1.2016	David URBAN	Nizozemí, Groningen – účast na evropské hudební konferenci a showcase Eurosonic Noorderslag
20.–22.2.	Nina MICHLOVSKÁ	Německo, Bonn – OUTER SPACE/Faszination Weltraum
15.–24.4.	Tomáš MORAVEC	USA, Boston – James and Audrey Foster Prize
23.9.–3.10.	Lucie NĚMEČKOVÁ	Francie, Limoges – festival Frankofonie
17.–27.4.	Vlasta NOSHIRO	Japonsko, Tokio – výstava Metaplay
2.–8.4.	Libuše OVSOVÁ	Německo, Drážďany – Europe Workshop for Teachers
24.–27.9.	Hana PODHORSKÁ	Bulharsko, Balchik – účast na Forum Without Borders
22.3.–7.4.	Tomáš RULLER	Mexiko, Norogachi – Performanceear O Morir
23.–27.4.	Daniela ŘEHÁKOVÁ	Itálie, Bergamo – setkání networku IETM
17.–27.7.	Mariana SERRANOVÁ	VB, Manchester – Ny Space Manchester

14.–17.5.	Veronika ŠTEFANOVÁ	Finsko, Helsinky – setkání networku Cirkostrada
18.–26.8.	Adriana SVĚTLÍKOVÁ	Litva, Vilnius – účast na festivalu PlatForma
16.–25.5.	Lucie ŠPAČKOVÁ	Polsko, Gdaňsk – Assoc. Marcel Hicter – EU Diploma
14.–17.5.	Barbora ŠUBRTOVÁ	VB, Brighton – účast na festivalu The Great Escape
21.–27.9.	Kristýna TAUBELOVÁ	Polsko, Katowice – Festival Nowej Scenografii
21.–23.4.	Petr KIŠKA	Slovinsko, Lublaň – účast na Create to Connect
20.–23.4.	Michaela HEČKOVÁ	Slovinsko, Lublaň – účast na Create to Connect
21.–24.4.	Jaroslava TOMANOVÁ	Slovinsko, Lublaň – účast na Create to Connect
18.–20.5.	Pavla PETROVÁ	Francie, Paříž – účast na plenárním zasedání mezinárodního networku On the Move
9.–11.6.	Pavla PETROVÁ	Francie, Paříž – účast na 5. plenárním zasedání konference stran Úmluvy UNESCO o ochraně a podpoře rozmanitosti kulturních projevů
19.–23.5.	Lenka DOHNALOVÁ	Nizozemí, Amsterdam – účast na festivalu Classical:NEXT
4.–7.5.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Maďarsko, Budapešť – zajištění výstavy fotografií V. Kronbauera (instalace a účast na vernisáži)
5.–8.5.	Denisa ŠŤASTNÁ	Maďarsko, Budapešť – zajištění výstavy fotografií V. Kronbauera (instalace a účast na vernisáži)
27.–30.4.	Ondřej SVOBODA	Polsko, Varšava – účast na konferenci Reaching Audiences and Visitors
	Jiří BLÁHA	Polsko, Varšava – účast na konferenci Reaching Audiences and Visitors
	Zdeněk KALA	Polsko, Varšava – účast na konferenci Reaching Audiences and Visitors
	Zdeňka KALOVÁ	Polsko, Varšava – účast na konferenci Reaching Audiences and Visitors
13.–16.5.	Pavel ŠTOREK	Slovensko, Bratislava – účast na festivalu Nová dráma 2015
15.–17.5.	Dominik ŽIŽKA	Polsko, Katowice – účast na zakončení výstavy české scénografie About v rámci projektu
16.–17.5.	Dragan STOJČEVSKI	PQ SharedSpace
	Antonín ŠILAR	PQ SharedSpace
1.–8.6.	Lenka DOHNALOVÁ	Francie, Cannes – účast na mezinárodním hudebním veletrhu, konferenci a showcase MIDEM
25.–31.5.	Zbyněk ČERNÍK	Švédsko, Malmö – účast na divadelním bienále
27.–29.5.	Magdalena MÜLLEROVÁ	Maďarsko, Budapešť – účast na konferenci Creative Europe – Focus on the Danube
13.–25.7.	Anne-Françoise JOSEPHOVÁ	Francie, Avignon – účast na seminářích při festivalu v Avignonu
28.–30.5.	Viktor DEBNÁR	Slovensko, Bratislava – setkání s partnery v programu Mezinárodního visegrádského fondu rezidenčních pobytů pro spisovatele (VLRP)
11.–13.5.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Maďarsko, Budapešť – zajištění demontáže výstavy fotografií V. Kronbauera
2.–30.6.	Jan ZDVOŘÁK	Rumunsko, Bukurešť – rezidenční pobyt v Českém centru
29.–30.6.	Ondřej SVOBODA	Rakousko, Waitra a Grein – cesta po historických divadlech v rámci projektu Evropská cesta historickými divadly
	Jiří BLÁHA	Rakousko, Waitra a Grein – cesta po historických divadlech v rámci projektu Evropská cesta historickými divadly

6.4

2.–9.7.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Itálie, Neapol a Polsko, Varšava – účast na festivalu ALTO a konferenci o kulturních ekonomikách
26.12.2015-10.1.2016	Přemysl ŠTĚPÁNEK	Nizozemí, Groningen – účast na evropské hudební konferenci a showcase Eurosonic Noorderslag
20.–24.8.	Pavla PETROVÁ	Itálie, Benátky – návštěva Bienále a doprovodných programů
4.–10.10.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Jižní Korea, Soul – prezentace českého loutkového divadla na veletrhu PAMS
	Stanislav DOUBRAVA	Jižní Korea, Soul – prezentace českého loutkového divadla na veletrhu PAMS
	Dominika ŠPALKOVÁ	Jižní Korea, Soul – prezentace českého loutkového divadla na veletrhu PAMS
27.–31.8.	Jana NÁVRATOVÁ	Libanon, Bejrút – účast na festivalu
12.–16.8.	Pavla PETROVÁ	VB, Londýn – jednání komise Japan Foundation
3.–9.10.	Kamila ČERNÁ	Gruzie, Tbilisi – účast na festivalu
4.–9.10.	Pavla PETROVÁ	Jižní Korea, Soul – prezentace českého loutkového divadla na veletrhu PAMS
17.–19.8.	Viktor DEBNÁR	Polsko, Krakov – setkání s partnery v programu Mezinárodního visegrádského fondu rezidenčních pobytů pro spisovatele (VLRP)
1.–4.10.	Martina ČERNÁ	VB, Londýn – setkání zástupců projektu Create to Connect
	Viktorie SCHMORANZOVÁ	VB, Londýn – setkání zástupců projektu Create to Connect
15.–16.9.	Pavla PETROVÁ	Belgie, Brusel – zasedání OMC pracovní skupiny Přístup ke kultuře prostřednictvím digitálních prostředků
7.–10.9.	Alice DOLEŽELOVÁ	Lotyšsko, Riga – účast na festivalu Homo Novus
	Michaela BURIÁNKOVÁ	Lotyšsko, Riga – účast na festivalu Homo Novus
	Jan MOCEK	Lotyšsko, Riga – účast na festivalu Homo Novus
26.–29.9.	Eva ŽÁKOVÁ	Francie, Paříž a Belgie, Brusel – setkání informačních a konzultačních center projektu Evropa pro festivaly
12.–15.11.	Ondřej SVOBODA	Malta, Luqa – účast na pracovní schůzce realizátorů projektu Evropská cesta historickými divadly
	Jiří BLÁHA	Malta, Luqa – účast na pracovní schůzce realizátorů projektu Evropská cesta historickými divadly
24.–28.9.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Polsko, Bydhošť – účast na festivalu Polska New Theatre
18.10.–7.11.	Pavla PETROVÁ	Nizozemí, Maastricht a Amsterdam – účast na studijním pobytu na University of Maastricht a jednání na ministerstvu školství a kultury
18.10.–7.11.	Pavla PETROVÁ	Francie, Paříž – pracovní jednání evropského projektu SPACE (ONDA)
12.–13.11.	Pavla PETROVÁ	Polsko, Vratislav – výroční zasedání autorů Kompendia kulturních politik a trendů Evropy
11.–15.11.	Sodja LOTKER	Norsko, Oslo a Bergen – prezentace PQ a projektu SharedSpace
21.–24.10.	Ondřej SVOBODA	Finsko, Helsinky – účast na pracovním setkání networku ENICPA
	Lucie ČEPCOVÁ	Finsko, Helsinky – účast na pracovním setkání networku ENICPA
21.–25.10.	Lenka DOHNALOVÁ	Maďarsko, Budapešť – účast na mezinárodním veletrhu WOMEX
23.–24.10.	Pavel ŠTOREK	Francie, Paříž – účast na setkání členů networku SPACE

27.–31.10.	Eva ŽÁKOVÁ	Itálie, Benátky – návštěva Bienále
21.–29.8.	Bartolomiej BIELINSKI	Itálie, Milán – účast na letní škole Sistema Europe Youth Orchestra
21.–27.11.	Zuzana BLOCHOVÁ	Řecko, Atény – účast na aténském bienále výtvarného umění
2.–8.12.	Tatiana BREDEROVÁ	Izrael, Tel Aviv – účast na International Exposure 2015
5.–8.11.	Amélie BULANDROVÁ	VB, Hull – účast na konferenci Czech and Slovak Scenography for Shakespeare
26.12.2015- 10.1.2016	Přemysl ČERNÍK	Nizozemí, Groningen – účast na evropské hudební konferenci a showcase Eurosonic Noorderslag
30.11.–7.12.	Katarína ĎURICOVÁ	Izrael, Tel Aviv – účast na International Exposure 2015 a Jerusalem Dance Week
21.–29.8.	Růžena DVOŘÁKOVÁ	Itálie, Milán – účast na letní škole Sistema Europe Youth Orchestra
17.–21.8.	Adéla ELBEL	Nizozemí, Leiden – účast na konferenci Hyperdiverse Neerlandistiek
21.–29.8.	Alexander HLEDÍK	Itálie, Milán – účast na letní škole Sistema Europe Youth Orchestra
10.–13.9.	Michaela HOLBÍKOVÁ	Španělsko, Tarrega – účast na festivalu Fira Tarrega 2015
26.9.–1.10.	Iva HOROVÁ	Francie, Paříž – účast na IASA 2015 Annual Conference
29.7.–5.8.	Petra KALOUSKOVÁ	Nizozemí, Rotterdam – účast na Open Set Dutch Graphic Design Summer School
15.–16.10.	Petra KAŠPAROVÁ	Slovensko, Bratislava – účast na Central and Eastern Europe Fundraising Conference
12.–15.11.	Marie KINSKY	Nizozemí, Amsterdam – účast na festivalu Moving Futures
5.–17.10.	David KORECKÝ	Portugalsko, Lisabon – účast na semináři LUPA a Arquivo Municipal
22.10.–5.11.	Yvona KREUZMANNOVÁ	Francie, VB a Chile – účast na setkání Aerowaves a Be SpectACTIVE!
7.–18.10.	Kateřina DIETZOVÁ	Itálie, Bassano del Grappa – rezidenční pobyt
21.–29.8.	Anežka KYSELKOVÁ	Itálie, Milán – účast na letní škole Sistema Europe Youth Orchestra
5.–8.11.	Kateřina LUKÁČOVÁ	VB, Hull – účast na konferenci Czech and Slovak scenography for Shakespeare
4.3.–29.12.	Lukáš NOVOSAD	Německo, Budyšín – účast na představeních Německo-srbského lidového divadla
21.–23.10.	Barbora PAVLOVSKÁ	Belgie, Brusel – setkání mezinárodního networku EU Read
19.–24.8.	Petr POLA	Litva, Klajpėda – účast na festivalu Platforma
11.–17.7.	Natálie PRESLOVÁ	Francie, Avignon – účast na divadelním festivalu
15.–18.10.	Jaroslav RAUŠER	Francie, Paříž – účast na konferenci MaMA EVENT
30.9.–20.11.	Zdenka SVÍTEKOVÁ	Jižní Korea, Soul a Tchaj-wan, Taipei – účast na projektu i-Dance Asia
11.–20.10.	Lucie ŠPAČKOVÁ	Slovinsko, Lublaň – účast na seminářích Europa Diploma Cultural Management
5.–8.11.	Věra VELEMANOVÁ	VB, Hull – účast na konferenci při University of Hull
16.–18.11.	Ondřej SVOBODA	Německo, Berlín – účast na konferenci o digitalizaci
	Jana NÁVRATOVÁ	Německo, Berlín – účast na konferenci o digitalizaci
15.–18.10.	Sodja LOTKER	Nizozemí, Amsterdam – jednání o projektu SharedSpace s partnerem HKU v Utrechtu
6.10.	Marek WOLF	Makedonie, Skopje – projekt PQ SharedSpace

6.4

8.–10.10.	Jan MOCEK	Německo, Berlín – prezentace PQ na mezinárodním networkingovém Performing Arts Program
14.–16.10.	Jan MOCEK	Finsko, Helsinky – účast na mezinárodním festivalu současného divadla theatre.now
3.–8.11.	Barbora DOLEŽALOVÁ	Maďarsko, Budapešť – účast na zasedání networku IETM
5.–7.11.	Pavel ŠTOREK	Maďarsko, Budapešť – účast na zasedání networku IETM
5.–8.11.	Ewan McLAREN	Maďarsko, Budapešť – účast na zasedání networku IETM
5.–8.11.	Lucia KAŠIAROVÁ	Maďarsko, Budapešť – účast na zasedání networku IETM
27.–30.11.	Sodja LOTKER	Kypr, Larnaka – prezentace projektu SharedSpace v diskuzi Performing Politics in Europe's Semi-periphery (v rámci projektu Transitions Onassis Cultural Centre)
17.–21.10.	Lucie ŠEVČÍKOVÁ	VB, Belfast – návštěva FabLabu Belfast
11.–26.11.	Eliška PERGLEROVÁ	Belgie, Brusel – rezidenční pobyt v Českém centru
22.11.– 22.12.	Martina SMUTNÁ	Rumunsko, Bukurešť – rezidenční pobyt v Českém centru
22.–24.11.	Viktor DEBNÁR	Maďarsko, Budapešť – účast na setkání partnerů projektu TRANSFER – International Literary and Arts Festival
29.11-3.12.	Martin HANOUSEK	Polsko, Vratislav – návštěva Univerzitní knihovny
13.–17.12.	Pavla PETROVÁ	Francie, Paříž – účast na zasedání Mezinárodního výboru pro rozmanitost kulturních projevů UNESCO
1.–20.12.	David VAUGHAN	Polsko, Krakov – rezidenční pobyt
26.12.2015- 10.1.2016	Daniel ŠUBRT	Nizozemí, Groningen – účast na evropské hudební konferenci a showcase Eurosonic Noorderslag

Přijetí

V roce 2015 IDU přijal na základě příkazních dohod 89 zahraničních hostů (s finančními náklady pro IDU).

Rozdělení přijatých hostů:

- Hosté, kteří přijeli v rámci Pražského Quadriennale (členové poroty, vedoucí workshopů, vedoucí diskusí, lektori, vystupující na konferencích, přednášející na konferencích FIRT a OISTAT při PQ, čestní hosté (celkem 87)
- Vedení workshopu na konferenci Akcent, účastník konference

PŘEHLED PŘIJATÝ ZAHRA NIČNÍCH ODBORNÍKŮ (S FINANČNÍMI NÁKLADY PRO IDU)

DATUM	JMÉNO	CÍL A ÚČEL CESTY
22.–25.6.	Anne Maaik BLEEKER	přednáška: The Performative Screen I: Bearing Witness and Streaming Resistance
18.–21.6.	Michael John PEARSON	přednáška: It's No Joke in Petticoats: Polar Theatre and Contemporary Site-specific Performance
19.–22.6.	Klaus Jurgen SCHUWERK	přednáška: Urban Theatre
13.–30.6.	Cornellia KRAFFT	vedoucí WS: Performance Skins and Fibre Spaces Created out of Luffa
18.–22.6.	James Dorr CLAYBURGH	přednáška: Sometimes a Cigar is Just a Cigar
17.–27.6.	Reija Katriina HIRVIKOSKI	vedoucí série otevřených diskuzí na téma Breakfast with Reija
16.–30.6.	Adrienne Galle LOBEL	přednáška: Scenographer and/or Director?
15.–23.6.	Katrina NEIBURGA	porota PQ
20.–23.6.	Anita VANAGA	přednáška: Andris Freibergs' Set Design
23.–29.6.	Kirsi Maritta MANNINEN	vedoucí WS: Costume Designers and Digital Drawing – How to Use iPad as Digital Sketchbook in the Design Process
25.–27.6.	Helen Elizabeth CASEY	vedoucí WS: Creative Wigmaking for Performance with the National Theatre UK
13.–30.6.	Radivoje DINULOVIC	porota PQ
15.–28.6.	Joslin Erica MCKINNEY	porota PQ
25.–27.3.	Julian HETZEL	Kmeny – PQ
15.–27.6.	Simon James BANHAM	scénograf – PQ
23.6.	Dominik Beat HUBER	porota
13.–23.6.	Andris FREIBERGS	účast na přednášce Andris Freibergs' Set Design
22.–26.6.	John Charles COLLINS	přednáška: Setting the Scene with Sound
16.–22.6.	Gavin James KRASTIN	vedoucí WS: Plastic Anatomies: Between body and visual property
17.–28.6.	Mariaelena ROQUE	vedoucí WS: HURAKAN–EYETHE
18.–22.6.	Daniel Pereira SANTOS	vedoucí WS: Hologramatic Encounters: Simple Actions to Alter our Perception
21.–29.6.	David SHEARING	vedoucí WS: Emergent Forms: using high and low technologies to create immersive performance design inspired by landscape and the weather
17.–26.6.	Blaise CAGNAC	vedoucí WS: Moving Lights (and Shadows): Low-tech effects
18.–21.6.	Anne Greer CRAWLEY	přednáška: Curating Antarctica – Sites, Strategies and Scenographies

6.4

28.–31.3.	Aby COHEN	komisařka PQ
21.–28.6.	Richard Dalby DOWNING	vedoucí WS: It worked yesterday...
16.–26.6.	Man Tung TSANG	vedoucí WS: ScenoZen
18.–19.6.	George Christopher ROMAN	vedoucí WS: There is no Space without the body
19.–21.6.	John Gareth FRY	vedoucí WS: Sound Design and Storytelling
21.–23.6.	Josephine Joy MCCOURT	vedoucí WS: DIY Environment
8.6.–14.7.	Eloisa ZUCKERMANN	porota PQ
17.6.	Kirsten DEHLHOLM	porota PQ
18.–23.6.	Zaharoula IOANNOU	Workshop PQ: Lo/No budget Sets
19.–24.6.	Diana Andrea DAMIAN	Workshop PQ: Performance Design Criticism Seminar
13.–24.6.	Laurin Lauder LEON	Workshop PQ: Nasca Lines. Ancestral Future
18.–23.6.	Giulia PECORARI	Workshop PQ: Wearing Space: pchysical exploration through movement and objects
16.–23.6.	Anna Victoria ADLER	Kmeny – studentka
18.–22.6.	Katharine Elizabeth MCINTOSH	workshop PQ: MISUSE/DISPLACE
17.–19. 6.	Bert Van DIJCK	workshop Non–theatrical Solutions in Lighting and Scenography
18.–21. 6.	April VICZKO	workshop Wearing Light: Wearable Technology for the Stage
3.6.–3.7.	Rebekka AUSTMANN INGIMUNDARDÓTTIR	komisař
17.6.	Kirsten DEHLHOLM	porota
17.–24.6.	Olivia GAGNON	přednáška: SPACES IN BETWEEN/SHARED DESIGNS
23.–27.6.	Guy GUTMAN	vedoucí WS: Performing History: SharedSpace in Changing Winds
15.–29.6.	Kurt HENTSCHLAGER	vedoucí WS: Splendid Void
17.–20.6.	Bianca CASADY	přednáška: Faded like a Rose at the End of a Dream
21.–24.6.	Sophie NIELD	účast na diskuzi: Politics Talk: Spaces in Between/Shared Design
21.–25.6.	Gízem AKSU	vedoucí WS: Elscape
18.–24.6.	Sally OCEANNE	Kmeny
19.–24.6.	Majida KRATTARI	Kmeny
16.–21.6.	Tony HALL	přednáška: Miss Miles
14.–26.7.	Antonio Carlos de ARAUJO SILVA	porota
17.–21.6.	Peter CRAWLEY	přednáška: Curating Antartica – Sites, Strategies and Scenographies
17.–27.6.	Isabelle BYRD	přednáška: All Design is Chance
19.–22.6.	Jean DELSAUX	vedoucí WS: To Be Present and to Represent
17.–25.6.	Eric ALALOOGA	vedoucí WS: A Mechanical Anathomy of ERROR
23.–30.6.	Eric AVERY	vedoucí WS: The Secret Lives of Street Trash
22.–26.6.	Daniel BISCARO LOUREIRO	vedoucí WS: MAX/MSP Wizardry for Digital Alchemists
22.–24.6.	Jesus JOAO	vedoucí WS: Building with Everyday Objects
10.–30.6.	José CORDEIRO DE MELO NETO	Kmeny
20.–22. 6.	Miha HORVATH	workshop: WORKING TITLE

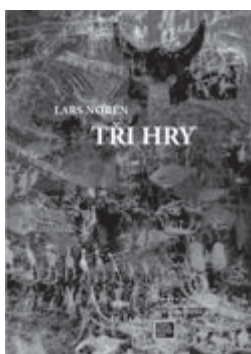
18.–20.6.	Royohei TAMURA	Kmeny
9.–29.6.	Aby COHEN	komisařka PQ
25.–27.6.	James LEADBITTER	vedoucí WS: Madlove – A Designer Asylum
16.–24.6.	Peter TORPEY	vedoucí WS: Scoring the dynamic Stage
8.–10.6.	Simon James BANHAM	scénograf – PQ
9.–30.6.	Lorie NOVAK	WS
17.–30.6.	Arnold ARONSON	vedoucí WS: Performance Design Criticism Seminar
15.–23.6.	Dmitry KRYMOV	porota
22.6.	Robert WILSON, Nico KRULL	host
27.–29.6.	Doris DZIERSK	vedoucí WS: Between Effect and Condition: Working with Materials on Stage
19.–26.6.	Plamen PETKOV	workshop
18.–25.6.	Ana Martina BAKIĆ	workshop: Notations of Space Event
16.–25.6.	Kaisa ILLUKKA	workshop: Becoming with Wind and Stone: Experiential Ecology and Space of Interconnectedness
27.–29.6.	Doris DZIERSK	workshop: Between Effect and Condition: Working with Materials on Stage
25.–27.6.	James LEADBITTER	workshop: Madlove – A Designer Asylum Workshop
23.–26.6.	Stefan KAEGI	přednáška: The Performative Screen II: RIMINI PROTOKOLL
zatím nevíme	John JORDAN	přednáška: The Art of Resistance, Theatre as if Life Mattered
17.–19.6.	Dariusz KOSIŃSKI	přednáška: Space–shifter: Jery Gurawski and the Architecture of Theatrical Space
21.–22.6.	Aedin COSGROVE	vedoucí WS: Listen to the Light Now
24.–26.6.	Joanna RAJKOWSKA	vedoucí WS: How to Build a Chakra
25.–27.6.	Michael SPENCER	vedoucí WS: Encounters through Costume
19.–21.6.	Philippe QUESNE	vedoucí WS: Writing with Set Design
17.–19.6.	Stefan SCHLAGER	press trip: ORF
15.–21.6.	Robert LEPAGE	přednáška: Robert Lepage's Approach to Theatre (+ účast v diskuzi)
14.–26.6.	Brian PATTON	přednáška: All Design is Chance: Reinventing Theater Photography and Journalism
25.–27.6.	Alan John READ	kulturní propagace PQ v zahraničí
20.–22.6.	William WHITE	kulturní propagace PQ v zahraničí
15.11.– 20.12.	Jessica LITWAK	vedení workshopu na festivalu Akcent
8.–10.12.	Rasmuswiinstedt TSCHERNING	konference

6.5 PŘEHLED VYDANÝCH PUBLIKACÍ

EDICE SOUČASNÁ HRA

Lars Norén: Tři hry

Svazek obsahuje tři hry z posledních dvou desetiletí tvorby nejvýznamnějšího současného švédského dramatika: *Láska*, *V skrytu* a *Válka*. Texty se dotýkají základních lidských situací, odrážejí stav současného světa, ale i vztah bohaté a chudé Evropy. Doplněno studií Mikaela van Reise *Před konečností*. Překlad Zbyněk Černík a Martin Severýn.



Válka

V této hře, volně variující témata Sofoklova posledního dramatu *Oidipus na Kólou*, rezonuje násilí a brutalita války v Jugoslávii na začátku devadesátých let minulého století. *Válka* líčí „propastně hlubokou katastrofu ve společnosti, ze které se stal její vlastní protiklad, ne-společnost“.

V skrytu

Ubíjející předměstský život středních vrstev, který se pohybuje mezi alkoholem, nevěrou a vypnutými mobily. Drama odhaluje citové omrzliny a potlačované touhy několika partnerských dvojic, jejichž osudy se vzájemně protínají.

O lásce

Intimní prostory rozchodů a nejistot. Spíše než láskou se autor zabývá jejím nedostatkem, její pomíjivostí. A naplněním či ztroskotáním nadějí, které do vztahu přináší vytoužené dítě.

Cena 220 Kč / 224 stran / ISBN 978-80-7008-363-5

EDICE ČESKÁ DIVADELNÍ ENCYKLOPEDIE

Eva Šormová a kol.: *Česká činohra 19. a začátku 20. století: Osobnosti*

I. díl: A–M, II. díl: N–Ž. Praha: Institut umění – Divadelní ústav a Nakladatelství Academia, 2015.

Na vydání šestého svazku publikační řady *Česká divadelní encyklopedie* se spolupodílely Institut umění – Divadelní ústav a Nakladatelství Academia. Rozsáhlé dvoudílné kompendium zpracoval Kabinet pro studium českého divadla s externími spolupracovníky pod vedením PhDr. Evy Šormové a za redakční spolupráce Barbary Topolové a Markéty Trávníčkové. Publikace se věnuje 19. století, které bylo pro české divadlo zcela zásadní epochou. Nicméně široce založené pojednání encyklopedického charakteru dosud chybělo. Struktura knihy je stejná jako v předešlých svazcích *České divadelní encyklopedie*, tematicky se však na

rozdíl od nich plně soustřeďuje na divadlo českojazyčné, které v obrozenské éře představuje ve vývoji divadelní kultury českých zemí klíčový fenomén. Encyklopedie zahrnuje více než půl tisíce hesel osobností, které během 19. století utvořily a utvářely novověké české divadlo. Zastoupeni jsou herci, divadelní ředitelé a intendanty, dramatikové a překladatelé, výtvarníci, kritici, teoretikové i vybraní představitelé loutkového divadla, šantánu a kabaretu. Každé heslo podává na základě zevrubného výzkumu informace o životě, činnosti a díle příslušné osobnosti a je vybaveno podrobnou bibliografií. Text doprovází množství reprodukcí ikonografického materiálu. Do slovníku přispělo 43 autorů. Zpracování probíhalo s finanční podporou Ministerstva kultury ČR, vydání podpořila Akademie věd České republiky.

Cena 855 Kč / 1 294 stran / ISBN 978-80-7008-340-6 (soubor, Institut umění – Divadelní ústav), 978-80-200-2467-1 (Nakladatelství Academia)



Česká divadelní encyklopedie – elektronická encyklopedie

Zkušební provoz ČDE – elektronické encyklopedie byl zahájen v prosinci. Encyklopedie je volně přístupná na webu IDU (<http://encyklopedie.idu.cz/>). V rámci zkušebního provozu budou v r. 2016 finalizována ediční pravidla, struktura dat a jejich propojení a grafická podoba. Encyklopedie nabízí v elektronické podobě hesla z předchozích tištěných lexikonů *Česká divadla. Encyklopedie divadelních souborů* (redakce Eva Šormová, 2000), *Český taneční slovník. Tanec, balet, pantomima* (redakce Jana Holeňová, 2001), *Hudební divadlo v českých zemích. Osobnosti 19. století* (redakce Jitka Ludvová, 2006) a *Starší divadlo v českých zemích do konce 18. století. Osobnosti a díla* (redakce Alena Jakubcová, 2007), která budou postupně dle potřeby aktualizována. Dále elektronická encyklopedie přináší nová hesla, která vznikají v jednotlivých tematicky a chronologicky vymezených výzkumných projektech: *Německá činohra v českých zemích v 19. století* (hesla v češtině a němčině), *Česká činohra 1900–1945*, *Česká činohra 1945–1989* (výzkum se zaměřuje na tvorbu monografických studií). Nová hesla jsou publikována také v oblasti *Staršího divadla v českých zemích*. Součástí elektronické encyklopedie je publikační řada *Studie a dokumenty k dějinám divadla*. Tento elektronický prezentační portál vznikl z potřeby pohotově zpřístupňovat monografie, obsáhlé informativní studie se soupisovými přílohami, edice pramenů s odbornými komentáři a soupi-

sy historického divadelního repertoáru. Virtuální prostředí poskytuje dostatek prostoru pro zveřejnění psaných i tištěných dokumentů a ikonografických pramenů, včetně bohatého komparačního materiálu. Umožňuje také postupně publikovat části dlouhodobých projektů, které tak budou dříve zpřístupněny uživatelům a k odborné diskuzi. V současné době obsahuje dva první příspěvky, monografii Vlasty Reittererové *Wenzel Scholz (1787–1857), vídeňský komik v Praze* a *Historický repertoár Stavovského divadla 16. 7. 1815–31. 12. 1826* autorů Pavla Petráňka a Jitky Ludvové.

Pavel Petráňek – Jitka Ludvová: Historický repertoár Stavovského divadla. Období 16. 7. 1815–31. 12. 1826. Praha: Institut umění – Divadelní ústav, 2015 (ČDE – elektronická encyklopedie: Studie a dokumenty k dějinám divadla)

Kabinet pro studium českého divadla IDU započal před několika lety práci na přehledu představení ve Stavovském divadle od jeho založení v r. 1783 do nové doby. Velký rozsah tohoto úkolu, obtížná dostupnost pramenů v předchozích desetiletích a malý zájem o scénu se stoletým cizojazyčným provozem způsobily, že splnění této badatelské povinnosti se stále odkládalo. Po dalekosáhlém elektronickém zpřístupnění fondů v domácích i zahraničních institucích, s možností mezinárodní spolupráce, se pro toto téma otevřela reálná perspektiva. V Kabinetu pro studium českého divadla byl nyní zpracován pilotní projekt přehledu denního repertoáru, jehož první část, období 1815–1826, je zpřístupněno v elektronické formě. Jde o dlouhodobý úkol, k jehož výsledkům bude třeba se neustále vracet, i s pomocí odborné veřejnosti jiných specializací.

Úvodní komentář 9 stran / Přehled denního repertoáru ve formě tabulky 146 stran / <http://encyklopedie.idu.cz/>

Vlasta Reittererová: Wenzel Scholz (1787–1857), vídeňský komik v Praze. Praha: Institut umění – Divadelní ústav, 2015 (ČDE – elektronická encyklopedie: Studie a dokumenty k dějinám divadla)



Monografie V. Reittererové je první elektronickou knihou Kabinetu pro studium českého divadla a zároveň prvním příspěvkem nové publikační řady Studie a dokumenty k dějinám divadla.

Wenzel Scholz, odchovanec rakouské herecké rodiny, byl už v osmadvaceti letech členem vídeňské dvorní činohry, ale rozhodl se opustit toto postavení a stal se komikem lidových scén. Se svou mohutnou postavou, nehybnou tváří a s úsečným slovním humorem vytvořil v žánru vídeňské frašky originální typ. Měl stálé publikum i v Praze, kde v letech

1831–1857 absolvoval 119 vystoupení; pražský repertoár i vývoj kritických názorů ovlivnil více než leckterý kmenový člen pražského souboru. Autorka popisuje Scholzův život, přináší přehled jeho pražských hostování a komentář k nim a zabývá se vzestupem a pádem žánru vídeňské frašky na středoevropském jevišti. Připojen je obsáhlý výběr z pražských i vídeňských kritik a z Scholzových hereckých pamětí. *Odborná redakce a výběr obrazového materiálu Jitka Ludvová / grafická úprava a sazba Honza Petružela / 144 stran, obrazové dokumenty / ISBN 978-80-7008-355-0 / <http://encyklopedie.idu.cz/>*

EDICE OSOBNOSTI ČESKÉ SCÉNOGRAFIE

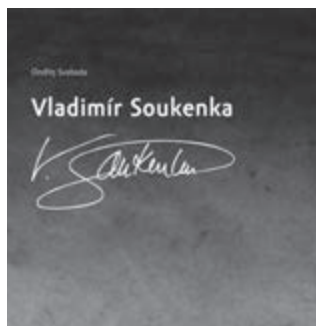
Helena Albertová: Jan Vančura



Monografie scénografa a malíře Jana Vančury sleduje jeho divadelní tvorbu od 70. let 20. století po dnešek. Publikace v českém a anglickém jazyce obsahuje stručný Vančurův umělecký životopis, studie k jeho významným uměleckým obdobím a především řadu reprodukcí Vančurových scénografických děl. Kniha je druhým dílem monografické řady Osobnosti české scénografie, navazující na přerušenu řadu publikací, kterou vydával Divadelní ústav v letech 1970–1989 v edici Režisér – scénograf (například František Tröster, Josef Svoboda, Jan Sládek, Karel Svoboda nebo Marcel Pokorný). Díla řady scénických a kostýmních výtvarníků, navzdory jejich významu pro výtvarnou podobu českého divadla, byla mimo komplexnější publikační záběr, proto je tato monografická řada velmi cenným studijním a dokumentačním materiálem.

Cena 220 Kč / 156 stran / ISBN 978-80-7008-349-9

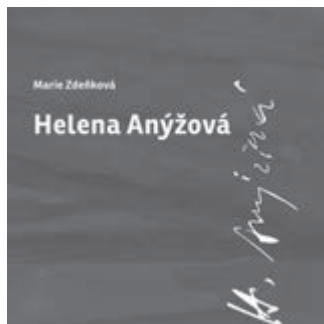
Ondřej Svoboda: Vladimír Soukenka



Monografie scénografa a architekta Vladimíra Soukenky sleduje jeho divadelní tvorbu od raných činoherních inscenací v 80. letech 20. století v Divadle pracujících v Gottwaldově (dnes Městské divadlo Zlín) do současnosti. Významnými předěly jeho tvorby bylo angažmá v Laterně magice,

kam jej v r. 1983 přizval jeho pedagog z Vysoké školy uměleckoprůmyslové prof. Josef Svoboda, a práce televizního architekta. Obě tyto zkušenosti zúročil v scénografiích pro operní a baletní inscenace realizované převážně v Ústí nad Labem, Plzni a Brně. Celou jeho tvorbu naplňuje zájem o kinetiku scény a snaha o divadelní aplikaci „filmového“ přiblížení – soustředění pozornosti diváka na detail scény. *Cena 220 Kč / 140 stran / ISBN 978-80-7008-351-2*

Marie Zdeňková: Helena Anýžová



Monografie kostýmní výtvarnice Heleny Anýžové (1936–2015) mapuje její tvorbu pro divadlo od začátků v 60. letech 20. století po r. 2015, kdy se navždy uzavřela. Publikace v českém a anglickém jazyce obsahuje stručný umělecký životopis umělkyně, studii sledující její tvůrčí dráhu, představující nejvýznamnější inscenace, na nichž se podílela a dotýkající se i její práce pro film (kostýmní návrhy i herecká účast). Základem publikace je pochopitelně obrazový materiál: výtvarně kvalitní návrhy, fotografie z inscenací a filmů, rovněž fotografie z osobního života. Monografická řada věnovaná dílům scénických a kostýmních výtvarníků je cenným studijním a dokumentačním materiálem, neboť se týká umělců, formujících významnou měrou podobu českého divadla, aniž by se jim dosud dostalo komplexnější publikační pozornosti.

Cena 220 Kč / 160 stran / ISBN 978-80-7008-357-4

MIMO EDICE

Vlasta Smoláková – Honza Petružela: Petr Lébl 50

Publikace k nedožitým padesátinám Petra Lébla (1965–1999), nejkontroverznějšího talentu mezi českými divadelními režiséry posledního dvacetiletí 20. století, je obrazivou chronologickou evokací jeho tvorby a vyhraněného režijně-výtvarného konceptu divadla i života, jenž od amatérských začátků v půli 80. let 20. století až po profesionální vrcholy v Divadle Na zábradlí v závěru století povyšoval „inspiraci banalitou“ v působivé tvůrčí gesto. Fotografie z inscenací a bohatý obrazový materiál (scénické a kostýmní návrhy, divadelní programy a plakáty, režijní kniha, deník ad.) glosuje



výběr z Léblových postřehů na okraj divadla. Součástí knihy je DVD s trojicí videozáznamů představení monodramatu *Výběrčí* s Léblem v hlavní (a jediné) roli, životopisné kalendárium, základní bibliografie a pexeso. Publikaci graficky koncipoval a realizoval Honza Petružela, texty vytvořila Vlasta Smoláková. Po knize *Alfréd Radok 100* je publikace *Petr Lébl 50* druhým svazkem řady obrazových publikací IDU. *Cena 150 Kč / 92 stran / ISBN 978-80-7008-348-2*

Katalog PQ 2015 (a programová brožura PQ 2015)



Katalog 13. ročníku Pražského Quadriennale scénografie a divadelního prostoru.

Cena 500 Kč / 400 stran / ISBN 978-80-7008-350-5

François Matarasso – Charles Landry: Hledání rovnováhy: 21 strategických dilemat v kulturní politice

Tato publikace zpracovaná předními odborníky pro Radu Evropy nabízí ověřený a přehledný úvod do problematiky strategie kulturního managementu. Kulturní politika obecně je jednou z nejvíce zanedbaných oblastí v ČR, a to v praktické i akademické rovině. Publikace je významná především pro své originální pojetí a přehlednost, díky nimž je dobře využitelná nejen pro vedení diskuzí s vysokoškolskými studenty, ale zejména k promýšlení konceptů a modelů kulturních politik na všech úrovních, akademické i politické. Jako pilotní titul nové edice *Kultura & arts management* je vhodná také proto, že odráží evropskou realitu a částečně i směr uvažování evropských nadnárodních institucí.

Cena 175 Kč / 87 stran / ISBN 978-80-7485-047-9

Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR. Svazek I. Vymezení, kvantitativní mapování a strategické dokumenty

První svazek publikace nahlíží celou problematiku komplexně, přičemž důraz je kladen na vysvětlení významu a dopadů KKP, jejich postavení v národní ekonomice, metodiku makroekonomického mapování a statistická data.

Na zpracování této publikace se podílelo osm hlavních autorů a několik dalších spoluautorů. Jednotlivé kapitoly byly vypracovány na základě zadání různými odborníky z celé republiky. Stěžejním tématem publikace je především definování významu celého konceptu kulturních a kreativních průmyslů (v ČR) a návrh podrobného vymezení KKP dle statistické klasifikace ekonomických činností národních účtů Českého statistického úřadu (ČSÚ). Významná část publikace je rovněž věnována významu kreativní ekonomiky, tedy významu KKP pro další ekonomická odvětví. Publikace je volně ke stažení na [www.idu.cz/cs/mapovani-kulturnich-a-](http://www.idu.cz/cs/mapovani-kulturnich-a)



-kreativnich-prumyslu-v-cr-sv.

Neprodejné / 296 stran / ISBN 978-80-7008-332-1

Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR. Svazek II. Stav, potřeba a trendy

Publikace nahlíží na celou problematiku KKP komplexně, přičemž důraz je kladen na zmapování silných i slabých stránek a možností řešení. Každá odvětvová studie nabízí návrhy typových projektů, které lze uplatnit jak na státní, tak regionální úrovni. Publikace je volně ke stažení na www.idu.cz/media/document/mapovani-kkp-svazekii_final.pdf.

Neprodejné / 599 stran / ISBN 978-80-7008-354-3

Kultura 07–013. Česká účast v projektech spolupráce financovaných programem EU

Publikace shrnuje výsledky programu EU Kultura 2007–2013, se zaměřením na využití programu Českou republikou, tedy na zapojení českých organizací, včetně základní statistiky. Publikace je volně ke stažení na www.programculture.cz/media/document/e_kultura_culture_po-revizi.pdf.

Neprodejné / 189 stran / ISBN 978-80-7008-319-2

Dave O'Brien: Kulturní politika: Management, hodnoty a modernita v kreativních průmyslech

Kniha nabízí sofistikovaný a filozoficky podložený úvod do problematiky kulturního managementu založený na zkušenostech z Velké Británie. Kniha je cennou a inspirativní příručkou pro ty, kteří pracují v oblasti umění, kultury a veřejné politiky.

Cena 285 Kč / 262 stran / ISBN 978-80-7485-058-5

Lenka Dohnalová: Proměny hudebního sektoru vlivem nových technologií

Moderní technologie jsou v posledních zejména třiceti letech faktorem, který markantně proměňuje obraz a dynamiku celého hudebního sektoru ve všech segmentech. Studie se snaží vyhodnotit, které specifitější ICT objevy a inovace nejvíce a jakým způsobem ovlivnily způsob kompozičního myšlení, myšlení o hudbě, interpretaci a realizaci, šíření,



prodej i tzv. spotřebu hudby a vzdělávání, tj. stav hudebního sektoru. Technologiemi se tedy studie zabývá výběrově a účelově. Speciální odborné informace jsou řešeny formou odkazů. Publikace je volně ke stažení na www.idu.cz/media/document/iu_promeny_hud_sek_a5.pdf.

Neprodejné / 65 stran / ISBN 978-80-7008-362-8

PERIODIKA

Divadelní revue, 26. ročník

Divadelní revue je odborné recenzované teatrologické periodikum, které třikrát ročně vydává IDU, vychází od r. 1989. Časopis od r. 2010 plně splňuje standardy evropského odborného periodika. Od r. 2006 je zařazen v mezinárodní databázi European Reference Index for the Humanities (ERIH+) a od r. 2012 zároveň v jedné z nejprestižnějších mezinárodních databází vědeckých výsledků – SCOPUS. Periodikum je také hlavním publikačním médiem pro průběžně výsledky projektu Česká divadelní encyklopedie. Ročník 26 obsahuje tyto tematické bloky: divadelní scénografie, vybrané příspěvky z konference Havel na scéně (FF UK, 2014), starší divadlo, české divadlo 20. století a studie vzešlé z pražské konference IDU o režiséru Petru Lébloví. Redakce pracuje ve složení Honza Petružela (šéfredaktor), Barbara Topolová a Martin Pšenička. Předsedkyní redakční rady je od května Eva Šormová. Webové stránky časopisu se od října přesunuly na doménu www.divadelnirevue.cz.

Roční předplatné (tři čísla) 273 Kč, cena jednotlivého čísla 111 Kč / ISSN 0862-5409

Divadelní revue 1/2015

Hlavním tématem *Divadelní revue 1/2015* je divadelní scénografie. Ve třech obsáhlých studiích se jí věnují Vojtěch Poláček, který pojednává v širších kontextech historický vývoj panovníckých lóží především v prostoru někdejšího Rakouska-Uherska, Barbora Příhodová, zevrubně líčící dvojí uvedení opery *Intolleranza 1960* v Itálii a Spojených státech amerických v 60. letech s důrazem na rozbor scéno-



grafie Josefa Svobody a jeho využití tehdy nejmodernějších projekčních technologií, a Věra Velemanová, jež rozebírá scénografie Františka Trösterera pro tři poválečné inscenace režiséra Alfréda Radoka. Recenzní rubrika se zabývá monografiemi scénografů i publikacemi o divadelní architektuře a v rubrice dokumenty najdete komentovanou edici dopisů režiséra Jindřicha Honzla scénografu Františku Muzikovi ze 30. let. 20. století. V druhém tematickém bloku jsou publikovány příspěvky z konference o Václavu Havlovi (FF UK, 2014). Svazek doplňují překlady statí Jurije Lotmana a Thomase Postlewaita a rozhovor s teatroložkou Ladislavou Petiškovou.

Divadelní revue 2/2015

Číslo 2/2015 přináší příspěvky převážně o starším divadle. Svazek je věnován jubilujícímu nestorovi české divadelní historiografie PhDr. Adolfu Scherlovi, CSc. (*1925), jehož širokému profesnímu záběru odpovídá i zaměření studií. S pomocí koeditorky čísla Aleny Jakubcové se podařilo shromáždit historiografické i dokumentární statě šestnácti autorů, kteří obsáhli období od 18. po 20. století. Vzhledem k mezinárodnímu přesahu a ohlasu Scherlovovy historiografické práce jsou čtyři příspěvky v původním jazyce – němčině a angličtině. Číslo obsahuje též rozhovor s Evou Kolárovou a patří k němu samostatná příloha s edicí krumlovské hry *Comoedia Der Baron Wurstelprung*.

Divadelní revue 3/2015

Třetí číslo *Divadelní revue* se věnuje zcela českému divadlu 20. století. V bloku studií se pět českých teatroložek zabývá pěti tématy – od meziválečné avantgardy po divadlo za tzv. normalizace. Ladislava Petišková objevuje dosud nezmapovaný prostor choreografické spolupráce Jarmily Kröschlové s Jiřím Frejkou a E. F. Burianem; Martina Musilová se zabývá vlivem ideologie na teoretické texty Jindřicha Honzla; Nad'a Satková analyzuje československou premiéru *Sestupu Orfeova* z r. 1960; Lenka Jungmannová zkoumá okolnosti vzniku jednoaktovky Václava Havla *Motýl na anténě* a Radka Kunderová se snaží rozkrývat diskurzy normalizačního kulturněpolitického systému na příkladě inscenace Divadla na Vinohradech. Druhý blok zaplňují příspěvky z květnového jednodenního symposia věnovaného režiséru Petru Lébloví, při příležitosti jeho nedožitých padesátých narozenin. Otevírá jej vyzývavá stať Davida Drozda o „přeměňování“ pohledu na českou režii let osmdesátých a následují neméně přínosné příspěvky Niny Vangeli, Věry Velemanové a Miroslava Lukáše i veselé archivní materiály. Barbara Topolová v rozhovoru čísla zpovídá historičku, lexikografku a hlavní editorku v listopadu vydaného (dvoj)svazku České divadelní encyklopedie Evu Šormovou. Číslo doplňují recenze Veroniky Ambros, Věry Ptáčkové, Alexeje Byčka a Ladislavy Petiškové, zpráva Petry Ježkové o projektu České divadelní encyklopedie a vzpomínkový text Sergeje Machonina o samizdatovém časopise *O divadle*.

Czech Theatre 31

Časopis *Czech Theatre* vychází jedenkrát ročně v angličtině. Přináší informace o stavu českého divadla, událostech uplynulé sezóny, uměleckých trendech i výrazných osobnostech současného českého divadla. Obsahuje také kaleidoskop nejúspěšnějších inscenací, anotace nových českých her, divadelní ceny a statistické údaje. Číslo 31 bylo tematicky zaměřeno na českou scénografii, především ve vztahu k české expozici na PQ 2015. Jsou zde zastoupeny články o scénografii inscenací Jana Nebeského, o výtvarnosti práce režijního tandemu SKUTR, o pojetí prostoru několika českých nezávislých divadelních skupin. Ale i o úspěších operních inscenací a o loutkovém divadle pro nejmenší děti. *Cena 150 Kč / 84 stran / ISSN 0862-9380*

CD A FLASH DISC NOSIČE**CD Czech Music Crossroads**

Vzniklo v koprodukcii s Colours of Ostrava. Využití pro propagaci na veletrzích, v **Českých centrech ad. CD je neprodejné, interpretační**; licenční práva vyřizoval partner.

CD Antologie moravské lidové hudby (6. a 7. díl)

Vzniklo v koprodukcii s Indies Scope. Šestý díl obsahuje milostné a svatební písně, sedmý díl verbuňky.

Flash disc Czech inTime

Vznikl ve spolupráci s agenturou Common Creation. Sampler obsahuje styly indie, garage rock, fúze a elektronickou alternativní hudbu. Obsahuje také anglický booklet. Flash disc byl připraven pro propagaci na veletrhu Eurosonic 2016.

6.6 PŘEHLED REALIZOVANÝCH VÝSTAV**Mějte se tu dobře... tě buch!**

listopad 2014 až březen 2015

Malý sál, Institut umění – Divadelní ústav (prosinec 2015 až únor 2016 v prostorách Dejvického divadla)

Výstava fotografií a dokumentů připomínající osobnost a tvorbu Pavla Landovského (připravila Helena Albertová).

Petr Lébl (1965–1999)

duben až září

Malý sál, Institut umění – Divadelní ústav

Scénografické návrhy, fotografie a artefakty připomínající osobnost a tvorbu Petra Lébla (připravila Vlasta Smoláková).

Fotografie Viktora Kronbauera

15.–17. 5.

Divadla Józsefa Katony, Budapešť, Maďarsko, v rámci festivalu Csekkold!

Více o výstavě v kapitole 5.2 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR

Pražské Quadriennale

18.–28. 6.

Více o výstavách uskutečněných v rámci PQ v kapitole 5.1 Pražské Quadriennale

České loutkové divadlo třikrát jinak

říjen 2015 až současnost

Poprvé představena v rámci veletrhu PAMS, Soul, Jižní Korea.

Kurátorky: Nina Malíková, Martina Černá

Více o výstavě v kapitole 5.2 Oddělení mezinárodní spolupráce a PR

instANZ

23. 11. 2015–31. 1. 2016

Malý sál, Institut umění – Divadelní ústav

Výstava černobílých fotografií Michala Hančovského.

AKCE A PROJEKTY IDU A S ÚČASTÍ IDU V ROCE 2015

LEDEN

9.–12. 1.

New York, USA

Veletrh scénického a vizuálního umění APAP

IDU a Česká centra společně zajistily provoz veletržního stánku s názvem SOUNDCECH, kde byly účastníkům veletrhu k dispozici propagační materiály a odborné katalogy a publikace o českém (zejména scénickém) umění. V rámci showcase byla uvedena představení v plné délce: *O beránkovi, který spadl z nebe* Naivního divadla Liberec, *Sacrebleu* 420PEOPLE a *Boys Who Like To Play With Dolls* Alt@rt.

ÚNOR

7.–15. 2.

Jokohama, Japonsko

Veletrh TPAM

Česká účast byla realizována společně se slovenskou účastí, kterou zajistil Divadelný ústav Bratislava. Česká prezentace na stánku se uskutečnila 11. a 12. 2. V r. 2015 Česká republika představila poprvé rozsáhlejší prezentaci, která byla umožněna díky předešlým účastím a jednáním na tomto veletrhu.

26. 2.

Katedra divadelní vědy FF UK, Praha, ČR

Julie Kočí: Antická inspirace v díle Piny Bausch

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU.

BŘEZEN

9.–18. 3.

Backyard a další místa, Praha, ČR

Visegrad Academy of Cultural Management

Desetidenní intenzivní seminář pro dvacet účastníků mezinárodního projektu VACuM (www.vacum.eu), který představuje dvouletý vzdělávací program pro mladé profesionály v oblasti kultury ze zemí V4 a EaP (Východní partnerství). Organizačně zajišťovala LS IU.

16.–22. 3.

Praha, ČR

Přehlídka ASSITEJ ke světovému Dni divadla pro děti a mládež

České středisko ASSITEJ, významné divadelní nevládní organizace pomáhající rozvoji divadla pro děti a mládež na celém světě, už popatnácté oslavilo Světový den divadla pro děti a mládež zorganizováním stejnojmenné přehlídky (15 představení, cca 2 000 diváků). V jejím rámci byly představeny i inscenace, které IDU podporuje a doporučuje k výjezdům do zahraničí (*O beránkovi, který spadl z nebe* Naivního

divadla Liberec, *Hygiena krve* Divadla Líšeň, *Kopanec* Činohráku Ústí a *Karneval zvířat* Tance Praha).

19. 3.

Bezbariérová badatelna Knihovny Divadelního ústavu, IDU, Praha, ČR

Martin J. Švejda: Iva Janžurová aneb Jak se píše slovníkové divadelní heslo

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU.

31. 3.–17. 5.

Katowice, Polsko

“O” – Scénografické videoeseje

Pražské Quadriennale prezentovalo videoartovou výstavu “O” – *Scénografické videoeseje*, která byla k vidění ve Slezském muzeu v Katovicích a od 2. do 29. 6. v Horáckém muzeu v Jihlavě.

DUBEN

9.–12. 4.

Praha, ČR

Česká taneční platforma, 21. ročník festivalu českého současného tance a pohybového divadla

IDU se podílel na podpoře zahraničních hostů mezinárodní taneční poroty.

13. a 14. 4.

Žilina, Slovensko

Česko-slovenské setkání ke spolupráci v oblasti hudby

Společně komuniké.

15. 4.

Střed zájmu: Asociace, spolky, profesní organizace

Akce proběhla v rámci projektu Mapování kulturních a kreativních průmyslů v ČR. Pracovní setkání zástupců zastřešujících organizací všech odvětví KKP.

27. 4.

Katedra divadelních studií FF MU, Brno, ČR

Výstavy o režisérských osobnostech, odborná debata (účast Věra Velemanová, IDU)

Pořadatel: Katedra divadelních studií FF MU.

23.–26. 4.

Bergamo, Itálie

Konference IETM

Mezinárodní konference IETM je v Evropě již třicet let nímána jako vrcholná událost v oblasti současného scénického umění. Díky iniciativě IDU se letošních setkání mohli zúčastnit také čeští kulturní manažeři a umělci, kteří byli vybráni na základě otevřené výzvy v rámci podpory tzv. krátkodobé mobility.

30. 4.
Bezbariérová badatelna Knihovny Divadelního ústavu, IDU, Praha, ČR

Radka Kunderová: Zapomenutá inspirace (Čingiz Ajtmatov: Den delší než století v Divadle na Vinohradech 1986)

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU.

KVĚTEN

11. 5.
Olomouc, ČR

Střed zájmu: Divadelní lektor, luxus, nebo nezbytnost?

Série diskuzí si kladla za cíl zmapování zavádění praxe divadelního lektorství v českém prostředí a vytvoření platformy pro sdílení zkušeností jednotlivých divadel a divadelních lektorů.

15.–17. 5.
Budapešť, Maďarsko

Festival Csekkold!

IDU zajistil překlady a titulkování inscenací do maďarštiny a angličtiny a výstavu fotografií Viktora Kronbauera.

20. 5.
Katedra divadelní vědy FF UK, Praha, ČR

Alena Sarkissian: S Thespidem na cestách – herecké kočování v antickém světě

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU.

20.–23. 5.
Rotterdam, Nizozemí

Česká účast na veletrhu Classical NEXT

28. 5.
Divadlo v Celetné, Praha, ČR

Petr Lébl 50

Odborná konference k nedožitým padesátinám významné osobnosti českého divadla 20. století. Účast Věra Velemánová, KČD IDU.

29. 5.
Malý sál IDU, Praha, ČR,

Valná hromada Teatrologické společnosti a vyhlášení vítězů osmého ročníku teatrologické soutěže o Cenu Václava Königsmarka

ČERVEN

Vychází časopis Czech Theatre č. 31.

2.–29. 6.
Horácké muzeum, Jihlava, ČR

“O” – Scenografické videoeseje

Pražské Quadriennale prezentovalo videoartovou výstavu “O” – *Scenografické videoeseje*, která byla taktéž k vidění od 31. 3. do 17. 5. ve Slezském muzeu v Katovicích.

3. 6.
Berlín, Německo

Kus Česka: Druhá sklizeň 2015/Ein Stuck Tschechien: Nachlese 2015

V r. 2015 jsme pokračovali ve spolupráci s Českým centrem Berlín a projektem Drama Panorama, kdy jsme podpořili překlad hry a setkání s dramatičkou. V Berlíně byla představena vítězka divácké soutěže loňského festivalu Kus: Česka 2014/Ein Stück: Tschechien 2014 Eva Prchalová, která přijela na týdenní rezidenční pobyt, jehož vrcholem bylo čtení z její nově přeložené divadelní hry *Ažura* spojené s rozhovorem s autorkou.

5.–8. 6.
Cannes, Francie

MIDEM 2015

Česká účast na největší a nejvýznamnější mezinárodní hudební platformě. *Více informací v kapitole 5.4.1 Hudební sekce.*

12. 6.
Nová scéna Národního divadla, Praha, ČR

Střed zájmu: Divadelní lektor, luxus, nebo nezbytnost?

16.–20. 6.
Liberec, ČR

Festival Mateřinka

Mateřinka je mezinárodní festival profesionálních loutkových divadel pro děti předškolního věku, který se koná každé dva roky v Liberci. Letos se konal jeho 23. ročník.

23. 6.
Kroměříž, ČR

Předání Ceny České hudební rady mezinárodnímu festivalu Forfest

18.–28. 6.
Praha, ČR

Pražské Quadriennale

Více o akcích spojených s PQ 2015 v kapitole 5.1 Pražské Quadriennale

23. 6.
Praha, ČR

Poločas rozpadu, version 2.1

Mezinárodní symposium se uskutečnilo jako doprovodná akce třináctého ročníku Pražského Quadriennale. Organizátory symposia byly České středisko OISTAT a Česká organizace scénografů, divadelních architektů a techniků (ČOSDAT) ve spolupráci s IDU.

25.–26. 6.
Katedra teorie a kritiky DAMU, Praha, ČR

Současný divadelní text mezi dramatickými a postdramatickými tendencemi

Dvoudenní mezinárodní symposium, které ve spolupráci s OMSPR IDU a PQ 2015 připravila Katedra teorie a kritiky DAMU. Jeho tématem byla reflexe aktuálních tendencí v současných textech psaných pro divadlo v různých evropských zemích. Symposia se zúčastnili mj. prof. Andrzej T. Wirth (Německo), prof. Patrice Pavis (Francie) a prof. Pia Janke (Rakousko).

6.7

25.–27. 6.
Colloredo-Mansfeldský palác, Praha, ČR
Symposium FIRT-IFTR Scenography Working Group SharedSpace
Odborná konference v rámci Pražského Quadriennale 2015. Účast Věra Velemanová, KČD IDU.

ČERVENEC

17.–25. 7.
Avignon, Francie
Mezinárodní seminář pořádaný v rámci Festival d'Avignon
Díky členství v různých mezinárodních expertních networkích a svým zahraničním aktivitám obdržel IDU nabídku vyslat mladé české umělce na mezinárodní seminář pořádaný v rámci Festival d'Avignon – a to již podruhé. I v letošním roce se do organizace semináře zapojila řada institucí: Nadace Pro Helvetia, Australia Council for the Arts, Institut umění – Divadelní ústav, Italian Ministry of Heritage and Cultural Activities – the General Directorate for Live Entertainment. Na základě podaných přihlášek vybrala Dramaturgická rada IDU Anne-Francoise Josephovou. Její zpráva z cesty je uložena v archivu OMSPR.

SRPEN

České centrum, Praha
Prezentace IDU na Burze ředitelů Českých center
Představení aktivit IDU a možností spolupráce v roce 2016, včetně premiérového uvedení výstavy *České loutkové divadlo třikrát jinak*.

ZÁŘÍ

9.–17. 9.
Plzeň, ČR
23. Mezinárodní festival Divadlo
Institut umění – Divadelní ústav finančně zajistil překlady a titulování českých inscenací do angličtiny. Zároveň poskytl materiály a publikace pro zahraniční hosty festivalu.

14.–19. 9.
Polička, ČR
MIME FEST Polička
MIME FEST je mezinárodní festival mimického divadla. Představuje spolupráci se zahraničními festivaly, školami a významnými institucemi oboru mimického umění. Zapojuje je do širšího evropského kontextu a otevírá nové možnosti setkání umělců. Dramaturgie programu se zaměřuje na profesionální umělce a široký okruh forem mimického divadla. Jeho hlavní součástí je podpora mladé generace a edukativní činnost – workshopy a semináře vedené odborníky určené jak pro studenty uměleckých škol, tak pro veřejnost.

21. 9.
Knihovna Václava Havla, Praha, ČR
Fára 90
Vzpomínkový večer Knihovny Václava Havla. Účast Věra Velemanová, KČD IDU.

23. 9.
Praha, ČR
Střed zájmu: Publikum II
Představeno dvanáct projektů, které úspěšně či neobvyklým způsobem pracují se svými diváky, návštěvníky či účastníky.

ŘÍJEN

5.–10. 10.
Soul, Jižní Korea
Veletrh PAMS
Kromě tradičního veletržního stánku se v sekci Link odehrála dvě živá představení Divadla Continuo, které uvedlo v Mapo Arts Center ve dnech 7. a 8. 10. svoji inscenaci *Den osmý*. V rámci prezentace se také poprvé představila nová výstava IDU *České loutkové divadlo třikrát jinak* a prostor k prezentaci dostali i umělečtí ředitelé dvou významných loutkových scén – Dominika Špalková z Divadla DRÁK a Stanislav Doubrava z Naivního divadla Liberec.

20. 10.
Brno, ČR
Střed zájmu: Divadelní lektor, luxus, nebo nezbytnost?

20.–28. 10.
Řím, Itálie
Festival In Altre Parole
Za účasti autorky Lenky Lagronové se představila její zatím poslední hra *Z prachu hvězd*. IDU koordinoval českou prezentaci na festivalu, poskytl dramaturgickou konzultaci, zajistil překlad hry i její uvedení.

21.–23. 10.
Helsinky, Finsko
ENICPA Round Table Meeting
Pravidelné každoroční pracovní setkání proběhlo v Helsinkách za účasti zástupců šestnácti členských organizací. V oficiálním programu byly za ČR prezentovány metody zpracování a zpřístupňování dokumentů souvisejících s divadlem s přihlédnutím k potřebám zahraničních uživatelů.

21.–25. 10.
Budapešť, Maďarsko
Veletrh WOMEX 2015
Česká účast na patnáctém ročníku mezinárodního veletrhu, konference a showcase worldmusic. *Více informací v kapitole 5.4.1 Hudební sekce.*

27. 10.
Nová budova Národního muzea, Praha, ČR
Veronika Musilová: Dokumentace současnosti – dokumentace vzniku inscenace
Přednáška Teatrolgické společnosti a IDU ve spolupráci s Divadelním oddělením Národního muzea.

LISTOPAD

3. 11.

Vila Lanna, Praha, ČR

Slavnostní uvedení nové publikace IDU – Eva Šormová a kol.: Česká činohra 19. a začátku 20. století. Osobnosti
Prezentace Kabinetu pro studium českého divadla IDU za přispění Ústavu pro českou literaturu AV ČR.

5.–8. 11.

Budapešť, Maďarsko

Konference IETM

6.–7. 11.

School of Drama, Music and Screen, University of Hull, Hull,
Velká Británie**Czech and Slovak Scenography for Shakespeare**

Mezinárodní odborná konference k shakespearovským vý-
ročím za účasti českých, slovenských, britských a americ-
kých teatrologů. Účast Věra Velemanová, KČD IDU.

19. 11.–2. 12.

Praha, ČR

Akcent – mezinárodní festival dokumentárního divadla

Na pozvání IDU přijela americká režisérka Jessica Litwak,
která vedla v Praze týdenní workshop *Sólové* a skupinové
techniky společensky angažovaného divadla.

12.–14. 11.

Bergen, Norsko

Norway Artway – přehlídka českého divadla a tance

Na přehlídce, kterou pořádali organizátoři festivalů 4+4 dny
v pohybu (CZ) a METEOR (NO) ve spolupráci s IDU, se před-
stavili Ann van den Broek/420PEOPLE s inscenací *Phrasing
the Pain*, Handa Gote Research & Development s inscenací
Mraky a Dora Sulženko Hoštová a Jan Čtvrtník s inscenací
Proces. Součástí minifestivalu byla přednáška Sodji Lotker
o Pražském Quadriennale a Tomáše Žižky o českém site-
-specific.

16.–18. 11.

Berlín, Německo

Symposium Nehmotné kulturní dědictví a inovace

Symposium bylo zaměřeno na dokumentaci, uchování
a zpřístupnění nehmotného kulturního dědictví.

21. 11.

ČR

Noc divadel

Třetí ročník Noci divadel, jehož organizace se opět ujal IDU,
proběhl v třiceti šesti českých a moravských městech a zú-
častnilo se ho 50 000 návštěvníků.

26. 11.

Bezbariérová badatelna Knihovny Divadelního ústavu, IDU,
Praha, ČR**Helena Spurná: Emil František Burian a jeho cesty za
operou**

Přednáška Teatrologické společnosti a IDU.

PROSINEC

Vychází publikace **Lars Norén: Tři hry.**

Vychází publikace **Lenka Dohnalová: Proměny hudební-
ho sektoru vlivem nových technologií.**

3.–4. 12.

Paříž, Francie

ON THE MOVE: ARTCOP21

Při příležitosti konání COP 21 (Paris France Sustainable
Innovation Forum 2015) se za organizace COAL, Julie's Bi-
cycle, IFACCA, La Gaîté Lyrique a On the Move sjelo do Pa-
říže přes 150 významných kulturních činitelů z více než 25
zemí, aby diskutovali o tom, jak může kulturní sektor přispět
svou činností k udržitelnosti kvality životního prostředí. IDU
je dlouhodobým partnerem network On the Move.

9. 12.

Divadlo Archa, Praha, ČR

Střed zájmu: KULTURA 360°

Závěrečná konference projektu Mapování kulturních a kre-
ativních průmyslů v ČR.

11. 12.

Divadlo Alfred ve dvoře, Praha, ČR

Koncert laureátů mezinárodní soutěže Musica Nova

Prezentace výsledku projektu České ucho ([http://ucho.site-
specificart.cz/](http://ucho.site-specificart.cz/)).

PRESENTATION OF CZECH ART ABROAD**Presentation of Czech theatre, dance and music at the APAP performing arts market, New York, USA**

January 9 – 12, 2015

New York, USA

www.apapnyc.org

The New York APAP performing arts market has become one of the greatest events in scenic arts in the past fifty years. It takes place every year and has a booth section, a conference programme and an art showcase programme compiled by American and

foreign organisations. The Czech presentation consisted of two parts: the booth and the showcase.

TPAM – Performing Arts Meeting in Yokohama

February 7 – 15, 2015

Yokohama, Japan

The TPAM – Performing Arts Meeting took place from 7th to 15th February in Yokohama, Japan. The Czech section was joint with the Slovak one organized by the Theatre Institute in Bratislava. The aim of the participation was presentation of Czech theatre, dance and music, making new foreign partnerships and networking. The Czech presentation in the booth took place on 11th and 12th February 2015. Czech music has a strong position in Japan. The aim of the presentation is to strengthen the position of yet another segment of Czech art, such as contemporary dance and experimental theatre, which is highly attractive for the Japanese context according to the previous mapping.

PAMS – Performing Arts Market Soul

October 5 – 10, 2015

Seoul, South Korea

The Arts and Theatre Institute in cooperation with Czech Centres prepared the participation at the Performing Arts Market PAMS in Seoul, which took place from 5th to 10th October. It was the third participation of the Czech Republic and our presentation focused on puppet theatre this time. Except for the traditional fair booth in the Link section of PAMS, there were two live performances of the Eighth Day by the Continuo Theatre taking place in the Mapo Arts Center on 7th and 8th October. The presentation also included the new ATI exhibition Three Takes on Czech Puppet Theatre with space for art directors of two important puppet stages – Dominika Špalková from the DRAK Theatre and Stanislav Doubrava from the Naive Theatre in Liberec.

Participation at international music markets MIDEM and WOMEX

MIDEM 2015

International music market MIDEM in Cannes, France is seen as an international platform for a music sector. The 2015 topic was *“Get Ready! Get Connected!”*. The date of the platform changed to 5-8 June 2015. The Czech

exhibition was produced in cooperation with C.E.M.A. and co-financed by other direct participants at booth R7.F27, which was spatially and visually interconnected with the Slovak booth for the third time.

WOMEX 2015

The Music Section of the Arts Institute in cooperation with Indies Scope was commissioned by the Ministry of Culture of the

Czech Republic to coordinate Czech participation in the 15th World Music Expo 2015 in Budapest. This year was dedicated to Central European music culture. The Czech booth was realized for the fourth time due to the support by the Ministry of Culture.

Festival Csekkold!

15 – 17 May 2015

József Katona Theatre, Budapest Hungary

The second year presented three performances, two scenic readings and a photograph exhibition. The ATI financially arranged for translations and subtitles for the performances into Hungarian and English. The exhibition of Viktor Kronbauer's photographs was prepared for the exhibition as well and mapped the past ten years of Czech drama. The first production of the festival was the adaptation of the classic French novel *Bel-Ami* directed by Daniel Špínar. The Theatre Without the Balustrade visited the Hungarian capital with their performance *V+W: The Letters* directed by Jan Mikulášek, whose *Europeana* was staged at Csekkold! two years ago.

Festival In Altre Parole

20 – 28 October 2015

Rome, Italy

The theatre festival In Altre Parole, whose aim is to present contemporary dramaturgy in the international scale, welcomed Czech productions. Lenka Lagronová, who is rightfully one of the most important living Czech playwrights, presented her last play *From the Dust of Stars*. The performance took place in the Teatro Argentina Roma, Largo di Torre Argentina, 52, Rome on 27th October 2015.

Norway Artway – The showcase of Czech theatre and dance

12 – 14 November 2015, Bergen, Norway

The producers of two important international festivals 4+4 Days in Motion (CZ) and METEOR (NO) in cooperation with the Arts and Theatre Institute organized the showcase of Czech theatre and dance called NORWAY ARTWAY in Bergen, Norway. The unique art centre USF presented ANN VAN DEN BROEK / 420PEOPLE with the production of PHRASING THE PAIN, HANDA GOTE RESEARCH & DEVELOPMENT with the production of CLOUDS, DORA SULŽENKO HOŠTOVÁ and JAN ČTVRTNÍK with the production of THE TRIAL. Another part of the mini-festival was Sodja Lotker's lecture about

the Prague Quadrennial and Tomáš Žižka's lecture about Czech site – specific. The project NORWAY ARTWAY was an important factor for international mobility of live art and helps Czech art spread to the international art “market”. Presentation of Czech culture in Norway introduced the artistic development to viewers, art reviewers and media and offered the confrontation with Norwegian art stage to Czech artists.

Czech and Slovak Scenography for Shakespeare

6 – 7 November 2015

School of Drama, Music and Screen, University of Hull, Great Britain)

The international conference was organized by Christian Billing and Pavel Drábek (University of Hull) in relation to the Shakespearean anniversary and participation of Czech, Slovak, British and American theatre researchers. Věra Velemanová (Department for Czech Theatre Studies) had a contribution called Hamlet of Urbánek, Horanský, Nývlt and Fára dealing with the visual design of Shakespeare's Hamlet in the State Theatre Ostrava in 1960. The performance contributed to the presentation of Czech theatre art history at an important foreign forum.

CONFERENCES AND PRESENTATIONS IN THE CZECH REPUBLIC

Petr Lébl 50

28th May 2015

Celetná Theatre, Praha

The ATI organized a conference dedicated to the stage designer, actor, visual artist, director and the art director of the Theatre on the Balustrade Petr Lébl (1965-1999) on the occasion on his 50th birthday. Věra Velemanová (Department for Czech Theatre Studies) had a contribution about Lébl's The Maids. The published pictorial publication benefits from the rich photographic and image archive, and Lébl's inheritance, which is stored in the ATI. The publication was graphically designed and realized by Honza Petružela, texts were written by Vlasta Smoláková.

Prague Quadrennial 2015

18 – 28 June 2015

Prague



**Prožské Quadriennale
scénografie a divadelního
prostoru**

The Prague Quadrennial 2015 took place on more than

60 places in the centre of Prague. There were more than 600 live performances and more than 150 exhibitions that presented their works from stage design, costume, light and sound design from 78 countries in 11 days. There were 180,000 viewers including 6,000 accredited professionals from 90 countries, who saw the Prague Quadrennial events and projects. More than 1,300 students participated in student workshops. The topic of this year's Prague Quadrennial was SharedSpace: Music Weather Politics.

Symposium FIRT-IFTR Scenography Working Group SharedSpace

25 – 27 June 2015

as a part of the Prague Quadrennial of Performance Design and Space, Colloredo-Mansfeld Palace, Prague

The Department for Czech Theatre Studies has been the member of the International Federation for Theatre Research (FIRT-IFTR) since its birth in 1956 and it was one of its initiators. Věra Velemanová (the contact person of the Department for Czech Theatre Studies for the cooperation with the FIRT) presented a contribution called Luboš Hrůza – Scenographer of Different Spaces, Landscapes and Regimes and she then talked about the monograph dedicated to Luboš Hrůza, which is being prepared by the ATI.

**NUC
JIVADEL
2015**

Theatre Night

21st November 2015

The project called the Theatre Night is a part of the international project European Theatre Night,

which takes place every third Saturday in November in more than ten European countries. The project is organized by the Arts and Theatre Institute. The Czech Theatre Night is new to the project in its three-year-long history, yet it succeeded to become one of the biggest theatre holidays in the Czech Republic and an exceptional event in Europe. The third year outperformed the previous one in the number of participating theatres and towns. In 2015, there were 130 participating theatres from 36 Czech, Moravian and Silesian towns. The turnout increased, too, as the third year was very well-attended (50,000 viewers).

RESEARCH AND PUBLICATIONS

Publishing and presentation of another volume of Czech Theatre Encyclopaedia – Eva Šormová et al.: Czech Drama in the 19th and early 20th centuries

3rd November 2015

Vila Lanna, Praha



The Arts and Theatre Institute (Department for Czech Theatre Studies) and Academia publishing house published an extensive two-volume compendium written by the professionals working at the Department for Czech Theatre Studies and external associates led by PhDr.

Eva Šormová and edited by Barbara Topolová and Markéta Trávníčková. The encyclopaedia includes more than 500 entries of people, who created modern Czech theatre in the 19th century. There are actors, theatre directors, playwrights, translators, visual artists, reviewers, theoreticians and selected representatives of puppet theatre and cabaret. The text is accompanied by many reproductions of iconographic material. The encyclopaedia was created with the financial help from the Ministry of Culture and the Czech Academy of Sciences.

The launch of the pilot scheme of the electronic version of Czech Theatre Encyclopaedia

The electronic encyclopaedia was published in mid-December 2015 and is available for free at the ATI website (<http://encyklopedie.idu.cz/>). The pilot scheme period is the time for finishing the edition rules, data structure

and their interconnection and graphic design in 2016. The encyclopaedia offers entries from the previous printed lexicons and newly created biographic entries. The new entries are created in thematic and chronologically defined projects: German Drama in the Czech Lands in the 19th Century, Czech Drama 1900-1945 and Czech Drama 1945-1989. One part of the electronic encyclopaedia is an edition called Studies and Documents about Theatre History with the first two contributions, Vlasta Reittererová's monograph about Wenzel Scholz (1787-1857), Viennese comic in Prague, and an itemization document Historical Repertoire of the Estates Theatre 16 July 1815 – 31 December 1826 by Pavel Petráněk and Jitka Ludvová.

Publication of Lenka Dohnalová's book Changes in the Music Sector under the Influence of Modern Technologies

In the past thirty years, modern technologies have been the factor, which is noticeably changing the image and dynamics of the whole music sector in all segments. The study aims at evaluating the influence of ICT discoveries and innovations on the way of thinking about composition, music, interpretation and realization, spreading, selling and consummation of music and education: the state of the music sector. The study deals with technologies selectively and expediently. Special information is provided in the links. The publication can be downloaded for free at: http://www.idu.cz/media/document/iu_promeny_hud_sek_a5.pdf. ISBN: 978-80-7008-362-8

Helena Albertová - Jan Vančura

The monograph of stage designer and painter Jan Vančura follows his theatre production from the 1970s until now. The publication in Czech and English contains Vančura's brief artistic CV, studies for his important artistic periods and a number of reproductions of Vančura's scenographic works. ISBN 978-80-7008-349-9

Ondřej Svoboda - Vladimír Soukenka

The monograph of stage designer and architect Vladimír Soukenka follows his theatre production from his early drama pieces in the 1980s in the Workers' Theatre in Gottwaldov (Municipal Theatre Zlín now) until now. The important turning points in his career were his work in Laterna Magika, where he worked at the invitation of Prof. Josef Svoboda, the teacher at the Academy of Arts, Architecture and Design, and as a TV architect. ISBN 978-80-7008-351-2

Marie Zdeňková - Helena Anýžová

The monograph of costume designer Helena Anýžová (1936 – 2015) maps her works from the beginning in the 1960s to 2015. The publication in Czech and English contains artist's brief CV, a study about her creative career with famous productions and touches upon her work for the film industry (costume designs and acting). ISBN 978-80-7008-357-4

The PQ 2015 catalogue (and the programme of the PQ 2015)

The catalogue of the 13th Prague Quadrennial of Performance Design and Space. www.pq.cz ISBN 978-80-7008-350-5

Czech Theatre 31

The magazine Czech Theatre is published in English once a year. It brings information about the state of Czech theatre, events of the past season, art trends and significant personalities of contemporary Czech theatre. It also includes the kaleidoscope of the most successful productions, annotations of new Czech plays, theatre awards and statistical data. The issue no. 31 focused on Czech scenography and its relation to the Czech exhibition at the PQ2015. The issue includes articles about Jan Nebeský's stage designs, the artistic aspects of the directing duo SKUTR, interpretation of space by several Czech independent theatre companies as well as successful opera performances and puppet theatre for children.

Czech Cultural and Creative Industries Mapping

The research project called Czech Cultural and Creative Industries Mapping (2011-2015) was published in 2015 and was supported from the programme of national and cultural identities of the Ministry of Culture (DF11P010VV031). The most important outputs of the project can be found in Chapter 5.4.5. Research.

Czech Cultural and Creative Industries Mapping, Volume I – Definitions, Quantitative Mapping and Strategic Documents

The first volume of the publication *Definitions, Quantitative Mapping and Strategic Documents* sees the issue as a complex with the emphasis on the explanation of the importance and impacts of cultural and creative industries, their position in national economy, the methodology of macroeconomic mapping and statistical data. ISBN 978-80-7008-332-1

Czech Cultural and Creative Industries Mapping - Volume II - Condition, Needs and Trends

The publication emphasizes mapping the strengths and weaknesses and the options for solution. Each branch study offers designs of standard projects, which can be applied on the state and regional levels. The publication can be downloaded for free at http://www.idu.cz/media/document/mapovani-kkp-svazekii_final.pdf. ISBN 978-80-7008-354-3

CONFERENCES AND COOPERATION OF INTERNATIONAL NETWORKS AND PROJECTS

CREATE TO CONNECT

Create to Connect is a five-year project focused on the issue of the audience development. The project of cooperation was supported from the EU Culture fund and was officially launched in September 2013. The partners of the project are 13 European cultural and research organisations focused on creating new models of cooperation and long-term relationships among artists, audience, cultural and general public. The project involves the following countries: Slovenia, Romania, Serbia, France, Italy, the Netherlands, Portugal and Great Britain.

ENICPA Round Table Meeting

ENICPA is a European network of information centres for performing arts and its main objective is to arrange contacts and experience. A regular yearly meeting took place in Helsinki with the participation of 16 member organisations.

IETM (International European Theatre Meeting)

The IETM international conference has been perceived as the most significant event in the field of contemporary scenic art for 30 years. The IETM meeting is held in various European cities twice a year and more than 450 theatre and dance managers and producers from all around the world participate every year. The conference covers professional formal and informal discussions and seminars as well as a showcase of the most interesting and high-quality productions of the host country.

On the Move

The COP 21 (Paris France Sustainable Innovation Forum 2015) was a good occasion for COAL, Julie's Bicycle, IFACCA, La Gaîté Lyrique and On the Move to organize a meeting of more than 150 important cultural officials from more than 25 countries to discuss the ways how a cultural sector can contribute with its activity to the sustainability of the environmental quality. On the Move je is a non-governmental and non-profit international association of theatre professionals, who deal with the support of artists' mobility across genres and continents. The ATI is a long-term partner of the network.

PAGE.V4 (Performing Arts Central Europe – Visegrad Countries Focus)

PAGE.V4 is a joint presentation strategy of the V4 countries joined by other Central and East European countries, if necessary. The network has been coordinated by the ATI since 2012. The project draws from the joint synergy of promotion of live art in small countries of the Central and East European region, yet it is also opened to other countries outside V4.

SPACE (Supporting Performing Arts Circulation in Europe)

SPACE is an initiative established in 2008 by ten European national institutions working in the field of performing arts with an international overlap. The first and the second period of the project, which included trainings for curators, cultural managers and reviewers, was realized in 2008 – 2015. In 2014, the ATI participated in creating the concept of the third period of the project. The negotiations in 2015 concerned the new strategy for the project in connection with the current migration crisis in Europe. The functional model for mobility and its current needs related to the refugees in Europe 2016-2017 is being created.

STŘED ZÁJMU

In 2014, the Office in cooperation with the Arts Institute began to present interesting topics from the field of cultural policy, management, promotion and funding called "Střed zájmu". We opened other two topics in 2015.

oddělení	jméno	linka	e-mail	č. dv.
RECEPCE	Skokanová Jana	165	recepce@divadlo.cz	
ředitelství:				
ředitelka	Petrová Pavla	154	pavla.petrova@divadlo.cz	225
sekretářka	Frančáková Erika	138, 201	erika.francakova@divadlo.cz	224
Pražské Quadriennale				
výkonná ředitelka PQ15	Pařízková Daniela	102	daniela.parizkova@pq.cz	220
umělecká ředitelka PQ15	Lotker Sodja	102	sodja.lotker@pq.cz	220
hlavní koordinátorka PQ15	Doleželová Alice	106	alice.dolezelova@pq.cz	219
umělecká ředitelka PQ19	Fantová Markéta	102	marketa.fantova@pq.cz	220
projektová manažerka	Buriánková Michaela	106	michaela.buriankova@pq.cz	219
PR manažer	Mocek Jan	106	jan.mocek@pq.cz	219
asistentka	Zikmundová Petra	106	petra.zikmundova@pq.cz	219
Oddělení mezinárodní spolupráce a PR				
	Černá Pecková Martina	169	martina.peckova-cerna@divadlo.cz	222
	Doležalová Barbora	169	barbora.dolezalova@divadlo.cz	222
PR	Vondráková Adéla	196	adela.vondrakova@divadlo.cz	222
	Kulhánková Alena	189	alena.kulhankova@divadlo.cz	207
	Potůčková Mirka	132	mirka.potuckova@divadlo.cz	220
	Štorek Pavel	116	pavel.storek@divadlo.cz	228
publikace	Jiřík Jan	137	jan.jirik@divadlo.cz	207
Útvar Divadelního ústavu				
náměstek pro útvar Divadelního ústavu	Svoboda Ondřej	164	ondrej.svoboda@divadlo.cz	107
Oddělení sbírek a archivu				
vedoucí	Šťastná Denisa	190	denisa.stastna@divadlo.cz	107
výstavy	Albertová Helena	199	helena.albertova@divadlo.cz	106
archiv	Frelová Iva	151	iva.frelova@divadlo.cz	108
scénografie	Zdeňková Marie	146	marie.zdenkova@divadlo.cz	108
Bibliografické oddělení			bibliidu@divadlo.cz	108
vedoucí	Hajšman Vladimír	184	vladimir.hajsman@divadlo.cz	108
Divadlo.cz	Kadlecová Klára	153	klara.kadlecova@divadlo.cz	
	Mikulka Vladimír	187	vladimir.mikulka@divadlo.cz	108
	Musílková Eva	122	eva.musilkova@divadlo.cz	109
	Vašek Roman	153	roman.vasek@divadlo.cz	108
Informačně-dokumentační oddělení				
studovna		159	dokumentace@divadlo.cz	120
vedoucí, inscenace	Čepcová Lucie	197	lucie.cepcova@divadlo.cz	119
analytička	Jindrová Zuzana	139	zuzana.jindrova@divadlo.cz	121
inscenace	Hrádková Alena	180	alena.hradkova@divadlo.cz	105
videotéka	Landovská Andrea	123, 157	andrea.landovska@divadlo.cz	223
akce	Petrmichlová Radka	150	radka.petrmichlova@divadlo.cz	119
personálie	Šanda Michal	148	michal.sanda@divadlo.cz	121
inscenace	Rezková Jan	172	jana.rezkova@divadlo.cz	105
Knihovna				
katalogy, evid. čtenářů		126/127	knihdu@divadlo.cz	akv.
studovna časopisů		144		122
půjčovna		129/161		7
vedoucí	Hantáková Helena	167	helena.hantakova@divadlo.cz	122
audiofond	Černý Milan	149	milan.cerny@divadlo.cz	122

	Dragounová Irena	141	irena.dragounova@divadlo.cz	122
	Maturová Klára	126, 127	klara.maturova@divadlo.cz	122
	Součková Alena	121	alena.souckova@divadlo.cz	122
	Šperlová Marie	144	marie.sperlova@divadlo.cz	124
	Štěpánková Radmila	126, 127	radmila.stepankova@divadlo.cz	akv.
Kabinet pro studium českého divadla				
		133/177 113/117	kabinet@divadlo.cz	209/206
vedoucí	Jakubcová Alena (út + pá)	113, 117	alena.jakubcova@divadlo.cz	206
	Hanoušek Martin	117, 113	martin.hanousek@divadlo.cz	206
	Ježková Petra	133, 177	petra.jezkova@divadlo.cz	206
	Ludvová Jitka (po + st)	117, 113	jitka.ludvova@divadlo.cz	206
	Trávníčková Markéta (po)	133, 177	marketa.travnickova@divadlo.cz	209
Divadelní revue	Petružela Honza	133, 177	honza.petruzela@divadlo.cz	209
	Šormová Eva (út + čt)	177, 133	eva.sormova@divadlo.cz	209
	Švejda Martin (st + pá)	177, 133	martin.svejda@divadlo.cz	209
Divadelní revue	Topolová Barbara	177, 133	barbara.topolova@divadlo.cz	209
	Velemanová Věra (út + pá)	117, 113	vera.velemanova@divadlo.cz	206
	Zemanová Urbanová Berenika	117, 113	berenika.urbanova@divadlo.cz	206
Ediční oddělení		170, 124	editio@divadlo.cz	208
vedoucí	Černá Kamila (út + st)	124, 170	kamila.cerna@divadlo.cz	208
	Černík Zbyněk (pá)	170, 124	zbynek.cernik@divadlo.cz	208
	Patočková Jana (po + čt)	170, 124	jana.patockova@divadlo.cz	208
Institut umění		140		212
náměstkyně pro útvar Institutu umění	Žáková Eva	134	eva.zakova@divadlo.cz	212
rezidenční pobyty	Černá Markéta	125	marketa.cerna@institutumeni.cz	228
literatura	Debnár Viktor	119	viktor.debnar@institutumeni.cz	212
hudba, Česká hudební rada	Dohnalová Lenka	195	lenka.dohnalova@divadlo.cz	212
tanec	Návratová Jana	103	jana.navratova@divadlo.cz	215
analytik	Nekolný Bohumil	193	bohumil.nekolny@divadlo.cz	206
	Ševčíková Lucie	198	lucie.sevcikova@divadlo.cz	212
Ekonomické oddělení		140	pendu@divadlo.cz	231
náměstkyně pro útvar provozně-ekonomický	Hojková Jana	147	jana.hojkova@divadlo.cz	231
	Čadíková Marie	162		230
pokladna	Fučíková Alena	128	alena.fucikova@divadlo.cz	233
	Heimeová Dana	162	dana.heimeova@divadlo.cz	230
	Boučková Lucie	136	lucie.bouckova@divadlo.cz	230
Provozní oddělení		135		241
	Tůma Daniel	165	daniel.tuma@divadlo.cz	241
	Vogel Lubomír	135	lubomir.vogel@divadlo.cz	241
UVT - správce PC serveru		175	servis@divadlo.cz	
	Beneš Marek	175	marek.benes@divadlo.cz	105
	Hajtman Michal	175	michal.hajtman@divadlo.cz	105
Kancelář Kreativní Evropa - kultura		134		
	Žáková Eva	134	eva.zakova@divadlo.cz	212
	Debnár Viktor	119	viktor.debnar@institutumeni.cz	212
	Müllerová Magdalena	118	magdalena.mullerova@ kreativnievropa.cz	212

Vydal**Institut umění – Divadelní ústav**

Celetná 17, 110 00 Praha 1

IČO 00023205

DIČ CZ00023205

T +420 224 809 111

F +420 224 809 226

E info@idu.cz

W www.idu.cz

jako svou 705. publikaci

Redakce

Adéla Vondráková

Grafický design

Egon Tobiaš

Náklad

45 výtisků

Praha 2016

ISBN 978-80-7008-369-7

Neprodejné